

**almanah
pozorišta vojvodine**

1966-1967

REDAKCIJA: Jovan DUNĐIN, Bora
HANAUSKA, Ivan HOROVIC, Milutin
KARIŠIK, Jožef ŠULHOF; GLAVNI I
ODGOVORNI UREDNIK: Bora HA-
NAUSKA; TEHNIČKI UREDNIK: Ivan
HOROVIC.

T

eško da ima šireg pojma od teatrologije, pojma koji preko teatra obuhvata i tretira toliki broj umetnosti, i ne samo umetnosti, a da istovremeno ima manji broj objavljenih napisa. I to ne samo u Vojvodini. Vrlo retki opsežniji napisi o dramatici, još ređi o estetici pozorišne umetnosti, nešto dramaturških razmatranja i ne mnogo istorijske građe iz bliže prošlosti, predstavljaju sav naš savremeni teatrološki fundus. Nijednog dosad godišnjaka, almanaha – svejedno, ili hronike pozorišta Pokrajine, Republike ili (zašto ne!) zemlje!

I tako je bilo potrebno da prođe sto i toliko godina od početka vojvodanskog profesionalnog pozorišnog delanja, dvadeset i toliko godina našeg više nego intenzivnog savremenog pozorišnog života, koji je na tlu Vojvodine stvorio čitavu mrežu profesionalnih teatarā, i dečjih, i lutkarskih, pa da se tek sada, sa tolikim zakašnjenjem, pojavi ovaj prvi pokušaj fiksiranja profesionalne pozorišne stvarnosti jedne sezone u jednoj pokrajini.

Pozorišno još mladi, na domaku još, reklo bi se, i velikog i sjajnog i herojskog početka polovinom prošlog veka, mi kao da se opijamo davno zabeleženim slavim trenucima i kao da zaboravljamo da će se neko i na ovo naše vreme jednom osvrnuti. A pozorište uvek živi danas, i ako se to danas ne zabeleži, ne snimi, i to baš danas, sutra je to već neponovljiva prošlost koja beži u zaborav, u magline naknadnog domišljanja i rekonstruisanja. I opet zbog te naše slabosti, verovatno, tokom naših ne manje lepih i značajnih pozorišnih godina od onih na početku – u jednom trenutku po ratu, u Vojvodini je radilo čak i više od desetak profesionalnih ansambala – propustilo se mnogo toga da se i zapiše, hroničarski fiksira, pa su se mnogi značajni detalji i nijanse nepovratno izgubili. Danas sa mukom istražujemo čak i podatke od pre desetak godina, a oni bi nam, sredeni, možda, pomogli i da lakše razumemo ponešto od brojne današnje teatarske problematike.

Almanahom pozorišta Vojvodine 1966/1967. stavljena je – nadajmo se da će i nadalje almanah smenjivati almanah – tačka na dalju anonimnost bilo kog vojvodanskog ansambla, pozorišnog čoveka ili pozorišnog čina.

U pojedinostima, Almanah pozorišta Vojvodine 1966/1967. svakako ima i manjkavosti, već samim tim što je prvi – i ovoj redakciji i pozorištima Vojvodine, njenim istovremeno najbližim saradnicima – najzad i prvi ovakvog obima, što je, opet, priređivače stavilo u posebno težak položaj. Jer pozorišta Vojvodine nisu počela sa radom 1966. i mnogo toga od juče nose sobom i danas.

Zato je redakcija bila primorana da na neki način premosti taj vakum od dvadesetak godina, učinivši u prvi mah upravo toliko koliko je to bilo neophodno da bi se osetio kontinuitet i specifičnost pozorišnog

zbivanja u Vojvodini i sezone 1966/1967, ali i sa željom da od hronike do hronike rekonstruiše propuštene godine u svoj složenosti pozorišnog fenomena, posebno, možda, govoreći o ljudima koji su u međuvremenu sišli sa scene.

Isto tako ni priložena bibliografija, verovatno, nije najpotpunija a teško da će i u buduće biti ukoliko teatri i u ovome ne budu tesno saradivali sa Redakcijom. Želja je, inače, Redakcije da tu bibliografiju istraži i unatrag za sve godine, bar od oslobođenja. I hronika svakodnevnog življenja u pojedinim pozorištima mogla bi, možda, da bude bogatija, ali i ta će rubrika zavisiti od saradnje sa pozorištima. Uostalom, verovatno je da bi se tu i tamo moglo i adekvatnije prići pozorišnom zbivanju u 1966/1967, i u celini i u pojedinostima, no što je to ovoga puta učinjeno, ali na to će nas uputiti baš ova sveska — da ponovim — prva ove vrste u nas.

I najzad Almanah pozorišta Vojvodine 1966/1967. izlazi u proleće, a želja je Redakcije da se ubuduće pojavljuje s jeseni, još topao od problematike tek protekle sezone — no opet snimljen, razume se, činjenično — kao što je i ova sveska rezultat Redakcije koja se odrekla svakog ličnog stava bilo po kom pitanju, želeći da pruži objektivnu informaciju — tek bazu za analize i stvaranje stavova — provereni zapis budućem istoričaru.

Bora HANAUSKA *

* U toku priprema ove prve sveske Almanaha pozorišta Vojvodine, 30. marta 1968. godine, preminuo je njen glavni i odgovorni urednik Bora Hanauska.

Istaknuti pozorišni umetnik, dugogodišnji reditelj Srpskog narodnog pozorišta, čovek koji je zadužio naša pozorišta svojim pregalaštvom i nekim izvanrednim postavkama dramskih dela iz nacionalne i svetske dramaturgije, bio je svestrana i potpuna teatarska ličnost. Bora Hanauska je tokom godina izgrađivao svoje poetsko i lirski ironično pozorište, čiji su nam fragmenti u svežem sećanju. Njegovo delo zaslužuje jednu potpunu objektivizaciju. Redakcija Almanaha će, u tome cilju, u svojoj sledećoj svesci objaviti napise o ličnosti i stvaralaštvu Bore Hanauske, kao prvi podsticaj za svestranije osvetljavanje i ocenu jednog umetničkog puta.

Almanah pozorišta Vojvodine, u izvesnom smislu, rezultat je ideja i zalaganja i Bore Hanauske. Na svom uredničkom poslu ovom prilikom, kao i ranije kao urednik lista »Naša scena«, Bora Hanauska uložio je svoje publicističke sposobnosti i iskustva. Posle njegove smrti, redakcija je nastojala da ne izneveri koncepcije, crvenu nit njegovih zamisli, ostajući u sadržajnim okvirima koje je on dao, sa kolegijalnom saglasnošću i poštovanjem.

Prilikom održavanja Prvog susreta, 1947. godine, smotra vojvodanskih pozorišta imala je reprezentativan, manifestacioni karakter i kao takva je u to vreme jedinstvena u našoj zemlji i prva u svojoj vrsti. Međutim, i pored toga što se tada, u prvom redu želelo da jednom u toku godine, u jednom mestu sa svojim najboljim predstavama prodefiluju sva postojeća profesionalna pozorišta u Vojvodini i na taj način posluže kao ilustracija intenzivnog kulturno-umetničkog života u Pokrajini, koji, u novim, socijalističkim uslovima, dobija sasvim nove dimenzije i obrise, nisu izostale ni izvesne druge odlike i karakteristike ove manifestacije. Već prilikom održavanja Prvog susreta činjeni su pokušaji da se, na osnovu onog što je tada prikazano, prave rekapitulacije i svode izvesni računi o stanju i mogućnostima, umetničkoj zrelosti i potrebama vojvodanskih pozorišta. Ovakav karakter i ovakvi odjeci će tokom godina postajati sve dominantniji, tako da je već Treći susret pratila određena komisija, sastavljena od istaknutih kulturnih radnika Vojvodine, sa zadatkom da po završetku Susreta da ocenu umetničkih rezultata postignutih na njemu. Prilikom Četvrtog susreta ustanovljene su novčane nagrade i diplome, koje su dodeljivane za najbolja glumačka, rediteljska i scenografska ostvarenja prikazana na Susretu. Od tada, sa izuzetkom VI, VII, VIII i XII susreta, na kojima su nagrade izostale, dodeljivanje nagrada se ustalilo kao opšteprihvaćen oblik stimulisanja svih pozorišnih stvaralaca koji učestvuju na Susretima, tako da ova pozorišna manifestacija danas predstavlja za pozorišne radnike Vojvodine mogućnost za proveravanje i potvrdu njihovih umetničkih rezultata.

Istovremeno, Susrete sve više koriste pozorišni kolektivi kao priliku da kroz neposredne kontakte izmene iskustva, da se međusobno upoređuju i na taj način odmere svoje rezultate, procene sopstvene kriterijume i vrednosti i da saznanja u ovom smislu koriste za svoja dalja opredeljenja, perspektive i planove.

Da bi se omogućio širi način upoređivanja rezultata vojvodanskih pozorišta, da se vrednosti njihovih rezultata ne bi fiksirale samo u regionalnim okvirima, na nekoliko poslednjih susreta prikazali su, kao gosti, svoje predstave i neki pozorišni kolektivi izvan teritorije Vojvodine. Najčešće su to bila pozorišta iz Beograda ili pozorišta sa šire teritorije SR Srbije.

Domaćini Susreta su oni vojvodanski gradovi koji imaju stalna, profesionalna pozorišta. Susreti se naizmenično održavaju svake godine u drugom gradu. U tom pogledu oni imaju izvanrednu ulogu, jer u intervalima od po pet godina svaki vojvodanski grad doživi izuzetan kulturni događaj, koji predstavlja i znači uvek nov rezultat u afirmaciji pozorišne umetnosti u gradu u kojem se Susret održava. Ne treba zaboraviti da pozorišta na Susretima izvode (po sopstvenom izboru) svoje najbolje predstave. Poslednjih nekoliko godina programi Susreta su obogaćeni i nekim drugim kulturno-umetničkim manifestacijama, kao što su: slikarske izložbe, književne večeri, koncerti, izložbe u muzejima posvećene nekim značajnijim datumima ili ličnostima iz naše kulturne istorije itd.

Finansijski problemi Susreta su rešeni na taj način što učesnici festivala sami snose troškove puta i boravka na Susretu, a grad-domaćin Susreta obezbeđuje sredstva za nagrade, troškove žirija, reklamu itd. U izuzetnim prilikama, kada se za to ukaže opravdana potreba, finansijsku potporu za održavanje Susreta pruža i Fond za unapređenje kulturnih delatnosti Pokrajine.

Svakako da je jedna od najznačajnijih odlika Susreta u tome, što se na osnovu njih pouzdano može pratiti razvoj pozorišnog života u Pokrajini. Mnogi podaci i utisci sa Susreta mogu da posluže kao kvalitativni i kvantitativni pregled i ilustracija rada vojvodanskih pozorišta. Na osnovu kritičkih osvrta o predstavama na Susretima koji su stalno ili povremeno izlazili u dnevnim listovima i časopisima (Dnevnik, Naša scena, Politika, Letopis Matice srpske i drugi) mogu se formirati određeni utisci o umetničkim, kreativnim rezultatima vojvodanskih pozorišta u toku proteklih dvadeset godina.

Posebno značajan, kako za same Susrete tako i za pozorišni život Pokrajine uopšte, bio je Develi susret u Zrenjaninu, 1959. godine, kada je pokrenuta inicijativa za osnivanje Stalnog savetovanja vojvodanskih pozorišta. Do osnivanja ove institucije došlo je već sledeće godine, kada je na osnivačkom sastanku u Vršcu usvojen

»PROGRAM STALNOG SAVETOVANJA VOJVOĐANSKIH POZORIŠTA

Profesionalna pozorišta u Vojvodini (Srpsko narodno pozorište u Novom Sadu, Narodno pozorište u Somboru, Narodno pozorište — Népszínház u Subotici, Narodno pozorište »Sterija« u Vršcu i Narodno pozorište »Toša Jovanović« u Zrenjaninu), na spontanu inicijativu svojih upravnika, već punu deceniju, iz godine u godinu održavaju, prema potrebama, sastanke svojih predstavnika (upravnika, reditelja, predsednika pozorišnih saveta i dr.) posvećene razmatranju i rešavanju brojnih aktuelnih i akutnih pitanja i problema pozorišnog života Pokrajine, pa i pozorišnog života i rada uopšte.

Sastanci ovih predstavnika, mnogostruko korisni i stalno ponavljani, a bremeniti uvek novim zahtevima, potrebama i problemima živog pozorišnog organizma, dovele su — spontano — i do nekih novih vidova saradnje, pa i do plemenitog nadmetanja ovih ustanova: Susreta vojvodanskih pozorišta. Ovako umnogostručeni i razuđeni, oni su nametnuli potrebu izvesnog sistema u radu, koji bi dosad ostvarenu saradnju i kroz nju stečenu praksu, njene rezultate, vidove i manifestacije programatski objedinio, kategorisao i učvrstio, i na taj način regulisao njihove međusobne odnose, prava, dužnosti i obaveze, odredio im idejnu i programsku osnovu, dao njihovoj saradnji konkretniji oblik i sadržinu.

Rukovođene ovom potrebom, a jednodušne u gledanju na probleme savremenog pozorišnog života Pokrajine i pozorišnog života i rada uopšte,

UPRAVE PROFESIONALNIH POZORIŠTA U VOJVODINI

na sastancima održanim u Novom Sadu 13 jula 1958, Zrenjaninu 17 februara 1959 i Subotici 9 decembra 1959

ODLUČILE SU

da svoj rad i rad ustanova na čijem čelu se nalaze odgovorno i organizovano podrede ovim i ovakvim potrebama našeg kulturnog života, da mu stave u službu sve svoje snage, aktivnosti i mogućnosti, i

da ustanove

STALNO SAVETOVANJE VOJVOĐANSKIH POZORIŠTA

kao redovan, organizovan i kontinuiran vid saradnje među sobom, smatrajući ga prirodnim i organskim produžetkom dosadašnjih sastanaka, dogovora i savetovanja predstavnika pozorišta na teritoriji Vojvodine koja su već dovela do korisnih iskustava i zapaženih rezultata u protekloj deceniji.

Stoga one, da bi objedinile svoja nastojanja, težnje i napore, usmerene na negovanje ovako shvaćene saradnje, te pobliže odredile karakter i fizionomiju ovih Savetovanja, donose i usvajaju sledeći

PROGRAM

Članovi stalnog savetovanja vojvodanskih pozorišta jednodušno izjavljuju da će i nadalje, u duhu već nastale tradicije, spremno i organizovano raditi na negovanju i unapređenju veza među vojvodanskim pozorištima, na rešavanju svih pitanja i problema iz oblasti pozorišne prakse, na podizanju nivoa pozorišne i opšte kulture u Vojvodini i na unapređenju pozorišne umetnosti i pomaganju razvitka domaće dramske književnosti.

Potpisnici ovoga Programa smatraju da se ovi ciljevi najuspešnije mogu ostvarivati organizovanjem sastanaka, diskusija i dogovora pozorišnih radnika (upravnika, predsednika i članova pozorišnih saveta, direktora, reditelja, dramaturga, glumaca, književnika, kritičara, slikara, muzičara, tehničkih stručnjaka i dr.) posvećenih raznim problemima pozorišnog života i rada — od kulturno-umetničkih i društveno-političkih do programskih i praktičnih — s tim što će se, ako to tretirana oblast i tema budu zahtevali, na saradnju pozivati i pozorišni radnici i predstavnici i drugih pozorišnih ustanova i institucija (Savez amaterskih pozorišta, lutkarska pozorišta i dr.) iz Vojvodine i izvan nje, a zaključci ovih sastanaka, ukoliko budu dobi-

vali određenu formu i sugerisali moguća rešenja tretiranih problema, biti predlagani na usvajanje i konačnu odluku organima vlasti koji se bave rešavanjem svih, pa i ovih pozorišnih pitanja.

Potpisnici ovoga Programa smatraju, nadalje, da se istaknuti ciljevi, u sžilu već nastale prakse, veoma uspešno mogu ostvarivati i održavanjem *Susreta vojvodanskih pozorišta*, kao stalnih pozorišnih manifestacija, na kojima uzimaju učešća umetnički ansambli svih potpisnika Programa, sa ciljem da u plemenitoj konkurenciji prikažu rezultate i najviše umetničke domete svojih stvaralačkih napora u određenom vremenskom periodu. Inače, iz umetničkih, repertoarskih, manifestacionih i atraktivnih razloga, na učestvovanju u Susretima moći će se pozivati i pojedini ansambli izvan Vojvodine.

Potpisnici Programa smatraju Susrete izvanrednom i jedinstvenom prilikom za međusobno upoznavanje i zbližavanje, za uspostavljanje profesionalnog i drugarskog kontakta među članovima pozorišnih kolektiva, pa će stoga svesrdno nastojati da im, prema svojim mogućnostima, pruže najšire, pre svega materijalne mogućnosti za boravak na Susretima i koristiti ove da za njih organizuju radne i drugarske sastanke i sastanke sa ostalim pozorišnim radnicima i prijateljima pozorišta.

Potpisnici Programa će — pošto Susreti imaju karakter i sve atribute plemenitog takmičenja — nastojati da za svaki od njih nađu osnivača nagrada koji bi u sporazumu sa organizatorima Susreta, odredio njihov vid i vrednost, utvrdio nagradne discipline i sistem žiriranja, te imenovao žiri.

Potpisnici Programa saglasni su da popularisanju Susreta i njegovoj propagandi treba posvetiti posebnu pažnju, da Susreti u vreme svoga trajanja treba da animiraju građanstvo i apsorbuju pažnju lokalne javnosti. Njihovi odjeci, međutim, treba da prevaziđu ove okvire, pa će organizatori stoga nastojati da na popularisanju Susreta i registraciji i oceni njihovih rezultata obezbede saradnju štampe, radija i televizije.

Potpisnici Programa su saglasni da ciljeve istaknute u ovom Programu treba ostvarivati i prikladnim *izložbama* posvećenim životu i radu pozorišta, pa će stoga nastojati da im u okviru Susreta obezbede vidno i stalno mesto, adekvatno njihovom kulturno-informativnom i vaspitnom značaju.

Potpisnici Programa smatraju nadalje, da istaknute ciljeve i zadatke treba ostvarivati i smišljeno organizovanom izdavačkom delatnošću koja treba da popuni postojeću prazninu u sistematskom i planskom objavljivanju podataka i dokumenata o celokupnom pozorišnom životu u Vojvodini, čije praćenje smatraju mogućnim samo kroz stalne i povremene edicije (godišnjake, almanaha, zbornike i sl.).

Potpisnici Programa će koristiti i sve druge oblike i mogućnosti saradnje — nedefinisane ovim Programom — ukoliko su pogodne za ostvarenje postavljenih ciljeva.

Potpisnici ovoga Programa spremni su da nesebično i sa punim zalaganjem saraduju na stvaranju i održavanju materijalne baze, neophodne za uspešno sprovođenje ovako zamišljene saradnje a njena sredstva će trošiti isključivo u istaknute svrhe.

Potpisnici Programa su svesni da ovako široko zamišljena saradnja, pored materijalne, pretpostavlja i određenu administrativno-organizacionu operativu, uslovljenu njenom društvenom ulogom i ovim Programom, pa se stoga saglašuju da je prilagode svojim specifičnim potrebama, za koje je neophodna i odgovarajuća

ORGANIZACIJA

Sedište stalnog savetovanja je mobilno i nalazi se, naizmenično, u mestima koja imaju svoja profesionalna pozorišta, po pravilu u onom koje je u određenoj godini domaćin Susreta.

Sazivač i organizator sastanka u okviru Stalnog savetovanja je njegov Sekretarijat, koji obavlja sve administrativne, materijalno-finansijske, organizacione i tehničke poslove, a čini ga, u određenoj godini, uprava pozorišta-domaćina Susreta. Međutim, inicijator sastanaka može biti i svaki potpisnik ovoga Programa, pa i organ vlasti nadležan za pitanja kulture u Pokrajini, odnosno zainteresovanih opština-komuna i srezova.

Po isteku mandata Sekretarijat će sav materijal sa Savetovanja, zajedno sa zapisnicima i celokupnom dokumentacijom, dostaviti na sistematsko odlaganje i čuvanje Savetu za kulturu AP Vojvodine i ustanovi koju ovaj bude odredio.

Potpisnici ovoga Programa smatraju svoju saradnju na ostvarenju postavljenih zadataka i ciljeva dobrovoljnom i sporazumno prihvaćenom, ali su svesni da ona, u smislu ovoga Programa, uz punu slobodu odlučivanja, pretpostavlja i određene obaveze, odgovornost i solidarnost, pa stoga svim svojim zaključcima priznaju karakter i važnost propisa obaveznih za njihove donosiocce. Tim putem i na taj način regulisaće se i sva pitanja koja tokom rada Stalnog Savetovanja budu iskrsavala i koja budu zahtevala određena, obavezna rešenja.

Ovaj Program stupa na snagu kada ga usvoje uprave i organi društvenog upravljanja ustanova-potpisnika ovoga Programa. Prihvatanje njegovih načela i odredaba pozorišta će potvrditi potpisima svoga upravnika i predsednika Pozorišnog saveta, te pečatom.

Program je raden u 6 (šest) originalnih primeraka, od kojih po jedan za svakog potpisnika, a jedan za Svet za kulturu AP Vojvodine.

U Vršcu, 8. marta 1960 godine.

ZA SRPSKO NARODNO POZORIŠTE U NOVOM SADU

Predsednik saveta
Duško Draginčić, s.r.

(M. P.)

Upravnik pozorišta
Miloš Hadžić, s.r.

ZA NARODNO POZORIŠTE U SOMBORU

Predsednik saveta
Milan Konjović, s.r.

(M. P.)

Upravnik pozorišta
Josip Jasenović, s.r.

ZA NARODNO POZORIŠTE—NÉPSZINHÁZ U SUBOTICI

Predsednik saveta
Tibor Koložl, s.r.

(M. P.)

Upravnik pozorišta
Vitimir Ružić, s.r.

ZA NARODNO POZORIŠTE »STERIJA« U VRŠCU

Predsednik saveta
Sretko Brankov, s.r.

(M. P.)

Upravnik pozorišta
Nedeljko Tomić, s.r.

ZA NARODNO POZORIŠTE »TOŠA JOVANOVIĆ« U ZRENJANINU

Predsednik saveta
Đorđe Damjanov, s.r.

(M. P.)

Upravnik pozorišta
Dušan Čuk, s.r.«

Svojom dosadašnjom delatnošću, Stalno savetovanje je, u prvom redu, omogućavalo češću razmenu mišljenja rukovodilaca pozorišta u cilju upoznavanja i korišćenja iskustava, preduzimanja zajedničkih akcija i uključivanja pozorišta u tokove međurepubličke i šire saradnje. Na pojedinim sastancima učestvovali su i predstavnici društveno-političkih organizacija i organa vlasti, a važnija egzistencijalna i druga pitanja Stalno savetovanje postavljalo je i pred nadležne forume društveno-političkih zajednica. Od ukupno 17 održanih — sedam susreta vojvodanskih pozorišta bilo je u centru pažnje Stalnog savetovanja, što je doprinosilo organizovanijim pripremama susreta i njihovih pratećih manifestacija i publikacija (izložbi, javnih tribina, kataloga i sl.).

Na sednicama održanim u cilju pripreme XVII susreta vojvodanskih pozorišta 1967. godine u Vršcu, pored aktuelnih pitanja u vezi sa radom organizacionog odbora, fizionomijom žirija, finansiranjem i dr. utvrđeni su stavovi Stalnog savetovanja o predlozima Republičkog sekretarijata za kulturu o sistemu finansiranja kulture i o tezama za Zakon o upravljanju ustanovama u oblasti kulture. Opšta i posebna pitanja bila su na dnevnom redu i ranijih sastanaka upravnika vojvodanskih pozorišta, no Stalno savetovanje obavezuje na bliže i potpunije usaglašavanje stavova u cilju zajedničkog, odnosno predstavničkog istupanja u javnosti.

Kao rezultat inicijativa Stalnog savetovanja i predloga pojedinih kulturnih radnika, pokrenuta je, dakle, i ova edicija — Almanah pozorišta Vojvodine.

ZAKLJUCCI

O POZORIŠTIMA I POZORIŠNOJ DELATNOSTI U AP VOJVODINI USVOJENI NA SEDNICI PROSVETNO-KULTURNOG ODBORA POKRAJINSKOG VEĆA SKUPŠTINE AP VOJVODINE

2. MARTA 1967. GODINE

— Sadašnja mreža pozorišta (njihov broj i geografski položaj) dovoljna je za zadovoljenje potrebe za ovom delatnošću u Pokrajini. Sadašnje intencije potrebno je usmeravati u pravcu učvršćenja postojećih pozorišnih kuća u materijalnom, organizacionom i kadrovskom pogledu i u tom smislu iznalaziti odgovarajuća rešenja. Postojanje sadašnjeg broja pozorišta u Vojvodini ima svoj smisao i opravdanje samo u tom slučaju, ukoliko pozorišta svoju delatnost obavljaju na širim područjima. Samo na taj način ona mogu maksimalno da koriste svoje radne kapacitete i opravdavaju svoje postojanje. Iz tih razloga potrebno je dosadašnje tendencije pozorišta za većom komunikativnošću podržati, stvarajući uslove koji će ovim ustanovama omogućiti što širi radijus delovanja.

Iz pomenutih razloga potrebno je da u rešavanju materijalnih pitanja pozorišta učestvuju pored njihovih osnivača i regionalni, i pokrajinski činioци. Postignuti rezultati vojvođanskih pozorišta u poslednjih nekoliko sezona i njihova nastojanja u pravcu proširivanja delatnosti na sve veći broj mesta u Pokrajini ukazuju na širi značaj rada ovih ustanova, pa bi i njihovo finansiranje trebalo rešavati u skladu sa ovom činjenicom.

— Materijalni položaj pozorišta praktično se još uvek rešava na stari, budžetski način, iako su neke forme u finansiranju izmenjene. Ni u jednoj opštini koja ima stalno pozorište ne postoji automatski, stalni priliv sredstava za kulturu, pa iz tih razloga pozorišta nemaju mogućnosti da istinski konkurišu svojim programima i delatnošću za sredstva, jer su ona u masi nedovoljna za finansiranje, eventualno maksimalnih kvantitativnih i kvalitativnih rezultata pozorišta. Samim tim nije moguće, niti postoji potreba da se formiraju određena merila za vrednovanje pozorišnih rezultata, pa se raspodela sadašnjih sredstava za kulturu, odnosno pozorišnu delatnost, vrši na proizvoljan način. Iz ovoga rezultira nesiguran materijalni položaj pozorišta.

Da bi se ovo izbeglo, potrebno je obezbediti sigurniji i stalniji način priticanja sredstava za kulturu, odnosno pozorišnu delatnost. Ovo se može postići automatskim prilivom sredstava u određenim procentima od ukupnog dohotka komunа, procentom od ličnih dohodaka u komunama itd.

— Analogna sredstva potrebno je formirati i u onim opštinama koje nemaju stalna pozorišta, te na taj način omogućiti postojećim vojvođanskim pozorištima da direktno konkurišu za ta sredstva, što će uticati da se ona obaveznije i neposrednije angažuju na podizanju pozorišne kulture svojih širih gravitacionih područja.

— U većim privrednim i drugim radnim organizacijama bilo bi potrebno preko sindikalnih i ostalih društveno-političkih faktora uticati da se ustali praksa stalnijeg i značajnijeg odvajanja finansijskih sredstava za ovaj vid standarda radnih ljudi iz fondova zajedničke potrošnje.

— S obzirom na dosadašnja minimalna ulaganja za izgradnju pozorišnih zgrada i tehničku opremu pozorišta, neophodno je povećati ova ulaganja kako bi se pozorišnim kolektivima omogućilo da pod boljim i

adekvatnijim smeštajnim i tehničkim uslovima maksimalnije koriste svoje umetničke i radne mogućnosti. Takođe, potrebno je izmeniti tretman ovih ulaganja, to jest, shvatiti ih kao ulaganja u potrebe osnovnog standarda građana.

Pošto nedostatak sopstvene odgovarajuće zgrade čini sve ozbiljnije smetnje radu i razvoju Srpskog narodnog pozorišta, neophodno je ubrzati izgradnju nove zgrade ovog pozorišta, odnosno obezbediti sve potrebne uslove za njeno dovršenje do 1970. godine.

— U smislu poboljšanja radnih i smeštajnih uslova pozorišta neophodno je, u domovima kulture i u svim ostalim zgradama u kojima pozorišta održavaju predstave na gostovanjima, obezbediti, lokalnim ulaganjima, potrebne minimalne tehničke i higijenske uslove, zagrevanje, sedišta itd.

— Imajući u vidu kritično stanje mladih glumačkih kadrova u vojvođanskim pozorištima potrebno je ovo pitanje rešiti na način koji odgovara stepenu razvoja ovih pozorišta, kao i perspektivi toga razvoja, to jest, otpočeti sa stalnim i sistematskim školovanjem ovih kadrova.

— Imajući u vidu nedovoljnu stručnu spremu postojećih glumačkih kadrova u vojvođanskim pozorištima, treba obezbediti znatnija sredstva za njihovo stručno usavršavanje. Ovo se naročito odnosi na pitanje obezbeđenja deviznih sredstava.

— Broj, obim i karakter postojećih vojvođanskih pozorišnih manifestacija adekvatan je celokupnom pozorišnom životu u Vojvodini. S obzirom na to, da su sve ove manifestacije pokrajinskog karaktera, potrebno je njihovo finansiranje i dalje obezbeđivati iz pokrajinskih izvora, s tim što bi se ubuduće preciznije utvrdili kriterijumi i rokovi dodeljivanja ovih sredstava.

— Finansiranje Drame na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta u Subotici treba rešavati u skladu sa značajem i ulogom koju ova Drama ima u kulturnom životu mađarske narodnosti u Vojvodini. Istovremeno, treba jačati i pomagati razvoj amaterske pozorišne delatnosti svih narodnosti u Vojvodini. U tom smislu, i ubuduće treba stimulisati i pomagati rad na prevodenju dramskih tekstova na jezike narodnosti.

— Treba omogućiti Operi i baletu Srpskog narodnog pozorišta iz Novog Sada da proširi i ustali svoju delatnost na široj teritoriji Pokrajine. Ova scensko-muzička ustanova u stanju je da zadovolji potrebe za ovom vrstom umetnosti ne samo u svom stalnom sedištu, već i u svim ostalim mestima Vojvodine u kojima za to postoje odgovarajući uslovi. Broj tih mesta nije mali: Subotica, Zrenjanin, Pančevo, Sombor, Kikinda, Vršac, Sremska Mitrovica, Senta, Bečej itd. Iz ovih razloga bilo bi potrebno razmotriti mogućnost finansiranja ove ustanove iz pokrajinskih izvora. Na taj način bi se stabilizovao njen materijalni položaj, a ujedno bi se stvorili uslovi za proširivanje njene delatnosti i na ostale gradove u Vojvodini.

— Društveni tretman lutkarskih pozorišta treba dovesti u sklad sa estetskom, pedagoškom i obrazovnom ulogom koju ova pozorišta imaju u kulturno-zabavnom životu dece. U tu svrhu neophodno je prići rešavanju njihovog veoma nepovoljnog materijalnog položaja, kao i stručnog osposobljavanja umetničkih kadrova za rad u ovim pozorištima. Ovo pitanje treba rešavati povezano sa rešavanjem pitanja školovanja kadrova za narodna pozorišta.

— Polazeći od činjenice da amaterska pozorišta, svojim neposrednim radom i drugim oblicima aktivnosti na širenju pozorišne kulture, čine važan deo celokupne pozorišne delatnosti u Vojvodini — treba učvršćivati njihovu saradnju sa profesionalnim pozorištima, razvijati je i bogatiti novim oblicima.

repertoar vojvodanskih pozorišta 1945—1965

drama na srpskohrvatskom jeziku

U pozorišnoj praksi, u publicistici, na savetovanjima o pozorišnom životu u Autonomnoj Pokrajini Vojvodini — razmatrana su najznačajnija pitanja povezana sa osnivanjem i radom profesionalnih pozorišta, sa egzistencijom mreže pozorišnih ustanova, smeštajem, opremom, kadrovima, finansiranjem, njihovim statusom u lokalnim, komunalnim, sreskim i pokrajinskim okvirima. Posebno, ili u istom sklopu razmatranja, tretirana su i druga važna pitanja — organizacije, upravljanja, efikasnog kulturno-prosvetnog, idejno-umetničkog i estetskog delovanja pozorišta u svojim sredinama, na gostovanjima, u komunikaciji užih ili širih razmena i reprezentacija. Tome treba dodati i probleme u neposrednoj povezanosti sa sredstvima javnog informisanja, iz aspekta postojećih odnosa, potrebe za objektivnim prikazima i konstruktivnom kritikom pozorišnog rada. Isto tako, ne manje značajna su i nastojanja na razvijanju i unapređivanju pozorišnog amaterizma, kao i na školovanju novih kadrova za profesionalna pozorišta. U proteklom vremenu dolazilo je i do anketiranja javnog mnjenja, do utvrđivanja odnosa teatar — publika, do političkih i drugih društvenih odluka, pa i do ukidanja nekih pozorišta. U isto vreme pozorišne izvedbe i manifestacije označavale su intenzivno i kontinuirano stvaralaštvo, po mnogo čemu bogatije od svekolike istorije pozorišta u Vojvodini, a repertoar vojvodanskih pozorišta i pitanja u vezi sa njime bili su u središtu svih nastojanja usmerenih ka što potpunijoj demokratizaciji pozorišne kulture.

Međutim, u konstelaciji koju čini sadašnji pozorišni trenutak moguće je sagledati, sa više sigurnosti, pređeni put, jer se, na osnovu dvadesetogodišnjeg iskustva, a na višem nivou društvenih potreba, otkrivaju i ranije nedovoljno uočene karakteristike. Pri tome, sve manje ima mesta subjektivizmu i improvizovanim uopštavanjima. Stekli su se, takođe, i uslovi za punu javnost rada pozorišta, za javnost svega onoga što prethodi rediteljskim, glumačkim, scenografskim i drugim kreacijama i svega onoga što zaključuje i verifikuje svaku pozorišnu sezonu.

U prvom redu, u situaciji smo da sasvim ravnopravno tretiramo svih pet stalnih profesionalnih pozorišta, čiji repertoarski kontinuitet pratimo od 1945, odnosno 1946. godine do naših dana: Narodno pozorište »Sterija« u Vršcu (od 10. II 1945, prva premijera »Kir Janja« Jovana Sterije Popovića), Srpsko narodno pozorište u Novom Sadu (osnovano 1861, posle II svetskog rata obnovljeno pod imenom Vojvodansko narodno pozorište, a od 1951. nosi prvobitni naziv; prva premijera posle rata »Naježda« L. Leonova, 17. III 1945), Narodno pozorište — Népszínház u Subotici (Drama na srpskohrvatskom jeziku, prva predstava »Matija Gubac« M. Bogovića 28. X 1945; Drama na mađarskom jeziku, prvo izvođenje »Boszorkánytánc« (Igra veštica) Bele Balaža 29. X 1945), Narodno pozorište u Somboru (prva predstava »Platon Krečet« A. Kornejčuka 7. IX 1946), Narodno pozorište »Toša Jovanović« u Zrenjaninu (prva predstava »Stanoje Glavaš« Đ. Jakšića 15. IX 1946), kao i delatnost Okružnog narodnog pozorišta u Sremskoj Mitrovici (1945 — 1950. i 1952 — 1954), Srpskog narodnog pozorišta u Pančevu (do 1956), Mađarskog narodnog pozorišta u Bačkoj Topoli (1949 — 59) i Rumunskog narodnog pozorišta u Vršcu (1951 — 56).

Profesionalna pozorišta Vojvodine uglavnom su se razvijala kao repertoarska pozorišta kompleksnog tipa, a samo preko tzv. male scene isticana je svojevrsnija, specijalnija programska orijentacija.

Prema nepotpunim podacima (s obzirom na izvesne praznine u pozorišnoj dokumentaciji i u našim istraživanjima), dramski ansambli na srpskohrvatskom jeziku izveli su preko 500 dramskih dela, dramatičija i scenskih kolaža. Do 1950/1951. prevagu čine dela inostranih autora, a zatim se taj odnos izjednačava i, uz izvesne oscilacije, pomera u korist naše dramske literature. Na primer, u 1945. godini na 12 dela domaće dolazilo je 20 dela inostrane drame; u prvoj diferenciranoj sezoni 1947/1948. srazmera je 7:9, a 1950/1951 — 10:8, dok je 1965/1966. godine na repertoaru bilo 34 domaća i 25 dela iz dramatike drugih naroda.

Pretežni deo repertoara obuhvatao je dela B. Nušića, J. St. Popovića, A. N. Ostrovskog, Molijera, Čehova, Šekspira, M. Gorkog, K. Goldonija, M. Poljakovića, a zatim Lorke, Katajeva, Držića, Sremca, I. Vojnovića,

Krleže, J. Kulundžića, V. Subotića, P. Budaka, M. Vasiljevića i M. Širole, u rasponu od 4 do 18 (Nušić) dela jednog istog pisca. Takoreći, sva pozorišta igrala su komedije Sterije («Kir Janja», «Zla žena, «Laža i paralaža», «Pokondirena tikva») i Nušića («Dr.», «Narodni poslanik», «Pokojniki», «Gospoda Ministarka», «Sumnjivo lice», «Ožalošćena porodica», «Put oko sveta», «Vlast»), kao i sledeće komade jugoslovenskih i inostranih autora: «Koštana» B. Stankovića, «Dido» i «Hajduk Stanko» J. Veselinovića, «Zona Zamfirova» i «Pop Ćira i pop Spira» S. Sremca, «Seoska učiteljica» Sv. Rankovića, «Dundo Maroje» i «Mande» M. Držića, «Izbiračica» K. Trifkovića, «Dva cvancika» M. Glišića, «Kralj Betajnov» I. Cankara, «Voda sa planine» R. Plaovića i M. Đokovića, «Prst pred nosom» J. Horvata, «Dugonja, Vidonja i Trbonja» M. Širole, «Mečava» i «Klupko» P. Budaka, «Doživljaji Nikolettine Bursaća» B. Čopića, «Kula Babilonska» D. Roksandića, «Ženidba predsednika kućnog saveta» D. Šaljica, — «Ženidba» N. V. Gogolja, «Šuma» i «Bez krivice krivi» A. N. Ostrovskog, «Rusko pitanje» K. Simonova, «Tude dete» V. Skvarkina, «Duboko korenje» od Gou i D'Isoa, «Tartif» Molijera, «Spletka i ljubav» F. Šilera, «Mirandolina» K. Goldonija, «Ulični svirači» P. Šureka, «Moje bebe» M. Mejo, «Lisica i grozd» G. Figejredo.

Međusobna repertoarska povezanost pozorišta evidentna je uglavnom u periodu do 1951. godine, kada su i najčešće podudarnosti u repertoaru. No, Srpsko narodno pozorište, odnosno Vojvodansko narodno pozorište, s obzirom na veće zahteve u odnosu na izvodački potencijal i opremu, nosilac je postavki pojedinih sovjetskih dela i dela svetske dramske klasike koja nisu, ili su malo igrana u drugim pozorištima («Najezda», «Nepokoreni», «Oklopni voz», «Antigona», «Mletački trgovac», «Zorž Danden», «Gradanin plemić», «Vino-gradari iz Šartrea» i dr.).

Od 1951. godine uočavaju se manje podudarnosti u repertoaru vojvodanskih pozorišta, traženje vlastitih puteva, tako da su pojedine sezone u repertoarskom pogledu veoma raznovrsne. Jedinstvo se postiže jedino oko pojedinih pojava u celokupnom jugoslovenskom repertoaru, kada su u pitanju dela koja su već stekla u drugim mestima-centrima afirmaciju, popularnost, u prvom redu dela jugoslovenskih autora — «Mečava» i «Klupko» P. Budaka, «Zajednički stan» D. Dobričanina, «Doživljaji Nikolettine Bursaća» B. Čopića, «Kula Babilonska» D. Roksandića, «Pukotina raja» M. Tutorova, «Ženidba predsednika kućnog saveta» D. Šaljica i dr., kao i drame Z. P. Sartra «Obzirna bludnica» i «Iza zatvorenih vrata». Tome treba dodati i pozorišni komad «Ljudi» V. Subotića, koji su igrala sva vojvodanska pozorišta izuzev SNP.

Savremena dela jugoslovenskih pisaca, nastala u toku rata i u posleratnom periodu, prikazuju se od 1946. godine. Jedino u sezoni 1948/1949. nema ni jedne savremene domaće drame. No, sve do 1951/1952. njihov broj sveden je na desetak («Svet bez mržnje», «Vatra i pepeo», «Operacija» Mire Puc; «Odrpanci» M. Bora; «Prst pred nosom» J. Horvata; «Put u zločin» M. Kranjeca; «Ljivnica» O. Bihalji-Merina; «Sedmorica u podrumu» S. Kolar, «Ča Bonina razgala» i «Niko i Ništa» M. Poljakovića). Smelije uključivanje savremene domaće drame nastaje 1952/1953. godine, takoreći u vreme i neposredno posle radikalnijih diskusija o repertoarskoj politici. U poslednjoj, zaključnoj sezoni sa kojom računa ovo razmatranje — 1965/1966 — izvedeno je 15 dela iz naše savremene dramske literature.

Sve do 1950. godine nacrt repertoara sastavljalo je Ministarstvo prosvete u Beogradu, koje je najviše pažnje posvećivalo situiranju dramske klasike i dela sa izrazitom socijalnom porukom. No, po meri oslobađanja od dogmatskih shvatanja, posebno posle 1952. godine kada pozorišta postaju ustanove sa samostalnim finansiranjem, sve češće se javljaju mišljenja o potrebi kritičkog preispitivanja dotadašnje prakse, prevazilaženja uniformnosti i jednoličnosti repertoara, najčešće u krugu Glišić — Trifković — Nušić — dramatičari, i otvaranju puteva za nova traženja. Javljaju se predlozi u cilju izvesne rehabilitacije građanske drame iz vremena između dva rata, obnavljanja naše istorijske drame, postavki dela iz aktuelne savremene svetske literature, u prvom redu dramatičari tzv. malih naroda, a — uz određene ograde — preporučuje se nepuritanski odnos prema «lakom repertoaru». Sva ta i druga mišljenja, stavovi, predlozi, sugestije (izraženi i u napisima u listu «Naša scena» od sredine 1951. do početka 1953. godine) zalažu se za što raznovrsnija repertoarska pozorišta u kojima bi došla do izražaja širina a ne uskotračna orijentacija iz prethodnih godina. No, potreba za stimulisanjem savremenog dramskog stvaralaštva i za otvaranjem pozorišta prema tekstovima jugoslovenskih pisaca prisutna je i nadalje, o čemu svedoče sprovedeni konkursi (Saveza kulturno-prosvetnih društava 1953, Saveza amaterskih pozorišta Vojvodine 1957, Srpskog narodnog pozorišta, povodom 100-godišnjice, 1961), a — prvenstveno — osnivanje i delovanje Sterijinog pozorja.

Navedeni podaci o repertoaru ukazuju na fizionomije vojvodanskih pozorišta, na one zajedničke crte koje karakterišu koncepcije i usmerenost, a od značaja su i za celokupnu pozorišnu delatnost, uključujući i rad amaterskih pozorišta. Međutim, za potpunije osvetljavanje nedostaju književne i pozorišno-umetničke analize repertoara, kao i objektivizacije predstava u celini i komponenata različitih individualnih i kolektivnih kreacija sadržanih u njima. Isto tako, ostaje otvoreno i pitanje ocene repertoarske politike na ovom području, rezultata vojvodanskih pozorišta i pojedinačnih dometa. Tim problemima trebalo bi da budu posvećene posebne studije, a prethodno da se publikuje stručna sistematizacija podataka i bibliografija o protekle dve decenije pozorišnog života u Vojvodini.

iz prošlosti pozorišta narodnosti vojvodine

Pregled sezone 1966/67. pozorišta narodnosti Vojvodine ne bi bio potpun ako ne bismo spomenuli i njihovu prošlost. Uostalom, samo se tako i može razumeti rad Drame na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta – Népszínház u Subotici.

Iako Subotica ima najstariju pozorišnu zgradu u Pokrajini, stalnog pozorišnog ansambla (ni srpskohrvatskog) nije bilo sve do oslobođenja. A kada je posle minulog rata odlučeno da se osnuje Drama na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta – Népszínház u Subotici, jedva je bilo moguće pronaći nekoliko profesionalnih mađarskih glumaca, tako da je prvi ansambl, uglavnom, bio sastavljen od talentovanih glumaca-amatera. Tehničko osoblje, obe subotičke drame, činilisu majstori koji dotada nisu radili u pozorištu, a kostimi su, kao i u svim tada osnovanim Kućama, bili izrađeni od materijala pronađenih u polupraznim magacinima.

Prva premijera održana je u Narodnom pozorištu – Népszínházu u Subotici 29. oktobra 1945. godine. Reditelj je bio László Pataki, koji je igrao i glavnu ulogu, a prikazana je drama mađarskog pisca Béle Baláza »Boszorkánytánc« (Igra veštica) sa temom iz našeg oslobodilačkog rata.

Na premijeri su osnivanje Pozorišta pozdravili, u ime pokrajinskog rukovodstva, Radivoje-Kepa Davidović, a u ime Vojvodanskog narodnog pozorišta (današnjeg SNP-a) njegov rano preminuli upravnik, pesnik Žarko Vasiljević.

Repertoar je tokom proteklih godina bio veoma raznovrstan, što je u potpunosti odgovaralo specifičnim zadacima tog pozorišta. Od domaćih autora, u prevodu, najviše su izvedena dela Nušića i Krleže, ali i dela Sterije, Trifkovića, pa i savremenika.

Od domaćih, mađarskih, autora izvedeno je više drama Ervina Šinka, Jožefa Vožganda, Ištvana Brauna, Jožefa Šulhofa, dok su sa po jednim delom bili zastupljeni Mihalj Majtenji, Šandor Bogdanfi i Janoš Rihter. Naravno, na repertoaru su se nalazila i dela svetskih klasika – od Šekspira do Goldonija, a isto tako i savremenih inostranih autora.

U početku je reditelj bio samo Bela Garai, dok su kasnije angažovani diplomirani studenti Akademije za kazališnu umetnost u Zagrebu iz klase dr. Branka Gavele – Ištvan Varga i Mihalj Virag.

Prvi direktor Drame na mađarskom jeziku bio je pesnik Ištvan Latak.

Uporedo sa Dramom na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta – Népszínház u Subotici, postojalo je u Bačkoj Topoli od 1949. godine i Sresko narodno pozorište (Topolyai Járás Népszínház), koje je davalo predstave na mađarskom jeziku, a čiji je rukovodilac za sve vreme bila Mara Dimitrijević.

Ansambl su i ovde, uglavnom, činili glumci angažovani iz redova pozorišnih amatera.

Repertoar ovog pozorišta bio je mnogostran. Za jedva više od deset godina postojanja izvedeno je 75 dela, i to kako jugoslovenskih, mađarskih i svetskih klasika tako i savremenika.

Ovo pozorište odigralo je posebnu prosvetiteljsku ulogu gostujući širom Vojvodine i šireći pozorišnu kulturu po najzabačenijim mestima Pokrajine.

Nemajući sopstvenog reditelja (neke predstave režirali su Mara Dimitrijević i reditelj-amater Mihalj Tilger) režiju je uglavnom vodio, kao stalan gost, Béla Garai.

Pozorište u Bačkoj Topoli prestalo je sa radom 31. XII 1959. godine. Njegovu prosvetiteljsku funkciju i reputaciju tada najpokretljivijeg pozorišta Vojvodine, preuzela je na sebe Drama na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta – Népszínház u Subotici.

Lászlo Pataki je jedno vreme vodio Dramu na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta u Somboru. Mali ansambl ove Drame izveo je svoju prvu premijeru 25. aprila 1953. godine, prikazavši »Fauna« od Knobloha, dok je svoju jedanaestu, a ujedno i poslednju premijeru izveo 9. marta 1955. godine, oprostivši se od publike Molnarovom komedijom »Delila«.

Ovaj ansambl radio je, dakle, pune dve godine, igrajući, uglavnom laki dramski žanr.

Jedno vreme (od 1953 – 1955) kao profesionalno pozorište radilo je i amatersko pozorište »Madacs« u Zrenjaninu, ali se ubrzo vratilo svome amaterskom statusu, i kao takvo dobilo je 1963. godine prvu nagradu na Hvarskom festivalu amaterskih pozorišta Jugoslavije. Iz redova ovog pozorišta mnogi glumci-amateri upisali su se na Akademiju za pozorište, film, radio i tv i danas su članovi Radio-drame u Novom Sadu, odnosno Drame na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta – Népszínház u Subotici.

U Vršcu je od 1951 do 1956. godine postojalo profesionalno pozorište koje je delovalo na rumunskom jeziku, gostujući u selima naseljenim rumunskim stanovništvom u Banatu.

Upravnik je bio književnik Mihaj Avramesku, a pri kraju postojanja Polverežan, dok su skoro svi članovi ovog pozorišta bili regrutovani iz redova amatera. Profesionalci Mara i Jon Isaja prišli su ovom pozorištu iz jednog pozorišta iz Bukurešta.

Na repertoaru su se, između ostalih, nalazila dela rumunskog klasika Karadalea »Izgubljeno pismo« i »Prokletstvo«, zatim Muškateskov »Titanik-vals«, Goldonijeva »Mirandolina«, Gogoljeva »Ženidba«, Trifkovičeva »Izbiračica«, Nušičeve komedije »Gospođa ministarka«, »Narodni poslanik« i »Običan čovek«.

Pozorište je prestalo sa radom 1956. godine.

neke karakteristike repertoara u sezoni 1966/1967

drama

Na repertoaru vojvodanskih pozorišta u sezoni 1966/1967. godine bilo je ukupno 69 pozorišnih komada, a održano je 56 premijera i 20 obnova sa 1.284 predstava (804 u mestu, sedištu pozorišta, i 480 na gostovanjima). Predstave je videlo 395.959 gledalaca (249.802 u mestu, 146.157 na gostovanjima). Najveći broj predstava u mestu (196), a najmanji na gostovanjima (49) imalo je Srpsko narodno pozorište, dok je Drama na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta – Népszínház u Subotici pretežni broj predstava ostvarila na gostovanjima (137), a za jednu trećinu manje u Subotici (96). Kod ostalih pozorišta efekat mobilnosti ogleda se u srazmeri 3:2 u korist gradske publike.

Od 69 pozorišnih komada na repertoarskoj listi, najveći broj odnosi se na dela novije svetske dramaturgije (22 premijere i 11 obnova); na drugom mestu su dela novijih i savremenih jugoslovenskih autora (14 premijera i 3 obnove); zatim dolaze dela domaće dramske klasike – po vremenu nastanka i po značaju za našu dramatiku (Sterija, Nušić i dr.), uključujući i scenske adaptacije dela starih pisaca (7 premijera i 4 obnove); na poslednjem mestu su komadi stranih klasičnih pisaca i dramatičara do prvog svetskog rata (5 premijera i 1 obnova).

Ovi odnosi između savremene i starije dramaturgije karakteristični su i za svako pozorište ponaosob, s tim što je kod nekih (Sombor, Vršac) izrazita prevaga u korist domaće savremene drame. Međutim, iako se time pokazuju identičnosti u repertoarskoj strukturi, u izboru pisaca i dela podudarnosti su bile takoreći minimalne (vodvilj »Ateriranje u Parizu« od Kamoletija bio je na repertoaru u Vršcu, Somboru i Subotici – Drama na mađarskom jeziku; komad za decu »Dva vedra vode« Greidanusa u Somboru i Zrenjaninu; satirična komedija Ž. Živulovića-Serafima »Levo od savesti« u Vršcu i Somboru; drama »Komandant Sajler« B. Mihajlovića-Mihiza u Vršcu, Zrenjaninu i Somboru).

Domaći stariji i savremeni autori sa srpskohrvatskog su jezičkog područja. Prevoda ili izvornog izvođenja dela slovenačkih, makedonskih i pisaca narodnosti nije bilo. Dvadeset jugoslovenskih autora (ne računajući stare srpske pisce od čijih je tekstova sačinjeno »Slovo svetlosti – srednjovekovno prikazanje u šest slova«) predstavljaju vremenski raspon od Sterije do najmlađeg dramskog pisca sezone Filipa Davida (J. Sterija Popović, R. Domanović, S. Sremac, M. Glišić, J. Jovanović Zmaj, B. Nušić, P. Petrović Pecija, M. Rakić, S. Kolar, R. Marinković, B. Čopić, M. Poljaković, B. Čiplić, B. Mihajlović-Mihiz, Ž. Živulović-Serafim, V. Subotić, Đ. Lebović, B. Crnčević, D. Sušić, F. David).

Inostrani autori, uzveši u obzir njihovu nacionalnu pripadnost, označavaju širu internacionalizaciju vojvodanskog repertoara, u kojem više nisu jedine i dominantne tzv. velike literature, već su uključena i dela dramatičara susednih zemalja, kao i onih manje poznatih i izvođenih na našim scenama. Zastupljeni su: američki pisci – Artur Miler, Irvin Šo, Frenk Gilroj, Norman Krasna, Mjurej Šizgal; čehoslovački – Jan

Očenašek, Vratislav Blažek; engleski — Viljem Šekspir, Džon Arden, Džon Pristli; irski — Brendan Bijen; italijanski — Andelo Beolko Rucante, Pijetro Garini; izraelski — Efraim Kišon; mađarski — Fodor Laslo, Dunai Ferenc, Tit Mikloš, Djarfaš Mikloš, Keler Deže, Sabolič Fenješ; ruski — Sergej Jesenjin, Maksim Gorki, Andrej Uspenski, Vasilij Škvarin, Aleksej Arbutov; grčki — Aristofan; francuski — Pjer Marivo, Zorž Fejdo, Žan Anuj, Felisijan Marso, Marsel Ašar, Mark Kamoletti, Marsel Mišoa; holandski — A. Greidanus; španski — Federiko Garsija Lorca. — Ukukno 35 autora.

Repertoar po dramskom žanru nije moguće precizno, dakle i cifarski, iskazati, jer se mnoga dela teško mogu klasifikovati pošto sadrže više različitih elemenata. Evidentno je, međutim, da okosnicu čine komedije i satirični tekstovi. Ostalo su društvene i socijalno-psihološke drame opšteg i aktuelnog sadržaja, jedna tragedija, jedna drama na antičke motive, poetski kolaži i recitali, vodvilj.

U okviru ove opšte repertoarske slike, deonice koje predstavljaju repertoare pojedinih profesionalnih pozorišta Vojvodine obeležene su izvesnim posebnostima od značaja za njihov razvojni put i sadašnju orijentaciju.

Pretežniji deo repertoara Velike scene Srpskog narodnog pozorišta sadržao je dramske i scenske obrade, adaptacije i dramatizacije: »Slovo svetlosti« — izbor iz tekstova starih srpskih pisaca, »Valjevska podvala« M. Glišića, »Stradija« R. Domanovića, »Pop Ćira i pop Spira« S. Sremca, »Traktat o sluškinjama« B. Čiplića. Svetska dramska klasika bila je zastupljena Šekspirovom komedijom »Vesele žene iz Vindzora«, a drama između dva rata »Jermom« F. G. Lorke. Jedini savremeni domaći dramski tekst u premijernom izvođenju bio je »Traktat o sluškinjama«, čije je izvođenje u režijskoj obradi i režiji B. Hanauske najveći repertoarski uspeh SNP u ovoj sezoni, kako po broju nagrada i priznanja, tako i po broju predstava i gledalaca. Od obnovljenih komada, savremena drama Đ. Lebovića »Haleluja« i »Stradija« R. Domanovića — B. Mihajlovića-Mihiza reprezentovali su SNP na gostovanjima u Kijevu, Minsku i Pragu. Najmanji broj predstava imali su »Slovo svetlosti« i »Valjevska podvala«, a od obnova »Haleluja«.

Druga scena SNP — Veseli teatar »Ben Akiba« — na svome repertoaru imala je veoma raznovrsna pozorišna ostvarenja (premijere: »Ljubav« M. Šizgala, »Pričanje Ruconteovo po povratku sa bojišta i Mušica« A. B. Ručenta, »Džandrljivi muž« J. Sterije Popovića). Sterijina komedija najviše je odgovarala ukusima šire publike. Od obnova najviše su igrani »Kir Janja« Sterije i »Nedelja u Njujorku« od N. Krasna, a zatim »Ispit zrelosti« Fodora, »Jaje« Marsoa i scenski kolaž iz Zmajevе poezije »Laždipaždi.«

Osnovno obeležje repertoara Narodnog pozorišta »Sterija« u Vršcu dale su savremene domaće drame: »Ne čekajući Mijata« D. Sušića, »Balada o dobrim ljudima« F. Davida, »Srebrno uže« Đ. Lebovića, »Levo od savesti« Ž. Živulovića-Serafima, »Komandant Sajler« B. Mihajlovića-Mihiza. Najveći broj izvođenja i gledalaca imala je predstava »Ne čekajući Mijata«, a od obnova Sterijina komedija »Zla žena«. Usled neuspelog pokušaja osnivanja kamernе scene predstava »Romeo, Julija i Tama« od J. Očenaška, namenjena ovoj sceni, imala je samo dve reprize, dok je samo četiri predstave imao obnovljeni komad »Glupača« od M. Ašara. Premijere »Igra ljubavi i slučaja« P. Marivoa, »Boing-Boing« (»Ateriranje u Parizu«) M. Kamoletija, »Ožalošćena porodica« B. Nušića — prema broju repriza i gledalaca — imale su prosečan uspeh, a pomenute savremene drame — izuzev »Kamandanta Sajlera« — iznad proseka.

Premijere i obnove u Narodnom pozorištu »Toša Jovanović« u Zrenjaninu čine paletu različitih žanrova, od kojih su komedija, satira i savremena psihološka drama pobuđivali najveću zainteresovanost publike: Sterijina komedija »Laža i paralaza«, »Odumiranje mededa«, B. Čopića i »Komandant Sajler«. B. Mihajlovića-Mihiza. Najveći broj repriza i gledalaca imala je komedija »Laža i paralaza«, a najmanje gledalaca bilo je na svega osam predstava komada »Ljubav« M. Šizgala. »Antigona« Ž. Anuja, »Beograd nekad i sad« B. Nušića i komad za decu A. E. Greidanusa »Dva vedra vode« imali su, po istim merilima, srednji repertoarski uspeh, a ispod proseka — socijalna drama »Ko će da spase orača« G. Gilroja, komedija »Mišja staza« Djarfaš Mikloša i obnovljeni komad »Deca sunca« od M. Gorkog.

Repertoar Narodnog pozorišta u Somboru, kao i repertoar NP »Sterija« u Vršcu, bio je u znaku domaćih autora: premijere — »Cvor« P. P. Pecije, »Glorija« R. Marinkovića, »Kafanica, sudnica, ludnica« B. Crnčevića, »Levo od savesti« Ž. Živulovića-Serafima, »Komandant Sajler« B. Mihajlovića-Mihiza; obnova — »Prozivka« V. Subotića. Najveći broj predstava i gledalaca imao je vodvilj »Ateriranje u Parizu« M. Kamoletija, a najmanje drama Dž. Ardena »Brlog ili živeti kao svinje«; Fejdoov vodvilj »Čuran« nalazio se ispod proseka, a obnovljena drama »Smrt trgovačkog putnika« A. Milera imala je i u ovoj sezoni nadprosečan uspeh.

Mala scena u Somboru okupljala je ljubitelje poezije (S. Jesenjin, M. Rakić).

Za repertoar Drame na srpskohrvatskom jeziku Narodnog pozorišta u Subotici karakteristična je orijentacija na mađarske, čehoslovačke i domaće autore: »Hlače« Dunai Ferenc, »Treća želja« Vratislava Blažeka, kao i dve premijere subotičkog dramskog pisca Matije Poljakovića — »Ode Bolto na ogled« i »Kad bog đavolu kumuje«. Najveći broj predstava i gledalaca imala je Sterijina komedija »Zla žena«, a najmanje

obnova »Venčanice« E. Kišona. Šekspirov »Hamlet«, komad A. Uspenskog »Devojka sa pegavim licem«, komedija Dunai Ferenca i prvonavedena Poljakovičeva komedija po broju gledalaca čine repertoarski prosek pozorišta, dok su komadi »Ljubav na italijanski način« P. Garinija, »Filip i Jona« I. Šoa, »Treća želja« V. Blažeka i obnovljeni komad »Tude dete« V. Škvarkina bili ispod proseka. Obnova »Ča Bonina razgala« M. Poljakovića predstavljala je Dramu na gostovanju u Baji (Mađarska), a satirična komedija »Kad bog davolu kumuje« na gostovanjima po Čehoslovačkoj.

Repertoar Drame na mađarskom jeziku najviše je bio posvećen savremenoj svetskoj dramaturgiji: »Talac« B. Bijena, »Kaktusov cvet« P. Berilet — J. P. Gredija, »Maja« F. Saboliča, »Opasna okuka« Dž. Pristlija, »Irkutska priča« A. Arbužova, »Lov na muževe« M. Mitoa, »Sletanja u Parizu« M. Kamoletija. Kamoletijev vodvilj imao je najveći broj predstava i gledalaca, a najmanji — obnovljeni komadi »Verenički prsten« Tit Mikloša i »Lisistrata« Aristofana, dok je obnovljeni komad »Mišja rupa« Djarfaš Mikloša imao, takoreći, isti uspeh kod publike kao i u prethodnoj sezoni. Jedina domaća drama, »Svoga tela gospodar« od S. Kolara, imala je svega deset repriza i ispodprosečni broj gledalaca.

O umetničkom uspehu pozorišta Vojvodine, o ocenama pozorišne kritike i o mišljenjima anketirane publike svedoče napisi u dnevnim listovima i periodičnim publikacijama, navedeni u bibliografskom delu Almanaha. Ovaj osvrt je samo uvod u dokumentaciju koja mu sledi, odnosno — njen rezime.

umetnički kadrovi / drama

Sa izuzetkom Pančevačkog, Vršačkog i Vojvođanskog narodnog pozorišta u Novom Sadu (sada Srpskog narodnog pozorišta) sva ostala pozorišta koja su u Vojvodini osnovana u prvim godinama po oslobođenju bila su prinuđena da svoje potrebe za umetničkim kadrovima zadovoljavaju pretežno glumcima amaterima. Tih godina u nas nije bilo pozorišnih škola, a profesionalni kadrovi zatečeni iz predratnih pozorišta bili su malobrojni. Prve pozorišne škole i akademije osnovane su 1947. godine, tako da se tek od 1950. godine najpre glumci, a zatim i reditelji školovani u njima uključuju u rad pozorišta. No, kako je broj novootvorenih pozorišta na srpskohrvatskom jezičkom području bio veliki (već pomenutih godina bilo ih je blizu pedeset), a broj škola i njihovi kapaciteti ograničeni — pozorišta su bila primorana da svoje ansamble i nadalje popunjavaju glumcima amaterima.

U periodu od 1955. do 1960. godine zatvoren je veliki broj pozorišta (samo u SR Srbiji prestalo je sa radom 15 pozorišta), tako da je došlo do viška pozorišnih kadrova, što je pozorištima, koja su nastavila sa radom, omogućilo da izvrše selekciju i konsoliduju svoje umetničke redove. Tako je bilo i u vojvođanskim pozorištima, u kojima tokom nekoliko narednih godina prestaje priliv amatera — glumaca. Izgledalo je da su njihove kadrovske potrebe zadovoljene za duže vreme i istovremeno konstatovano da ovo pitanje ubuduće treba prvenstveno rešavati glumcima školovanim na pozorišnim akademijama, te je sa radom 1959. godine prestao i Dramski osek Srednje pozorišne škole u Novom Sadu.

Pokazalo se, međutim, da je interesovanje diplomiranih studenata glume pozorišnih akademija za rad u pozorištima u unutrašnjosti sasvim neznatno, pa se u toku daljih nekoliko godina problem podmlađivanja glumačkih kadrova u svim pozorištima u Vojvodini počeo iznova, sve više, ispoljavati.

U nedostatku drugih rešenja neka pozorišta su bila prinuđena da potraže izlaz iz ove situacije među pozorišnim amaterima, dok su druga, Srpsko narodno pozorište u Novom Sadu i Narodno pozorište — Nép-színház u Subotici, pokušala da reše ovaj problem osnivanjem dramskih studija.

Prema tome, kvalifikacionu strukturu glumaca zaposlenih u narodnim pozorištima u Vojvodini u sezoni 1966/67. treba posmatrati u svetlu izloženih podataka o načinu i mogućnostima njihovog regrutovanja u proteklih dvadesetak godina.

U pomenutoj sezoni u dramskim ansablama vojvođanskih narodnih pozorišta bilo je zaposleno 136 glumaca — 38 sa stručnom školskom spremom i 98 bez nje, odnosno sa raznorodnom opštom školskom spremom. Ostalo umetničko osoblje ovih ansambala — reditelji, scenografi i kostimografi — su, sem neznatnih izuzetaka, sa visokom stručnom školskom spremom.

Broj stalno zaposlenih u dramskim ansamblima nije bio dovoljan za ostvarivanje predviđenih programa, pa su zato pozorišta za pojedine zadatke u nekim predstavama angažovala lica izvan kolektiva — za manje značajne zadatke obično talentovane amatere, a za važnije uloge glumce — penzionere, glumce u slobodnom statusu ili članove drugih pozorišta. Tako su u pojedinim dramskim i operetskim predstavama Srpskog narodnog pozorišta nastupali penzionisani glumci Sofija Perić — Nešić, Ilinka i Stanoje Dušanović, Milan Tošić, Stojan Jovanović i Nikola Mitić, zatim članovi Narodnog pozorišta u Beogradu Ksenija Jovanović i Radomir Plaović; u subotičkom pozorištu penzioneri — glumci Klara Peić, Geza Vujković i Giza Vuković, član Narodnog pozorišta u Somboru; u somborskom pozorištu glumica u penziji Ljubica Krstić i slobodni umetnici Dušanka i Bora Vesnić; u vršačkom pozorištu glumica u penziji Vuka Fazlovski i u zrenjaninskom pozorištu penzioneri Milan Cvejanov, Svetozar Nedeljković i Renata Ulmanski član Savremenog pozorišta u Beogradu.

Isto tako, broj stalnih reditelja u pozorištima nije bio dovoljan za realizovanje programa, te su znatan broj predstava režirali reditelji — gosti ili glumci koji su se već ranije bavili režijom. Pojedini reditelji su stalni gosti u pozorištima u Vojvodini: Bora Hanauska u Srpskom narodnom pozorištu, Predrag Dinulović i Nikola Petrović u somborskom, Petar Šarčević u subotičkom, Milan Novčić u vršačkom i Jovan Putnik i Uroš Glovacki u zrenjaninskom pozorištu. U Drami na mađarskom jeziku subotičkog pozorišta stalni su gosti reditelji iz Segedina Ida Vršenji i Karolj Sas.

materijalni uslovi pozorišta

Narodna pozorišta ostvaruju prihode prodajom ulaznica i dodatnim sredstvima svojih osnivača — opštinskih skupština, odnosno njihovih fondova za kulturu. Srpsko narodno pozorište za delatnost Opere i subotičko pozorište za delatnost Drame na mađarskom jeziku dobijaju sredstva i iz pokrajinskih izvora. Nov način finansiranja, odnosno finansiranje delatnosti primenjuje se kod svih pozorišta. Međutim, njegova je primena umnogome formalnog karaktera, dobrim delom zbog toga što sistem finansiranja kulture u celini nije rešen. Fondovi koji sklapaju ugovore sa pozorištima raspolazu ograničenim sredstvima te nemaju mogućnosti da nagrađuju maksimalne rezultate, čak ako ih pozorišta i postignu. Iz tih razloga prilikom sklapanja ugovora o finansiranju delatnosti ne postoje uslovi za potpunije određivanje obaveza pozorišta. Planovi i programi rada pozorišta iskazani su uglavnom kvantitativnim pokazateljima (broj premijera i predstava), dok se kulturnim, umetničkim i estetskim vrednostima programa manje poklanja pažnja.

Ukupno su u 1966. godini narodna pozorišta ostvarila 11.290.553* dinara prihoda, i to: 1.336.613 od ulaznica i 10.583.940 dinara od fondova za kulturu. Pored ovih, pozorišta su ubrala prihod i od iznajmljivanja dvorane, tehničkih usluga, iznajmljivanja vozila itd. Sredstva ostvarena na ovaj način iznosila su 109.633 dinara. U opštinama koja imaju stalna pozorišta ove godine je od ukupnih sredstava namenjenih kulturi za finansiranje pozorišne delatnosti izdvojeno oko 40% sredstava.

U ostalim opštinama ovaj procenat je znatno manji što u mnogome pogoršava materijalni položaj pozorišta. Skoro trećinu svoje delatnosti pozorišta obavljaju van stalnih sedišta, a poznato je da za jednu održanu predstavu na gostovanju ostvare prosečno 50% manje dodatnih sredstava od iznosa koji za jednu predstavu, kao dodatna sredstva, dobiju od svojih osnivača. Tako je jedna dramska predstava u stalnom sedištu pozorišta dotirana sa 3 — 5000, a na gostovanjima sa 500 — 2000 dinara. Nije redak slučaj da visina sredstava ostvarenih za pojedine predstave van stalnog sedišta omogućuje pozorištima da pokriju samo efektivne rashode gostovanja (prevoz, dnevnice i slično).

Opšti prosek cena ulaznica na redovnim večernjim predstavama je oko 2,50 dinara. Na organizovanim, odnosno otkupljenim predstavama cene ulaznica su znatno niže, posebno na đačkim i vojničkim predstavama, na kojima iznose, u proseku, 0,80 dinara.

Najveći deo rashoda pozorišta su utrošila na lične dohotke, u proseku oko 80%. Opšti prosek ličnih dohoda iznosio je 700 dinara (kod umetničkog osoblja 820, tehničkog 610, administrativnog 670 dinara). U Srpskom narodnom pozorištu opšti prosek dohoda iznosio je 800 dinara (kod umetničkog 890, tehničkog

* Svi novčani iznosi u Almanahu su iskazani u novim dinarima

640, administrativnog 820 dinara), u somborskom — 740 (kod umetničkog osoblja 850, tehničkog 650, administrativnog 690 dinara), u subotičkom — 670 dinara (kod umetničkog osoblja 800, tehničkog 530, administrativnog 630 dinara), u vršačkom — 680 dinara (kod umetničkog osoblja 770, tehničkog 670, administrativnog 740 dinara), i u zrenjaninskom — 630 dinara (kod umetničkog osoblja 780, tehničkog 500, administrativnog 560 dinara).

Na funkcionalne rashode utrošeno je oko 14% sredstava. Najveći deo ovih rashoda uložen je u opremu pozorišnih predstava (kostimi, dekor, rekvizita, vlasuljarski radovi itd.) Ostatak sredstava je utrošen na materijalno-operativne rashode, u kojima najveću stavku čine troškovi ogreva i električne energije.

Po završetku rata sva pozorišta u Vojvodini započela su rad u starim pozorišnim zgradama (Zrenjanin, Subotica, Sombor) ili u adaptiranim (Novi Sad, Pančevo, Sremska Mitrovica, Vršac i Bačka Topola). Tokom godina izgrađena je nova pozorišna zgrada samo u Pančevu. Ostala pozorišta su i danas u istim zgradama u kojima su radila i prilikom osnivanja.

Obimnije adaptacije pozornica ili dvorana obavljene su u svim pozorištima, ali nigde kompletno i do kraja. Znatna prilagodavanja pozorišnim potrebama učinjena su u Velikoj dvorani Srpskog narodnog pozorišta, dok su dvorane zrenjaninskog i somborskog pozorišta renovirane, a vršačkog delimično adaptirana. Ovo pozorište je 1951. godine dobilo novu pozornicu, dok je pozorište u Subotici u etapama, u periodu od nekoliko godina, izvršilo znatne adaptacije pozornice. Srpsko narodno pozorište je 1960. godine adaptiralo Veseli teatar »Ben Akiba«, a tokom poslednjih nekoliko godina obavljene su obimnije pripreme za izgradnju nove zgrade.

U toku sezone 1966/1967. godine značajnijih investicionih ulaganja bilo je samo u subotičkom pozorištu, koje je za najneophodnije opravke utrošilo 30.000 dinara.

rast jedne opere

Za stvaranje ugleda, umetničkog uticaja, za formiranje, čak, standardnog repertoara jedne operске kuće kao da nije dovoljno dvadesetak godina, koliko zapravo za sobom ima obnovljena Opera SNP-a. Pogotovo nije dosta onda kada se jedna operска kuća stvara gotovo ni iz čega, jer operски ansambl po 2. svetskom ratu, u Novom Sadu, kao da je pre okupio entuzijaste no zrele operске snage. U tom trenutku čak nije ni dovoljno obrazovanih muzičara da se oformi kompletan orkestar, kao ni pevača spremnih da napuste svoje dotadašnje profesije i postanu članovi novoosnovanog hora. Pa ipak, ljubav za scenskom muzikom omogućila je da se tokom dvadesetak godina razvije i oformi Novosadska operска kuća, da, kroz decenije već, stoji kao stalna i danas već ugledna institucija, koja ako i nema brojnu a ono ima stalnu publiku.

Da bismo razumeli ovako brzi rast moramo se setiti da su u Srpskom narodnom pozorištu i pre 1947. bile izvođene operске predstave — neke krajem prošlog i početkom ovog veka, a dvadesetih godina, sve dok nije izgorela pozorišna zgrada, operске predstave su održavane čak i redovno. I isto tako da je Vojvodina, taj sliv narodnosti jakog međusobnog uticaja, posebno u pogledu pevanja, oduvek rado prihvatala komade sa pevanjem. Osnivanje stalne Opere u Novom Sadu bilo je, dakle, više nego opravdano, pogotovo kada se uzme u obzir činjenica da je za razvoj kulta muzičke kulture neophodno postojanje takve vrhunske muzičke institucije.

Rođendanom Opere SNP-a smatra se, ipak, 16. novembar 1947, dan kada je izvedena Verdijeva »Travijata«, i koja je, od tada do danas, ostala najviše gledana predstava Novosadske kuće. Naslovnu ulogu na premijeri pevala je tadašnja prvakinja Opere Erna Kržetova, ali ju je već na drugoj predstavi preuzela Zdenka Nikolić, i sa izuzetkom retkih gostovanja, pevala ulogu Violete više od stotinu puta, zapravo sve do obnove te predstave u sezoni 1963/64, kada je Dama sa kamelijama postala Olga Bruči. U ulozi Alfreda nastupio je Dragutin Burić, stari Žermon je bio Ivo Vargović, čiju je ulogu nešto kasnije preuzeo Vlada Popović. Dirigent je bio Voja Ilić, koji je kasnije postao i direktor Opere Srpskog narodnog pozorišta.

U sezoni otvaranja operске kuće izvedena je i prva komična opera, koja je ujedno bila i prvo domaće delo na njenom repertoaru, — »Ero s onog svijeta« od Jakova Gotovca, a zatim i popularni Verdijev »Rigoletto«.

Narednih godina broj solista se povećava. Na afišama čitamo imena Ozrena Bingulca, Krste Ivića, Matije Skenderović, Mire Vrčević, Mirka Hadnađeva, Olge Bruči, Vladana Cvejića, Danke Firfove, Irene Davosir, Rudolfa Nemeta i drugih.

Nekoliko godina kasnije oformljen je, u okviru Novosadske opere, i Balet. U minulim godinama baletski ansambl postajao je sve kompletniji tako da je uspevao da odgovori i najtežim umetničkim zadacima. Učenici sedmog i osmog razreda Baletskog oseka Državne pozorišne škole u Novom Sadu učestvovali su u predstavama pojedinih opera, i to pod rukovodstvom Marine Olenjine. Ali tek 25. maja 1950. održana je prva premijera novostvorenog baletskog ansambla. Zajedno sa operom »Pajaci« baletski ansambl Srpskog narodnog pozorišta izveo je te večeri »Šeherezadu« od Nikolaja Rimskog — Korsakova. Koreograf je bila Marina Olenjina, a dirigent Lazar Buta. Tačno mesec dana kasnije održana je i celovečernja balet-

ska predstava. U ovom divertismanu, pored »Šeherezade«, izvedena su dela: »Noć na golom brdu« od Musorgskog, »Bahčisarajska fontana« od Asafjeva i »Simfonijsko kolo« od Jakova Gotovca. Izvođenje »Simfonijskog kola« značilo je, ujedno, i prvu izvedbu baleta na muziku domaćeg autora.

U toku minulih sezona u Operi Srpskog narodnog pozorišta menjali su se i direktori i dirigenti (Davorin Županić, Predrag Milošević, Gaetano Cila, Dušan Miladinović, Lazar Buta, Vlada Popović, Rudolf Bruči, Imre Toplak, Marijan Fajdiga i drugi). U toku sezone 1966/67. preuzeo je rukovodstvo te vrhunske muzičke institucije u Pokrajini — Mladen Jaguš, čiju je prvu produkciju u Novom Sadu, izvedbu opere »Simone Bokanegra« od Đuzepe Verdija, centralna štampa pozdravila kao preporod ove operске kuće.

Jedno vreme, od 1951 — 1954, postojao je i operски odsek Narodnog pozorišta — Népszínház u Subotici.

Uslovi za stvaranje stalnog operskog ansambla u Subotici bili su u izvesnom smislu bolji nego u Novom Sadu, jer — Pozorište je već imalo brojao orkestar, a stogodišnja subotička muzička škola spremala je dobre pevače i posebno razvijala ljubav prema scenskoj muzici. Međutim, održavanje jedne Opere tražilo je i ogromne materijalne žrtve i brojao kadar, pa su dva takva ansambla predstavljala preveliki zadatak za Vojvodinu. Tako je jedan deo članstva bio prinuđen da pređe iz Subotice u Novi Sad, ili neko drugo pozorište u zemlji, dok je u samoj Subotici ostala, u okviru Narodnog pozorišta, muzička grana, izvođeci uglavnom operete i muzičke komade i na srpskohrvatskom i na mađarskom jeziku.

U toku proteklih godina na Novosadskoj sceni izvedeno je preko sedamdeset operskih dela, i to, uglavnom, onih bez kojih se ne može zamisliti repertoar jednog operskog ansambla. Istovremeno ispoljavana je težnja da se publika upozna sa najznačajnijim delima naših domaćih operskih autora.

Iz riznice svetskog stvaralaštva izvođene su opere čuvenih majstora italijanske raspevanosti (»Trubadur«, »Bal pod maskama«, »Aida«, »Don Karlos«, »Boemi«, »Madam Beterflaj«, »Turandot«, »Andre Senije«, »Lučija od Lamermura«, »Don Paskvale«, »Seviljski berberin« i dr.), francuske i ruske melodioznosti, pa i realizma (»Faust«, »Lakme«, »Karmen«, »Evgenije Onjegin«, »Knez Igor«, »Pikova dama«, »Boris Godunov«, »Soročinski sajam«, »Ljubav za tri narandže« i dr.), a prebrođen je i otpor prema Mocartu, čija prividna laškoća zahteva ogromne napore (»Figarova ženidba«, »Don Žuan«, »Otmica iz Seraja«). Pokušaj da se izvede bar jedna Vagnerova opera uspeo je (»Holandjanin lutalica«). Prikazana su dela nekih manje značajnih majstora, ali nisu izostali ni pokušaji sa modernima. Oživela su na sceni dela Petra Konjovića, a iz savremene svetske operске literature dela Menotija i Britna, dok je Balet izveo čak i nekoliko divertismana na muziku džez-autora.

Zato možemo reći da je repertoar Opere SNP-a bio veoma interesantan, čak šarolik i mnogostran, te da se nastojalo da se operскоj publici pruži što opsežniji pregled svetskog i domaćeg operskog stvaralaštva.

U Operi Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu često su gostovali znameniti operски umetnici iz zemlje i inostranstva.

Opera je često gostovala kako u velikim muzičkim centrima kod nas, tako i u manjim mestima Vojvodine i Srbije. Bilo je sezona kada se broj gostovanja peo na preko šezdeset. Iako je zamišljeno da Opera redovno prikaže svoju godišnju produkciju u svim većim mestima naše Pokrajine — u Subotici, Zrenjaninu, Somboru itd. — do ostvarenja ovog plana nije došlo, iako bi to predstavljalo jedan od osnovnih razloga postojanja ove vrhunske muzičke institucije.

U inostranstvu su bila naročito uspela gostovanja u Varni (Bugarska) i Modeni (Italija).

nevidljivo pozorište

dramski ansambl Radio-Novog Sada 1953—1966

Ubrzo posle osnivanja Radio-Novog Sada, već 1950. godine zacrtani su prvi obrisi njihovog umetničkog programa na mađarskom jeziku. Na inicijativu tadašnjeg glavnog urednika kulturno-umetničkog programa Magde Simin, a uz svesrdnu podršku Dimitrija Divljaka i Nandora Farkaša, prvih direktora RNS-a, neposredno posle emitovanja prve radio-dramske emisije (15. maj 1950. godine) znatno se proširuje broj i obim emisija literarnog karaktera. Da bi mogao da ostvari ovakav program, Radio-Novog Sada, u prvo vreme, honorarno angažuje reditelje i glumce Subotičkog narodnog pozorišta, a kasnije glumce Narodnog pozorišta iz Bačke Topole i glumce-amatere kulturno-umetničkih društava Novog Sada i Zrenjanina. Ipak, tek 1953. godina može se smatrati godinom formiranja Dramskog ansambla RNS-a. Tada su kao profesionalci, u vidu stalnog radnog odnosa, angažovani prvi članovi ansambla.

Od tada, iz sezone u sezonu, raste broj članova ansambla, tako da 1959. godine Dramski ansambl ima 13 glumaca i 2 stalna reditelja. Do 1966. godine, zbog potrebe proširenog programa kulturno-zabavnog karaktera, Dramski ansambl brojno i dalje raste tako da je u sezoni 1966/67. u njemu angažovano 17 glumaca i 3 reditelja.

Dramski ansambl RNS-a pored emisija radio-drame i radio-igre za decu, učestvuje, godišnje, u 92 emisije Vesele večeri, 150 literarnih emisija, 160 emisija radio-škole, 12 emisija radio-bajki i 35 emisija radio-kabareja.

Dramski ansambl RNS-a bio je dugo vremena jedini profesionalni stalni glumački ansambl pri jednoj radio-stanici u našoj zemlji. Tek pre godinu dana formiran je glumački ansambl pri RTV-Skopje.

dokumentacija

novi sad / novi sad / novi sad / novi sad

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE

Prva premijera: Prijatelji, Laze Lazarevića (sta rijeg) i; *Muški metod i ženska majstorija*, Lajoša Kevira u preradi Đure Vukićevića, izvedena 23. jula 1961. godine.

Prva premijera nakon II svetskog rata: Najezda, Leonida Leonova, izvedena 17. marta 1945. godine.

Prva premijera Opere: Travijata, Đuzepe Verdija, izvedena 16. novembra 1947. godine.

Prva premijera Baleta: Šeherezada, Nikolaja Rimskog-Korsakova, izvedena 25. maja 1950. godine.

Prva premijera na sceni »Ben Akiba«: Dobro veće Aga, (kolaž Nušičevih tekstova), izvedena 19. januara 1961. godine

Upravnik: Miloš Hadžić,

Pomoćnik upravnika: Luka Dotlić,

Sekretar: Laza Bogdanović

Scenografi: Mileta Leskovac (15, 14 43),* Stevan Maksimović (19, 19, 57),

Kostimograf: Stana Jatić (15, 15, 48)

D R A M A

Direktor i reditelj: Dimitrije Đurković (16, 10, 42)

Reditelj: Dejan Mijač (9, 5, 33)

Sekretar: Mara Uzelac

ČLANOVI DRAME: Milica Adamović (3, 3, 26), Mirjana Banjac (18, 12, 38), Jelica Bjeli (22, 19, 45), Dragica Brković (19, 11, 39), Milena Šijački-Bula-

* Brojevi u zagradama označavaju: godinu umetničkog staža; staž u ovom pozorištu i godinu starosti.

tović (8, 5, 31), Zlata Đurišić (17, 6, 39), Zlata Jankovljević (2, 1, 25), Ljubica Janičijević (23, 3, 44), Zaida Krimšamhalov (8, 4, 31), Danica Kukulović (14, 6, 32), Ksenija Martinov (1, 1, 19), Milica Radaković (20, 8, 39), Ljubica Ravasi (33, 22, 50), Dobriša Šokica (13, 12, 33), Svetlana Utješanović (1, 1, 18), Anđelija Vesnić (16, 11, 38).

Lazar Bogdanović (22, 17, 59), Ratko Glavina (1, 1, 26), Ivan Hajtl (17, 9, 49), Aleksandar Hrnjaković (4, 4, 25), Dragoslav Janković-Maks (9, 6, 35), Đorđe Jelisić (20, 15, 42), Nikola Jovanović (4, 2, 28), Tomislav Jovanović (17, 7, 38), Radivoje Kojadinović (12, 11, 39), Dragutin Kolesar (14, 14, 38), Vitomir Ljubičić (22, 12, 47), Vladislav Matić (16, 11, 42), Dragoljub Milosavljević-Gula (16, 16, 44), Mihajlo Milićević (27, 4, 57), Muharem Osmić (1, 1, 22), Miroslav Petković (8, 4, 32), Petar Petković (24, 4, 58), Tihomir Pljeskonjić (18, 10, 40), Stevan Šalajić (19, 19, 38), Dragiša Šokica (14, 12, 40), Feodor Tapavički (11, 6, 36), Petar Vrtipraški (20, 8, 53), Vasa Vrtipraški (1, 1, 21), Branimir Zotović (19, 11, 41), Franja Živni (24, 19, 49), Velimir Živo-tić (20, 16, 43).

Inspicijenti: Vladimir Budišin, Jovanka Crnjanski i Hristina Gostojić.

Saptači: Vera Ćirković, Maca Kljaić, Marija Marković i Stevan Radinović.

U Drami su gostovali: Ksenija Jovanović, Radomir Plaović, članovi Drame Narodnog pozorišta iz Beograda, Dušan Bulajić i Vasja Stanković.

U pojedinim predstavama honorarno su nastupali: Ilinka Dušanović, Aleksandra Gavanski, Angela Gojkov, Sonja Josić, Sofija Perić-Nešić, Stanoje Dušanović, Miroslav Drobac, Aleksandar Goranić, Stojan Jovanović, Dragiša Lukić, Jovan Mišković, Nikola Mitić, Miodrag Petronja, Ilija Slijepčević, Milan Tošić, Branimir Vesnić i Radiša Vučković.

Po završetku sezone iz Drame su otišli: Dimitrije Đurković, Aleksandar Hrnjaković, Ljubica Janičijević i Dejan Mijač u slobodne umetnike, Đorđe Jelisić u »Atelje 212« u Beograd, Muharem Osmić u Narodno pozorište u Nišu, Branimir Zotović u Narodno pozorište u Banja Luku, Lazar Bogdanović u penziju, dok je Vladimir Budišin preminuo.

Za sezonu 1967/68, angažovani su Vera Milošević i Vladan Živković, diplomirani studenti glume Akademije za pozorište, film i televiziju u Beogradu, Renata Ulmanski iz Savremenog pozorišta u Beogradu, za književnog referenta i asistenta režije Vojislav Soldatović, student režije Akademije za gledalište, film, radio in televiziju u Ljubljani i za inspicijenta Tibor Kiš, nesvršen učenik Dramskog studija u Novom Sadu.

O P E R A

Direktor i dirigent: Mladen Jagušt (15, 1, 43)

Dirigenti: Lazar Buta (24, 19, 52), Marijan Fajdiga (12, 9, 37), Eugen Gvozdanović (9, 6, 34), Dušan

Stular (42, 13, 66), Imre Toplak (9, 6, 34) i Vladimir Topolković (35, 20, 57).

VOKALNI SOLISTI:

Soprani: Olga Bruči (17, 8, 44), Anica Čepe (22, 16, 48), Irena Davosir-Matanović (14, 14, 34), Zdenka Nikolić (21, 21, 45), Matija Skenderović (20, 10, 54). *Mecosoprani:* Mirjana Vrčević-Buta (19, 19, 45), Aranka Herčan (7, 7, 26), Jelena Ječmenica (19, 10, 39).

Tenori: Vladan Cvejić (18, 16, 42), Bogoljub Grubač (19, 3, 47), Franja Knebl (19, 19, 49), Lučano Mancin (3, 2, 37), Aleksandar Mandić (13, 1, 46). *Baritoni:* Dušan Baltić (18, 13, 40), Dimitri Marinovski (10, 5, 39), Vlada Popović (21, 16, 56), Franc Puhar (16, 7, 36). *Basovi:* Mirko Hadnadev (19, 18, 42), Rudolf Nemet (22, 8, 47).

KOREPETITORI: Mira Gligić (23, 19, 48), Angelina Stefanović (21, 2, 45),

CLANOVI ORKESTRA:

I violina: Geza Balaž (7, 5, 28), Jene Baranjai (3, 3, 23), Ivan Marušević (22, 16, 55), Istvan Nad (2, 1, 30), Andrija Riter (34, 16, 66) Laslo Tibor (1, 1, 21), Stevan Žiga (4, 2, 27); *honorarni:* Ferenc Laslo, Oskar Pandi, Josip Šen. *II violina:* Maks Hebling (26, 19, 65), Ružica Kovač (2, 1, 28), Predrag Stanić (3, 1, 31), Mikloš Varga (8, 8, 30), Anton Vuković (13, 13, 33), Tereza Zadanji (11, 5, 30). *Viola:* Šandor Kovač (3, 3, 22), Đorđe Gavrilović (23, 15, 44), Velimir Pavlović (34, 21, 57); *honorarni:* Stanoje Jovanović, Laslo Horvat. *Čelo:* Gavriilo Anika (7, 2, 33), Tibor Hartig (6, 1, 33), Adolf Zupanc (34, 5, 53); *honorarni:* Julija Pišlar. *Kontrabas:* Petar Laslo (22, 4, 54), Janoš Silađi (7, 2, 31); *honorarni:* Todor Petronje. *Flauta:* Srećko Bogić (34, 13, 55), Ćiriljo Bogdanović (19, 7, 35); *honorarni:* Marjan Egić, *Klarinet:* Stanojlo Gajić (13, 11, 38), Branko Pugar (22, 6, 40); *honorarni:* Mihajlo Kelbli. *Oboa:* Milun Ćuković (9, 9, 32), Laslo Sajko (4, 4, 26), Ratko Tasovski (2, 2, 28); *honorarni:* Lajoš Kesegi. *Fagot:* Dragomir Lazarević (21, 5, 46), Nikola Milošević (20, 13, 45). *Horna:* Ivan Jurec (19, 15, 46), Obren Ševarlić (37, 20, 55), Levče Trajkovski (2, 2, 26), Mihajlo Zilih (21, 2, 42); *honorarni:* Josip Đurin. *Truba:* Martin Krauthaker (30, 16, 55), Petar Mesaroš (36, 22, 53), Stanislav Perdan (36, 6, 53). *Trombon:* Šandor Olah (22, 8, 38), Branko Houf (13, 11, 43). *Tuba:* Šandor Feješ (22, 14, 41). *Udaraljke:* Borisav Urošević (38, 10, 56), Petar Hatvani (27, 22, 47). *Harfa:* Ljubica Bačanović (9, 3, 44).

CLANOVI HORA: *I sopran:* Slavica Gubanić (21, 19, 51), Katica Filep (19, 19, 46), Ankica Jocić (20, 20, 44), Adela Marušević (10, 10, 31), Erika Martin (8, 8, 29), Dragica Novaković (19, 10, 44), Margita Pelhe (18, 18, 39), Tereza Rac (18, 18, 48), Marija Temunović (15, 8, 39), Aleksandra Životić (19, 18, 36). *II Sopran:* Perka Bugarski (18, 18, 52), Jelena Dra-

gaš (22, 19, 48), Analiza Mezei (17, 13, 47), Jelena Sević (19, 16, 45), Mirjana Toplak (13, 5, 37). *I alt:* Anđelija Jatić (31, 14, 48), Mirjana Marcikić (21, 18, 44), Vera Nićin (8, 6, 38), Vera Radenković (12, 12, 32), Jelisaveta Tapavički (5, 3, 29). *II alt:* Jelena Kovač (12, 12, 51), Hilda Mihajlović (19, 19, 56), Gorjana Nićin (22, 17, 42), Angelina Radvanj (8, 8, 30), Ljudmila Sarajkić (20, 13, 44), Vojislava Tomić (19, 19, 50).

I tenor: Stevan Cvejić (16, 3, 46), Dušan Cvetković (36, 16, 57), Jožef Komaromi (4, 1, 31), Danilo Nikolić (16, 16, 39), David Popović (18, 18, 52), Josip Poka (15, 11, 15), Imre Tot (21, 7, 45), Jovan Vasiljev (10, 6, 33). *II tenor:* Ljubomir Boberić (22, 13, 48), Branislav Grginčević (12, 13, 48), Rista Milovanović (13, 8, 36), Mihajlo Oneščuk (15, 15, 37), Dušan Sekulić (18, 12, 38), Jovan Sremčević (22, 19, 49). *I bas:* Anton Crnjaković (13, 13, 43), Aleksandar Farkaš (2, 2, 30), Laslo Keri (2, 2, 29), Nikola Knežević (17, 12, 43), Ćedomir Malušić (4, 4, 27), Kosta Marcikić (23, 18, 46), Petar Mikalački (16, 16, 41), Đorđe Moldovanović (22, 19, 44), Lajoš Rac-Sabo (4, 4, 29). *II bas:* Jozef Fejk (18, 1, 39), Svetislav Matanović (15, 14, 36), Dragoslav Miličević (21, 4, 41), Kuzman Tankosić (24, 17, 53), Miroslav Todorović (10, 6, 33).

Inspicijenti: Irinej Timko i Pavle Vuković
Šaptač: Jelena Moć

U TOKU SEZONE GOSTOVALI SU:

16. XI 1966. u «Otmici iz seraja» Svetozar Draku-
lič, član Opere u Desau (SR Nemačka) u ulozi Os-
mina i Vaska Bidžova, članica Opere u Skoplju u
ulozi Konstance;

20. XI 1966. u »Nabuku« članovi Opere u Beogra-
du, Milka Stojanović u ulozi Abigaile i Aleksandar
Đokić u ulozi Prvosveštenika;

20. XII 1966 i 15. I 1967. u »Trubaduru«, članica
Opere u Beogradu, Đurđevka Ćakarević u ulozi
Acučene;

9. II 1967. u »Toski« članica Opere u Frankfurtu
(SR Nemačka) Danica Mastilović u naslovnoj ulozi;

12. III 1967. u »Nabuku« Đorđe Đurđević, član
30. V 1967. u »Toski« članovi Opere u Segedinu,
Marija Alpar u naslovnoj ulozi i Laslo Kiš – Vadaš
u ulozi Kavaradosija;

4. XII 1966. u »Nabuku« članica Opere u Beogra-
du, Slavka Popović u ulozi Abigaile.

Po završetku sezone iz Opere su otišli: Mirko Had-
nadev u Osnovnu školu »Jovan Popović« u Novom
Sadu, Istvan Nad i Predrag Stanić u Operu u Sara-
jevu, Martin Krauthaker, Velimir Pavlović, Andrija
Riter, Dušan Stular, Obren Ševarlić, Vojislava To-
mić i Adolf Zupanc u penziju, Šandor Kovač, Laslo
Sajko i Laslo Tibor u orkestar Doma JNA u Beo-
gradu, Ratko Tasovski u Skopsku filharmoniju, Te-

reza Žodanji u Nižu muzičku školu u Novom Sadu, Cedomir Malušić i Levče Trajkovski na odsluženje vojnog roka, Rista Milovanović na rad u inostranstvo, Mirjana Marcikić za sekretara Opere SNP-a, Laslo Keri i Angelina Radvan u slobodne umetnike.

Za sezonu 1967/1968. angažovani su vokalni solisti, Svetozar Drakulić, bas Opere u Desau (SR Nemačka), Malgorzata Kovalska, sopran iz Varšave (Poljska), članovi orkestra: Balaž Jo, trombon iz orkestra cirkusa Adrija u Beogradu, Stanislav Pišlar, čelo, diplomirani učenik Srednje muzičke škole u Novom Sadu, Ilona Malušić i Nandor Kovač, II violina, diplomirani učenici Srednje muzičke škole u Novom Sadu, Atila Bodor, viola i Đerđe Herbert, horna iz Opere u Pečuju (Mađarska), Jovan Rac, I violina iz Frankfurta (SR Nemačka), Janoš Jo, oboa iz Muzičke škole u Segedinu i Janoš Kenjereš, fagot iz Opere u Segedinu (Mađarska).

B A L E T

Šef i koreograf: Iko Otrin (17, 3, 36)

Pedagog: Rajko Pakaški (9, 3, 35)

Korepetitor: Ljiljana Krdžalić (2, 2, 31)

Solisti Baleta: Aleksandra Barankovski (6, 6, 24), Eržebet Marjaš (6, 6, 26), Margita Mesarović (19, 17, 39), Mirjana Milanković (12, 12, 33), Jelica Prokić (17, 17, 31), Mirjana Milanković (9, 9, 32) — Vlana Jelkić (13, 13, 34), Petar Jerant (17, 17, 37), Žarko Milenković (17, 13, 39), Vladimir Pokorni (6, 1, 31).

Članovi hora baleta: Olga Dimitrijević (3, 3, 21), Svetlana Donskov (4, 4, 24), Dobrila Đurašević (1, 1, 20), Nada Garaj (4, 4, 24), Jelena Hajek (15, 10, 43), Marija Janković (2, 2, 21), Mirjana Lazarević (2, 2, 21), Tatjana Mašinski (3, 3, 22), Miranda Polzović (4, 3, 23), Sofija Stojadinović (1, 1, 20), Svenka Vasiljev (7, 7, 27), Ilina Zlatanović (3, 3, 24) — Svetislav Apostolski (2, 2, 20), Srbislav Balać (10, 7, 30), Živojin Novkov (7, 7, 29), Andrija Pundov (11, 10, 30), Vujadin Popović (6, 6, 29), Mile Radojčić (1, 1, 19), Nikola Uzelac (2, 1, 22), Radomir Vučić (2, 2, 19).

Po završetku sezone iz Baleta su otišli: Srbislav Balać, Aleksandra Barankovski, Svetlana Donskov, Rajko Pakaški, Vladimir Pokorni, Miranda Polzović, Vujadin Popović, Mile Radojčić, Ilina Zlatanović — svi u inostranstvo, Svetislav Apostolski na odsluženje vojnog roka.

Za sezonu 1967/68. angažovani su kao članovi hora Baleta: Mira Dević i Savka Utješanović iz Hrvatskog Narodnog kazališta u Zagrebu, Radmila Filipendin iz Decjeg pozorišta u Banja Luci, Jurij Košir iz Mestnog gledališta u Mariboru, Ignjat Ignjatović iz Savremenog pozorišta u Beogradu i En Boason, slobodan umetnik iz Londona (Engleska).

U TOKU SEZONE GOSTOVALI SU:

14. III. 1967 u »Žizeli« Jovanka Bjegojević, solistkinja Baleta u Beogradu, u naslovnoj ulozi;

31. III. 1967. u »Žizeli« Slavko Pervan, solista Baleta u Sarajevu, u ulozi Alberta.

T E H N I Č K A S L U Ž B A

Direktor: Dragoslav Vasiljević

Sekretar: Vladimir Šabec

Šef pozornice: Stevan Prokić

Vlasuljari — frizeri — maskeri: Ranko Beljanski, Vera Đerki, Desanka Francuski, Aranka Habram, Milan Jelić, Dušan Jovičin, Dušan Nevidović, Julkica Nedeljковиć, Jelena Puhar, Živko Žekić;

Kostimeri: Dragica Dotlić, Vandel Hristić, Jelica Ikrašev, Đorđe Nedeljковиć, Mirjana Nedeljковиć, Miomir Ružin, Viktorija Tokoš, Marjan Zirdum i Dobrica Živančev;

Električari: Boško Dotlić, Dušan Dobromirov, Živko Ikrašev, Živojin Ilić, Lazar Jokić, Dimče Kiževski, Leonidas Panajotidis, Jovan Savić, Ljubomir Vojnović i Ljudevit Volf;

Dekorateri: Božur Antonijević, Miloš Birošević, Stevan Cvejić, Mehmed Gigić, Stevan Horvat, Ljubomir Jojkić, Drago Kerkez, Mile Kerkez, Stevan Kerkez, Adam Kapes, Radivoje Matović, Dmi-tar Topić, Radovan Vuković;

Rekvizitari: Đorđe Bregun, Janko Gut, Milenija Jevremović, Vlada Kravec, Jovan Živančev i Leonidas Zapunidis;

Kaširer: Ivan Mađarević;

Moler: Bogdan Crnojački;

Krojači: Branislav Babin, Danica Beljanski, Ljubica Dendić, Stevan Gavanski, Marija Jelkić, Desanka Kozlina, Sofija Malić, Irena Mocnai, Pavle Panić, Sofija Prekogačić, Lazar Stefanović i Arpad Virag;

Modistkinja: Stanka Bajić;

Peglerka: Marija Konstantinidis;

Obučari: Aleksandar Brkić i Živko Popov;

Stolari: Dušan Bankovački, Lazar Babić, Mirko Miletić i Petar Poljak;

Tapetari: Ante Barišić, i Ilija Knežević;

Bravari: Borivoj Beljanski i Ivan Savin;

Magacioner kostima: Natalija Sivački;

O P Š T I S E K T O R

Administrativno-pravni referent: Teodor Savić;

Personalni referent: Ljubica Zeremski;

Bibliotekar: Slavka Vidaković;

Stručni saradnik za izgradnju zgrade SNP-a: dipl. ing. Jovan Koljadzinski

A D M I N I S T R A C I J A

Administrativni službenik: Zorka Marinić;
Daktilograf: Đurđinka Gajinov

R A Č U N O V O D S T V O

Šef računovodstva: Paulina Zdravić
Finansijski knjigovoda: Katica Valečić
Blagajnik: Jelena Jerant
Likvidator materijalnih rashoda: Julka Lalić
Likvidator ličnih rashoda: Ljiljana Vidić
Materijalne knjigovođe: Dragica Bogdanović i Anica Nikolić
Referent za zdravstvenu zaštitu: Nada Vlaović
Ekonom: Radojica Anđelić
Nabavljač: Vladimir Tubić
Blagajnice ulaznica: Ljiljana Drča i Vera Prodanović

O P E R A T I V N A S L U Ž B A

Direktor: Mihajlo Vasiljević
Referent za posete i gostovanja: Melanija Divjako-
vić
Referent za propagandu i reklamu: Vera Maksimo-
vić
Pozorišni fotografi: Ruža Čirić i Gavrilo Grujić
Radnik: Slobodan Buzadžić

S T A M P A R S K I P O G O N

Administrator-fakturista: Đorđe Pantelić
Uлагаčice: Eva Briker i Danica Prodanović
Ručni sлагаč: Cvetko Ilić
Mašinski sлагаč: Andraš Kizur
Tipomašinista: Stevan Radovanov
Štamparska radnica: Gorica Lepojevo
Radnik-kurir: Jovan Đerić

O S T A L E S L U Ž B E

Klavilštimer: Miroslav Trninić
Transporteri: Isljam Asan, Đura Banjaš, Teodor Konstantinidis, Radivoj Popov, Đoka Savin, Đoka Terzić i Milan Vidović;
Nadzornik zgrade: Radivoj Manojlov;
Portiri: Zora Beljanski, Momčilo Barač, Aleksandar Galetić, Stevan Srdanov, Andrija Šuljan i Vera Vujkov;

Noćni čuvari: Ivan Ilić, Nikola Kiš i Stevan Piš;
Vatrogasci: Riza Bičkaj, Paja Mijavec, Živko Stojanov i Gojko Vucelja;

Ložači: Stevan Bogdan, Rada Gavrilović, Stevan Lukavac, Lazar Rus i Milanko Selaković;

Radnik u orkestru: Stevan Škrinjar

Spremačice: Katica Andrašek, Zora Begojev, Leposava Beljin, Anica Cuković, Dragica Gajić, Roža Galik, Marija Jovanović, Marica Kralj, Sofija Milić, Spasenija Topić, Franciška Varga, Milica Vlašković i Pava Zeremski;

Kuriri: Pavle Jurik i Josip Pavlik;

Garđeroberi u publici: Vlada Anđelić, Milica Buzadžić, Nada Bogdanović, Ilija Cvejić, Ljubica Gajinov, Kristina Kešanski, Lazar Kešanski, Jelena Laušev, Ikonija Matović, Savka Mišković i Lazar Maslarić, Olga Tot i Grozda Vrbaški;

Razvodnici u gledalištu: Josip Hajtl, Todor Galetić, Sima Jerković, Radivoj Laušev, Milan Milaković, Milivoj Pandurov, Milodarka Petreski, Milan Rozmirov i David Vrbaški.

U P R A V N I O D B O R

Predsednik: Velimir Životić; *Članovi:* Borivoj Beljanski, Ćirilo Bogdanović, Miloš Hadžić, Kosta Marcikić, Vladislav Matić, Rudolf Nemet, Đorđe Pantelić, Stevan Šalajić; Ljudevit Volf i Paulina Zdravić.

P O Z O R I Š N I S A V E T

Predsednik: Vladan Cvejić

Članovi imenovani od osnivača Pozorišta: Miladin Gvozdenov, društveno-politički radnik, Nikola Jakovljević, službenik, Sava Josić, direktor Izdavačkog pred. Matice srpske, Ištvan Nemet, urednik Izdavačkog preduzeća »Forum«, Boško Petrović, književnik, ing. Miloš Savić, direktor Urbanističkog zavoda, Katarina Sokolović, društveno-politički radnik, Jovan Vilovac, urednik »Dnevnika«, Geza Vuković, novinar.

Članovi izabrani od kolektiva: Ranko Beljanski, Jelica Bjeli, Milun Ćuković, Stevan Gavanski, Ivan Hajtl, Jelica Ikrašev, Radivoj Kojadinović, Ilija Knežević, Žarko Milenković, Zdenka Nikolić, Đorđe Pantelić, Milica Radaković, Jovan Sremčević, Dobrila Šokica, Imre Toplak, Velimir Životić.

REPERTOAR/DRAMA

PREMIJERE NA VELIKOJ SCENI

Viljem Šekspir (William Shakespeare)
VESELE ŽENE IZ VINDZORA
(The Merry Wives of Windsor)

Preveo: Borivoje Nedić
Muzika: Vojislav Kostić
Režija: Dejan Mijač
Scenografija: Vlada Marenić, kao gost
Kostimi: Božana Jovanović, kao gost

Lica:

Falstaf — Ivan Hajtl, Fenton — Mirko Petković, Plitkoumić — Petar Petković, Mršavko — Dragutin Kolesar, Ford — Stevan Šalajić, Pedž — Stanoje Dušanović, Hju Evans — Rade Kojadinović, Doktor Kajus — Franja Živni, Gostioničar — Vitomir Ljubičić, Bardolf — Tihomir Pleskonjić, Pistol — Velimir Životić, Nim — Dragiša Šokica, Robin — Svetlana Utješanović, Bezazlenko — Lazar Bogdanović, Ragbi — Vlada Matić, Gospođa Ford — Jelica Bjeli, Gospođa Pedž — Dobrila Šokica, Ana Pedž — Mija Adamović, Gospođa Žurka — Ljubica Ravasi

4. oktobar 1966.
12 predstava (u mestu) 5173 gledalaca

•

Bogdan Čiplić
TRAKTAT O SLUŠKINJAMA

Scenska adaptacija i režija: Bora Hanauska, kao gost

Scenografija: Mileta Leskovac
Kostimi: Ljiljana Dragović, kao gost
Asistent reditelja: Mirjana Banjac
Muzički saradnik: Sava Vukosavljev, kao gost
Koreografski saradnik: Maga Mesarović

Lica:

Gospođa — Jelica Bjeli, Mariškina baba, Jolan — Ljubica Ravasi, Šarika, Zita, Etelka — Marjana Banjac, Prva gospođa, Rozara, devojka, Agneš — Milena Šijački — Bulatović, Rozmarina mati, Karolina, Tereza — Dobrila Šokica, Žofika, Mica, Ilonka — Anđelića Vesnić, Solgabirov, Gefrajter, Policaj — Stevan Šolajić, Nedi, Cika Gaja — Stanoje Dušanović, Dirigent, Nedijev sin, Ilonkin momak — Feodor Tapavički, Kapetan, Mornar — Vlada Matić, Derd, Kapelan — Aleksandar Hrnjaković, Glumac sa violinom — Franja Živni

8. novembar 1966.
38 predstava (24 u mestu, 14 na gostovanju)
14.586 gledalaca (10066 u mestu, 4520 na gostovanju)

•

Federiko Garsija Lorka (Federico Garcia Lorca)
JERMA
(Yerma)

Preveo: Miodrag Lj. Gordić
Režija: Jovan Putnik, kao gost
Scenografija: Stevan Maksimović
Kostimi: Stana Jatić
Asistent reditelja: Mirjana Banjac
Izbor muzike: Bogdan Ruškuc, kao gost

Lica:

Jerma — Milena Šijački-Bulatović, Marija — Mirjana Banjac, Starice — Ljubica Ravasi, Ljubica Janičević, Ilinka Dušanović, Zaove — Jelica Bjeli, Sofija Perić-Nešić, Dragica Sinovčić-Brković / Anela Gojkov, Dolores, Ženka — Dobrila Šokica, Žene — Danica Kukulović, Ksenija Martinov, Mlade žene — Anđelića Vesnić / Sonja Josić, Mija Adamović, Pralje — Danica Kukulović, Mija Adamović, Ksenija Martinov, Svetlana Utješanović, Sonja Josić, Aleksandra Gavanski, Huan — Mirko Petković, Viktor — Feodor Tapavički/Toma Jovanović, Mužjak — Mihailo Miličević, Cobani — Miodrag Petronja, Dragiša Lukić, Radiša Vučković, Aleksandar Goranić / Miroslav Drobac

17. januar 1967.
16 predstava (13 u mestu, 3 na gostovanju)
7856 gledalaca (6729 u mestu, 1127 na gostovanju)

•

Stari srpski pisci

SLOVO SVETLOSTI

Srednjovekovno prikazanje u 6 slova

U dramskoj obradi Zorana Mišića
U muzičkoj obradi Ljubice Marić
U scenskoj obradi i režiji Vladimira Petrića, kao gosta

Pod muzičkim vodstvom Mladena Jegušta
U slikarskoj obradi Živojina Turinskog, kao gosta
U skulpturnoj obradi Nebojše Mitrovića, kao gosta
Solista na klaviru: Olga Jovanović
Horske partije uvežbao: Eugen Gvozdanović
Asistent reditelja: Jelica Bjeli

Lica:

Besednik — Raša Plaović, Knez — Vitomir Ljubičić, Kneginja — Ksenija Jovanović, Vidovnjak — Đorđe Jelisić, Devojka sa grlicom — Mija Adamović, Devojka sa krinom — Zlata Jakovljević, Mladić sa sokolom — Aleksandar Hrnjaković, Mladić sa jelenom — Mirko Petković, Ratnik sa mačem — Velimir Životić, Ratnik sa štitom — Vlada Matić, Ženski hor: Jelica Bjeli, Milena Šijački-Bulatović, Ljubica Janičijević, Anđelija Vesnić, Sonja Josić i Svetlana Utješanović, Muški hor: Toma Jovanović, Dragutin Kolesar, Feodor Tapavički, Dragoslav Janković, Vasa Vrtipraški i Miroslav Drobac

20. februar 1967.
9 predstava (u mestu)
4413 gledalaca

•

Milovan Glišić

VALJEVSKA PODVALA

Adaptacija i režija: Dejan Mijač
Asistent reditelja: Jelica Bjeli
Muzički saradnik: Đorđe Karaklajić, kao gost
Scenografija i kostimi: Mileta Leskovac
Pesme uvežbao: Eugen Gvozdanović
Igre uvežbao: Vlada Jelkić

Lica:

Vule Pupavac — Velimir Životić, Neša Zelembać — Toma Jovanović, Stana — Ljubica Janičijević, Milka — Ksenija Martinov, Draga — Svetlana Utješanović, Nera — Milica Radaković, Čiča — Rade Kojadinović, Petko — Vitomir Ljubičić, Učitelj — Muharem Osmić, Živan — Mihailo Miličević, Sreten — Ivan Hajtl, Vidak — Mirko Petković, Panoramdžija — Nikola Mitić, Kafedžija — Lazar Bogdanović, Dete — Danica Kuculović, Pop — Stanoje Dušanović, Ciganka — Sofija Perić-Nešić, Dečak — Branimir Vesnić, I lopov — Ratko Glavina, II lopov — Dragiša Šokica

23. maj 1967.
9 predstava (u mestu)
4901 gledalac

•

OBNOVE

Radoje Damonović
STRADIJA

Scenska adaptacija: Borislav Mihajlović
Muzika: Dušan Stular

Režija: Jovan Putnik, kao gost
Scenografija: Stevan Maksimović
Kostimi: Stana Jatić

Učesnici:

Vlada Matić, Branimir Mikonjić-Zotović, Sofija Perić-Nešić, Milan Tošić, Vitomir Ljubičić, Dragutin Kolesar, Dragiša Šokica, Rade Kojadinović, Ratko Glavina, Stojan Jovanović, Franja Živni, Lazar Bogdanović, Dragoslav Janković-Maks, Tihomir Pleskonjić, Đorđe Jelisić, Ivan Hajtl, Stanoje Dušanović, Zlata Đurišić, Dragoljub Milosavljević-Gula, Petar Petković, Anđelija Vesnić, Dragica Sinovčić-Brković, Toma Jovanović

30. novembar 1958.
17 predstava (8 u mestu, 9 na gostovanju)
9020 gledalaca (4244 u mestu, 4776 na gostovanju)

•

Đorđe Lebović
HALELUJA

Režija: Dimitrije Đurković
Scenografija i kostimi: Vladimir Marenić, kao gost
Muzički saradnik: Dušan Stular
Asistent reditelja: Đorđe Jelisić

Lica:

Pipl — Vasa Vrtipraški, Sipka — Vasja Stanković/Dušan Bulajić, Zero — Rade Kojadinović, Justus — Velimir Životić, Zola — Đorđe Jelisić, Majše — Dragoljub Milosavljević-Gula, Rekonvalescent — Dragutin Kolesar, Major — Branko Mikonjić-Zotović, Vodnik — Toma Jovanović, Piktija — Aleksandar Hrnjaković, Klempa — Tihomir Pleskonjić, Feferona — Zlata Đurišić, Nanita — Milica Radaković/Zlata Jakovljević, Pepi — Ratko Glavina, Kočijaš — Stevan Šalajić, Sveštenik — Petar Petković, Čovek s lulom — Ivan Hajtl, Dečak sa mačem — Radovan Radosavljević

19. novembar 1964.
7 predstava (3 u mestu, 4 na gostovanju)
4188 gledalaca (1548 u mestu, 2640 na gostovanju)

•

Stevan Sremac

POP ĆIRA I POP SPIRA

Dramatizacija: Josip Lešić
Režija: Dejan Mijač
Scenografija: Mileta Leskovac
Kostimi: Božana Jovanović, kao gost
Muzički saradnik: Dušan Stular

Lica:

Pop Spira — Rade Kojadinović, Sida — Ljubica Ravasi, Julia — Mirjana Banjac, Šaca — Feodor Tapavički, Pop Cira — Ivan Hajtl, Persa — Dobrila Šokica, Melanija — Milena Šijački-Bulatović, Pera — Dragutin Kolesar, Niča — Stevan Šalajić, Arkadija — Lazar Bogdanović, Stari uča — Stojan Jovanović, Frau Gabriela — Jelica Bjeli, Notaroševica — Ilinka Dušanović, Rakila — Anđelija Vesnić, Erža — Dragica Sinovčić-Brković, Žuža — Ksenija Martinov

19. mart 1965.

23 predstave (18 u mestu, 5 na gostovanju)
8124 gledalaca (5919 u mestu, 2205 na gostovanju)

•

PREMIJERE NA SCENI BEN AKIBE

Mjurel Sizgal (Murray Schisgal)

L. J. U. B. A. V.

(Luv)

Prevela: Ileana Čosić

Režija: Nebojša Komadina, kao gost

Scenografija: Mileta Leskovac

Kostimi: Stana Jatić

Lica:

Hari — Đorđe Jelisić, Milt — Aleksandar Hrnjako-
vić/Feodor Tapavički, Elen — Mirjana Banjac
29. septembar 1966.

30 predstava (24 u mestu, 6 na gostovanju)
6751 gledalaca (5006 u mestu, 1745 na gostovanju)

•

Andelo Beolko-Rucante (Angelo Beolco-Ruzante)

PRIČANJE RUCANTEOVO PO
POVRATKU S BOJIŠTA I MUŠICA
(Ruzante reduce, Moscheta)

Prevela: Vera Bakotić-Mijušković

Muzika: Vojislav Kostić

Režija: Ljubomir Draškić, kao gost

Scenografija i kostimi: Zlatko Bourek, kao gost

Lica:

Rucante — Đorđe Jelisić, Njua, Betija — Zlata Đu-
rišić, Menato — Dragoljub Milosavljević-Gula, To-
nin — Ivan Hajtl, Jedna devojka — Svetlana Utje-
šanović

22. oktobar 1966.

20 predstava (18 u mestu, 2 na gostovanju)
3687 gledalaca (3102 u mestu, 585 na gostovanju)

Jovan Sterija Popović

D Ž A N D R L J I V M U Ž

Muzika: Dušan Stular

Režija: Dejan Mijač

Scenografija: Mileta Leskovac

Kostimi: Stana Jatić

Lica:

Maksim — Franja Živin, Sofija — Dobrila Šokica,
Leposava — Danica Kukulović, Jevrem — Stevan
Šalajić, Nikola — Dragiša Šokica, Maga — Mirjana
Banjac, Mitar — Ivan Hajtl, Svetozar — Tihomir
Pleskonjić

19. februar 1967.

34 predstave (31 u mestu, 3 na gostovanju)
10.538 gledalaca (9809 u mestu, 729 na gostovanju)

•

OBNOVE

Felisijen Marso (Félicien Marceau)

J. A. J. E.

(L'ceuf)

Prevele: Katarina Ambrižić i Ivanka Marković

Režija i scenografija: Ljubomir Draškić, kao gost
Kostimi: Božana Jovanović, kao gost

Lica:

Mažis — Tihomir Pleskonjić, Lekar, Rafar, Sudija
— Stojan Jovanović, Barbadar, Ujak — Rade Koj-
adinović, Tanson, Prvi gost, Kupac — Dragiša Šoki-
ca, Prva žena, Lucija — Danica Kukulović, Druga
žena, Hortenza — Jelica Bjeli, Treća žena, Gđa Ber-
tule — Dragica Sinovčić-Brković, Devojkica, Šarlota
— Svetlana Utješanović, Zoržet — Mija Adamović,
Gospodica Dival, Nastojnica — Anđelija Vesnić,
Difike, Drugi gost, Advokat — Feodor Tapavički,
Majka — Ilinka Dušanović, Žistin — Mirjana Ba-
njac, Gistav, Žozef — Dragoslav Janković-Maks,
Roz — Ljubica Ravasi, Ežen — Mihajlo Miličević,
Bertule — Petar Petković, Digomje — Tomislav Jo-
vanović, Tužilac — Vlada Matić

16. oktobar 1964.

4 predstave (2 u mestu, 2 na gostovanju)
729 gledalaca (215 u mestu, 514 na gostovanju)

•

Jovan Sterija Popović

K I R J A N J A

Režija: Bora Hanauska, kao gost

Scenografija: Mileta Leskovac

Kostimi: Ljiljana Dragović, kao gost

Pomoćnik reditelja: Đorđe Jelisić

Prolog »Stihotvorenije za usopšeg raba Jovana Steriju Popovića, građanina vršačkog« od Žarka Vasiljevića — Ilija Slijepčević.

Lica:

Kir Janja — Mihajlo Milićević, Juca — Milica Kljajić-Radaković, Katica — Milena Šijački-Bulatović, Mišić — Toma Jovanović, Kir Dima — Đorđe Jelišić, Petar — Feodor Tapavički

23. februar 1965.
8 predstava (u mestu)
1540 gledalaca

•

Laslo Fodor (Fodor László)

ISPIT ZRELOSTI

(Érettségi)

Preveo: Žarko Vasiljević
Režija: Mihailo Vasiljević
Scenografija: Stevan Maksimović
Kostimi: Stana Jatić

Lica:

Ana Mates — Zaida Krimšamhalov, Cibula — Petar Petković, Dora Paseker — Milena Šijački-Bulatović, Tonko — Nikola Mitić, Vilfinger — Ivan Hajtl, Klotilda Vimer — Jelica Bjeli, Ema Kern — Dragica Sinovčić-Brković, Penc — Milan Tošić, Federa — Stojan Jovanović, Spindler — Vitomir Ljubičić, Fric Falk — Svetlana Utješanović, Hofenrajh — Branko Mikonjić-Zotović, Kete Sajdl — Danica Kukulović, Oto Kran — Mirko Petković

9. oktobar 1965.
6 predstava (u mestu)
1013 gledalaca

•

Jovan Jovanović Zmaj

LA ŽDIPA ŽDI

Muzika: Dušan Stular
Izbor stihova i režija: Dejan Mijač
Scenografija: Mileta Leskovac
Kostimi: Stana Jatić
Pokret i pantomima: Dragoslav Janković-Maks

Izvođači: Mira Banjac, Dragoljub Milosavljević, Dragutin Kolesar, Vlada Matić, Dragiša Šokica, Ksenija Martinov, Vasa Vrtipraški, Ratko Glavina, Jovan Mišković

12. oktobar 1965.
4 predstave (u mestu)
1027 gledalaca

Norman Krasna

NEDELJA U NJUJORKU

(Sunday in Newyork)

Prevela: Ileana Čosić

Režija: Mirjana Banjac
Scenografija: arh. Mirko Krstonošić, kao gost
Kostimi: Zaga Stojanović, kao gost
Muzički saradnik: Aleksandar Rukavina, kao gost
Saradnik reditelja u intermecima: Dragoslav Janković-Maks

Lica:

Adam Tejlor — Mirko Petković, Ajlin Tejlor — Mija Adamović, Majkl Mičel — Nikola Jovanović, Rassel Uilson — Toma Jovanović, Covek — Ratko Glavina, Žena — Anđelija Vesnić

17. april 1966.
8 predstava (7 u mestu, 1 na gostovanju)
1473 gledalaca (1293 u mestu, 180 na gostovanju)

Drama je gostovala u Bačkoj Palanci (6), Bačkoj Topoli (2), Beogradu (5), Curugu (1), Futogu (3), Indiji (2), Kisaču (2), Petrovaradinu (1), Rumi (2), Somboru (3), Srbobranu (1), Staroj Pazovi (2), Sidu (1), Titelu (1), Titovom Užicu (1), Vrbasu (2), Vršcu (1), Zrenjaninu (1) i Žablju (1); u SR Hrvatskoj u Sremskim Lazama (1) i Vukovaru (1).

Gostovanja u inostranstvu — od 8. do 17. decembra 1966. godine u Kijevu i Minsku (SSSR) sa predstavama »Haleluja« i »Stradija« i 11. i 12. aprila 1967. godine u Pragu (Čehoslovačka) sa istim predstavama.

Ukupno je izvedeno 245 predstava (196 u mestu, 49 na gostovanju). Ukupno je bilo 85.019 gledalaca (65.998 u mestu, 19.021 na gostovanju).

R E P E R T O A R / O P E R A

PREMIJERE NA VELIKOJ SCENI

Petar Konjović

KNEZ OD ZETE

Dirigent: Dušan Miladinović, kao gost
Režija: Dr. Jovan Konjović, kao gost
Scenografija: Stevan Maksimović
Kostimi: Božana Jovanović, kao gost
Koreografija: Branko Marković, kao gost
Horove uvežbao: Eugen Gvozdanović
Asistent reditelja: Mirjana Marcikić
Asistent koreografa: Žarko Milenković

Lica:

Ivo – Rudolf Nemet, Jevrosima – Mirjana Vrčević, Maksim – Vlada Popović, Miloš – Vladan Cvejić, Dužd – Mirko Hadnadev, Lorenzo – Lučano Mancin, Anđelija – Irena Davosir, Fileta – Jelena Ječmenica, Crvena maska, Guslar – Dušan Baltić, Radoje Crnogorac – Franc Puhar, Venecijanac – Bogoljub Grubač, Mlečić – Jozef Komaromi, Vionoša – Anica Čepe, I Crnogorac – Jozef Fejk, II Crnogorac – Franja Knebl, III Crnogorac – Antun Crnjaković, Dvorkinja – Ljudmila Sarajkić, Pratilja Anđelijina – Vera Radenković, Glas gondolijera – Lučano Mancin

11. oktobar 1966.

4 predstave (3 u mestu, 1 na gostovanju)
942 gledalaca (712 u mestu, 230 na gostovanju)

•

Bedžih Smetana (Bedřich Smetana)

PRODANA NEVESTA

(Prodaná nevesta)

Dirigent: Lazar Buta

Režija: Slobodan Turlakov, kao gost

Scenografija: Mileta Leskovic

Kostimi: Stana Jatić

Koreografija: Žarko Milenković

Lica:

Krušina – Dušan Baltić, Ludmila – Mirjana Vrčević / Aranka Herčan, Marženka – Irena Davosir / Anica Čepe, Miha – Vlada Popović, Hata – Jelena Ječmenica, Vašek – Franja Knebl / Bogoljub Grubač, Jenjik – Vlada Cvejić, Kecal – Rudolf Nemet / Mirko Hadnadev, Direktor cirkusa – Dušan Cvetković / Bogoljub Grubač, Esmeralda – Zdenka Nikolić / Olga Bruči, Indijanac – Đorđe Moldovanović

Solisti baleta: Svenka Vasiljev, Svetlana Donskov, Mira Lazarević, Olga Dimitrijević, Dobrila Đurašević, Srbislav Balać, Rade Vučić, Vujadin Popović, Živojin Novkov i Andrija Pundov

1. novembar 1966.

10 predstava (9 u mestu, 1 na gostovanju)
4330 gledalaca (3994 u mestu, 336 na gostovanju)

•

Đuzepe Verdi (Giuseppe Verdi)

TRUBADUR

(Il trovatore)

Dirigent: Marijan Fajdiga

Režija: Jovan Putnik, kao gost

Scenografija: Dragoslav Vasiljević

Kostimi: Stana Jatić

Horove uvežbao: Eugen Gvozdanović

Pomoćnik reditelja: Mirko Hadnadev

Lica:

Grof Luna – Dimitri Marinovski, Leonora – Olga Bruči, Acučena – Đurđevka Čakarević, Manriko – Vladan Cvejić, Fernando – Rudolf Nemet, Ines – Anica Čepe, Ruiz – Bogoljub Grubač, Ciganin – Jozef Fejk, Glasnik – Mihajlo Oneščuk

20. decembar 1966.

10 predstava (u mestu)

2868 gledalaca

•

Žak Ofenbah (Jacques Offenbach)

PARISKI ŽIVOT

(La vie parisienne)

Dirigent: Marijan Fajdiga

Režija: Jovan Putnik, kao gost

Koreografija: Iko Otrin i Maga Bratonožić

Scenografija: Stevan Maksimović

Kostimi: Stana Jatić

Horove uvežbao: Eugen Gvozdanović

Asistent reditelja: Mirko Hadnadev

Lica:

Mek Gregor – Dušan Baltić, Kristina – Zdenka Nikolić, Gardefe – Aleksandar Mandić, Šikar – Franja Knebl, Somier – Bogoljub Grubač, Metala – Jelena Ječmenica, Frik – Vojislav Kukulović, Sicilijanac – Lučano Mancin, Gabriela – Olga Bruči, Žožef Partu – Franc Puhar, Alfons – Rudolf Nemet, Paulina – Irena Davosir, Klara – Adela Marušević, Leoni – Aleksandra Životić, Luiza – Mira Toplak, Željezničar – Kosta Marcikić, Otpravni vozova – Jovan Sremčević

Lica u baletu:

Dva mornara – Žarko Milenković, Vladimir Jelkić, Devojka – Marija Janković, Dama sa koferima – Svenka Vasiljev, Nosači – Nikola Uzelac, Rade Vučić, Mile Radojčić, Vujadin Popović, Živojin Novkov, Andrija Pundov, Prodavačica cveća – Svetlana Donskov-Pakaški, Kelner – Živojin Novkov, Boemi – Žarko Milenković, Andrija Pundov, Mile Radojčić, Amerikanci – Tatjana Mošanski, Vladimir Jelkić, Gospodice – Aleksandra Barankovski, Sofija Stojadinović, Midinete – Dobrila Đurašević, Iliana Zlatanović, Žandarm – Petar Jerant, Žurnalist – Mirjana Lazarević, Dva džigola – Nikola Uzelac, Vujadin Popović, Varijetska zvezda – Jelena Mihajlović-Hajek, Mladi par – Nada Garaj, Rade Vučić, Čistač obuće – Svenka Vasiljev, Maske

— Jelena Mihajlović-Hajek, Mirjana Lazarević, Nikola Bzelac, Vedeta — Margita Bratonožić, Kankan — Vujadin Popović i Ženski ansambl, Slatkiši — Svenka Vasiljev, Mirjana Lazarević, Aleksandra Barankovski

24. april 1967.
6 predstava (u mestu)
2088 gledalaca

•
Duzepe Verdi (Giuseppe Verdi)
SIMON BOKANEGRA
(Simone Boccanegra)

Dirigent i reditelj: Mladen Jaguš
Scenografija: Stevan Maksimović
Kostimi: Božana Jovanović, kao gost
Dirigent-asistent: Imre Topolak
Horove uvežbao: Eugen Gvozdanović
Asistent reditelja: Mirjana Marcikić

Lica:

Simon Bokanegra — Dimitri Marinovski, Marija Bokanegra — Irena Davosir-Matanović / Matija Skenderović / Olga Bruči, Fijesko — Rudolf Nemet, Adorno — Vladan Cvejić / Aleksandar Mandić, Albijani — Dušan Baltić, Pijetro — Mirko Hadnadev, Kapetan straže — Franja Knebl

20. jun 1967
3 predstave (u mestu)
877 gledalaca

•
OBNOVE

Duzepe Verdi (Giuseppe Verdi)
RIGOLETO
(Rigoletto)

Dirigent: Eugen Gvozdanović
Režija: Emil Frelih
Scenografija: Mileta Leskovac
Kostimi: Stana Jatić
Koreografija: Georgije Makedonski

Lica:

Vojvoda od Mantove — Lučano Mancin, Rigoletto — Dimitri Marinovski, Đilda — Zdenka Nikolić / Olga Bruči, Monterone — Bogdan Bogdanov / Vikentije Neckov, Čeprano — Franc Puhar, Grofica Čeprano — Anica Čepe, Marulo — Dušan Baltić, Borsa — Franja Knebl, Sparafučile — Mirko Hadnadev, Madalena — Jelena Ječmenica, Đovana — Aranka Herčan, Paž — Irena Davosir-Matanović, Stražar — Rudolf Nemet

20. januar 1962.
1 predstava (u mestu)
616 gledalaca

•
Wolfgang Amadeus Mozart
(Wolfgang Amadeus Mozart)
OTMICA IZ SERAJA
(Die Entführung aus dem Serail)

Dirigent: Marijan Fajdiga
Režija: Jovan Putnik, kao gost
Scenografija: Stevan Maksimović
Kostimi: Stana Jatić
Hor uvežbao: Vlada Topolković
Pomoćnik reditelja: Mirko Hadnadev

Lica:

Selim — Mirko Hadnadev, Konstanca — Olga Bruči, Blonda — Zdenka Nikolić, Belmonte — Lučano Mancin, Pedrilo — Bogoljub Grubač, Osmin — Rudolf Nemet, Klas — Svetislav Matanović

12. januar 1963.
2 predstave (u mestu)
641 gledalac

•
Duzepe Verdi (Giuseppe Verdi)
TRAVIJATA
(La Traviata)

Dirigent: Eugen Gvozdanović
Režija: Emil Frelih
Scenografija: Stevan Maksimović
Kostimi: Stana Jatić

Lica:

Violeta — Zdenka Nikolić / Olga Bruči, Flora — Mirjana Vrčević-Buta / Jelena Ječmenica, Anina — Anica Čepe, Alfred — Lučano Mancin, Žorž Žermon — Vlada Popović / Franc Puhar, Dival — Antun Crnjaković / Vikentije Neckov, Gaston — Bogoljub Grubač, Markiz — Kosta Marcikić, Grenvil — Dušan Baltić / Jezef Fejk, Sluga — Mihajlo Oneščuk, Florin — Petar Mikalački

5. novembar 1963.
5 predstava (u mestu)
1.083 gledalaca

Đuzepe Verdi (Giuseppe Verdi)

N A B U K O

(Nabucco)

Dirigent: Dušan Miladinović / Imre Toplak

Režija: Serž Vafijadis, kao gost

Scenografija: Stevan Maksimović

Kostimi: Božana Jovanović, kao gost

Horove uvežbao: Eugen Gvozdanović

Asistent reditelja: Mirjana Marcikić

Lica:

Nabuko – Vlada Popović / Dimitri Marinovski, Ismail – Lučano Mancin, Zakarija – Rudolf Nemet, Abigaila – Olga Bruči, Fenena – Aranka Herćan / Amalija Marinova, Veliki sveštenik – Mirko Hadnadev, Abdalo – Bogoljub Grubač / Franja Knebl, Ana – Anica Čepe

11. novembar 1965.

4 predstave (u mestu)

980 gledalaca

•

Jakov Gotovac

E R O S O N O G A S V I J E T A

Dirigent: Lazar Buta

Režija: Mladen Sablić, kao gost

Scenografija: Stevan Maksimović

Koreografija: Branko Marinković, kao gost

Lica:

Marko – Rudolf Nemet / Mirko Hadnadev, Doma – Mirjana Vrčević / Jelena Ječmenica, Đula – Irena Davosir-Matanović / Anica Čepe, Mića – Vladan Cvejić, Sima – Vikentije Neckov / Dimitri Marinovski, Čobanče – Katica Filep, Jedan momak – Kosta Marcikić

Solisti u horu:

Aleksandra Životić, Ankica Jocić, Adela Marušević, Katica Filep, Margita Pelhe, Dragica Kostić, Slavica Gubanić, Ljudmila Sarajkić, Gorjana Nićin, Jelena Kovač, Vera Nićin, Jelena Dragaš, Erika Martin, Đorđe Moldovanović, Svetislav Matanović, Mihajlo Oneščuk i David Popović

Solisti baleta: Aleksandra Barankovska i Vlada Jelkić

7. decembar 1965.

10 predstava (9 u mestu, 1 na gostovanju)

4852 gledalaca (4612 u mestu, 240 na gostovanju)

Đakomo Pućini (Giacomo Puccini)

T O S K A

(Tosca)

Dirigent: Lazar Buta

Režija: Emil Frelih

Scenografija: Mileta Leskovac

Kostimi: Stana Jatić

Lica:

Toska – Matija Skenderović, Kavaradosi – Vladan Cvejić, Skarpija – Jovan Gligorijević / Dimitri Marinovski, Anđeloti – Dušan Baltić, Crkvenjak – Mirko Hadnadev, Šarone – Đorđe Moldovanović, Tamničar – Franc Puhar, Jedan pastir – Aranka Herćan

10. decembar 1965.

4 predstave (u mestu)

991 gledalac

•

PREMIJERE NA SCENI BEN AKIBE

Franc Lehar (Franz Lehar)

V E S E L A U D O V I C A

(Die lustige Witwe)

Prevod i adaptacija: Dr. Marko Fotez

Dirigent: Imre Toplak

Režija: Mihajlo Vasiljević

Scenografija: Mileta Leskovac

Koreografija: Iko Otrin

Kostimi: Stana Jatić

Horove uvežbao: Eugen Gvozdanović

Asistent reditelja: Mirjana Marcikić

Asistent koreografa: Svenka Vasiljev

Lica:

Pedro – Dušan Bulatić, Valansjen – Irena Davosir-Matanović, Dijego – Aleksandar Mandić, Hana – Zdenka Nikolić, Kamij de Rosijon – Vojislav Kukulović, Sen Brioš – Franc Puhar, Kaskada – Franja Knebl, Alonzo – Bogoljub Grubač, Silvana – Anica Čepe, Kremov – Mirko Hadnadev, Olga – Jelena Ječmenica, Sebastijan – Kosta Marcikić, Klara – Aranka Herćan, Pepito – Nikola Mitić

Dame: Marica Temunović, Adela Marušević, Marjana Toplak, Jelisaveta Tapavički, Dragica Novaković, Margita Pelhe, Analiza Mezei, Mirjana Marcikić, Gorjana Nićin

Kaveljeri: Miroslav Todorović, Stevan Cvejić, Petar Mikalački, Svetislav Matanović, Josip Poka, Branko Grginčević, Dušan Sekulić, Šandor Farkaš

Gopak igraju: *Jelica Prokić, Jelena Hajek, Svenka Vasiljev, Dobrila Đurašević, Miranda Polzović, Olga Dimitrijević, Žarko Milenković, Srbislav Balać, Andrija Pundov*

Grizete: *Tatjana Mošinska, Nada Garaj, Sofija Stojadinović, Ilina Zlatanović, Marija Janković, Mirjana Lazarević*

Valcer: *Jelica Prokić, Jelena Hajek, Svenka Vasiljev, Dobrila Đurašević, Miranda Polzović, Olga Dimitrijević, Žarko Milenković, Srbislav Balać, Vujadin Popović, Petar Jerant, Mile Radojčić, Živojin Novkov*

27. novembar 1966.

28 predstava (27 u mestu, 1 na gostovanju)

8371 gledalaca (8101 u mestu, 270 na gostovanju)

OBNOVE

Imre Kalman (Imre Kálmán)

LJUBIČICA SA MONMARTRA

(Monmartra i bolya)

Preveo: Đorđe Ruškuc

Dirigent: Imre Toplak

Režija: Mihajlo Vasiljević

Scenografija: Vlada Spasić, kao gost

Koreografija: Žarko Milenković

Kostimi: Stana Jatić

Lica:

Delakroa — *Vojislav Kukulović, Florimon — Franja Knebl, Mirže — Franc Puhar, Ninon — Jelena Ječmenica, Špageti — Dušan Baltić, Violeta — Zdenka Nikolić, Diran — Bogoljub Grubač, Šanoar — Kosta Marcikić, Gaston — Žarko Milenković, Fraskati — Mirko Hadnadev, Razvodnik — Kuzman Tankosić, Rotšild — Stanoje Dušanović / Nikola Mitić*

15. februar 1966.

10 predstava (8 u mestu 2 na gostovanju)

2216 gledalaca (1454 u mestu, 762 na gostovanju)

Opera je gostovala u Bačkoj Palanci (3), Futogu (1), Somboru (1) i Vršcu (1).

Ukupno je izvedeno 97 predstava (91 u mestu, 6 na gostovanju).

Ukupno je bilo 30.855 gledalaca (29.017 u mestu, 1.838 na gostovanju).

REPERTOAR / BALET

1001 NOĆ

Koreografija i režija: Iko Otrin

Dirigent: Mladen Jagušt

Scenografija i kostimi: Dušan Ristić, kao gost

Asistent koreografa: Žarko Milenković

V. A. Mocart. (W. A. Mozart)

MALE IGRARIJE

(Les petits riens)

Lica: Pastirice: *Mira Matić, Svenka Vasiljev, Jelica Prokić, Nada Garaj, Miranda Polzović, Svetlana Donskov, Kavaljeri: Aleksandra Barankovski, Živojin Novkov, Marija Janković, Rade Vučić, Amor: Olga Dimitrijević, Zoran Radojčić*

P. I. Čajkovski (П. И. Чайковский)

BALETSKA SVEČANOST

(1. Koncert za klavir i orkestar u b-molu)

Igraju:

Erika Marijaš, Vladimir Pokorni, Jelica Prokić, Mira Seneši, Marija Janković, Svenka Vasiljev, Vladimir Jelkić, Rade Vučić

N. A. Rimski-Korsakov (Н. А. Римский-Корсаков)

ŠEHERAZADA

(Шехеразада)

Lica:

Šeherezada — *Jelica Prokić / Mira Matić, Šahrnad — Vladimir Jelkić / Iko Otrin, Zobenda — Erika Marijaš / Jelica Prokić, Sindbad — Rade Vučić, Evnusi — Žarko Milenković, Petar Jerant, Dželat — Vladimir Pokorni / Vladimir Jelkić, Sirene — Nada Garaj, Marija Janković, Tatjana Mošinski, Vojnici — Srba Balać, Živojin Novkov, Vujadin Popović, Andrija Pundov, Odaliske — Svetlana Donskov, Nada Garaj, Marija Janković, Tatjana Mošinski, Sofija Stojadinović, Mirjana Lazarević, Robinje — Jelica Hajek, Svenka Vasiljev, Olga Dimitrijević, Dobrila Đurašević, Mirjana Lazarević, Miranda Polzović, Igračica sa zmijom — Margita Bratonožić, Devojke sa cvećem — Aleksandra Barankovska, Nada Garaj, Tatjana Mošinski, Madioničar — Vladimir Jelkić / Vladimir Pokorni, More — Baletski ansambl*

26. januar 1967.

16 predstava (u mestu)

6878 gledalaca

Adolf-Šarl Adam

(Adolphe-Charles Adam)

ŽIZELA

(Giselle)

Koreografija i režija: Georgije Makedonski (po Ž. Koreliju i M. Petipu);

Dirigent: Imre Toplak;
Scenografija i kostimi: Dušan Ristić, kao gost

Lica:

Žizela — Jovanka Bjegojević / Erika Marijaš-Brzić / Mira Popović-Senaši / Jelica Prokić, Albert — Damir Novak / Vladimir Pokorni, Berta — Sofija Stojadinović, Ilarion — Žarko Milenković, Vojvoda od Kurlandije — Petar Jerant, Batilda — Margita Bratonožić, Vilfred — Vladimir Jelkić, Žizeline drugarice — Marija Janković, Nada Garaj, Jelena Mihajlović-Hajek, Svenka Vasiljev, Svetlana Donskov, Aleksandra Barankovski, Olga Dimitrijević, Miranda Polzović, Mirta — Aleksandra Barankovski / Mira Popović-Senaši / Marija Janković, Vile pratilice — Mira Matić, Jelena Hajek, Marija Janković, Svenka Vasiljev, Margita Bratonožić, Pas-de-deux — Mira Matić, Rade Vučić

14. mart 1967.

12 predstava (u mestu)
5647 gledalaca

•

OBNOVE

Rudolf Bruči

DEMON ZLATA

Koreografija i režija: Iko Otrin

Dirigent: Dušan Miladinović

Scenografija i kostimi: Dušan Ristić, kao gost

Lica:

Devojka — Erika Marijaš, Mladić — Jovan Suvačarević, Makro — Iko Otrin, Muškarci — Srbislav Balac, Rade Vučić, Živojin Novkov, Vujadin Popović, Andrija Pundov, Žene — Nada Garaj, Svetlana Donskov, Iliana Zlatanović, Marija Janković, Mirjana Lazarević, Tatjana Mošinski, Mladi par — Te-reza Poljak, Živojin Novkov, Zlato — Svenka Vasiljev, Begunica — Olga Dimitrijević

Alfredo Kazela (Alfredo Casella)

KRČAG

(La Giara)

Koreografija i režija: Iko Otrin

Dirigent: Dušan Miladinović

Scenografija i kostimi: Dušan Ristić, kao gost

Lica:

Zi Dima Likasi — Iko Otrin, Don Lolo Zirafa — Žarko Milenković, Dona Tana — Svenka Vasiljev, Nela — Erika Marijaš, Karminela — Jelena Hajek, Noćarela — Jelica Prokić, Mpari Filiko — Živojin Novkov, Trisuca — Aleksandra Brankovski, Šime — Petar Jerant, Devojke — Ženski Ansambl, Mladići — Muški Ansambl

Pesmu o devojci peva Lučano Mancin.

14. jun 1966.

3 predstave (u mestu)

722 gledalaca

Ukupno je izvedena 31 predstava u mestu.

Ukupno je bilo 13.247 gledalaca.

POZORIŠTE LUTAKA

**

Upravnik: Boško Zeković

Šef računovodstva — sekretar: Saveta Gutalj

Reditelj: Milivoje Radaković (20, 8, 42)

Tehnički šef: Vljeko Vukosav

Članovi drame: Aleksandra Kravljjanac (20,9, 47), Ružica Nadaždi (15, 15, 57), Emilija Obradović (17, 17, 48), Jelena Slijepčević (19, 6, 47), Ankica Živni (15, 15, 43).

Jefta Dušanović (13, 4, 35), Milan Putniković (7, 1, 32), Siniša Radovaljević (6, 6, 29).

Tehnička služba: Stolar: Slobodan Mišić; Duborezac: Šandor Sarvaš; Električar: Vlada Živanov.

Ostale službe: Spremačica: Vera Gez

Upravni odbor: Saveta Gutalj, predsednik. Članovi: Slobodan Mišić, Emilija Obradović, Boško Zeković i Ankica Živni.

Pozorišni savet: Milivoje Radaković, predsednik.

Članovi imenovani od strane osnivača Pozorišta: Mirjana Grginčević, učiteljica; Negovan Tomić, sekretar Kulturno-prosvetne zajednice Opštine Novi Sad; Jovan Vilovac, urednik »Dnevnika«. I ceo kolektiv Pozorišta.

R E P E R T O A R

PREMIJERE

Vojmil Rabadan

DRVOSEČA GORAN

Režija i lutke: Milivoje Radaković

Scenografija: Mileta Leskovac, kao gost

Muzika: Dušan Stular, kao gost

Lica:

Drvoseča Goran — Siniša Radosavljević, Dobroslava — Ankica Živni, Uh, patuljak — Emilija Obradović, Baka svraka — Ružica Nadaždi.

** Nema podataka

26. septembar 1966.
68 predstava (44 u mestu, 24 na gostovanju)
15516 gledalaca (9640 u mestu, 5876 na gostovanju).

•
Šandor Hartig

ZIMSKA BAJKA

Režija, lutke, scenografija: Šandor Hartig, kao gost. Predstava je izvedena po magnetofonskom snimku ovog teksta u tumačenju glumaca Lutkarskog pozorišta u Zrenjaninu a voditelji su bili: Jelena Slijepčević, Aleksandra Kravljanac, Nadaždi Ružica, Emilija Obradović, Ankica Živni, Jevto Dušanović, Milan Putnikov, Siniša Radosavljević.

27. decembar 1966.

32 predstave u mestu,
5259 gledalaca.

•
Radovan Volf

POBUNA IGRAČAKA

Režija: Milivoje Radaković
Lutke: Vukica Nikolin, kao gost
Scenografija: Mileta Leskovac, kao gost
Muzika: Dušan Stular, kao gost

Lica:

Majstor lutkar Jevto Dušanović, Buca — Aleksandra Kravljanac, Lutak begunac — Jelena Slijepčević, Animatori lutaka bez teksta: Petlić i dva psića: — Ružica Nadaždi, Vuk i dva zeca — Siniša Radosavljević.

Juzef Lipa

NA PUTOVANJU

Prevela: Olgica Poznatov
Režija i lutke: Milivoje Radaković
Scenografija: Mileta Leskovac, kao gost
Muzika: Dušan Stular, kao gost

Lica:

Šilo — Jevta Dušanović, Cokula — Aleksandra Kravljanac, Lonac — Jelena Slijepčević, Zec — Ružica Nadaždi, Vuk — Siniša Radosavljević.

19. februar 1967.

53 predstave (31 u mestu, 22 na gostovanju)
10216 gledalaca (7070 u mestu, 3146 na gostovanju).
(Oba ova dela su izvedena kao jedna predstava)

•
OBNOVE

Staša Jelić

CRVENKAPA

Režija i lutke: Milivoje Radaković
Scenografija: Mileta Leskovac, kao gost
Muzika: Dušan Stular, kao gost

Lica:

Crvenkapa — Ankica Živni, Majka — Aleksandra Kravljanac, Baka — Ružica Nadaždi, Vuk — Jevto Dušanović, Zec — Jelena Slijepčević, Pečurka — Aleksandra Kravljanac, Lovac Luka — Siniša Radosavljević, Baka pripovedačica — Aleksandra Kravljanac / Emilija Obradović.

28. septembar 1961.

11 predstava u mestu
1442 gledalaca.

•
Jan Malik

LOPTICA SKOČICA

Prevela: Olgica Poznatov
Režija i lutke: Milivoje Radaković
Scenografija: Mileta Leskovac, kao gost
Muzika: Dušan Stular, kao gost

Lica:

Deda — Jevto Dušanović, Baka — Aleksandra Kravljanac, Loptica — Ankica Živni, Zmaj belaj — Milan Putniković, I zmajić — Emilija Obradović, II zmajić — Ružica Nadaždi, Saobraćajac — Siniša Radosavljević, Pustinjak — Milan Putniković, Šarov Garov — Emilija Obradović, Strašilo — Jevto Dušanović, Ptić carić — Ružica Nadaždi, Pripovedačica baka — Jelena Slijepčević.

16. februar 1962.

10 predstava u mestu
1018 gledalaca.

•
Maršak

ZAMČIĆ ČARDAČIĆ

Režija, lutke i scenografija: Milivoje Radaković
Muzika: Dušan Stular, kao gost

Lica:

Žaba — Aleksandra Kravljanac, Mišić — Ružica Nadaždi, Ježić — Emilija Obradović, Petljić — Jevto Dušanović, Vuk — Siniša Radosavljević, Medved — Milan Putniković, Lisica — Jelena Slijepčević.

15. novembra 1963.

3 predstave u mestu
277 gledalaca.

•
Milivoje Radaković

LET KROZ VASIONU

Režija i lutke: Milivoje Radaković
Scenografija: Mileta Leskovac, kao gost

Lica:

Žarko muzičar »gitar« — *Jevto Dušanović*, Perica banderica, muzičar »bubanj« — *Jelena Slijepčević*, Vojnik, Robot, Stražar na Dembelanumu, spiker, muzičar »bas« — *Milan Putniković*, Voda Dembelanuma, II vojnik, muzičar »bubanj« — *Siniša Radosavljević*, Marsovac, muzičar »bas« — *Aleksandra Kravljanac*, Pauk, muzičar klarinet — *Ružica Nadaždi*.

15. maj 1965.

29 predstava (26 u mestu; 3 na gostovanju)
3896 gledalaca (2896 u mestu, 1000 na gostovanju).

Jožef Čapek

PSIČ I MAČKICA

Prevela Olgica Poznatov

Režija: Moma Martinović, kao gost

Lutke: Milivoje Radaković

Scenografija: Mileta Leskovac, kao gost

Muzika: Dušan Stular, kao gost

Lica:

Baka pripovedačica — *Aleksandra Kravljanac*, Kuka — *Jevto Dušanović*, Maca — *Ankica Živni*, Beba — *Ružica Nadaždi*, Zli pas — *Siniša Radosavljević*.

21. april 1966.

32 predstave (17 u mestu, 15 na gostovanju)
2606 gledalaca.

Jožef i Nana Lemkovi

ABECEDA KRALJ

Prevela Olgica Poznatov

Režija i lutke: Milivoje Radaković

Scenografija: Mileta Leskovac, kao gost

Muzika: Dušan Stular, kao gost

Lica:

Abeceda kralj — *Jevto Dušanović*, Peroslav — *Jelena Slijepčević*, General lenjir — *Siniša Radosavljević*, Dr. Kva, Dr. Akt — *Emilija Obradović*, Slova — *Ankica Živni*, *Ružica Nadaždi*, *Aleksandra Kravljanac*, *Emilija Obradović*.

25. oktobar 1965.

8 predstava (5 u mestu, 3 na gostovanju)
2332 gledalaca (1315 u mestu, 1017 na gostovanju).

Ukupno je izvedeno 246 predstava, (179 u mestu, 67 na gostovanju). Ukupno je bilo 47434 gledalaca (33789 u mestu, 13645 na gostovanju),

Pozorište nema tačnu evidenciju o mestima u kojima je gostovalo.

RÁDIÓSZÍNHÁZ / RADIO-DRAMA

Prva premijera: *Göröngyös utakon* (Neravnim stazama) od Milivoja Gažija; prvi put izvedena 15. maja 1950. godine

Glavni urednik: Szimin Magda

Rukovodilac ansambla: Sántha Sándor

Dramaturg Redakcije radio-drame: Horovitz Iván

Dramaturg Redakcije dečje radio-igre: Argyelán István

Reditelji: Varga István, Gellér Tibor i Szilágyi László

Muzički urednik: Varga Éva

Članovi dramskog ansambla: Ádám Olga (18, 10, 43), Bocskovics Rózsa (12, 5, 34), Faragó Árpád (20, 10, 36), Fejes György (21, 2, 41), Ferenczi Jenő (18, 16, 37), Gerich Endre (20, 18, 59), Horváth József (13, 30, 37), Jordán Erzsébet (19, 11, 47), Ladik Katalin (8, 5, 26), Lőrinc Lajos (20, 9, 39), Nagygellért János (20, 7, 46), Nagygellért Júlia (20, 7, 37), Sántha Sándor (30, 9, 56), Sinkó István (19, 8, 44), Sovény Károly (21, 12, 49), Tusnek Ottilia (13, 9, 44).

Tonski snimatelji: Fecse Iván, Stanislav Stepanović i Tibai István

Manipulant: Stevan Simić

U sezoni 1966/67 članovi drame Subotičkog narodnog pozorišta honorarno su sudelovali u izvođenju 3 radio-drame i 2 radio-igre za decu.

Honorarno su u toku sezone režirali: Marton Frigyes (Magyar Rádió, Budapest); Pataki László i Virág Mihály (Népszínház, Szabadka).

Za sezonu 1967/68 angažovani su glumci: Váradi Hajnal (sa završenom Akademijom za pozorište, film, radio i televiziju u Beogradu) i Fischer Károly (nesvršeni student Akademije za pozorište, film, radio i televiziju u Beogradu).

Dramski ansambl ima svoj *Umetnički savet*. Članovi saveta u 1966/67 godini bili su: Fejes György, Gellér Tibor, Ladik Katalin, Sántha Sándor, Sinkó István, Szilágyi László i Varga István.

Za ocenu vrednosti radio-dramskih emisija postoji *Umetnička komisija*. Članovi komisije bili su u 1966/67. godini: Gellér Tibor, Horváth József, Horovitz Iván, Ladik Katalin, Sántha Sándor, Sinkó István, Szilágyi László, Szimin Magda i Varga István.

REPERTOAR / RADIO - DRAMA

Momo Kapor

III. OLIVÉR TEREMŐRE

(Na blagoj ljuljašci sna)

Prevod: Fehér Ferenc; *Reditelj:* Gellér Tibor; *Premijera:* 6. IX 1966; *Repriza:* 6. XII 1966.

•

Aleksandar Obrenović

A TEGNAPI NAP

(Jučerašnji dan)

Prevod: Balassa Klára i Balázs Pál; *Reditelj:* Varga István; *Premijera:* 20. IX 1966; *Repriza:* 1. XI 1966. i 1. VIII 1966.

•

Ivan Lalić

HANUS MESTER

(Majstor Hanuš)

Prevod: Fehér Ferenc; *Reditelj:* Virág Mihály; *Premijera:* 25. X 1966; *Repriza:* 17. I 1967.

•

Lek Fiser (Leck Fischer)

ÖRÖK GOND

(Večita briga)

Prevod: Bernáth István; *Reditelj:* Virág Mihály; *Premijera:* 8. XI 1966; *Repriza:* 31. I 1967. i 15. VIII 1967.

•

Antonije Isaković

JÁTÉKOK

(Igre)

Radio-dramatizacija: Szimin Magda i Vári Gerda
Prevod: Borbély János; *Reditelj:* Gellér Tibor; *Premijera:* 29. XI 1966; *Repriza:* 21. II 1967.

•

Déry Tibor

VIDÁM TEMETÉS

(Sahrana)

Radio-dramatizacija: Szimin Magda; *Reditelj:* Pataki László; *Premijera:* 27. XII 1966; *Repriza:* 18. VII 1967.

•

Jaroslav Ivaškijevič

(Jaroslaw Iwaskiewicz)

SZERELMESEK

(Kochankowie z Marony)

(Ljubavnici iz Marone)

Radio-dramatizacija: Milan Topolovački; *Prevod:* Bodrits István; *Reditelj:* Szilágyi László; *Premijera:* 10. I 1967; *Repriza:* 28. III 1967.

•

Aleksandar Obrenović

DON JUAN VISSZATÉR

(Povratak Don Žuana)

Prevod: Dudás Kálmán; *Reditelj:* Gellér Tibor; *Premijera:* 24. I 1967; *Repriza:* 11. IV 1967.

•

Tomislav Ketig

TRAIANUS CSÁSZÁR KECSKEFÜLŐ

(U cara Trojana kozje uši)

Prevod: Fehér Ferenc; *Reditelj:* Varga István; *Premijera:* 14. II 1967.; *Repriza:* 25. IV 1967.

•

Dušan Roksandić

MURATRÓL, PEPEKRŐL,

ANGYELÁRÓL ÉS RÓLAM

(O Muratu, o Pepeku, o Andeli i o meni)

Prevod: Sztáncsics András; *Reditelj:* Gellér Tibor; *Premijera:* 7. III 1967. *Repriza:* 6. VI 1967. i 29. VII 1967.

•

Judžin O'Nil (Eugene O'Neill)

AZ ÉJSZAKAI PORTÁS

(Nočni portir)

(Hughie)

Reditelj: Varga István; *Premijera:* 21. III 1967; *Repriza:* 13. VI 1967.

•

Gyárfás Miklós

A HŰSÉG ŪTVESZTŐIBEN

(Iskušnja vernosti)

Reditelj: Marton Frigyes; *Premijera:* 4. IV 1967; *Repriza:* 4. VII 1967.

•

Antun Šoljan

GALILEI MENNYBEMENETELE

(Galilejevo uzašašće)

Prevod: Csuka Zoltán; *Reditelj:* Pataki László; *Premijera:* 18. IV 1967.; *Repriza:* 27. VI 1967.

•

Ginter Ajh (Günther Eich)

CAMILLA MEG ÉN

(Die Andere und ich)

(Ona druga i ja)

Prevod: Bodrits István; *Reditelj:* Szilágyi László; *Premijera:* 11. VII 1967.

•

Dorde Fišer
TÁBORNOKOK ÉJSZAKÁJA
(Noć generala)

Prevod: Pintér Lajos; *Reditelj:* Gellér Tibor; *Premijera:* 16. V 1967.; *Repriza:* 25. VII 1967.

•

Sulhóf József
FÉNYTELEN KIS CSILLAG
(Zvezda bez sjaja)

Reditelj: Pataki László; *Premijera:* 30. V 1967.

•

Sead Fetahagić
KÖRBE, KÖRBE, KARIKÁBA
(Kolo okolo kaktusa)

Prevod: Balázs Pál; *Reditelj:* Varga István; *Premijera:* 20. VI 1967.; *Repriza:* 22. VIII 1967.

•

U sezoni 1966/1967. je osim 17 premijera izvedeno ukupno 9 repriza navedenih drama i 25 repriza radio-drama izvedenih prvi put u sezoni 1965/1966. godine i ranijih godina.

REPERTOAR / RADIO-IGRA ZA DECU

Filipe Pirs (Philippa Pearce)
A MAGÁNYOS RÓZSA NYOMÁBAN
(Tragom usamljene ruže)

Radio-adaptacija: Zdenka Čop; *Prevod:* Saffer Pál; *Reditelj:* Szilágyi László; *Premijera:* 25. IX 1966.

•

Brana Crnčević
A KISASSZONY VIZITBEN
(Poseta male dame)

Prevod: Borbély János; *Reditelj:* Gellér Tibor; *Premijera:* 9. X. 1966. *Repriza:* 13. XI. 1966.

•

Bálint Ágnes
GOMBÓCKA ÉS A SZELEBURDI
CSALÁD
(Knedlica i vetropirasta porodica)

Reditelj: Szilágyi László; *Premijera:* 23. X 1966.

Viktor Igo (Victor Hugo)

GAVROCHE

Radio-adaptacija: Slavoljub Pantelić; *Prevod:* Saffer Pál; *Reditelj:* Varga István; *Premijera:* 6. XI 1966.

•

Josip Krišković
A BÍBORHAJNAL UTASAI
(Putnici za crvenu zoru)

Prevod: Gellér Tibor; *Reditelj:* Pataki László; *Premijera:* 21. XI 1966.; *Repriza:* 25. XII 1966.

•

Sásdi Sándor
A SÓLYOM UTCAI 18-AK

Reditelj: Szilágyi László; *Premijera:* 11. XII 1966.

•

Milivoj Matošec
SZÖKÉSEK ÉJSZAKÁJA
(Noć bjega)

Prevod: Fehér Ferenc; *Reditelj:* Szilágyi László; *Premijera:* 18. XII 1966.

•

Svetislav Ruškuc
AZ ELVESZETT TELAPÓ
(Izgubljeni Deda Mraz)

Prevod: Fehér Ferenc; *Reditelj:* Varga István; *Premijera:* 1. I 1967.

•

Aleksandar Popović
TŰNT NAPOK VARÁZSA
(Čar minulih dana)

Prevod: Fehér Ferenc; *Reditelj:* Varga István; *Premijera:* 8. I 1967.

•

Mirko Petrović
VOLT EGYSZER EGY KISLÁNY
(Bila jednom jedna devojčica)

Prevod: Bodrits István; *Reditelj:* Gellér Tibor; *Premijera:* 15. I 1967; *Repriza:* 19. II 1967.

Branimir Šćepanović
A LEGSZEBB UTAZÁS
(Najlepše putovanje)

Prevod: Pintér Lajos; *Reditelj:* Varga István; *Premijera:* 29. I 1967.

Milivoj Matošec
SZERET... NEM SZERET...
(Ja volim, ti voliš)

Prevod: Fehér Ferenc; *Reditelj:* Szilágyi László; *Premijera:* 12. II 1967; *Repriza:* 28. V 1967.

Đorđe Fišer
BODNÁR ÚR FIAKERJA
(Fijaker gospodina Bodnára)

Prevod: Fehér Ferenc; *Reditelj:* Varga István; *Premijera:* 26. II 1967; *Repriza:* 19. III 1967.

Josip Krišković
A SZÍNARANY VILLAMOS
(Zlatni tramvaj)

Prevod: Saffer Pál; *Reditelj:* Varga István; *Premijera:* 12. III 1967.

Zlata Kolarić Kišur
EGY KISFIÚ TÖRTÉNETE
(Istoriya jednog dečaka)

Prevod: Borbély János; *Reditelj:* Varga István; *Premijera:* 26. III 1967; *Repriza:* 16. IV 1967.

Branko Hribar
HALMAZÁLLAPOTÁNYA
(Kiša za Sanju)

Prevod: Bodrits István; *Reditelj:* Pataki László; *Premijera:* 9. IV 1967; *Repriza:* 14. IV 1967.

Ljubivoj Ršumović
EGY KROKODIL TÖRTÉNETE
(Severozapadni krokodil)

Prevod: Fehér Ferenc; *Reditelj:* Varga István; *Premijera:* 23. IV 1967.

Miodrag Đurđević
SLAVKO MESTER REKVIEMJE
(Rekvijem za majstor Slavka)

Prevod: Saffer Pál; *Reditelj:* Szilágyi László; *Premijera:* 7. V 1967.

Aleksandar Marodić
A BÁTORSÁG FALA
(Zid hrabrosti)

Prevod: Saffer Pál; *Reditelj:* Gellér Tibor; *Premijera:* 21. V 1967.

Svetislav Ruškuc
SENKI UDVARA
(Ničije dvorište)

Prevod: Saffer Pál; *Reditelj:* Varga István; *Premijera:* 4. VI 1967; *Repriza:* 16. VII 1967.

Pavel Vozihov
VÁRATLAN ESEMÉNY A CSÖNDES
UTCÁBAN
(Neočekivani događaj u mirnoj ulici)

Radio-obrađa: Sunčana Škrinjarić; *Prevod:* Berki József; *Reditelj:* Szilágyi László; *Premijera:* 18. VI 1967.

Tóth Eszter
A NYOMOZÁS MESTEREI

Reditelj: Szilágyi László; *Premijera:* 23. VII 1967; *Repriza:* 27. VIII 1967

U sezoni 1966/67 emitovali smo 52 radio-igre za decu, od toga 22 premijere i 30 reprize.

sombor / sombor / sombor / sombor

NARODNO POZORIŠTE

Prva premijera: Platon Krečet, Aleksandra Kornejčuka, izvedena 7. novembra 1946. godine

Upravnik: Josip Jasenović
Sekretar: Pirika Stefan
Scenograf: Vladimir Spasić (13, 13, 37)

Članovi drame: Smilja Matić (18, 4, 52), Bogdanka Sredojev (2, 2, 27), Ankica Stanojević (17, 2, 43), Ljubinka Topalović (2, 2, 27), Zdenka Vidaković (22, 2, 39), Giza Vuković (18, 1, 40), Vera Čirković (1, 1, 35), — Vladimir Amidžić (12, 12, 36), Zvonimir Bogdan (2, 1, 25), Ivan Čirković (19, 6, 38), Slavko Đorđević (19, 6, 41), Danilo Gavrilov (18, 15, 45), Miodrag Krstić (18, 2, 40), Matija Pašti (1, 1, 22), Bora Stojanović (16, 15, 40), Vlado Stojanović (12, 4, 36), Velimir Subotić (17, 15, 42), Marko Tasić (18, 12, 39), Miloško Topalović (12, 2, 45).

Inspicijenti: Ljiljana Maksimović i Mladen Kusonić
Šaptači: Zorica Đorđević i Vera Subotić

U pojedinim predstavama honorarno su nastupali Ljubica Krstić, Ljiljana Maksimović, Dušanka Vesnić, Mladen Kusonić i Borislav Vesnić.

Po završetku sezone iz Pozorišta su otišli: Giza Vuković, Ivan Čirković i Zvonimir Bogdan u slobodne umetnike, a Vera Čirković u toku sezone u Srpsko narodno pozorište u Novom Sadu.

Za sezonu 1967/68. angažovani su: reditelj Vera Stojanović, dipl. student Akademije za pozorište, film, radio i televiziju u Beogradu, Radmila Bursać, nesvršeni student glume Akademije za pozorište, film, radio i televiziju u Beogradu, Milica Veselinov, pozorišni amater iz Kikinde i David Tasić, pozorišni amater iz Kragujevca.

TEHNIČKA SLUŽBA

Stolar: Stevan Novak; *krojači:* Ivica Bezuh i Bosa Kovačić; *Vlasuljar:* Josip Vidaković; *Električar:* Antun Šerer; *rekviziteri:* Mihajlo Balaž i Ilija Španović; *dekorateri:* Sava Crvenković, Eled Farkaš i Aleksandar Raić; *vozač:* Mirko Banda

R A Č U N O V O D S T V O

Računovoda: Živanka Kronić
Biletar: Marija Poledica

O S T A L E S L U Ž B E

Spremačice: Stana Josić i Jelena Stojkov

U P R A V N I O D B O R

Predsednik: Marko Tasić
Članovi: Vladimir Amidžić, Josip Jasenović, Stevan Novak i Josip Vidaković

P O Z O R I Š N I S A V E T

Predsednik: Miloško Topalović
Članovi imenovani od osnivača Pozorišta: Božo Despotović, profesor, Franja Matarić, profesor, Nikola Marinkov, direktor »Severtransa«, Dušan Mašić, nastavnik, Čeda Milenković, službenik i Đorđe Vidaković, službenik.
Članovi izabrani od kolektiva: Vladimir Amidžić, Mihajlo Balaž, Mirko Banda, Ivica Bezuh, Danilo Gavrilov, Miodrag Krstić, Stevan Novak, Marija Poledica, Bora Stojanović, Vlado Stojanović, Velimir Subotić, Vera Subotić, Anton Šerer, Marko Tasić, Josip Vidaković i Zdenka Vidaković.

R E P E R T O A R

PREMIJERE NA VELIKOJ SCENI

Ranko Marinković
GLORIJA

Režija: Nikola Petrović, kao gost
Scenografija: Vladimir Spasić
Kostimi: Radmila Radojević, kao gost

Lica:

Magdalena — *Bogdanka Sredojev*, Rikardo Kozlovic — *Slavko Đorđević*, Biskup — *Velimir Subotić*, Don Jere — *Vlado Stojanović*, Don Zane — *Bora Stojanović*, Don Florio — *Miloško Topalović*, Toma — *Danilo Gavrilov*, Majka — *Ankica Stanojević*, Žena — *Ljubinka Topalović*, Starac — *Ivan Čirković*, Toni — *Marko Tasić*, Devojčica — *Ljiljana Maksimović*, Dečak — *Mladen Kusonić*.

5. oktobar 1966.
22 predstave (18 u mestu, 4 na gostovanju)
5058 gledalaca (4161 u mestu, 897 na gostovanju)

Petar Pecija Petrović

ČVOR

Režija: Predrag Dinulović, kao gost
Scenografija: Vladimir Spasić

Lica:

Stevan — *Milojko Topolović*, Ranka — *Dužanka Vesnić*, Bojka — *Ljubinka Topolović*, Mitar — *Danilo Gavrilov*, Marta — *Smilja Matić*, Periša — *Vlado Stojanović*.

16. oktobar 1966.

25 predstava (13 u mestu i 12 na gostovanju)
7454 gledalaca (3597 u mestu i 3857 na gostovanju)

•

Brana Crnčević

KAFANICA, SUDNICA, LUDNICA

Muzika: Vojislav Kostić

Režija: Nikola Petrović, kao gost

Scenografija: Vladimir Spasić

Kostimi: Branka Petrović, kao gost

Muzički saradnik: Josip Sikinger, kao gost

Kafanišu, sudišu, ludišu: *Marko Tasić*, *Vlada Amidžić*, *Bogdanka Sredojev*, *Slavko Đorđević*, *Bora Stojanović*, *Zdenka Vidaković*, *Matija Pašti*, *Ivan Čirković* i *Vera Čirković*.

3. novembra 1966.

15 predstava (10 u mestu, 5 na gostovanju)
3434 gledalaca (1892 u mestu, 1542 na gostovanju)

•

Mark Kamoletti (Marc Camoletti)

SLETANJA U PARIZU

(Boeing — Boeing)

Prevela: Jovanka-Lela Kurtović

Režija: Predrag Dinulović, kao gost

Scenografija: Vladimir Spasić

Kostimi: Slavka Čuk, kao gost

Lica:

Bernar — *Marko Tasić*, Žanet — *Giza Vuković*, Berta — *Ankica Stanojević*, Rober — *Vladimir Amidžić*, Žaklin — *Bogdanka Sredojev*, Judit — *Zdenka Vidaković*.

31. decembar 1966.

41 predstava (23 u mestu, 18 na gostovanju)
13.245 gledalaca (6167 u mestu, 7078 na gostovanju)

Džon Arden (John Arden)

BRLOG ILI ŽIVETI KAO SVINJE

(Live like Pigs)

Preveo: Saša Petrović

Muzika: Josip Sikinger

Režija: Predrag Dinulović, kao gost

Scenografija: Vladimir Spasić

Kostimi: Božana Jovanović, kao gost

Lica:

Mornar — *Slavko Đorđević*, Rejčel — *Zdenka Vidaković*, Rozi — *Ljubinka Topalović*, Kol — *Ivan Čirković*, Sali — *Ljiljana Maksimović*, Crna njuška — *Bora Stojanović*, Matora vrana — *Ankica Stanojević*, Bela rada — *Bogdanka Sredojev*, Gospodin Džekson — *Milojko Topalović*, Gospoda Džekson — *Smilja Matić*, Dorin — *Giza Vuković*, Službenik — *Vladimir Amidžić*, Doktorica — *Ljubica Krstić*, Policijski narednik — *Miodrag Krstić*.

24. januar 1967.

6 predstava (4 u mestu, 2 na gostovanju)
1113 gledalaca (766 u mestu, 347 na gostovanju)

•

Žika Živulović — Serafim

LEVO OD SAVESTI

Režija: Predrag Dinulović, kao gost

Scenografija: Vladimir Spasić

Kostimi: Mira Ciplić, kao gost

Lica:

Miloš Bobić — *Velimir Subotić*, Darinka Bobić — *Smilja Matić*, Anđelko Mitrović — *Vladimir Amidžić*, Zagorka Mitrović — *Ljubinka Topalović*, Slobodan Bobić — *Matija Pašti*, Isajlo Perić — *Marko Tasić*, Nepoznati — *Danilo Gavrilov*, Crna Mira — *Bogdanka Sredojev*, Bolničarka — *Ankica Stanojević*, Telefonista — *Miodrag Krstić*, Predsednik opštine — *Vlado Stojanović*, Prvi član stambene komisije — *Slavko Đorđević*, Drugi član stambene komisije — *Ivan Čirković*.

28. januar 1967.

25 predstava (14 u mestu, 11 na gostovanju)
5530 gledalaca (3819 u mestu, 1711 na gostovanju)

•

Borislav Mihajlović — Mihiz
KOMANDANT SAJLER

Režija: Aleksandar Đorđević, kao gost

Scenografija: Vladimir Spasić

Kostimi: Slavka Čuk, kao gost

Lica:

Vilhelm Sajler — Bora Stojanović, Franc Sajler — Ivan Ćirković, Kramer — Vlado Stojanović, Jozef — Matija Pašti, Jelena — Ljubinka Topalović, Nešić — Miloško Topalović, Karl Sajler — Velimir Subotić, Dragiša — Zvonimir Bogdan, Vajs — Slavko Đorđević.

17. mart 1967.

30 predstava (17 u mestu, 13 na gostovanju)
7.111 gledalaca (4615 u mestu, 2496 na gostovanju)

•

Zorž Fejdo (Georges Feydeau)

ČURAN

(Le dindon)

Režija: Nikola Petrović, kao gost
Scenografija: Vladimir Spasić

Lica:

Pontanjak — Marko Tasić, Vatlen — Miloško Topalović, Redijon — Vladimir Amidžić, Soldinjak — Miodrag Krstić, Pinšar — Ivan Ćirković, Žerom — Velimir Subotić, Žan — Zvonimir Bogdan, Viktor — Matija Pašti, Policijski komesar — Danilo Gavrilov, Lisien Vatlen — Giza Vuković, Klotild Pontanjak — Ankica Stanojević, Megi Soldinjak — Zdenka Vidaković, Gospoda Pinšar — Smilja Matić, Armadin — Bogdanka Sredojev, Klara — Ljubinka Topalović.

11. maj 1967.

17 predstava (10 u mestu, 7 na gostovanju)
3354 gledalaca (2384 u mestu, 970 na gostovanju)

•

A. Greidanus

DVA VEDRA VODE

Preveo: Mlada Veselinović
Muzika: Dušan Mitrović
Režija: Nikola Petrović, kao gost
Scenografija: Vladimir Spasić
Kostimi: Branka Petrović, kao gost
Pantomima: Dragoslav Janković-Maks, kao gost

Lica:

Sandra — Bogdanka Sredojev, Simplina — Ljubinka Topalović, Dofilo — Vlado Stojanović, Alfonso Zlatokosić — Matija Pašti, Joris — Slavko Đorđević, Hodl de Bodl — Velimir Subotić.

28. maj 1967.

7 predstava (6 u mestu, 1 na gostovanju)
1806 gledalaca (1525 u mestu, 281 na gostovanju)

OBNOVE

Velimir Subotić

PROZIVKA

Režija: Predrag Dinulović, kao gost
Scenografija: Vladimir Spasić
Kostimi: Branka Cvrkušić, kao gost

Lica:

Crni — Vlado Stojanović, Maša — Miloško Topalović, Sudar — Bora Stojanović, Nidža — Velimir Subotić, Kole — Slavko Đorđević, Feđa — Miodrag Krstić, Neta — Giza Vuković, Mati — Ljubica Krstić, Ankica Stojanović, Vanja — Ivan Ćirković, Eva — Zdenka Vidaković, Sanja — Ljubinka Topalović, Vera — Bogdanka Sredojev, Miljon — Danilo Gavrilov, Mladić — Vladimir Amidžić

27. novembar 1965.

9 predstava (3 u mestu, 6 na gostovanju)
3371 gledalaca (791 u mestu, 2580 na gostovanju)

•

Artur Miler (Arthur Miller)

SMRT TRGOVAČKOG PUTNIKA
(Death of a Salesman)

Preveo: Branko Belović
Muzika: Mladen Guteša
Režija: Predrag Dinulović, kao gost
Scenografija: Vladimir Spasić
Kostimi: Milica Panin, kao gost

Lica:

Vili Loman — Slavko Đorđević, Linda — Ankica Stojanović, Bif — Bora Stojanović, Hepi — Vladimir Amidžić, Čarli — Velimir Subotić, Bernard — Ivan Ćirković, Huard — Marko Tasić, Ben — Miodrag Krstić, Žena — Zdenka Vidaković, Dženi — Ljiljana Maksimović, Stenli — Matija Pašti, Gospođica Forsajt — Bogdanka Sredojev, Leta — Zorica Đorđević

25. maj 1966.

15 predstava (12 u mestu, 3 na gostovanju)
4291 gledalaca (3226 u mestu, 1065 na gostovanju)

•

PREMIJERE NA MALOJ SCENI

Sergej Jesenjin (Сергей Есенин)

ISPOVEST MANGUPA
(Исповедь хулигана)

Preveo: M. Pešić

Režija: Predrag Dinulović, kao gost

Scenografija: Vladimir Spasić

Interpretatori:

Ljubinka Topalović, Vlado Stojanović, Miloško Topalović, Matija Pašti, Zvonimir Bogdan .

7. decembar 1966.

6 predstava (u mestu)

1233 gledalaca

•

Milan Rakić

POMENI ME

U MOLITVAMA TVOJIM

Scenska adaptacija: Cvetko Petković

Režija: Predrag Dinulović, kao gost

Interpretatori:

Ljubinka Topalović, Bogdanka Sredojev, Vladimir Amidžić, Zvonimir Bogdan, Giza Vuković, Matija Pašti

3. februar 1967.

4 predstave (3 u mestu, 1 na gostovanju)

1179 gledalaca (779 u mestu, 400 na gostovanju)

•

DEVETE PARTIZANSKE VATRE

Tradicionalna priredba u čast Dana borca i Ustanaka naroda Srbije izvedena na otvorenoj sceni.

Režija: Nikola Petrović, kao gost

Učestvovao ceo dramski ansambl.

3. jul 1967.

2 predstave (1 u mestu, 1 na gostovanju)

4200 gledalaca (1200 u mestu, 3000 na gostovanju)

Pozorište je gostovalo u Apatinu (1), Bačkom Bregu (6), Bačkom Monoštoru (2), Crvenki (2), Conoplji (4), Gakovu (6), Karavukovu (1), Kljajićevo (5), Kolutu (8), Novom Sadu (5), Odžacima (1), Rastini (1), Ridici (8), Sombor-aerodromu (6), Stanišiću (5), Stapar (5), Svetozar Miletiću (5), Subotici (1) i Vršcu (1).

SR Hrvatska

U Belom Manastiru (1), Karlovcu (2), Osijeku (4), Slavovskom Brodu (2) i Vukovaru (2).

Ukupno je izvedeno 224 predstave (140 u mestu, 84 na gostovanju). Ukupno je bilo 61.266 gledalaca (35.389 u mestu, 25.877 na gostovanju).

subotica / subotica / subotica / subotica

NARODNO POZORIŠTE N É P S Z Í N H Á Z

Prva premijera Drame na srpskohrvatskom jeziku, *Matija Gubec*, Mirka Bogovića, izvedena 28. oktobra 1945. godine

Prva premijera Drame na mađarskom jeziku, *Boszorkánytánc*, Balázs Béla, izvedena 29. oktobra 1945. godine

Upravnik: Josip Baić

Operativni direktor: Milutin Blagojčev

Sekretar: Ante Zomborčević

Scenografi: Mihajlo Dejanović (22, 12, 54), Pal Petrik (15, 10, 51)

Kostimograf: Radmila Radojević (8, 7, 37)

•

DRAMA NA SRPSKOHRVATSKOM JEZIKU

Direktor: Mihajlo Jančikin

ČLANOVI DRAME:

Jelka Asić (25, 22, 45), Katarina Bačlija (16, 14, 40), Slava Bulgakov (22, 22, 63), Stevanka Češljarov (6, 4, 23), Eržika Kovačević (18, 16, 42), Danica Lazarević (17, 6, 45), Persida Ugrinov (13, 2, 32), Jelica Vojinović (14, 2, 32).

Ivan Andrejević (2, 1, 24), Josip Baić (15, 10, 40), Vojislav Cinkocki (5, 2, 31), Ilija Drašković (16, 13, 39), Mirko Huska (20, 20, 46), Mihajlo Jančikin (17, 11, 43), Geza Kopunović (17, 17, 47), Milan Pintirović (17, 3, 41), Petar Radovanović (16, 4, 40), Milenko Rastović (12, 6, 39), Rade Stojanov (17, 8, 38), Aleksandar Ugrinov (16, 4, 38), Jevrem Urošević (4, 2, 29).

Inspicijenti: Božana Nikolajević i Petar Novaković
Šaptači: Slava Drašković i Jelisaveta Ormai

U pojedinim predstavama honorarno su nastupali: Svetlana Drašković, Lela Lalić, Klara Peić, Giza Vuković, Nikola Dulić, Petar Novaković i Geza Vujkov.

Po završetku sezone iz Drame su otišli: Ilija i Slava Drašković u Narodno pozorište u Mostaru, Mihajlo Jančikin u Dečije pozorište u Subotici i Jevrem Urošević u Narodno pozorište u Leskovcu.

Za sezonu 1967/68. angažovani su: Ivan i Irena Jakovčević iz Narodnog pozorišta u Vršcu i Svetislav Dorđević, pozorišni amater iz Titovog Užica.

DRAMA NA MAĐARSKOM JEZIKU

Direktor: Dévics Imre

Reditelj: Virág Mihály (20, 18, 48)

CLANOV I DRAME

Bada Irén (3, 3, 21), Doró Emma (3, 3, 31), Heck Paula (16, 16, 42), Karna Margit (16, 6, 36), Majoros Kati (8, 6, 26), R. Fazekas Piroška (20, 18, 48), Romhányi Mária (8, 8, 28), Sz. Cseh Mária (21, 21, 51), Süveges Eta (16, 6, 38)

Albert János (9, 6, 32), Barácius Zoltán (13, 6, 36) Czehe Gusztáv (18, 18, 37), Fischer Károly (1, 1, 25), Godányi Zoltán (20, 20, 48), Nagy István (5, 5, 32), Pataki László (22, 21, 51), Remete Károly (20, 18, 55), Salamon Sándor (4, 4, 28), Sánta Lajos (18, 9, 43), Szabó István (21, 21, 57), Szabó István (2, 2, 30), Szél Péter (1, 1, 30), Versegi József (16, 16, 40).

Inspicijent: Kunyi Mihály

Šaptači: Bácskai Maria i Eibensütz Rózsi

U pojedinim predstavama honorarno su nastupali Albert Mária, Angyal Klári, Derdák Irén, Hutyka Ilona, Katona Ibi, Kasza Éva, Koza Aranka, Óbori Ilona, Oszman Margit, Sztantity Erzsi, Tóth Éva, Apró, Ernő, Árok Ferenc, Baranyai Györgyi, Bata Ferenc, Bognár József, Kelemen László, Kunyi Mihály, Lantos László, Medve Sándor, Otterbein Károly, Ripcó László, Szabó Ferenc, Sebestyén Tibor.

Po završetku sezone iz Drame su otišli: Fischer Károly u Radio dramu Radio stanice — Novi Sad i ifj. Szabó István na studije u Akademiju za pozorište, film, radio i televiziju u Beogradu.

Za sezonu 1967/1968. angažovani su diplomirani učenici Dramskog sudija u Subotici: Albert Mária, Apró Ernő, Árok Ferenc, Bata Ferenc, Kasza Éva i Sebestyén Tibor.

ORKESTAR

Dirigent: Milan Asić, (22, 22, 50)

Korepetitor: Aleksandar Hercenberger (11, 4, 33)

CLANOV I ORKESTRA

Violina: Kalman Kekenj (5, 1, 28), Matija Lakatoš (15, 3, 37), Marta Lendvai (1, 1, 22), Gustav Verebeš (20, 13, 41), Viola: Josip Boroš (11, 3, 32). Čelo: Josip Jonaš (28, 16, 56). Bas: Ladislav Lakatoš (1, 7, 30), Flauta: Karlo Nađ (21, 14, 59). Truba: Bela Gizur (35, 16, 56), Horna: István Harkai (1, 1,

24), Anton Jager (17, 10, 46). Trombon: Branislav Jocić (22, 14, 42). Udaraljke: Petar Nićetin (33, 17, 54).

Po završetku sezone iz orkestra je otišao Kalman Kekenj na rad u inostranstvo.

Za sezonu 1967/68. godine angažovan je Jovan Do- vat (oboa) iz Osnovne škole u Kljajićevu.

T E H N I Č K A S L U Ž B A

Tehnički šef: Petar Evetović

Šef pozornice: Šandor Casar

Dekorateri: Jožef Casar, Franjo Kolar, Josip Kotreba, Đuro Nemet, Bela Perčić, Josip Sabo, ml. Josip Sabo, st., Janoš Šipoš

Električari: Ištvan Čordaš, Eugen Prihočka, Marinko Srdić i Slobodan Stanković

Rekviziteri: Laslo Balog i Laslo Birkaš

Garderoberi: Rozalija Feješ, Jolanka Kiš, Josip Margetić i Ingrund Menhart

Frizeri vlasuljari: Jožef Granjak, Franjo Kovač i Bojana Segedinčev

Stolari: Ivan Jakovčević i Mihajlo Juriga

Krojači: Ištvan Horvat, Piroška Ingrund, Margita Novaković i Josip Siveri

Bravar: Pajo Neoričić

Tapetar: Jovan Vig

Soferi: Franjo Gubiček i Lojzija Milanković

R A Č U N O V O D S T V O

Šef računovodstva: Margita Virag

Knjigovođe: Jelisiveta Butor, Bela Huska i Margit Žamboki

Likvidator: Jelena Godanji

Blagajnik: Marija Petrović

Blagajnik ulaznica: Katalin Šanta

Nabavljač: Jovo Njegovan

Referent organizacije: Đerd Ernješ

Referent za reklamu: Aleksandar Stipić

Daktilograf: Ilona Nađ

O S T A L E S L U Ž B E

Ložači: Ištvan Kenjereš i Marko Vidaković

Čistačice: Irena Bereš, Erzebet Božik, Sofija Drenković, Giza Kekenj, Piroška Stanić i Dobrila Šijački

Kurir: Nikola Matić

Portiri: Beno Beniš i Josip File

Vešerka: Ilona Česko

Domarka: Terezija Vuković

U P R A V N I O D B O R

Predsednik: Mihalj Virag
Članovi: Jelka Asić, Aleksandar Hercenberger, Mirko Huska, Josip Kotrobai, Jovo Njegovan, Laslo Pataki i Ante Zomborčević

P O Z O R I Š N I S A V E T

Predsednik: Ištvan Sabo
Članovi imenovani od strane osnivača Pozorišta: Mileva Babić, profesor, Jelena Čupurdija, službenik, Sonja Liht, studentkinja, Aleksandar Malušev, direktor preduzeća »Subotičanka«, Milan Pešut, službenik, Gabor Silađi, direktor preduzeća »Stil«, Janoš Urban, novinar, Jožef Vajda, profesor.

Članovi izabrani od kolektiva: Milutin Blagojčev, Imre Devič, Aleksandar Hercenberger, Mirko Huska, Margita Karna, Geza Kopunović, Lojzija Milanović, Pajo Neoričić, Petar Ničetin, Pal Petrik, Milenko Rastović, Josip Siveri, Jelica Vojnović i Margita Virag.

R E P E R T O A R D R A M E N A
S R P S K O - H R V A T S K O M J E Z I K U

PREMIJERE

Viljem Šekspir (William Shakespeare)
H A M L E T
(Hamlet)

Preveli Živojin Simić i Sima Pandurović
Muzika: Milan Asić
Režija: Predrag Dinulović, kao gost
Scenografija: Pal Petrik
Kostimi: Radmila Radojević

Lica:

Klaudije — *Josip Baić*, Hamlet — *Mihajlo Jančikin*, Polonije — *Mirko Huska*, Laert — *Petar Radovanović*, Horacije — *Milenko Rastović*, Rozenkranc — *Milan Pinterović*, Gildenstern — *Aleksandar Ugrinov*, Ozirik — *Milan Pinterović*, Sveštenik — *Vojislav Cinkocki*, Fortinbras — *Jevrem Urošević* / *Ivan Andrejević*, Gertruda — *Jelka Asić*, Ofelija — *Jelica Vojnović*, I glumac i glumački kralj — *Jevrem Urošević*, Glumačka kraljica — *Stevanka Češljarov*, I grobar — *Geza Kopunović*, II grobar — *Ilija Drašković*

9. oktobar 1966.
15 predstava (9 u mestu, 6 na gostovanju)
7239 gledalaca (4213 u mestu, 3026 na gostovanju)

Jovan Sterija Popović
Z L A Ž E N A

Dramaturški obradio Josip Kulundžić
Muzika: Milan Asić
Režija: Predrag Dinulović, kao gost
Scenografija: Mihajlo Dejanović
Kostimi: Radmila Radojević

Lica:

Trifić — *Milenko Rastović*, Sultana — *Persida Ugrinov*, Persida — *Stevanka Češljarov*, Stevan — *Vojislav Cinkocki*, Sreta — *Geza Kopunović*, Pela — *Katarina Bačlija*

25. oktobar 1966.
35 predstava (19 u mestu, 16 na gostovanju)
13.849 gledalaca (7965 u mestu, 4213 na gostovanju)

Dunai Ferenc (Dunai Ferenc)
H L A Č E
(Nadrág)

Preveo Lajčo Lendvai
Režija: Petar Šarčević, kao gost
Scenografija: Pal Petrik
Kostimi: Radmila Radojević

Lica:

Geza — *Mirko Huska*, Berta — *Jelica Vojnović*, Laci — *Aleksandar Ugrinov*, Magda — *Eržika Kovačević*, Koltai — *Ilija Drašković*, Soltička — *Slava Bulgakov*

13. novembar 1966.
22 predstave (13 u mestu, 9 na gostovanju)
6968 gledalaca (4095 u mestu, 2873 na gostovanju)

Irvin Šo (Irwin Shaw)
F I L I P I J O N A
(Philippe and Jonas)

Prevela: Ivanka Marković
Muzika: Džordž Geršvin
Režija: Milan Barić, kao gost
Scenografija: Mihajlo Dejanović
Kostimi: Radmila Radojević

Lica:

Jona Gudman — *Geza Kopunović*, Filip Anagnos *Ilija Drašković*, Harold Gof — *Rade Stojanov*, Mek Grader — *Mihajlo Jančikin*, Stela Gudman — *Stevanka Češljarov*, Eli Liber — *Ivica Andrejević*, Florans Gudman — *Eržika Kovačević*, Angelina Es-

pozito — *Danica Lazarević*, Sudija — *Milenko Rastović*, Flajerti — *Milan Pinterović*
29. novembar 1966.
10 predstava (u mestu)
3853 gledalaca

•

Vratislav Blažek
T R E Ć A Ž E L J A
(Třeti přani)

Preveo Živomir Joković
Režija: Milan Barić, kao gost
Scenografija: Mihajlo Dejanović
Kostimi: Radmila Radojević

Lica:

Petar — *Jevrem Urošević*, Vera — *Jelica Vojinović*, Otac — *Mirko Huska*, Mama — *Slava Bulgakov*, Karlo — *Aleksandar Ugrinov*, Božena — *Persida Ugrinov*, Farbar — *Vojislav Cinkocki*, Kurdalek — *Geza Kopunović*, Erlebah — *Ilija Drašković*, Direktor — *Mihajlo Jančikin*, Deda — *Milan Pinterović*, Covek s tri lica — *Milenko Rastović*, Gospodica sa kolicima — *Katarina Bačlija*, Konferansije — *Petar Radovanović*, Devojičica — *Svetlana Drašković*, Milicioner — *Petar Novaković*, Manekenka — *Lela Lalić*

5. januar 1967.
10 predstava (9 u mestu, 1 na gostovanju)
3519 gledalaca (3421 u mestu, 98 na gostovanju)

•

Andrej Uspenski (Андрей Успенский)
D E V O J K A S A P E G A V I M L I C E M
(Девушка с веснушками)

Preveo Dragoslav Andrić
Režija: Mihalj Virag
Scenografija: Mihajlo Dejanović
Kostimi: Radmila Radojević

Lica:

Rošin — *Petar Radovanović*, Ana Petrovna — *Jelka Asić*, Ivan Stepanović — *Mihajlo Jančikin*, Glaša — *Jelica Vojinović*, Zoja — *Persida Ugrinov*, Gusev — *Rade Stojanov*

9. februar 1967.
17 predstava (10 u mestu, 7 na gostovanju)
6012 gledalaca (3969 u mestu, 2043 na gostovanju)

•

Matija Poljaković
O D E B O L T O N A O G L E D

Režija: Mirko Huska
Scenografija: Mihajlo Dejanović

Lica:

Tome Sudarović — *Milan Pinterović*, Mare Sudareva — *Katarina Bačlija*, Ivan Sudarev — *Aleksandar Ugrinov*, Pere Probojčević — *Josip Baić*, Roza Probojčeva — *Eržika Kovačević*, Kata Probojčeva — *Stevanka Češljarov*, Luca Kuntić — *Danica Lazarević*, Bolto Pisanić — *Geza Kopunović*, Pajo Kovačević — *Milenko Rastović*

18. februar 1967.
20 predstava (13 u mestu, 7 na gostovanju)
8029 gledalaca (5415 u mestu, 2614 na gostovanju)

•

Pjetro Garini (Pietro Garinei)
L J U B A V N A I T A L I J A N S K I N A Ć I N
(Il giorno della tartaruga)

Preveo: Slavko Midžor
Muzika: Renato Rašel
Režija: Jelka Asić
Scenografija i kostimi: Marija Zidarić, kao gost

Lica:

Marija — *Jelka Asić*, Lorenzo — *Aleksandar Ugrinov*

Sudjeluju: *Katarina Bačlija*, *Eržika Kovačević*, *Jelica Vojinović*, *Stevanka Češljarov*, *Persida Ugrinov*, *Danica Lazarević*, *Mihajlo Jančikin*, *Petar Radovanović*, *Milenko Rastović*, *Rade Stojanov*, *Milan Pinterović*, *Jevrem Urošević*, *Ivan Andrejević* i *Vojislav Cinkocki*.

11. april 1967.
13 predstava (11 u mestu, 2 na gostovanju)
4090 gledalaca (3644 u mestu, 446 na gostovanju)

•

Matija Poljaković
K A D B O G Đ A V O L U K U M U J E

Režija: Mirko Huska
Scenografija: Pal Petrik
Kostimi: Marija Zidarić, kao gost

Lica:

Bog-Predsjednik — *Geza Kopunović*, Đavo-Branilac — *Pera Radovanović*, Čovjek — *Rade Stojanov*, Stari-Tužilac — *Mihajlo Jančikin*, III pjesnik, Seljak, IV učenik — *Milan Pinterović*, Upravnik — *Josip Baić*, Drugi, Direktor, Podšef — *Ilija Drašković*, Prvi, Kolega, Doktor — *Jevrem Urošević*, II pjesnik, Šef — *Aleksandar Ugrinov*, I učenik — *Milenko Rastović*, II učenik — *Vojislav Cinkocki*,

I pjesnik, III učenik — *Ivan Andrejević*, Žena — *Katarina Bačlija*, Anđeo, Daktilografkinja, Djevojka — *Stevanka Češljarov*, I član porote — *Slava Bulgakov*, II član porote — *Danica Lazarević*

9. maj 1967.

12 predstava (8 u mestu, 4 na gostovanju)
3464 gledalaca (2574 u mestu, 890 na gostovanju)

•

OBNOVE

Matija Poljaković

C' A BONINA RAZGALA

Režija: Mirko Huska

Scenografija: Gustav Matković

Lica:

Cá Bono — *Geza Kopunović*, Luka — *Geza Vujkov*, Mara Vukov — *Klara Peić*, Stanka — *Giza Vuković*, Marijan — *Nikola Dulić*, Dula — *Slava Bulgakov*, Gazda Bozo — *Mirko Huska*, Tomica — *Josip Baić*, Joso — *Milenko Rastović*, Doma — *Katarina Bačlija*, Reba — *Eržika Kovačević*, Pere — *Milan Pintarović*, Kata — *Jelica Vojinović*, Ruža — *Stevanka Češljarov*, Kazo — *Mihajlo Jančikin*, Roko — *Ilija Drašković*, Stipan — *Ivan Andrejević*, Reduša — *Danica Lazarević*, Stari svat — *Petar Radovanović*, Koca — *Persida Ugrinov*, I seljak — *Vojislav Cinkocki*, II seljak — *Jevrem Urošević*, Polivač — *Aleksandar Ugrinov*

28. oktobar 1950.

10 predstava (9 u mestu, 1 na gostovanju)
5379 gledalaca (4742 u mestu, 637 na gostovanju)

•

Vasilij Škvarčin (Василий Шкварскин)

TUĐE DETE

(Чужой ребёнок)

Preveo Nikolaj Fedorov

Muzika: Milan Asić

Režija: Boško Pištalo

Scenografija: Mihajlo Dejanović

Kostimi: Radmila Radojević

Lica:

Karaulov — *Mirko Huska*, Olga Pavlovna — *Slava Bulgakov*, Manja — *Jelica Vojinović*, Pribiljev — *Mihajlo Jančikin*, Kostja — *Aleksandar Ugrinov*, Jakov — *Jevrem Urošević*, Agripina Semjonova — *Katarina Bačlija*, Zina — *Stevanka Češljarov*, Senječka Perčatkin — *Petar Radovanović*, Raja — *Persida Ugrinov*, Aleksandar Mironović — *Milenko Rastović*, Rivkind — *Vojislav Cinkocki*

4. novembar 1965.

7 predstava (2 u mestu, 5 na gostovanju)
2084 gledalaca (780 u mestu, 1304 na gostovanju)

•

Efrem Kišon

VENČANICA (Hacetida)

Preveo: Eugen Verber

Režija: Dr. Marko Fotez, kao gost

Scenografija: Pal Petrik

Kostimi: Radmila Radojević

Lica:

Elimeleh — *Geza Kopunović*, Šifra — *Danica Lazarević*, Ajala — *Stevanka Češljarov*, Robert — *Jevrem Urošević*, Buki — *Aleksandar Ugrinov*, Jafa — *Katarina Bačlija*

26. februar 1966.

6 predstava (na gostovanju)
1468 gledalaca

Drama je gostovala u Apatinu (5), Bačkoj Topoli (3), Bajmoku (4), Bečeju (1), Bikovu (3), Crvenki (1), Đurđinu (3), Karadordevu (1), Kelebiji (1), Kuli (1), Maloj Bosni (3), Novom Kneževcu (1), Oreškoviću (1), Prigrevici (2), Senti (4), Sirigu (1), Sivcu (1), Somboru (1), Tavankutu (8), Višnjevcu (3), Vršcu (1), Zmajevcu (1) i Žedniku (4).

Drama je gostovala i u inostranstvu. U Baji (Mađarska) 12. decembra 1966. godine sa predstavom »C'a Bonina razgala« i od 23. do 26. juna 1967. godine u Špiškabeli, Kežmarku, Sečevi i Prešovu (Cehoslovačka) sa predstavom »Kad bog đavolu kumuje«.

Ukupno je izvedeno 177 predstava (113 u mestu, 64 na gostovanju).

Ukupno je bilo 65954 gledalaca (46342 u mestu, 19612 na gostovanju).

REPERTOAR DRAME NA MAĐARSKOM JEZIKU

PREMIJERE

Slavko Kolar

MAGAM URA VAGYOK

(Svoga tela gospodar)

Preveo: Stojan Vujičić

Režija: Petar Šarčević, kao gost

Scenografija: Petrik Pál

Kostimi: Radmila Radojević

Lica:

Jakov – Czehe Gusztáv, Bora – Karna Margit, Jani – Albert János, Márton – Remete Károly, Simon – Godányi Zoltán, Gyura – Versegi József, Kata – R. Fazekas Piroska, Rózi – Romhányi Mária, Sáró – Süveges Eta, Matyi – Sánta Lajos. János – Nagy István, Mari – Majoros Kati, Juli – Katona Ibi, Józsi – Baráncs Zoltán, Katica – Heck Paula

10. oktobar 1966.

10 predstava (u mestu 7, na gostovanju 3)
3095 gledalaca (2649 u mestu, 446 na gostovanju)

•

Marc Camoletti

LESZÁLLÁS PÁRIZSBAN

(Sletanja u Parizu)
(Boeing-Boeing)

Preveo: Mészöly Dezső

Režija: Szász Károly, kao gost

Scenografija: Mihajlo Dejanović

Kostimi: Radmila Radojević

Lica:

Robert – Albert János, Bernard – Szél Péter, Jacqueline – Romhányi Mária, Janet – Bada Irén, Judith – Dóro Emma / Süveges Eta, Berthe – Fazekas Piroska

20. oktobar 1966.

61 predstava (16 u mestu, 45 na gostovanju)
23022 gledalaca (6399 u mestu, 16623 na gostovanju)

•

Brendan Behan

A TŰSZ (Talac)

(The Hostage)

Preveo: Déry Tibor

Pesme preveo: Georgy Gábor

Režija: Virág Mihály

Scenografija: Petrik Pál

Kostimi: Radmila Radojević

Muzika: Srđan Barić i Darijan Božić

Igre: Dobrovoljac Rozalija

Klavirista: Hercenberger Aleksandar

Lica:

Pat – Szabó István, Meg – Dóro Emma, Muszjő – Pataki László, Colette – Bada Irén, Baba – Derdák Irén, Grace – Árok Ferenc, Rio Rita – Bata Ferenc, Mulleady – Szél Péter, Gilchrist – Cseh Mária, Leslie – Salamon Sándor, Teresa – Kasza Éva, Siszt – Apró Ernő, Önkétes – Medve Sándor, Lengyel matróz – Kelemen László, 1. lány – Sztantics Erzsi, 2. lány – Oszman Margit, Rendőrtiszt – Sebestény Tibor.

10. novembar 1966.

11 predstava (7 u mestu, 4 na gostovanju)
4709 gledalaca (3302 u mestu, 1407 na gostovanju)

Piero Barillete – Jean-Piere Grédi

A KAKTUSZ VIRÁGA (Kaktusov cvet)
(Le fleur de cactus)

Preveo: Szántó Judit

Muzika: Nádas Gábor

Režija: Virág Mihály

Scenografija: Mihajlo Dejanović

Kostimi: Radmila Radojević

Igre: Dobrovoljac Rozalija

Pesme uvežbao: Hercenberger Aleksandar

Lica:

Julien – Versegi József, Stephanie – Heck Paula, Antonia – Majoros Kati, Norbert – Godányi Zoltán, Igor – Albert János, Cochet – Nagy István, Duradné – Süveges Eta, Boticelli – Albert Mária, énekes – Sánta Lajos, Pincér – Kelemen László.

24. novembar 1966.

35 predstava (11 u mestu, 24 na gostovanju)
12588 gledalaca (4268 u mestu, 8320 na gostovanju)

•

Fényes Szabolcs

MAYA

Režija: Versényi Ida, kao gost

Scenografija: Petrik Pál

Kostimi: Radmila Radojević

Igre: Dobrovoljac Rozalija

Dirigent: Milan Asić

Pesme uvežbao: Hercenberger Aleksandar

Lica:

Maya – Majoros Kati, Barbara – Dóro Emma, Madelaine – Heck Paula, Charlie – Versegi József, Rudi – Albert János, Dixi – Sánta Lajos, Gorilla – Salamon Sándor, Bambó – Czehe Gusztáv, Merimeaux – Nagy István, Kapitány – Árok Ferenc, Portás és főpincér – Remete Károly, Igazgató – Kunyi Mihály, Rendőrtiszt – Szél Péter, Néger tánc – Bada Irén.

11. januar 1967.

25 predstava (14 u mestu, 11 na gostovanju)
10123 gledalaca (5297 u mestu, 4826 na gostovanju)

•

John Boyntor Prestley

VESZÉLYES FORDULÓ (Opasna okuka)
(Dangerous corner)

Preveo: Várkonyi Tibor

Režija: Pataki László

Scenografija: Mihajlo Dejanović

Kostimi: Radmila Radojević

Lica:

Robert — *Godányi Zoltán*, Freda — *Karna Margit*, Gordon — *Barácius Zoltán*, Betty — *Süveges Eta*, Olween — *Romhányi Mária*, Charles — *Fischer Károly*, Maud — *Fazekas Piroska*, Alternációk — *Sztanics Erzsébet és Kelemen László*.

26. januar 1967.

24 predstava (12 u mestu, 12 na gostovanju)
6567 gledalaca (3169 u mestu, 3398 na gostovanju)

•

Marcel Mithois

FÉRJVADÁSZAT
(Croque monsieur)

Preveo: Pongrácz Zsuzsa

Režija: Szász Károly, kao gost

Scenografija: Petrik Pál

Kostimi: Radmila Radojević

Tekst pesama: G. Dénes György

Izbor muzike: Nagy György

Dirigent: Hercenberger Aleksandar

Koreografija: Albert János

Lica:

Coco Baisos — *Cseh Mária*, George — *Godányi Zoltán*, Auguste — *Pataki László*, Anna-Maria — *Majoros Kati*, Nicolas — *Fischer Károly*, Maggy — *Faushois* — *Heck Paula*, Anatole — *Longvy* — *Szabó István*, Mademoiselle Valéria — *Süveges Eta*, Monsieur Becot — *Czehe Gusztáv*, Pascal — *Albert János*, a követ — *Remete Károly*.

23. februar 1967.

13 predstava (9 u mestu, 4 na gostovanju)
4912 gledalaca (3317 u mestu, 1595 na gostovanju).

•

Aleksej Arbuзов (Алексей Арбузов)

EGY SZERELEM TÖRTÉNETE
(Иркутская история)

Preveo: Német László

Režija: Virág Mihály

Scenografija: Petrik Pál

Kostimi: Radmila Radojević

Izbor muzike: Hidas Firgyes

Koreografija: Barothy Lidia, kao gost

Hor: Barácius Zoltán, Bata Ferenc, Medve Sándor, Apró Ernő

Lica:

Válja — *Romhányi Mária*, Larissza — *Dóró Emma*, Szergyuk — *Versegi József*, Szergej — *Salamon Sándor*, Viktor — *Szél Péter*, Rogyik — *Árok Ferenc*, Gyenisz — *Sánta Lajos*, Lapcsenkó — *Kelemen*

László, Zinka — *Bada Irén*, Maja — *Sztanics Erzsi*, Nyura — *Kasza Éva*, Ápolónó — *Oszman Margit*, Becsipett férfi — *Kunyi Mihály*, 1. fiú — *Bognár József*, 2. fiú — *Otterbein Károly*, Anton — *Lantos László*, Léna — *Baranyai Györgyi*, Kislány — *Angyal Klári*.

8. mart 1967.

11 predstava (9 u mestu, 2 na gostovanju)
3287 gledalaca (2622 u mestu, 665 na gostovanju).

•

Prema pozorišnom komadu Paul i Franz Schönthan — *Keller Dezső*

A SZABIN NŐK ELRABLÁSA
(Otmica Sabinjanki)

Muzika: Horváth Jenő

Pesme: Szenes Iván

Režija: Komor István, kao gost

Scenografija: Dejanović Mihajlo

Kostimi: Radmila Radojević

Dirigent: Milan Asić

Igre: Dobrovoljac Rozalija

Lica:

Bányai Márton — *Czehe Gusztáv*, Borbála — *Karna Margit*, Etelka — *Majoros Kati*, Szilvási Béla — *Barácius Zoltán*, Irma — *Dóró Emma*, Süveges Eta Rápósa — *Versegi József*, Róza — *Szabó Mária* / *Fazekas Piri*, Rettégi Fridolin — *Pataki László*, Szendeffy Endre — *Albert János* / *Fischer Károly*, Retteginé — *Heck Paula*, Elvira — *Albert Mária*, Korpási — *Fischer Károly* / *Albert János*, Borszéki — *Nagy István*, Kobak — *Remete Károly*.

22. april 1967.

7. predstava (6 u mestu, 1 na gostovanju)
2475 gledalaca (2095 u mestu, 380 na gostovanju)

•

OBNOVE

Tóth Miklós

JEGYGYŰRŰ A MELLÉNYZSEBBE
(Burma u džepu)

Pesme napisao: G. Dénes György

Režija: Szász Károly, kao gost

Scenografija: Mihajlo Dejanović

Kostimi: Radmila Radojević

Izbor muzike: Viski András

Lica:

Csóri Antal — *Versegi József*, Ida — *Fazekas Piroska*, Kató — *Tóth Éva*, Zotyi — *Nagy István*, Bar-

si Pál — *Sánta Lajos / Albert János*, Kartal Benőné — *Heck Paula*, Soltész — *Godányi Zoltán*, Pálos Imre — Ifj. Szabó István.

9. maj 1965.

4 predstave na gostovanju
1391 gledalac

Aristophanes
N Ó U R A L O M (Lizistrata)

Preveo: Arany János
Muzika: Emil Petrović
Režija: Virág Mihály
Dirigent: Milan Asić
Scenografija: Petrik Pál
Kostimi: Radmila Radojević
Pesme uvežbao: Hercenberger Sándor
Igre: Dobrovoljac Rozalija
Asistent režije: ifj. Szabó István

Lica:

Lysistrate — *Tóth Éva*, Kalonike — *Fazekas Piri*, Myrrhine — *Romhányi Mária*, Lampito — *Heck Paula*, Stratyllis — *Majoros Kati*, Női karvezető — *Dóró Emma*, Férfi karvezető — *Szabó István*, Tanácsos — *Versegi József*, Kinesias — *Albert János*, Gyerek — *Bognár József*, Spartai hirnök — *Medve Sándor*, Egy nő — *Katona Ibi*, Második nő — *Bada Irén*, Harmadik nő — *Hutyka Ica*, Lakon követ — *Sánta Lajos*, Athenaei — *Salamon Sándor*, Spártai ör — *Kunyi Mihály*, Nők kara — *Heck Paula*, *Albert Mária*, *Obori Ibi*, *Koza Aranka*, *Kasza Éva*, *Sztantics Erzsi*, Vének kara — *Remete Károly*, *Szabó István*, *Szabó Ferenc*, *Salamon Sándor*, *Sánta Lajos*, *Arok Ferenc*, *Medve Sándor*, *Sebestyén Tibor*, *Ripóc László*, *Apró Ernő*, Athéniek — *Albert János*, *Szabó Ferenc*, Lakónok — *Medve Sándor*, *Kelemen László*.

26. aprila 1966.

5 predstava (u mestu 2, na gostovanju 3)
1732 gledalaca (1514 na gostovanju, 218 u mestu).

Gyáfrás Miklós
E G É R Ú T (Mišja staza)

Režija: Szász Károly, kao gost
Scenografija: Mihajlo Dejanović
Kostimi: Radmila Radojević

Lica:

Orbók — *Versegi József*, Orbókné — *Cseh Mária*, Gyula — *Salamon Sándor*, Karola — *Majoros Kati*, Tóni néni — *Heck Paula*, Mari — *Tóth Éva*, alter. Gyerek — *Dóró Emma*.

20. novembar 1965.

21 predstava (2 u mestu, 19 na gostovanju)
7174 gledalaca (478 u mestu, 6696 na gostovanju)

Alfred Grünwald, Fritz Löhler Beda
B Á L A S A V O Y B A N (Bal u Savoju)

Muzika: Albrahám Pál
Preveo: Heltai Jenő
Preradio: Romhányi József
Režija: Versényi Ida — kao gost
Dirigent: Milan Asić
Scenograf: Petrik Pál
Kostimograf: Radmila Radojević
Igre: Dobrovoljac Rozalija — kao gost
Asistent režije: ifj. Szabó István
Korepetitor: Hercenberger Aleksandar

Lica:

Henry de Faubias — *Versegi József*, Madeleine — *Heck Paula*, Daisi Parker — *Majoros Kati*, Musztafa bey — *Albert János*, La Tangolita — *Tóth Éva*, Celestin — *Godányi Zoltán*, Pomerol — *Sánta Lajos*, Archibald — *Remete Károly*, René — *Salamon Sándor*, Maurice — *Szabó István*, Polette — *Süveges Eta*, Lili — *Dóró Emma*, Mr. Albert — *Kunyi Mihály*, Nők — *Bada Irén*, *Albert Mária*, *Süveges Eta*, *Dóró Emma*, *Koza Aranka*, *Kasza Éva*

22. februar 1966.

6 predstava (1 u mestu, 5 na gostovanju)
2973 gledalaca (581 u mestu, 2392 na gostovanju)

Drama je gostovala u Adi (3), Bačkom Gradištu (1), Bačkoj Palanci (2), Bačkoj Topoli (6), Bačkom Petrovom Selu (1), Bajmoku (5), Bajši (2), Bečeju (7), Beogradu (1), Bezdanu (3), Čantaviru (6), Čonoplji (1), Doroslovu (1), Feketiću (4), Kanjiži (2), Kelebiji (3), Kikindi (1), Kula (5), Malom Idošu (3), Martonošu (1), Mihajlovu (1), Mužlji (1), Novoj Crnji (1), Novom Kneževcu (2), Novom Sadu (12), Pačiru (2), Ridici (1), Ruskom Selu (1), Somboru (8), Sentí (9), Srbobranu (4), Stanišiću (1), Staroj Moravici (5), Svetozaru Miletiću (1), Svilojevu (3), Temerinu (4), Vrbasu (2), Vršcu (1), Zrenjaninu (7). U SR Sloveniji u Dobrovniku (2), Dojmaševcu (1), Hodošu (2), Lendavi (2), Prosenjakovcu (1).

Drama je gostovala i u inostranstvu. U Segedinu (Mađarska) 28. novembra 1966. godine sa predstavom »Talac« i 20. maja 1967. godine sa predstavom »Lizistrata«.

Ukupno je izvedeno 232 predstave (96 u mestu i 136 na gostovanju).

Ukupno je bilo 84048 gledalaca (34395 u mestu, 49653 na gostovanju).

DEČJE POZORIŠTE / GYERMEKSZÍNHÁZ

**

V. d. upravnika: Lajoš Dudaš

Članovi drame: Jelisaveta Đuričić (10, 7, 40), Marija Nad (20, 3, 39), Julija Stipić (20, 12, 42), Ana Teglaš (3, 3, 23), Lajoš Dudaš (10, 6, 45), Peter Laslo (, , 37), Josip Ormai (19, 7, 44), Stevan Popović (20, 4, 44), Đorđe Rusić (5, 5, 32).

Honorarno su u pojedinim predstavama na srpsko-hrvatskom jeziku nastupali Stevanka Češljarov, Dragan Glišić, Liljana Ormai Milan Pinterović, Ferenc Sabo i Ana Skenderović.

Honorarno su u pojedinim predstavama na mađarskom jeziku nastupali Marija Harangozo, Rozi Juhas, Ibi Katona, István Nad, Laslo Ripco, Lajoš Santa.

Po završetku sezone iz Pozorišta je otišao Lajoš Dudaš (napustio struku).

Za sezonu 1967/68 angažovani su Aranka Koza i Laslo Ripco svršeni učenici Dramskog studija Narodnog pozorišta – Népszínház u Subotici.

Za upravnika je izabran Mihajlo Jančikin.

T E H N I Č K A S L U Ž B A

Dekorater: Jožef Sabo
Električar: Geza Rožumberski
Stolar: Antun Beliš

O S T A L E S L U Ž B E

Spremačica: Julka Vranješ

U P R A V N I O D B O R

Predsednik: Josip Ormai
Članovi: Antun Beniš, Jelisaveta Đurčić, Mihajlo Jančikin i Đorđe Rusić.

P O Z O R I Š N I S A V E T

Predsednik: Lajoš Dudaš

Članovi imenovani od strane osnivača Pozorišta: Bela Kopilović, službenik, Antun Kopunović, pensioner, Karlo Kopunović, službenik, Milan Malušev, direktor preduzeća NA-MA, Radovan Ing. Peić, direktor preduzeća »Budućnost«, Karolina Rudić, prosvetni radnik i Arpad Verteš, službenik Mlinskog preduzeća.

R E P E R T O A R N A S R P S K O H R V A T S K O M J E Z I K U

PREMIJERA — ŽIVA SCENA

Mihajlo Jančikin — Mika
D O L A Z A K D E D A M R A Z A

Režija: Đorđe Rusić
Scenografija i kostimi: Pal Petrik, kao gost

Lica:

Deda Mraz — *Josip Ormai*, Lovac — *Stevan Popović*, Lisica — *Đorđe Rusić*, Magarac — *Laslo Peter*, Medved — *Janoš Dudaš*, Stara godina — *Jelisaveta Đurčić*, Nova Godina — *Aranka Koza*, Zec — *Lilja Ormai*, Poštar — *Laslo Ripco*.

29. decembar 1966.

7 predstava (1 u mestu, 6 na gostovanju)
1865 gledalaca (350 u mestu, 1515 na gostovanju)

•

Vasja Stanković
Č V E N K O I K U K U R E N K O

Scenska muzika: Đorđe Rusić
Režija: Josip Ormai
Scenografija i kostimi: Pal Petrik, kao gost

Lica:

Čika Mladić — *Josip Ormai*, Branko, Komandant — *Stevan Popović*, Miša — *Đorđe Rusić*, Čvenko — *Dragan Glišić*, Kukurenko — *Jelisaveta Đurčić*, Hancko — *Ferenc Sabo*, Fricko — *Laslo Peter*.

11. maj 1967.

21 predstava (11 u mestu, 10 na gostovanju)
4760 gledalaca (2050 u mestu, 2710 na gostovanju)

•

LUTKA SCENA

R. Wolf
P O B U N A I G R A Č A K A

Režija: Josip Ormai
Scenografija: Mihajlo Dejanović, kao gost
Kostimi: Vukosava Nikolin, kao gost

Lica:

Lutkar, Gliša — *Đorđe Rusić*, Buca, Miš — *Ana Teglaš*, Lutak Begunac, Milla — *Julija Stipić*

30. oktobar 1966.

6 predstava (5 u mestu, 1 na gostovanju)
1185 gledalaca (935 u mestu, 250 na gostovanju)

Andersen-Sziladi

ČAROBNO OGNJILO

Preveo Đorđe Rusić

Scenska muzika: Ištvan Lang

Režija: Ana Band, kao gost

Scenografija: Pal Petrik, kao gost

Kostimi: Žuža Fuzesi, kao gost

Lica:

Kralj, III pas, Svirač — Lajoš Dudaš, Princeza, Krčmarica — Erži Đurčić, Vojnik — Đorđe Rusić, Vitez, II pas — Stevan Popović, Babetina, Vaspitačica — Ana Teglaš, Budala, I pas — Josip Ormai, Dželat, II stražar — Peter Laslo, I stražar — Laslo Ripco.

15. januar 1967.

21 predstava (11 u mestu, 10 na gostovanju)

5671 gledalac (330 u mestu, 2371 na gostovanju)

•

OBNOVE — ŽIVA SCENA

Danibor Dušan Lončarević

TRUBAČ CRNE KRALJICE

Režija: Mihajlo Jančikin

Scenografija i kostimi: Pal Petrik, kao gost

Lica:

Nikolice — Đorđe Rusić, Crna kraljica — Ana Skenderović, Žušan — Stevan Popović, Deda — Josip Ormai, Jagoda — Ana Teglaš, Baka — Julija Stipić.

9. novembar 1963.

6 predstava (4 u mestu, 2 na gostovanju)

1681 gledalac (681 u mestu, 1000 na gostovanju)

•

A. E. Greidanus

DVA VEDRA VODE

Režija: Boško Pištalo, kao gost

Scenografija i kostimi: Pal Petrik, kao gost

Lica:

Sandra — Ana Teglaš, Simplina — Stevanka Češljarev, Dofilo — Milan Pinterović, Alfonzo Zlatokesić — Đorđe Rusić, Joris — Stevan Popović, Hodl de Bodl — Josip Ormai.

30. mart 1966.

7 predstava (6 u mestu, 1 na gostovanju)

1599 gledalaca (1299 u mestu, 300 na gostovanju)

ŽIVA I LUTKA SCENA

Jozef Pehr-Leo Spačil

GULIVER U ZEMLJI LUTAKA

Preveo Boris Mrkšić

Režija: Josip Ormai

Scenografija: Aleksandar Pašćenko

Kostimi: Vukica Nikolin, kao gost

Lica:

Anica — Ana Teglaš, Perica — Đorđe Rusić, Gunver — Stevan Popović

Lutke:

Beba — Jelisaveta Đurčić, Dobri lutak — Lajoš Dudaš, Zli lutak — Laslo Peter, Doktor — Julija Stipić, Alik — Marija Nad.

30. septembar 1962.

6 predstava (4 u mestu, 2 na gostovanju)

1565 gledalaca (845 u mestu, 720 na gostovanju)

•

LUTKA SCENA

Julius Volski

TAJANSTVENA FIJOKA

Režija: Marija Kulundžić, kao gost

Izrada lutaka: Vukica Nikolin, kao gost

Lica:

Amelija, Duško — Julija Stipić, Saša — Đorđe Rusić, Kvariša — Lajoš Dudaš, Mutiša — Josip Ormai, Duškica — Eržika Đurčić.

22. septembar 1963.

2 predstave (1 u mestu, 1 na gostovanju)

496 gledalaca (48 u mestu, 448 na gostovanju)

•

G. Matvejeva

ČUDOTVORNA KALJAČA

Preveo Đorđe Rusić

Scenska muzika: Rudolf Maroš

Režija: Ana Band, kao gost

Scenografija i kostimi: Ištvan Čonko, kao gost

Lutke izradio: Milivoj Radaković, kao gost

Lica:

Lovac — Stevan Popović, Žuća — Lajoš Šanta, Dušica, Divlja mačka — Julija Stipić, Uško — Đorđe Rusić, Jež, Meda — Josip Ormai, Ježica — Ana Skenderović, Sova — Lajoš Dudaš, Lija — Ana Teglaš, Kreja Miš — Eržika Đurčić

22. novembar 1964.

23 predstava (8 u mestu, 15 na gostovanju)
6925 gledalaca (1351 u mestu, 5574 na gostovanju).

Sa predstavama na srpskohrvatskom jeziku Pozorište je gostovalo u Aleksandrovu (2), Bačkoj Topoli (2), Bačkim Vinogradima (2), Bajmoku (4), Biokovu (2), Đurđinu (7), Hajdukovu (1), Maloj Bosni (2), Novom Sadu (1), Novom Žedniku (5), Paliću (1), Ravnom Selu (4), Savinom Selu (2), Somboru (2), Starom Žedniku (4), Tavankutu (2), Vrbasu (7) i Zmajevu (2).

Ukupno je izvedeno 99 predstava (51 u mestu, 48 na gostovanju).

Ukupno je bilo 25.747 gledalaca (10.859 u mestu, 14.888 na gostovanju).

R E P E R T O A R N A M A Đ A R S K O M J E Z I K U

PREMIJERE — ŽIVA SCENA

Jančikin Mihajlo-Mika
TÉLAPÓ JÖVETELE
(Dolazak Deda Mraza)

Režija: Đorđe Rusić
Scenografija i kostimi: Petrik Pal, kao gost

Lica:
Télapó — Dudás Lajos, Vadász — Péter László, Róka — Nagy Mária, Csacsi — Ripcő László, Mackó — Ormai József, Őesztendő — Gyurcsics Erzs, Újesztendő — Koza Aranka, Nyuszi — Katona Ibi, Postás — Ripcő László

28. decembar 1966.
3 predstave (na gostovanju)
750 gledalaca

Komor Gyula
ALADÁR NEM SZAMÁR
(Aladar nije magarac)

Scenska muzika: Stephanides Károly
Režija: Szilágyi László, kao gost
Scenografija i kostimi: Petrik Pál, kao gost
Koreografija: Bojka Jančikin, kao gost

Lica:
Aladár — Dudás Lajos, Géza — Sánta P. Lajos, Holdatya — Péter László, Holdanya — Juhász Rózsi, Agota, a leányuk — Nagy Mária, Manyi — Katona Ibi, Pityi — Ripcő László, Nappleány — Téglás Anna, Fondor — Ormai József, Cigória — Gyurcsics Erzs, Rusnya — Koza Aranka, Dandoló — Péter László,

Barnabás — Đorđe Rusić, Barbara — Harangozó Mária, Hirnök — Đorđe Rusić.

9 april 1967.
15 predstava (9 u mestu, 6 na gostovanju)
4297 gledalaca (1627 u mestu, 2670 na gostovanju)

LUTKA SCENA

Tersánszky J. Jenő
MŰVÉSZ MACI AZ ERDŐBEN
(Umetnik Meda u šumi)

Scenska muzika: Király Ernő
Režija: Ormai József
Scenografija: Petrik Pál kao gost
Kostimi: Vukosava Nikolin, kao gost

Lica:
Művész Maci — Gyurcsics Rrzi, Vad Maci — Dudás Lajos, Kajdi — Nagy Mária / Koza Aranka, Vadász — Péter László, Maxi, idomító és sofőr — Ripcő László

16. oktobar 1966.
6 predstava (4 u mestu, 2 na gostovanju)
1355 gledalaca (735 u mestu, 620 na gostovanju)

Andersen-Szilágyi
A BŰVÖS TŰZSZERSZÁM
(Čarobno ognjilo)

Scenska muzika: Láng István
Režija: Bánd Anna, kao gost
Scenografija Petrik Pál, kao gost
Kostimi: Füzesi Zsuzsa, kao gost

Lica:
Király — Péter László, Királylány — Koza Aranka, Obsitos — Ripcő László, Banya — Gyurcsics Erzs, Kocsmárosné — Nagy Mária, Nevelőnő — Teglás Anna, Bolond — Dudás Lajos, I. kutya — Péter László, II. kutya — Ormai József, III. kutya — Dudás Lajos, Zenész — Péter László, Hóhér — Rusić Đorđe, I. darabont — Rusić Đorđe, II. darabont — Stevan Popović.

15. januar 1967.
18 predstava (15 u mestu, 3 na gostovanju)
3273 gledalaca (2028 u mestu, 1245 na gostovanju)

OBNOVE — ŽIVA SCENA

A. E. Greidanus
KÉT VÖDÖR VÍZ
(Dva vedra vode)

Preveo: Garay Béla
Režija: Boško Pištalo, kao gost
Scenografija i kostimi: Petrik Pál, kao gost

Lica:

Sandra — Gyurcsics Erzs, Simplin — Nagy Mária,
Dofilo — Sánta Pusztai Lajos, Alfonzo — Nagy Ist-
ván, Joris — Dudás Lajos, Hodl de Bodl — Péter
László.

10. april 1966.
3 predstave (u mestu)
384 gledalaca

•

ZIVA SCENA — LUTKA SCENA

Jozef Pehr — Leo Spačil
GULLIVER BÁBORSZÁGBAN
(Guliver u zemlji lutaka)

Režija: Ormai József
Scenografija: Pastyenkó Alekszandár
Kostimi: Nikolin Vukica, kao gost

Lica:

Anci — Nagy Mária, Petyi — Péter László, Gulliver
Dudás Lajos, Babuci — Gyurcsics Erzs, Jó fiúcska —
Stipić Júlia, Rossz fiúcska — Đorđe Rusić, Orvos
bácsi — Péter László, Alik — Stevo Popović

30. septembar 1962.
2 predstave (1 u mestu, 1 na gostovanju)
627 gledalaca (27 u mestu, 600 na gostovanju)

•

LUTKA SCENA

G. Matvejeva
A CSODÁLATOS KALUCSNI
(Carobna kaljača)

Scenska muzika: Maros Rudolf
Režija: Bánd Anna kao gost
Scenografija i kostimi: Csonka István, kao gost

Lica:

Vadász — Dudás Lajos, Behemót — Đorđe Rusić,
Tapsi — Nagy Mária, Ugri — Péter László, Sün —
Armai József, Sünné — Gyurcsics Erzs, Csüdbüg
Bagoly — Dudás Lajos, Róka Rudi — Téglás Anna,
Vadmacska — Stipić Julija, Medve — Ormai József,
Szajkó — Koza Aranka, Egér — Gyurcsics Erzs

12. april 1964.
15 predstava (6 u mestu, 9 na gostovanju)
3537 gledalaca (315 u mestu, 3222 na gostovanju)
Sa predstavama na mađarskom jeziku Pozorište je
gostovalo u Aleksandrovu (2), Bačkom Dobrom Po-
lju (2), Bačkoj Topoli (5), Bačkim Vinogradima (2),
Bajmoku (1), Čantaviru (3), Hajdukovu (2), Kelebiji
(2), Novom Sadu (1), Somboru (1) i Vrbasu (3).
Ukupno je izvedeno 62 predstave (38 u mestu, 24
na gostovanju).
Ukupno je bilo 14.223 gledalaca (5.116 u mestu,
9.107 na gostovanju).

VRŠAC / VRŠAC / VRŠAC / VRŠAC / VRŠAC

NARODNO POZORIŠTE „STERIJA“

Prva premijera, Kir Janja, Jovana Sterije Popovića,
izvedena 10 februara 1945. godine

Upravnik: Slavko Penca
Sekretar: Dragica Vladislavljević
Reditelj: Dušan Vladislavljević (14, 5, 38)
Scenograf: Božur Ivanović (2, 2, 31)
Tehnički šef: Aleksandar Jovčić

Članovi drame: Irena Jakovčević (5, 1, 27), Rad-
mila Jovanović (6, 2, 33), Ljiljana Ljubičić (12, 4,
38), Julija Radulović-Simić (28, 2, 45), Olga Radu-
lović (11, 10, 33).

Zvonko Đukes (19, 2, 45), Ivan Jakovčević (5, 1, 27),
Mustafa Kapetanović (25, 3, 47), Srđan Kleček (7,
1, 30), Tihomir Paunović (17, 10, 35), Milutin Pav-
lov (1, 1, 24), Momčilo Pop-Dimić (8, 1, 35), Ra-
doslav Simić (11, 3, 38), Mile Stojanović (28, 12, 55),
Anđelko Šarenac (2, 2, 24).

Inspicijent: Nikola Lučić
Šaptač: Olga Šulović

U pojedinim predstavama honorarno su nastupali
Vuka Fazlovski i Ljubomir Duković.

Po završetku sezone iz Pozorišta su otišli: Irena
i Ivan Jakovčević u Narodno pozorište — Népszin-
ház u Subotici, Anđelko Šarenac u Narodno kaza-
lište u Osijeku, Olga Radulović i Srđan Klečak u
slobodne umetnike.

Za sezonu 1967/68. angažovani su Grozdana Ste-
fanović i Vlada Petrović iz Narodnog pozorišta u
Leskovcu, Ivan Vukov iz Narodnog pozorišta u
Prištini, Jelena Obradov, nesvršeni student glume
Akademije za pozorište, film i televiziju u Beogra-
du i Dobrica Agatonović, pozorišni amater iz Niša.

T E H N I Č K A S L U Ž B A

Šef bine: Jovan Kvić
Stolari — dekorateri: Petar Rica i Petar Sfera
Dekorater: Ivan Božić
Rekviziter: Slavko Guga

Frizer – vlasuljar: Ivan Savić
Električar: Mirosljub Ilanić
Krojačica – garderobierka: Mara Danilović
Vozač: Svetislav German

R A Č U N O V O D S T V O

Šef računavodstva: Smilja Petrović
Blagajnik: Jovanka Vukov
Biletarka i kurirka: Nada Božić

O S T A L E S L U Ž B E

Čistačica – vratarka: Dobrila Milivojević
Domar – plakater: Branko Momčilović

U P R A V N I O D B O R

Predsednik: Tihomir Paunović
Članovi: Svetislav German, Aleksandar Jovčić, Slavko Penca, Petar Rica, Julija Simić-Radulović i Mile Stojanović.

P O Z O R I Š N I S A V E T

Predsednik: Dušan Vladisavljević
Članovi imenovani od osnivača Pozorišta: Desimir Đaković, sekretar K. P. Z. Opštine Vršac, Radomir Đokić, javni tužilac, Ramiz Herović, podoficir, Julijana Imbrok, pravnik, Smilja Lazarević, agronom, Veljko Oprčić, novinar, Slobodan Sredić, predsednik Opšt. kom. oml. i Dušan Vejnović, direktor fabrike čokolade »Banat«.

I svi članovi kolektiva Pozorišta.

R E P E R T O A R

PREMIJERE

Pjer Marivo (Pierre Marivaux)
IGRA LJUBAVI I SLUČAJA
(Le jeu de l'amour et du hasard)

Preveo: Sima Pandurović
Režija: Dušan Vladisavljević
Scenografija: Božur Ivanović
Kostimi: Sofija Dakić, kao gost

Lica:

Orgon – Tihomir Paunović, Mario – Ivan Jakovčević, Silvija – Irena Jakovčević, Dorant – Anđelko

Šarenac, Lizeta – Radmila Jovanović, Arlekim – Milutin Pavlov

25. septembar 1966.
15 predstava (u mestu)
4375 gledalaca

Derviš Sušić

NE ČEKAJUĆI MIJATA

Režija: Dušan Vladisavljević
Scenografija: Božur Ivanović

Lica:

Mujo Krmez – Radoslav Simić, Mehmed – Srdan Klečak, Đordija – Momčilo Pop-Dimić, Hilmija – Tihomir Paunović, Lela – Olga Radulović, Savković – Ivica Jakovčević, Reglin – Zvonko Đukes, Mijat – Mile Stojanović, Salkan – Mustafa Kapetanović, Kadir – Anđelko Šarenac, Ruža – Ljiljana Ljubičić, Majka – Julija Radulović-Simić

15. oktobar 1966.
29 predstava (13 u mestu, 16 na gostovanju)
6931 gledalac (3441 u mestu, 3490 na gostovanju)

Filip David

BALADA O DOBRIM LJUDIMA

Režija: Milovan Novčić, kao gost
Scenografija: Božur Ivanović

Lica:

Hajmčo – Anđelko Šarenac, Benjamin – Zvonko Đukes, Klara – Julija Radulović-Simić, Jakov – Momčilo Pop-Dimić, Isak – Radoslav Simić, Samuel – Ivica Jakovčević, Rabin – Milutin Pavlov

20. novembar 1966.
24 predstava (12 u mestu, 12 na gostovanju)
4543 gledalaca (2695 u mestu, 1848 na gostovanju)

Jan Očenašek (Jan Otčenášek)

ROMEO, JULIA I TAMA

(Romeo, Julie a tma)

Preveo: Petar Vujičić
Dramatizacija: Dragan Jović
Režija: Dragan Jović, kao gost
Scenografija: Božur Ivanović

Lica:

Pavel – Milutin Pavlov, Ester – Irena Jakovčević, Rajstek – Mile Stojanović, Žena – Julija Radulo-

vić-Simić, Prvi stanar — Ljubomir Duković, Drugi stanar — Zvonko Đukes

29. novembar 1966.
2 predstave (u mestu)
541 gledalac

•
Mark Komoletti (Maks Camoletti)
BOING — BOING
(Boeing — Boeing)

Prevela: Jovanka — Lela Kurtović
Režija: Dragan Jović, kao gost
Scenografija: Božur Ivanović

Lica:
Bernar — Srđan Klečak, Džejn — Radmila Jovanović, Berta — Ljiljana Ljubičić, Rober — Tihomir Paunović, Žaklin — Irena Jakovčević, Judita — Olga Radulović

1. decembar 1966.
19 predstava (14 u mestu, 5 na gostovanju)
4040 gledalaca (3165 u mestu, 875 na gostovanju)

•
Dorđe Lebović
SREBRNO UŽE

Režija: Dušan Vladislavljević
Izbor muzike: Baronijan Vartkes, kao gost
Scenografija: Božur Ivanović
Kostimi: Borjanka Nikolić, kao gost

Lica:
Matora — Julija Radulović — Simić, Probisvet — Momčilo Pop-Dimić, Gvozden — Tihomir Paunović, Mala — Irena Jakovčević, Beli — Zvonko Đukes, Major — Radoslav Simić

21. januar 1967.
21 predstava (16 u mestu, 5 na gostovanju)
3921 gledalac (3057 u mestu, 864 na gostovanju)

•
Žika Živulović — Serafim
LEVO OD SAVESTI

Režija: Milan Toplovački, kao gost
Scenografija: Božur Ivanović
Kostimi: Borjanka Nikolić, kao gost

Lica:

Miloš — Mile Stojanović, Darinka — Ljiljana Ljubičić, Anđelko — Srđan Klečak, Zagorka — Olga Radulović, Slobodan — Anđelko Šarenac, Isajlo — Ivica Jakovčević, Mira — Radmila Jovanović, Mica — Vuka Fazlowski, Predsednik — Milutin Pavlov

7. februar 1967.
20 predstava (14 u mestu, 6 u gostovanju)
3842 gledalaca (3057 u mestu, 785 na gostovanju)

•
Borislav Mihajlović — Mihiz
KOMANDANT SAJLER

Režija: Alojz Ujes, kao gost
Scenografija: Božur Ivanović
Kostimi: Borjanka Nikolić, kao gost
Izbor muzike: Baronijan Vartkes, kao gost

Lica:

Vilhelm Sajler — Srđan Klečak, Franc Sajler — Radoslav Simić, Kramer — Zvonko Đukes, Jozef — Milutin Pavlov, Jelena — Radmila Jovanović, Nešić — Tihomir Paunović, Karl Sajler — Mile Stojanović, Dragiša — Ivan Jakovčević, Vajs — Momčilo Pop-Dimić

26. februar 1967.
16 predstava (13 u mestu, 3 na gostovanju)
3318 gledalaca (2870 u mestu, 448 na gostovanju)

•
Branislav Nušić
OŽALOŠĆENA PORODICA

Režija: Dušan Vladislavljević
Scenografija: Božur Ivanović

Lica:

Agaton — Tihomir Paunović, Tanasije — Radoslav Simić, Proka — Mile Stojanović, Trifun — Momčilo Pop — Dimić, Mića — Ivica Jakovčević, Advokat — Srđan Klečak, Simka — Julija Radulović — Simić, Vida — Olga Radulović, Gina — Radmila Jovanović, Sarka — Ljiljana Ljubičić, Danica — Irena Jakovčević

13. april 1967.
18 predstava (16 u mestu, 2 na gostovanju)
3898 gledalaca (3712 u mestu, 186 na gostovanju)

OBNOVE

Marsel Ašar (Marcel Achard)
GLUPAČA
(L'Idiote)

Prevela Neda Erceg
Režija: Aleksandar Glovacki, kao gost
Pomoćnik reditelja: Radoslav Simić
Scenografija: Božur Ivanović

Lica:

Sevinje – Tihomir Paunović, Morestan – Mile Stojanović, Antoaneta – Olga Radulović, Lablaš – Radoslav Simić, Žozefa Lantne – Radmila Jovanović, Eli – Momčilo Pop-Dimić, Borever – Zvonko Đukes, Marija Dominik – Ljiljana Ljubičić, I stražar – Anđelko Šarenac, II stražar – Zvonko Đukes

15. januar 1966.
4 predstave (1 u mestu, 3 na gostovanju)
1054 gledalaca (48 u mestu, 1006 na gostovanju)

•

Jovan Sterija Popović
ZLA ŽENA

Režija: Radoslav Simić
Scenografija: Božur Ivanović

Lica:

Trifić – Zvonko Đukes, Sultana – Ljiljana Ljubičić, Persida – Irena Jakovčević, Stevan – Anđelko Šarenac, Sreta – Radoslav Simić, Pela – Olga Radulović

28. april 1966.
21 predstava (4 u mestu, 17 na gostovanju)
6350 gledalaca (813 u mestu, 5537 na gostovanju)

Pozorište je gostovalo u Alibunaru (1), Banatskom Brestovcu (2), Banatskom Karlovcu (2), Banatskom Novom Selu (2), Barandi (1), Bavaništu (1), Deliblatsu (1), Dolovu (3), Glognju (2), Ivanovu (3), Izbištu (3), Jabuci (3), Kačarevu (3), Kovinu (1), Omoljici (2), Opovu (3), Pančevu (5), Pavlišu (4), Plandištu (4), Sakulama (1), Sefkerinu (1), Starčevu (1), Uljmi (3), Velikom Gaju (1), Velikom Središtu (4), Vlajkovcu (2), Vršačkim Ritovima (8) i Zagajci (1).

Ukupno je izvedeno 189 predstava (120 u mestu, 69 na gostovanju). Ukupno je bilo 41.813 gledalaca (26.774 u mestu, 15.039 na gostovanju).

zrenjanin / zrenjanin / zrenjanin

NARODNO POZORIŠTE „TOŠA JOVANOVIĆ“

Prva premijera *Stanoje Glavaš*, Đure Jakšića izvedena 15. septembra 1946. godine

Upravnik: Milan Tutorov
Pomoćnik upravnika: Đorđe Kostić
Reditelj: Slobodanka Aleksić (4, 4, 25)
Scenograf: Vladimir Rebezov (24, 9, 46)

ČLANOVI DRAME:

Ivanka Barić (18, 9, 42), Filomena Dogan (22, 12, 53), Leposava Lazarov (22, 22, 49), Ljiljana Rebezov (22, 9, 44), Bogdanka Vakanjac (9, 2, 30), Gordana Vinokić (11, 2, 33), Dara Zavišin (1, 1, 20)
Borisav Atanasković (7, 7, 36), Lazar Brusin (21, 21, 48), Stevan Gardinovački (5, 2, 31), Sava Damjanović (17, 16, 39), Nikola Jurin (4, 2, 32), Slobodan Matić (22, 1, 39), Stevan Mišić (22, 7, 44), Maša Topić (22, 4, 43), Aca Šajber (21, 21, 54).

Inspicijent: Matilda Vinarić
Šaptači: Radojka Đurkin i Bogdanka Janković

U pojedinim predstavama honorarno su nastupali Milan Cvejanov, Bogdanka Janković, Ivan Janković, Nada Lončarski, Vasa Mojsin, Svetozar Nedeljković, Stevica Podunavac, Mirjana Smederevčević, Živa Šajtinac i Miladin Tošić.

Po završetku sezone iz Pozorišta je otišao Stevan Mišić, a u toku sezone Slobodan Matić. Obojica u slobodne umetnike.

Za sezonu 1967/68 angažovan je Marinko Šebez iz Narodnog pozorišta u Šapcu.

T E H N I Č K A S L U Ź B A

Slikar-izvodač: Nikola Birovljev
Dekorateri: Kristifor Bugarski, Salma Ferenc, Zdravko Gina, Slavko Mojsin i Stojan Sekulin
Električar: Bogdan Petrović
Rekviziter: Živojin Šajtinac
Garderober: Stevan Strajnjev

Frizer: Nada Lončarski
Krojači: Andraš Pinter i Ruža Subotin
Stolar: Jovan Radin

R A Č U N O V O D S T V O

Šef računovodstva: Ivan Janković
Finansiski službenik: Marija Nad
Administrativno-računovodstveni službenik: Mirjana Smederevčević

O S T A L E S L U Ž B E

Spremačice: Eržebet Feher i Smilja Mojsin

U P R A V N I O D B O R

Predsednik: Sava Damjanović
Članovi: Borivoj Atanasković, Lazar Brusin, Stevan Gardinovački, Zdravko Gina, Bogdanka Janković, Ivan Janković, Ferenc Salma i Milan Turov.

P O Z O R I Š N I S A V E T

Predsednik: Aca Šajber
Članovi imenovani od osnivača Pozorišta: Blažo Babić, službenik, Stevan Đorđević, inženjer Šandor Hartig, reditelj Lutkarskog pozorišta, Jovan Kralj, radnik, Ivan Lerik, profesor, Todor Manojlović, književnik, Olivera Nedeljkov, nastavnik, Tivadar Vanjek, slikar i Nada Zamurović, novinar. I ceo kolektiv Pozorišta.

R E P E R T O A R

PREMIJERE

Jovan Sterija Popović
LAŽA I PARALAŽA

Režija: Aleksandar — Saša Glavacki, kao gost
Scenografija: Vlada Rebezov
Kostimi i maske: Danka Pavlović, kao gost

Lica:

Marko Vujić — Aca Šajber, Jelica — Renata Ulmanski / Dara Zavišin, Batić — Lazar Brusin, Aleksa — Stevan Gardinovački, Mita — Slobodan Matić, Marija — Ivanka Barić.

4. oktobar 1966.
55 predstava (33 u mestu, 22 na gostovanju)
14.890 gledalaca (8678 u mestu, 6212 na gostovanju)

Žan Anuj (Jean Anouilh)
A N T I G O N A
(Antigone)

Preveo Ranko Dimitrijević
Režija: Slobodanka Aleksić
Scenografija: Vlada Rebezov
Kostimi i maske: Danka Pavlović, kao gost

Lica:

Prolog — Milan Cvejanov, Antigona — Bogdanka Vakanjac, Kreont — Mašo Topić, Dadilja — Filomena Dogan, Ismena — Gordana Vinokić, Hemon — Nikola Jurin, Stražar — Bora Atanasković, Glasnik — Sava Damjanović, Paž — Vasa Mojsin, Stražar — Ivan Janković

18. oktobar 1966.
18 predstava (15 u mestu, 3 na gostovanju)
5132 gledalaca (4517 u mestu, 615 na gostovanju)

•

Branko Čopić
O D U M I R A N J E M E Đ E D A

Režija: Petar Govedarović, kao gost
Scenografija: Vlada Rebezov
Kostimi: Evgenija Dimitrijević, kao gost

Lica:

Stojko — Sava Damjanović, Zorka — Filomena Dogan, Bezobraznica — Dara Zavišin, Direktor — Stevan Gardinovački, Maca — Ljiljana Rebezov, Lela — Gordana Vinokić, Lako — Aca Šajber, Dako — Mašo Topić, Raka — Lazar Brusin, Ibro — Bora Atanasković, Mile — Nikola Jurin, Srećko — Milan Cvejanov, Ciganin — Stevan Mišić, Novinar — Bogdanka Vakanjac, Trgovački putnik — Svetozar Nedeljković, Šofer — Žika Šajtinac

28. novembar 1966.
34 predstave (16 u mestu, 18 na gostovanju)
8641 gledalaca (4874 u mestu, 3707 na gostovanju)

•

Frenk Gilroj (Frank Gilroy)
K O Č E D A S P A S E O R A Č A
(Who'll save the Plawboy)

Preveo Dragoslav Andrić
Režija: Slobodanka Aleksić
Scenografija: Vlada Rebezov
Scenska muzika: Dušan Omorac, kao gost

Lica:

Albert — Mašo Topić, Helen — Ljiljana Rebezov,
Lari Dojl — Nikola Jurin, Gospoda Dojl — Leposa-
va Lazarov, Covek — Stevan Gardinovački, Dečak
— Stevica Podunavac, Doktor — Milan Cvejanov

12. januar 1967.

13 predstava (10 u mestu, 3 na gostovanju)

2773 gledalaca (2353 u mestu, 420 na gostovanju)

•

Borislav Mihajlović — Mihiz

KOMANDANT SAJLER

Režija: Jovan Putnik, kao gost

Scenografija i kostimi: Vlada Rebezov

Lica:

Vilhelm Sajler — Sava Damjanović, Franc Sajler
— Nikola Jurin, Kramer — Bora Atanasković, Jozef
— Lazar Brusin, Jelena — Gordana Vinokić, Nešić
— Mašo Topić, Karl Sajler — Stevan Gardinovački,
Vajs — Milan Cvejanov, Dragiša — Miladin To-
šić

16. februar 1967.

32 predstave (24 u mestu, 8 na gostovanju)

10.888 gledalaca (8263 u mestu, 2625 na gostovanju)

•

Mikloš Đarfaš (Gyárfás Miklós)

MIŠJA STAZA

(Egérút)

Preveo: Eugen Verber

Režija: Petar Govedarović, kao gost

Scenografija: Vlada Rebezov

Kostimi: Evgenija Dimitrijević, kao gost

Lica:

Ištvan — Aca Šajber, Jelisaveta — Ivanka Barić,
Julije — Bora Atanasković, Karola — Bogdanka
Vakanjac, Tetka Toni — Filomena Dogan, Mari —
Dara Zavištin

2. mart 1967.

17 predstava (11 u mestu, 6 na gostovanju)

3235 gledalaca (2398 u mestu, 837 na gostovanju)

•

Mjurej Šizgal (Murray Schisgal)

LJUBAV

(Luv)

Prevela Ileana Čosić

Režija i kostimi: Jovan Putnik, kao gost

Scenografija: Vlada Rebezov

Scenska muzika: Vladimar Nikolić, kao gost

Lica:

Hari — Nikola Jurin, Milt — Stevan Gardinovački,
Elen — Ljiljana Rebezov, Desi — Miladin Tošić

16. mart 1967.

8 predstava (u mestu)

1976 gledalaca

•

Branislav Nušić

BEOGRAD NEKAD I S A D

Režija: Jovan Putnik, kao gost

Scenografija i kostimi: Vlada Rebezov

Izbor muzike: Mirko Begović, kao gost

Horove uvežbao: Dušan Omorac, kao gost

Muzika na klavnsenu: Mirko Toplak, kao gost

Lica:

Stanojlo — Milan Cvejanov, Persa — Filomena Do-
gan, Nikola — Mašo Topić, Milica — Ljiljana Rebe-
zov, Zorica — Bogdanka Vakanjac, Buba — Gor-
dana Vinokić, Mile — Bora Atanasković, Gospoda
Joca — Lazar Brusin, Popovička — Ivanka Barić,
Popović — Živa Šajtinac, Toša — Aca Šajber, No-
vinar — Sava Damjanović, Fotoreporter — Stevan
Gardinovački, Dule — Nikola Jurin, Pianista — Ste-
van Gardinovački, Sobarica — Dara Zavištin, Ma-
nikirka — Nada Lončarski, Zoricina drugarica —
Mirjana Smederevčević

11. april 1967.

17 predstava (12 u mestu, 5 na gostovanju)

4314 gledalaca (3476 u mestu, 847 na gostovanju)

•

A. E. Greidanus

DVA VEDRA VODE

(Hodel de Bodel)

Preveo: Mlada Veselinović

Režija: Slobodanka Aleksić

Scenografija: Vlada Rebezov

Lica:

Sanda — Bogdanka Vakanjac, Simplina — Dara Za-
vištin, Dofilo — Nikola Jurin, Alfonso Zlatokesić —
Stevan Gardinovački, Joris — Aca Šajber, Hodl de
bodl — Lazar Brusin

12. maj 1967.

12 predstava (9 u mestu, 3 na gostovanju)

5547 gledalaca (4000 u mestu, 1547 na gostovanju)

OBNOVA

Maksim Gorki (Максим Горький)

ДЕСА СУНЦА

(Дети солнца)

Preveo Milan Đoković

Režija: Petar Govedarović, kao gost

Scenografija: Vlada Rebezov

Kostimi: Evgenija Dimitrijević, kao gost

Lica:

Protasov — Mašo Topić, Liza — Bogdanka Vakanjac, Jelena — Gordana Vinokić, Vagin — Stevan Gardinovački, Čepurnaj — Nikola Jurin, Melanija — Ljiljana Rebezov, Nazar — Aca Šajber, Miša — Bora Atanasković, Jegor — Sava Damjanović, Avdotja — Leposava Lazarov, Trošin — Slobodan Matić, Antonovna — Filmena Dogan, Fima — Ivanka Barić, Luša — Bogdanka Janković, Roman — Lazar Brusin, Doktor — Milan Cvejanov

6. maj 1966.

10 predstava (7 u mestu, 3 na gostovanju)

2134 gledalaca (1389 u mestu, 745 na gostovanju)

Pozorište je gostovalo u Aradcu (1), Bačkoj Palanki (4), Banatskom Miloševu (1), Banatskom Velikom Selu (1), Bašaidu (5), Bečeju (2), Botošu (3), Centi (3), Elemiru (2), Gardinovicima (3), Idošu (1), Kikindi (2), Kleku (3), Kovinu (3), Lazarevu (1), Loku (1), Lukičevu (1), Melencima (2), Mošorinu (1), Novom Bečeju (1), Opovu (5), Pančevu (3), Perlezu (2), Radojevu (1), Ruskom Selu (1), Srbobranu (1), Šajkašu (3), Tarašu (2), Titelu (3), Vilovu (1), Vršcu (1), Zemunu (3) i Žitištu (1).

SR Bosna i Hercegovina:

U Zavidovićima (1), Zenici (1) i Žepci (1).

Ukupno je izvedeno 216 predstava (145 u mestu, 71 na gostovanju).

Ukupno je bilo 59.530 gledalaca (42.575 u mestu, 16.955 na gostovanju).

POZORIŠTE LUTAKA

Prva premijera na srpskohrvatskom jeziku *Kolombina*, Paulene Serafim izvedena 6. juna 1956. godine.

Prva premijera na mađarskom jeziku *Tornyocska*, S. Maršak, izvedena je 8. XI 1956. godine. Prva premijera na rumunskom jeziku *Mingea Săltăreată*, Dr. Jan Malika, izvedena je 14. II 1965. godine.

Upravnik: Đorđe Damjanov

Sekretar: Jelena Tutorov

Reditelj: Šandor Hartig

ČLANOVI DRAME:

Višnja Kauzlarić — Mandić (5, 2, 28), Kristina Nadaškić (3, 3, 20), Marija Ormai (14, 12, 46)

Stevan Marioncu (20, 20, 42) Ferenc Veger (12, 10, 38)

Inspicijent i vodič lutaka: Đerđi Lacko (3, 3, 22)

U pojedinim predstavama na srpskohrvatskom jeziku honorarno su učestvovali kao tumači teksta snimljenog na magnetofonu: Jovan Antić, Bora Atanacković, Zagorka Bogdanović, Miroslav Mirković, Stevan Mišić, Stojan Notaroš, Dušan Petrović, Jelena Slijepčević, Aca Šajber, Milivoje Radaković, Siniša Radosavljević, Evgenija Rebezov, Ljiljana Rebezov, Feodor Tapavički, Mašo Topić i Hajnalka Varadi.

U pojedinim obnovljenim predstavama koje su ranije snimljene na magnetofonu učestvovala je kao tumač teksta Nada Nikolić, koja je do kraja sezone 1965/66 bila stalni član drame ovog pozorišta.

U pojedinim predstavama honorarno su nastupali kao vodiči lutaka: Mihajlo Katin, Imre Mate i Ružica Turinski.

U pojedinim predstavama na mađarskom jeziku honorarno su učestvovali kao tumači teksta snimljenog na magnetofonu:

Fišer Karolj, Kalman Iren, Kovač Ištvan, Kovalik Eržebet, Mate Imre, Santo Janoš i Varadi Hajnal. Đorđe Damjanov, penzionisan je 31. III. 1967. godine, a za novog upravnika izabran je i postavljen Šandor Harig.

Pozorište je napustio 31. XII. 1966. godine Ferenc Veger.

U toku sezone na probni angažman je primljen Drago Krsmanović.

T E H N I Č K A S L U Ž B A

Dekorateri: Mihajlo Katin i Svetozar Prekajski

Električar: Marton Lacko

Vozač: Krsto Bjelčević

Spremačica: Ružica Jovanović

U P R A V N I O D B O R

Predsednik: Stevan Marioncu

Članovi: Šandor Hartig, Lacko Marton, Kristina Nadaškić i Jelena Tutorov.

P O Z O R I Š N I S A V E T

Prešednik: Marija Ormai

Članovi imenovani od osnivača Pozorišta: Dušan Čuk, direktor lista »Zrenjanin«, Margit Koso, učnica, Boris Pavlov, referent za kulturu Skupštine opštine Zrenjanin, Ana Petrović, upravnik Ustanove za predškolsko vaspitanje, Tihomir Savić, profesor, Mašo Topić, glumac Narodnog pozorišta »Toša Jovanović« Zrenjanin, Vilmoš Tot, društvenopolitički radnik.
I ceo kolektiv pozorišta.

R E P E R T O A R N A
S R P S K O H R V A T S K O M J E Z I K U

PREMIJERE

Penčo Mančov

Z E Č J A Š K O L A (ginjol)

Režija, scenografija, lutke i izbor muzike: Šandor Hartig

Lutke vodili:

Učitelj, Zeka, Mama zečica — Šandor Hartig, Perica — Ferenc Veger, Stančo — Višnja Mandić — Kauzlarić, Saša — Đerđi Lacko, Lina — Marija Ormai, Mima — Kristina Nadaškić, Kata — Mihajlo Katin.

Tekst govore:

Učitelj zeka — Mašo Topić, Mama zečica, Kata — Marija Ormai, Perica, Lina — Hajnalka Varadi, Stančo — Višnja Mandić — Kauzlarić, Saša — Đerđi Lacko, Mima — Kristina Nadaškić, Pripovedač — Stevan Marioncu.

2. oktobar 1966.

68 predstava (46 u mestu, 22 na gostovanju)

9.289 gledalaca 3715 u mestu, 5574 na gostovanju

•

Jozef Skup — Frank Venig

K I Ć A U C A R S T V U B U B A (marionete)

Režija: Šandor Hartig

Scenografija i lutke: Vukica Nikolain, kao gost

Lutke vodili:

Kića, Bubnjar — Marija Ormai, Deda, Saksofonist, Dr. Faust, Pauk — Stevan Marioncu, Buba mara, Sunčica, Leptir klarinetista — Kristina Nadaškić, Pčela, Trubač, Zolja — Višnja Kauzlarić — Mandić, Bumbar, Duh — Đerđi Lacko.

Tekst govore:

Kića — Zagorka Bogdanović, Deda, duh — Stevan Marioncu, Dr. Faust, Pauk — Milutin Mirković, Buba mara, Sunčica — Hajnalka Varadi, Bumbar — Stevan Mišić, Pčela — Višnja Kauzlarić — Mandić.

21. novembar 1966.

51 predstava (15 u mestu, 36 na gostovanju)

14.760 gledalaca (2.759 u mestu, 12.001 na gostovanju)

Đordina Janković

N O V O G O D I Š N J A J E L K A (marionet)

Režija: Milivoje Radaković, kao gost

Scenografija: Mileta Leskovac, kao gost

Lutke: Šandor Servaši, kao gost

Muzika: Dušan Stular, kao gost

Lutke vodili:

Kića — Marija Ormai, Trojka, Grana, Ljubičica, Pčela, Kruška, Jabuka, Zima — Kristina Nadaškić, Devetka, Zvončić, Zeka, List, Dunja — Višnja Kauzlarić — Mandić, Mesec, Leptir — Ferenc Veger, Ptičica I, Visibaba, Bulka, Šišarka, Grožde — Lacko Đerđi, Ptičica II, Suncokret, Bundeve, Deda Mraz — Stevan Marioncu, Potok — Krsta Bjelčević.

Tekst govore:

Kića — Jelena Slijepčević, Mesec — Siniša Radosavljević, Pripovedač — Milivoje Radaković.

21. decembar 1966.

34 predstave (26 u mestu, 8 na gostovanju).

10.522 gledalaca (6.312 u mestu, 4.210 na gostovanju)

•

Blagoje Jovanov

V I T E Z L U T A L I C A (ginjol)

Režija, scenografija i lutke: Šandor Hartig

Muzika: Josip Bauer

Lutke vodili:

Car Mrnjao, Svraka, Lutak Konferansie — Marija Ormai, Princeza Karmela, Deda Milovan, Eskim Kafedžija — Kristina Nadaškić, Marčelo, Mačak Romeo — Stevan Marioncu, I veverica, II zeka, Vrana, Ledena carica — Višnja Kauzlarić — Mandić, II veverica, Jež — Đerđi Lacko, I zeka — Mihajlo Katin.

Tekst govore:

Car Mrnjao — Mašo Topić, Princeza Karmela, Svra-ka, Lutak Konferansije — Zagorka Bogdanović, Marčelo, Jež, Eskim Kafedžija — Stevan Marioncu, I veverica, II zeka — Višnja Kauzlarić — Mandić, II veverica, I zeka — Kristina Nadaškić, Deda Milovan — Miroslav Mirković, Mačak Romeo — Bora Atanacković, Vrana, Ledena carica — Ljiljana Rebezov.

7. maj 1967.

18 predstava (13 u mestu, 5 na gostovanju)
3.864 gledalaca (1984 u mestu, 1880 na gostovanju)

•
OBNOVE

Staša Jelić — Marija Kulundžić
CRVENKAPA (marionet)

Režija, scenografija i lutke: Šandor Hartig

Lutke vodili:

Crvenkapa, Zec — Ferenc Veger, Mama, Baka — Marija Ormai, Lovac Zeka — Imre Mate, Vuk — Šandor Hartig.

Tekst govore:

Crvenkapa — Evgenija Rebezov, Mama — Zagorka Bogdanović, Baka — Ljiljana Rebezov, Zec — Feodor Tapavički, Lovac, Zeka — Stevan Marioncu, Vuk — Jovan Antić.

17. decembar 1956.

3 predstave (u mestu)
636 gledalaca

•
Jan Malik

LOPTICA SKOČICA (marionet)

Režija, scenografija, lutke: Šandor Hartig
Muzička pratnja: Josip Bauer, kao gost

Lutke vodili:

Loptica skočica, pripovedač — Šandor Hartig, Dedicica — Mate Imre, Bakica — Marija Ormai, Zmaj belaj, I zmaj, II zmaj, III zmaj, Saobraćajac, Vojnik, Pustinjak, Strašilo-plašilo, Šarov-garov, Ptić-carić — Ferenc Veger.

Tekst govore:

Dedica — Milutin Mirković, Baka — Ljiljana Rebezov, Loptica skočica — Evgenija Rebezov, Zmaj-belaj, Saobraćajac, Pustinjak, Šarov-garov — Jovan Antić, Vojnik, Strašilo-plašilo, I i II zmaj — Stevan Marioncu, Pripovedač, Ptić-carić, III zmaj — Zagorka Bogdanović.

31. oktobar 1957.

7 predstava (na gostovanju)
2900 gledalaca

•
Marija Kulundžić

ZLATAN PETLIĆ (marionet)

Režija, scenografija i lutke: Šandor Hartig

Lutke vodili:

Pripovedač, Petao — Šandor Hartig, Koka, stražar — Ferenc Veger, Baka, Car — Marija Ormai, II stražar, Dedicica — Imre Mate.

Tekst govore:

Pripovedač, Koka — Zagorka Bogdanović, Petao — Dušan Petrović, Dedicica — Milutin Mirković, Baka, Vatra — Ljiljana Rebezov, Car — Stevan Marioncu, I stražar — Aca Šajber, II stražar, Dukati — Stojan Notaroš.

25. april 1958.

1 predstava (u mestu)
80 gledalaca

•
S. Maršak

ZAMČIĆ ČARDAČIĆ (Marionet)

Režija, scenografija i lutke: Šandor Hartig

Lutke vodili:

Dobri deda, Lija — Ferenc Veger, Zli deda, Vuk, Pripovedač, Duca — Šandor Hartig, Žaba — Ružica Turinski, Miš, Medved — Imre Mate, Petao — Đerde Lacko, Jež — Marija Ormai.

Tekst govore:

Dobri deda, Medved — Mašo Topić, Petar, Jež — Milutin Mirković, Zli deda, Vuk — Stevan Mišić Miš, Lija — Zagorka Bogdanović, Žaba, Duca — Ljiljana Rebezov.

5. novembar 1958.

2 predstave (u mestu)
198 gledalaca

•
Jan Malik

PRICA O KESICI SREČKICI
(Marionet)

Režija, scenografija i lutke: Šandor Hartig

Lutke vodili:

Zarko — Ferenc Veger, Perica banderica, muzičar »gitarar« — Marija Ormai, Dulence burence — Nada Nikolić, I stražar, Pauk, Zmaj, Robot, Muzičar »bu-

banj« — *Kristina Nadaškić*, Stražar na dembelani, Muzičar »bas«, Prodavac novina, Marsovac — *Đerdi Lacko*, Spiker — *Šandor Hartig*.

Tekst govore:

Žarko — *Ljiljana Rebezov*, Dulence burence, Stražar na Dembelani, II stražar — *Stevan Mišić*, Perica banderica — *Zagorka Bogdanović*, Robot, Marsovac, Stražar broj 1 — *Maša Topić*, Spiker, Voda Dembelane — *Stevan Marioncu*.

26. oktobar 1965.

3 predstave (1 u mestu, 2 na gostovanju)
523 gledalaca (83 u mestu, 440 na gostovanju)

•

Jene Teršanski — *Derđ Kardoš*
P U T O V A N J E M I Š K A V E V E R I Č A
(ginjol)

Režija, scenografija i lutke: Šandor Hartig
Muzika: Josip Bauer

Lutke vodili:

Miško Veverić — *Ferenc Veger*, *Mica Veverić*, *D. Mek-Mek*, *Slon* — *Kristina Nadaškić*, *Roko*, *Starešina*, *Zirafa*, *Majmun šuga* — *Stevan Marioncu*, *Agarin direktor*, *Krokodil*, *Tigar* — *Šandor Hartig*, *Bumba majmun*, *Sova*, *Medved*, *Majmun tunja* — *Marija Ormai*, *Ap*, *Apira fakir*, *II veverica* — *Đerdi Lacko*, *I veverica* — *Mihajlo Katin*.

Tekst govore:

Miško Veverić — *Hajnal Varadi*, *Mica*, *Veverica* — *Kristina Nadaškić*, *Roko*, *Starešina*, *Tunja majmun* — *Ljiljana Rebezov*, *Agari direktor*, *Krokodil*, *Slon*, *Šuga majmun* — *Stevan Marioncu*, *Bumba majmun*, *Dr Mek-Mek* — *Miroslav Mirković*, *Sova*, *II veverica* — *Marija Ormai*, *Medved mornar*, *Tigar*, *Ap*, *Apira-fakir* — *Mašo Topić*, *Zirafa*, *I veverica* — *Nada Nikolić*

20. mart 1966.

32 predstave (6 u mestu, 26 na gostovanju)
10.915 gledalaca (1050 u mestu, 9865 na gostovanju)

•

Nothof Karolj
Č U D E S N E N A O Č A R I (Marionet)
Režija, scenografija i lutke: Šandor Hartig

Lutke vodili:

Petar, *Gavran* — *Kristina Nadaškić*, *Majmun Maki* — *Stevan Marioncu*, *Mačak Marko* — *Marija Ormai*, *Vuk* — *Šandor Hartig*, *Sova* — — *Višnja Klauzarić Mandić*, *Lija* — *Đerdi Lacko*.

Tekst govore:

Petar, *Vuk* — *Mašo Topić*, *Majmun Maku* — *Milutin Mirković*, *Mačak Marko* — *Bogdanka Vakanjac*, *Sova* — *Stevan Marioncu*, *Gavran* — *Ljiljana Rebezov*, *Lija* — *Nada Nikolić*.

7 predstava (6 u mestu, 1 na gostovanju)

13. jun 1966.

1225 gledalaca (1.065 u mestu, 160 na gostovanju)

Sa predstavama na srpskohrvatskom jeziku Pozorište je gostovalo u Aradcu (3), Barandi (2), Bašaidu (2), Begejcima (1), Belom Blatu (2), Botošu (2), Centi (1), Cesteregu (1), Debeljači (1), Dolovu (2), Elemiru (1), Farkaždinu (1), Hetinu (1), Itebeju (2), Jaši Tomiću (2), Kačarevu (2), Karadordevu (2), Kleku (1), Kovačići (4), Kovinu (2), Krajišniku (1), Kumanu (1), Lazarevu (3), Medji (2), Melencima (2), Mihajlovu (1), Mužlji (2), Novom Bečeju (2), Novom Sadu (1), Opovu (4), Pančevu (13), Perlezu (1), Pločici (1), Radojevu (2), Sakuli (2), Sefkerinu (4), Srbobranu (2), Srpskoj Crnji (4), Srpskom Itebeju (2), Tarašu (1), Temerinu (3), Topolovcu (1), Velikim Livadama (4), Višnjicevu (1), Vojvodi Stepi (3), Zlatici (2) i Žitištu (4).

Ukupno je izvedeno 226 predstava (119 u mestu, 107 na gostovanju).

Ukupno je bilo 54912 gledalaca (17882 u mestu, 37030 na gostovanju).

**R E P E R T O A R N A
R U M U N S K O M J E Z I K U**

Dr. Jan Malik
MINGEA SÄLTÄREATÄ (marionetä)
(Loptica Skočica)

Preveli: Petrovici Elena i Bejenar Petru
Režija, scenografija i lutke: Šandor Hartig

Lutke vodili:

Mosul, *Baba*, *Mingea*, *Soldatul* — *Máthé Imre*, *Militiinul*, *Pusnicul*, *Ciinele* — *Ormay Mária*, *Sfredelusul*, *Zmeul* — *Šandor Hartig*, *I zmeu*, *II zmeu*, *III zmeu* — *Ferenc Véger*, *Crainicul-Momiia* — *Gersely Lacko*

Tekst govore:

Mosul — *Damian Gheorgne*, *Baba* — *Flora Draghina*, *Mingea* — *Giura Florica*, *Soldatul*, *Momiia* — *Lăpădat Livius*, *Militianul*, *Ciinele*, *I zmeu*, *III zmeu* — *Bejenar Petru*, *Pusnicul*, *Zmeul* — *Petrov Sava*, *Sfredelusul*, *Crainicul* — *Turcoane Elena*.

1 predstava na gostovanju
250 gledalaca

**R E P E R T O A R N A
M A Đ A R S K O M J E Z I K U**

PREMIJERE

Jozef Skupa — Franc Venig
PITYU A BOGARAK ORSZÁGÁBAN
(Kića u carstvu buba) (marionet)

Režija: Hartig Sándor
Scenografija i lutke: Vukica Nikolin, kao gost

Lutke vodili:

Pityu, dobos Tücsök, Szöcske — Mária Ormay, Nagyapó, Doktor, Fauszt, Pók, Szúnyog — Stevan Marioncu, Szellem, Dongó — Lackó Györgyi, Lepke, Méhecske — Višnja Kauzlarić-Mandić, Katicabogár, Szúnyog — Kristina Nadaškić.

Tekst govore:

Nagyapó — Máthe Imre, Pityu — Váradi Hajnal, Doktor Fauszt, Pók — Szántó János, Szellem, Dongó — Fischer Károly, Katicabogár — Kálmán Irén Méhecske — Ormay Mária.

9. april 1967.

11 predstava (4 u mestu, 7 na gostovanju)
3.469 gledalaca (424 u mestu, 3.055 na gostovanju)

•

Nothof Károly
A CSODÁLATOS PÁPASZEM
(Čudesne naočari) (marionet)

Režija, scenografija, lutke i izbor muzike: Hartig Sándor

Lutke vodili:

Péter bácsi, Varjú — Kristina Nadaškić, Maki majom — Véger Ferenc, Kandúr Marci — Ormay Mária, — Farkas — Hartig Sándor, Bagoly — Nada Nikolić, Róka — Lackó Györgyi.

Tekst govore:

Péter bácsi, Bagoly — Véger Ferenc, Varjú, Róka — Ormay Mária, Kandúr Marci — Váradi Hajnal, Maki majom — Kovács István, Farkas — Máthe Imre.

8. januar 1967.

3 predstave
291 gledalac

•

Meszöly Miklós
A HÁROM KIS GIDA (marionet)
(Tri jareta)

Režija, scenografija i lutke: Hartig Sándor
Muzika: Bauer Josif

Lutke vodili:

Ugri — Kristina Nadaškić, Buksi — Lackó Györgyi, Csibi — Višnja Kauzlarić-Mandić, Kecske mama — Stevan Marioncu, Farkas — Ormay Mária, Róka, Medve — Hartig Sándor.

Tekst govore:

Róka, Kecske mama — Ormay Mária, Csibi — Kálmán Irén, Ugri — Váradi Hajnal, Buksi — Lackó Györgyi, Farkas — Kovács István, Medve — Máthe Imre

28. februar 1967.

3 predstave u mestu
326 gledalaca

•

OBNOVE

Tersánszky Jenő — Kardos György
MISI MÓKUS KALANDJAI (Ginjol)
(Putovanje Miška Veverića)

Režija, scenografija, lutke: Hartig Sándor

Lutke vodili:

Misi Mókus — Véger Ferenc, Muci Mókus, Elefánt, Dr. Mek-mek — Nadaškić Kristina, Rókus Mókus, Nyakorr-Zsiráf, Suta majom — Nikolić Nada, Agári cirkuszigazgató, Krokodilus, Trigris — Hartig Sándor, Bumba légtornász, Bagoly, Tunya majom, Matróz Mackó — Ormay Mária, Ap-Apirra-Soka Thir, II. mókus — Lackó Györgyi, Kígyó, I. mókus — Katin Mihály.

Tekst govore:

Misi Mókus, II. mókus — Váradi Hajnal, Rókus Mókus, Nayakorr Zsiráf, Suta majom, I. mókus, Bagoly — Ormay Mária, Muci Mókus — Lackó Györgyi, Agári cirkuszigazgató, Dr. Mek-mek, Elefánt — Véger Ferenc, Bumba légtornász, Krokodilus, Tunya majom — Szántó János, Matróz Mackó, Ap-apirra-Soka-Thir, Tigris — Fischer Károly.

24. april 1966.

13 predstava (1 u mestu, 12 na gostovanju)
4763 gledalaca (181 u mestu, 4.582 na gostovanju)

•

Dr. Jan Malik
MESE A VARÁZSZACSKÓRÓL
(Priča o kesici srečkici) (marionet)

Režija, scenografija i lutke: Hartig Sándor

Lutke vodili:

Zolika — Nada Nikolić, Hajnalka — Kristina Nadaškić, Apó, Szerencse bácsi — Véger Ferenc, Anyó, Asszony — Ormay Mária.

Tekst govore:

Zolika — Váradi Hajnal, Hajnalka — Kálmán Irén, Apó, — Máthe Imre, Szerencse bácsi — Véger Ferenc, Asszony — Ormay Mária.

4. decembar 1958.
3. predstave (1 u mestu, 2 na gostovanju)
624 gledalaca (44 u mestu, 580 na gostovanju)

Milivoje Radaković
UTAZÁS A VILÁG ŪRBEN (marionet)
(Let kroz vasionu)

Režija: Hartig Sándor
Scenografija: Mileta Leskovac
Lutke: Milivoje Radaković

Lutke vodili:
Žarko – *Véger Ferenc*, Perica, Muzičar-kontrabas – *Ormay Mária*, Dulence – *Nada Nikolić*, I. ōrszem, Pók, Robot, Dobos – *Kristina Nadaškić*, Bergengócia lakója, Bógós, Ūjságárus, Mars-lakó – *Lackó Gyögyi*, Tv-bemondó – *Hartig Sándor*.

Tekst govore:
Žarko – *Váradi Hajnal*, – Perica – *Ormay Mária*, Dulence – *Kovács István*, Robot, I. ōrszem, Bergengócia lakója – *Fischer Károly*, II. ōrszem, Mars-lakó, Tv-bemondó, ūjságárus – *Véger Ferenc*.

7. decembar 1965.
2 predstave na gostovanju
1120 gledalaca

Dr. Jan Malik
UGRÓ-BUGRÓ LABDÁCSKA
(Loptica skočica) (marionet)

Režija, scenografija i lutke: Hartig Sándor
Muzička pratnja: Josip Bauer

Lutke vodili:
Labdácska, Mesemondó – *Hartig Sándor*, Apóka – *Máthé Imre*, Anyóka – *Ormay Mária*, Sárkányapó, I., II., III. sárkányfioka, Rendőr, Katona, Remete, Ijesztő, Puli-buli, Kismadár – *Véger Ferenc*.

Tekst govore:
Labdácska – *Kalmán Irén*, Apóka, Ijesztő – *Máthé Imre*, Sárkányapó, Katona, Remete – *Fischer Károly*, I., III. sárkányfioka, Rendőr – *Véger Ferenc*, Puli-buli, II. sárkányfioka – *Kovács István*, Kismadár, Mesemondó – *Váradi Hajnal*, Anyóka – *Ormay Mária*.

3. novembar 1957
2 predstave na gostovanju
1.100 gledalaca

S. Maršak
TORNYOCSKA (marionet)
(Zamčić-čardačić)

Režija, scenografija i lutke: Hartig Sándor

Lutke vodili:
Jó apó, Róka – *Véger Ferenc*, Gonosz apó, Farkas, Mesemondó – *Hartig Sándor*, Béka – *Ruzica Turinski*, Egér, Medve – *Máthe Imre*, Kakas – *Lackó György*, sün – *Ormay Mária*.

Tekst govore:
Jó apó, Sün – *Véger Ferenc*, Gonosz apó, Medve – *Máthé Imre*, Béka, Róka – *Ormay Mária*, Farkas, Kakas – *Kovács István*, Mesemondó, Egér – *Kalmán Irén*.

8. novembar 1956.
1 predstava u mestu
32 gledalaca

•
Staša Jelić – Marija Kulundžić
PIROSKA ÉS a FARKAS (marionet)
(Crvenkapa)

Režija, scenografija i lutke: Hartig Sándor

Lutke vodili:
Piroska, Nyuszi Muci – *Véger Ferenc*, Mama, Nagyanyó – *Ormay Mária*, Demeter vadász – *Máthé Imre*, Farkas – *Hartig Sándor*.

Tekst govore:
Piroska – *Kovalik Erzsébet*, Mama, Nagyanyó – *Ormay Mária*, Demeter vadász – *Máthé Imre*, Nyuszi Muci – *Véger Ferenc*, Farkas – *Kovács István*.

17. decembar 1956.
1 predstava u gradu
60 gledalaca

Sa predstavama na mađarskom jeziku Pozorište je gostovalo u Banatskom Dvoru (1), Debeljači (3), Hetinu (1), Itebeju(1), Mužlji (1), Novom Bečeju (1), Novoj Crnji (4), Srbobranu (1), Srpskom Itebeju (1), Temerinu (6) i Tordi (3).

Ukupno je izvedeno predstava na mađarskom jeziku 36 (u mestu 13 i na gostovanju 23).

Ukupno je na ovim predstavama bilo gledalaca 11171 (u mestu 1314 i na gostovanju 9857).

izvod iz dokumentacije

IZVODENI AUTORI

DOMAĆI PISCI: Brana Crnčević, Bogdan Čiplić, Branko Čopić, Filip David, Đorđe Lebović, Ranko Marinković, Borislav Mihajlović-Mihiz, Matija Poljaković, Velimir Subotić, Derviš Sušić, Žika Živulović-Serafim, Radoje Domanović, Milovan Glišić, Jovan Jovanović-Zmaj, Slavko Kolar, Branislav Nušić, Jovan Sterija Popović, Petar-Pecija Petrović, Milan Rakić, Stevan Sremac

INOSTRANI PISCI: *Američki:* Artur Miler, Irvi Šo, Frenk Gilroj, Mjurej Sizgal, Norman Krasna; *Cehoslovački:* Vratislav Blažek, Jan Očenašek; *Engleski:* Džon Pristli, Džon Arden, Viljem Šekspir; *Francuski:* Žan Anuj, Felisijen Marco, Marsel Ašar, Mark Kamoleti, Marsel Mitoa, Pjer Marivo, Žorž Fejdo; *Grčki:* Aristofan; *Holandski:* A. Greidanus; *Irski:* Brendan Bijen; *Italijanski:* Pijetro Garini, Anđelo Beolko Rucante) *Izraelski:* Efraim Kišon; *Mađarski:* Ferenc Dudai, Mikloš Tot, Mikloš Đarfaš, Laslo Fodor; *Sovjetski:* Aleksej Arbuzov, Andrej Uspenski, Vasilij Škvarkin, Maksim Gorki, Sergej Jesenjin; *Španski:* Federiko Garsija Lorka.

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE NOVI SADI

DOMAĆI PISCI

Savremeni: Bogdan Čiplić, Đorđe Lebović
Klasici: Radoje Domanović, Milovan Glišić, Stevan Sremac, Jovan Sterija Popović, Jova Jovanović-Zmaj.

INOSTRANI PISCI

Savremeni: Mjurej Sizgal, Felisijen Marso, Norman Krasna
Klasici: Viljem Šekspir, Anjelo Beolko-Rucante.
I: Federiko Garsija Lorka, Laslo Fodor.

NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

DOMAĆI PISCI

Savremeni: Ranko Marinković, Brana Crnčević, Žika Živulović-Serafim, Borislav Mihajlović-Mihiz, Velimir Subotić.

I: Petar Pecija Petrović, Milan Rakić (stihovi-recital).

INOSTRANI PISCI

Savremeni: Artur Miler, Džon Areden, Mark Kamoleti, A. Greidanus.

Klasici: Žorž Fejdo, Sergej Jesenjin (stihovi-recital).

NARODNO POZORIŠTE – NÉP-SZINHÁZ, SUBOTICA DRAMA NA SRPSKOHRVATKOM JEZIKU

DOMAĆI PISCI

Savremeni: Matija Poljaković
Klasici: Jovan Sterija Popović

INOSTRANI PISCI

Savremeni: Vratislav Blažek, Ferenc Dunai, Andrej Uspenski, Vasilij Škvarkin, Irvin Šo, Pietro Garini, Efraim Kišon

Klasici: Viljem Šekspir

DRAMA NA MAĐARSKOM JEZIKU

DOMAĆI DRAMSKI PISCI: Slavko Kolar

INOŠTRANI DRAMSKI PISCI

Savremeni: Aleksej Arbuzov, Mark Kamoleti, Bien Brendan, Džon Pristli, Marsel Mitoa, Tot Mikloš, Đarfaš Mikloš.

NARODNO POZORIŠTE »STERIJA« VRŠAC

DOMAĆI PISCI

Savremeni: Derviš Sušić, Filip David, Đorđe Lebović, Žika Živulović-Serafim, Borislav Mihajlović-Mihiz.

Klasici: Jovan Sterija Popović, Branislav Nušić.

INOSTRANI DRAMSKI PISCI

Savremeni: Mark Kamoleti, Marsel Ašar, Jan Očenašek

Klasici: Pjer Marivo

NARODNO POZORIŠTE
»TOŠA JOVANOVIĆ« ZRENJANIN

DOMAĆI DRAMSKI PISCI

Savremeni: Branko Ćopić, Borislav Mihajlović-Mihiz.

Klasici: Jovan Sterija Popović, Branislav Nušić.

INOSTRANI DRAMSKI PISCI

Savremeni: Žan Anuj, Frenk Gilroj, Mikloš Darfaš, Mjurej Sizgal, A. Greidanus.

Klasici: Maksim Gorki

DELATNOST
NARODNIH POZORIŠTA U SEZONI 1966/67.

POZORIŠTE	Broj predstava			Broj gledalaca		
	u mestu	na gostovanju	UKUPNO	u mestu	na gostovanju	UKUPNO
1	2	3	4	5	6	7
Srpsko narodno pozorište Novi Sad	318	55	373	108262	20859	129121
(Drama)	(196)	(49)	(245)	(65998)	(19021)	(85019)
(Opera)	(91)	(6)	(97)	(29017)	(1838)	(30855)
(Balet)	(31)	(—)	(31)	(13247)	(—)	(13247)
Narodno pozorište, Sombor	140	84	224	35389	25877	61266
Narodno pozorište — Népszínház, Subotica	209	200	409	80737	69265	150002
(Drama na srpskohrvatskom jeziku)	(113)	(64)	(177)	(46342)	(19612)	(65954)
(Drama na mađarskom jeziku)	(96)	(136)	(232)	(34395)	(49653)	(34048)
Narodno pozorište »Sterija«, Vršac	120	69	189	26774	15039	41813
Narodno pozorište »Toša Jovanović«, Zrenjanin	145	71	216	42575	16955	59530
UKUPNO:	932	479	1411	293737	147995	441732

PREGLED
STALNO ZAPOSLENOG OSOBLJA U NARODNIM POZORIŠTIMA U SEZONI 1966/67.

POZORIŠTE	1	Reditelji	Dirigenti	Pedagozi baleta i koreografi	Scenografi	Kostimografi	Glumci	Vokalni solisti	Članovi opersko3 hora	Članovi orkestra	Članci baleta	Članovi baletskog hora	Korepitorji	Ukupno umetničko (2-13)
		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1. Srpsko narodno pozorište, Novi Sad		2	7	2	2	1	42	19	54	43	10	20	3	205
2. Narodno pozorište, Sombor		—	—	—	1	—	19	—	—	—	—	—	—	20
3. Narodno pozorište — Népszínház, Subotica		1	1	—	2	1	44	—	—	13	—	—	1	63
4. Narodno pozorište »Sterija«, Vršac		1	—	—	1	—	15	—	—	—	—	—	—	17
5. Narodno pozorište »Toša Jovanović«, Zrenjanin		1	—	—	1	—	16	—	—	—	—	—	—	18
UKUPNO:		5	8	2	7	2	136	19	54	56	10	20	4	323

PREGLED
STALNO ZAPOSLENOG OSOBLJA U NARODNIM POZORIŠTIMA U SEZONI 1966/1967.

POZORIŠTE	Tehnička služba		Rukovođeće, administra- tivno računovod- stveno osoblje	Ostale službe	Ukupno (15 — 18)	Ukupno (14+19)
	osoblje binsko	radioničko osoblje				
	15	16	17	18	19	20
1. Srpsko narodno pozorište, Novi Sad	48	27	30	82	187	392
2. Narodno pozorište, Sombor	7	3	4	6	20	40
3. Narodno pozorište — Népszínház, Subotica	21	8	16	22	67	130
4. Narodno pozorište »Sterija«, Vršac	8	—	6	5	19	36
5. Narodno pozorište »Toša Jovanović«, Zrenjanin	9	4	5	5	23	41
UKUPNO:		93	42	61	120	639

KVALIFIKACIONA STRUKTURA
GLUMACA U NARODNIM POZORIŠTIMA U SEZONI 1966/67.

POZORIŠTE	1	Osnovna škola	Srednja škola	Viša i visoka škola	Srednja pozorišna škola	Pozorišna akademija	Dramski studio	Ukupno zaposlenih glumaca
		2	3	4	5	6	7	8
Srpsko narodno pozorište — Drama		7	14	—	12	4	5	42
Narodno pozorište, Sombor		9	4	—	5	—	1	19
Narodno pozorište — Népszínház, Subotica		27	10	1	4	—	2	44
(Drama na srpskohrvatskom jeziku)		10	5	1	4	—	1	21
(Drama na mađarskom jeziku)		17	5	—	—	—	1	23
Narodno pozorište »Sterija«, Vršac		10	2	1	1	—	1	15
Narodno pozorište »Toša Jovanović«, Zrenjanin		6	7	—	2	1	—	16
UKUPNO:		59	37	2	24	5	9	136

MATERIJALNI POLOŽAJ
NARODNIH POZORIŠTA 1966. GODINE

PRIHODI

POZORIŠTE	S o p s t v e n i			Dotacije %	Ukupno sopstveni i dotacije
	Od ulaznica %	Ostali %	Ukupno %		
1	2	3	4	5	6
Srpsko narodno pozorište, Novi Sad	547335 7,6	—	547335 7,6	6639050 92,4	7186385
Narodno pozorište, Sombor	108603 13,1	27846 3,3	136449 16,4	695000 83,6	831449
Narodno pozorište — Népszínház, Subotica	331958 13,8	10710 0,5	342668 14,3	2058000 85,7	2400668
Narodno pozorište »Sterija«, Vršac	122938 19,1	18185 2,9	141123 22	502000 78	643123
Narodno pozorište »Toša Jovanović«, Zrenjanin	116146 13,5	52892 6,2	169038 19,7	689890 80,3	858928
UKUPNO:	1226980 10,3	109633 0,9	1336613 11,2	10583940 88,0	11920553 100

MATERIJALNI POLOŽAJ
NARODNIH POZORIŠTA 1966. GODINE

RASHODI

POZORIŠTE	Lični %	Funkcionalni %	Materijalno operativni — investicije %	UKUPNO	Fondovi
Srpsko narodno pozorište, Novi Sad	5627384 78,4	1015378 14,1	534419 7,6	7177181	111330
Narodno pozorište, Sombor	617985 79,5	94808 12,2	65831 8,3	777624	—
Narodno pozorište — Népszínház, Subotica	1923812 82,4	288262 12,4	121510 5,2	2333584	67084
Narodno pozorište »Sterija«, Vršac	442498 74,8	—	148842 25,2	591340	—
Narodno pozorište »Toša Jovanović«, Zrenjanin	665584 78,8	119374 14,2	59212 7	844170	—
UKUPNO:	9277263 79,1	1517822 13,0	928814 7,9	11723899 100,0	178414

DELATNOST
POZORIŠTA ZA DECU U SEZONI 1966/67.

POZORIŠTE	Broj predstava			Broj gledalaca		Ukupno
	u mestu	na gostovanju	Ukupno	u mestu	na gostovanju	
1	2	3	4	5	6	7
Pozorište lutaka, Novi Sad	179	87	246	33789	13645	47434
Dečje pozorište — Gyermekszínház, Subotica (delatnost na srpskohrvatskom jeziku)	89	72	161	15975	23995	39970
(delatnost na mađarskom jeziku)	(51)	(48)	(99)	(10859)	(14888)	(25747)
Pozorište lutaka, Zrenjanin (delatnost na srpskohrvatskom jeziku)	132	131	263	19196	47137	66333
(delatnost na mađarskom jeziku)	(119)	(107)	(226)	(17882)	(37030)	(54912)
(delatnost na rumunskom jeziku)	(13)	(23)	(36)	(1314)	(9857)	(11171)
	(—)	(1)	(1)	(—)	(250)	(250)
UKUPNO:	400	270	670	68960	84771	153737

PREGLED
STALNO ZAPOSLENOG OSOBLJA U POZORIŠTIMA ZA DECU U SEZONI 1966/1967.

POZORIŠTE	Reditelji	Glumci	Tehnička služba						Ukupno 5-8	Celokupno osoblje
			Ukupno umetničko	Binško	Radničko	Rukovodeće administrativno, računovodstveno osoblje	Ostale službe			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Pozorište lutaka, Novi Sad	1	8	9	1	2	3	1	7	16	
Dečje pozorište — Gyermekszínház, Subotica	—	9	9	2	1	—	1	4	13	
Pozorište lutaka, Zrenjanin	1	5	5	4	—	2	1	7	12	
UKUPNO:	2	22	23	7	3	5	3	18	41	

KVALIFIKACIONA STRUKTURA GLUMACA
U POZORIŠTIMA ZA DECU U SEZONI 1966/67.

POZORIŠTE	Osnovna škola	Srednja škola	Visa i visoka škola	Srednja stručna škola	Visoka stručna škola	Dramski studio	Ukupno zaposlenih glumaca
Pozorište lutaka, Novi Sad	6	1	—	1	—	—	8
Dečje pozorište — Gyermekszínház, Subotica	7	2	—	—	—	—	9
Pozorište lutaka, Zrenjanin	2	2	1	—	—	—	5
UKUPNO:	15	5	1	1	—	—	22

MATERIJALNI POLOŽAJ
POZORIŠTA ZA DECU U 1966. GODINI

RASHODI

POZORIŠTE	Sopstveni			dotacije %	Ukupno sopstveni i dotacije
	od ulaznica %	Ostali %	Ukupno %		
	2	3	4		
Pozorište lutaka, Novi Sad	46967 13,1	78551 21,9	125518 35,0	232500 65,0	358018 100,0
Dečje pozorište — Gyermekszínház, Subotica	48675 16,2	9237 3,1	57912 19,3	242400 80,7	300312 100,0
Pozorište lutaka, Zrenjanin	58442 23,2	— —	58442 23,2	193338 76,8	251780 100,0
UKUPNO:	154084 16,9	87788 9,6	241872 26,5	668238 73,5	910110 100,0

MATERIJALNI POLOŽAJ
POZORIŠTA ZA DECU U 1966. GODINI

PRIHODI

POZORIŠTE	Lični %	Funkcionalni %	Materij. operativ. %	Fondovi	Ukupno %
	2	3	4	5	6
	Pozorište lutaka, Novi Sad	258053 72,6	34644 9,7	63032 17,7	—
Dečje pozorište — Gyermekszínház, Subotica	206783 70,4	38266 13,0	48666 16,6	—	293715 100,0
Pozorište lutaka, Zrenjanin	198036 81,0	46375 19,0	—	—	244411 100,0
UKUPNO:	662872 74,2	119285 13,3	111698 12,5	—	893855 100,0

hronika

festivali / festivali / festivali / festivali

**XII JUGOSLOVENSKE
POZORIŠNE IGRE**

Prema odredbama Propozicija za XII jugoslovenske pozorišne igre (1967) bilo je predviđeno da se za učešće na njima mogu prijaviti svi jugoslovenski profesionalni dramski ansambli sa po jednom predstavom građenom na tekstu savremene domaće drame, dramatičarije ili scenske adaptacije. Pored toga, Izvršni odbor Sterijinog pozorja imao je ovlašćenje na osnovu kojeg je svojim pozivom mogao da eventualno omogućiti nekom dramskom ansamblu učešće na Igrama, ukoliko se radilo o izuzetnom scenskom ostvarenju, realizovanom na tekstu domaćeg autora, bez obzira na vreme nastanka samog dela.

Godina 1967. beleži, u samopotvrđivanju ove jedine opštejugoslovenske institucije na teritoriji naše Pokrajine, 75% -no učešće svih pozorišta u zemlji u kvalifikacionom postupku za Igre, što predstavlja rekord od osnivanja Sterijinog pozorja do danas. Među trideset i četiri pozorišta iz cele zemlje našla su se i četiri vojvodanska, i to: Narodno pozorište »Toša Jovanović« iz Zrenjanina, koje je konkurisalo dramom »Komandant« od Borislava Mihajlovića, u režiji Jovana Putnika, Narodno pozorište iz Sombora »Prozivkom« Velimira Subotića, u režiji Predraga Dinulovića, Narodno pozorište »Sterija« iz Vršca delom »Srebrno už« od Đorđa Lebovića, u režiji Dušana Vladislavljevića i Drama Srpskog narodnog pozorišta iz Novog Sada sa »Traktatom o sluškinjama« od Bogdana Čiplića, u adaptaciji i režiji Bore Hanauške.

Na osnovu predloga selektora XII igara, Petra Selema, kritičara iz Zagreba, te odluke zajedničke sednice Izvršnog odbora Sterijinog pozorja i Ocenjivačke komisije Jugoslovenskih pozorišnih igara

za dolazak na XII Pozorje odabrane su sledeće predstave: »Delavnica oblakov« od Mihe Remeca, u izvođenju Slovenskog narodnog gledališta iz Ljubljane, »Komandant Sajler« od Borislava Mihajlovića, u izvođenju Narodnog pozorišta iz Beograda, »Pokojnik« od Branislava Nušića, u izvođenju Dramske teatra iz Skopja, »Kod večite slavine« od Momčila Nastasijevića, u izvođenju Narodnog pozorišta iz Zenice, »Razvojni put Bore šnajdera« od Aleksandra Popovića, u izvođenju »Ateljea 212« iz Beograda, »Ne vedno kakor lastovke« od Filiberta Benedetića, u izvođenju Slovenskog gledališta iz Trsta, »Kapetan Džon Pipfoks« od Dušana Radovića, u adaptaciji Miroslava Belovića i izvođenju Zagrebačkog kazališta mladih, »Traktat o sluškinjama« od Bogdana Čiplića, u adaptaciji Bore Hanauške u izvođenju Srpskog narodnog pozorišta iz Novog Sada i »Galilejevo uzašašće« i »Brdo« od Antuna Šoljana u izvođenju »Teatra itd« (kao gost, van konkurencije).

XII igre trajale su od 4. do 14. maja 1967. godine.

XVII SUSRET VOJVODANSKIH POZORIŠTA

Od 18. do 27. maja 1967. godine održan je u Vršcu 17. Susret vojvodanskih narodnih pozorišta. Tokom deset večeri pozorišta Vojvodine, i njihovi gosti, izveli su:

- SRPSKO NARODNO POZORIŠTE, Novi Sad*
18. V. Bogdan Čiplić: »Traktat o sluškinjama«
- NARODNO POZORIŠTE, Sombor*
19. V. Džon Arden: »Brlóg« (Živeti kao svinje)
- NARODNO POZORIŠTE
»TOŠA JOVANOVIĆ«, Zrenjanin*
20. V. Borislav Mihajlović-Mihiz: »Komandant Sajler«
- NARODNO POZORIŠTE »STERIJA«, Vršac*
21. V. Borislav Mihajlović-Mihiz: »Komandant Sajler«
- NARODNO POZORIŠTE – NĚPSZINHÁZ,
Subotica
(Drama na srpskohrvatskom jeziku)*
22. V. Viljem Šekspir: »Hamlet«
- NARODNO POZORIŠTE, Zaječar*
23. V. Aleksandar Popović: »Jelena Četković«
- SAVREMENO POZORIŠTE, Beograd*
24. V. Nikolaj Erdman: »Mandat«

NARODNO POZORIŠTE – NÉPSZINHÁZ,
Subotica

(Drama na mađarskom jeziku)

25. V. Aristofan: »Nöuralom« (Lizistrata)

OPERA SRPSKOG NARODNOG POZORIŠ-
TA, Novi Sad

26. V. Bedžih Smetana: »Prodana nevesta«

POZORIŠTE »MATEJ MILO«, Temišvar
(Rumunija)

27. V. Dan Tarkila: »Ja, Mirčeta vojvoda«

III S U S R E T P O Z O R I Š T A
L U T A K A S R B I J E

Susreti pozorišta lutaka SR Srbije održavaju se svake druge godine. Prvi susret održan je u Zrenjaninu 1962, drugi u Nišu 1964. i treći u Novom Sadu oktobra 1966. godine. Ova manifestacija doprinosi razmeni iskustava, međusobnom upoznavanju kolektiva, pokretanjima akcija od interesa za pozorišta lutaka itd. Premda Susrete ne prati ocenjivačka komisija, jer se na njima ne dodeljuju nagrade i priznanja, oni pružaju mogućnosti svim zainteresovanim činocima da i preko predstava izvedenih na Susretima prate razvoj i rekapituliraju umetničke rezultate lutkarskih pozorišta u intervalima od po dve godine.

Materijalna sredstva za održavanje Susreta obezbeđuju zajednički Republički, odnosno Pokrajinski fond za unapređivanje kulturnih delatnosti, i ona opština u čijem se sedištu Susret održava. Tako su sredstva za III susret u iznosu od 50.000 dinara izdvojili Republički fond (25.000), Pokrajinski fond (15.000) i Fond za kulturu Skupštine opštine Novi Sad (10.000).

•

PROGRAM

III SUSRETA LUTKARSKIH POZORIŠTA
SR SRBIJE U NOVOM SADU OD 18. DO 22.
OKTOBRA 1966. GODINE

POZORIŠTE LUTAKA, Novi Sad

18. X. Jozef i Hana Lemkovi: »Kralj abeceda« (ginjol)

DECIJE POZORIŠTE, Subotica (predstava
na mađarskom jeziku)

19. X. Jenő Tersánszky: »Muvesz Maci« (ginjol)

DECIJE POZORIŠTE, Subotica (predstava
na srpskohrvatskom jeziku)

19. X. R. Volf: »Pobuna igračaka« (ginjol)

POZORIŠTE LUTAKA, Beograd

20. X. Branko Čopić: »Doživljaji mačka Toše« (marionete)

B. Andrijević – C. Prokofjeva: »Deda starudija« (ginjol)

POZORIŠTE LUTAKA, Niš

21. X. Ždenjek Bezdjek – Oto Redl: Generalaska opera« (ginjol)

POZORIŠTE LUTAKA, Zrenjanin

21. X. Jene Teršanski – Đerd Kardoš: »Putovanje Miška Veverića« (ginjol)

DRŽAVNO POZORIŠTE LUTAKA, Budimpešta (Mađarska)

22. X. Eszter Tot: »Harom Malac« (ginjol)

nagrade / nagrade / nagrade / nagrade

O K T O B A R S K E N A G R A D E

GRADA NOVOG SADA:

Dragoljub Milosavljević-Gula za ulogu u predstavi »Laždi Paždi« i za učešće u TV-emisiji »Laku noć deco«, diplomu i novani iznos od 3.000 dinara.

Vlada Popović za naslovnu ulogu u operi »Nabuko«, diplomu i novčani iznos od 3.000 dinara.

GRADA ZRENJANINA:

Lutkarsko pozorište u Zrenjaninu za svoju delatnost.

N A G R A D E N A 12. J U G O S L O V E N S K I M P O Z O R I Š N I M I G R A M A

Bora Hanauska – za adaptaciju teksta »Traktat o sluškinjama« novčanu nagradu u iznosu od 3.000 dinara (nagradu je odbio da primi)

Mirjana Banjac — za uloge Zite, Etelke i Šarike u predstavi »Traktat o sluškinjama« novčanu nagradu u iznosu od 3.500 dinara.

Ljubica Ravasi — za uloge Mariškina baba i Jolan u predstavi »Traktat o sluškinjama«, novčanu nagradu publike u iznosu od 1.000 dinara. (Sredstva za ovu nagradu obezbedio je Radnički univerzitet u Novom Sadu).

»Okrugli sto kritike« proglasio je »Traktat o sluškinjama« najboljom predstavom u celini izvedenoj na 12. jugoslovenskim pozorišnim igrama.

Prve dve nagrade dodelila je Ocenjivačka komisija u sastavu:

Predsednik: Kole Čašule, književnik iz Skoplja
Članovi: Lojze Filipič, dramaturg Mesnog gledališća iz Ljubljane, Mateja Matevski, direktor Televizije Skoplje, Luka Pavlović, pozorišni kritičar iz Sarajeva, Petar Selem, pozorišni kritičar iz Zagreba, Slobodan Selenić, pozorišni kritičar iz Beograda, Vladimir Stamenković, pozorišni kritičar iz Beograda, Tone Pavček, književnik iz Ljubljane, Aleksandar Tišma, književnik iz Novog Sada.

NAGRADE NA 17. SUSRETU VOJVODANSKIH POZORIŠTA

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE, Novi Sad

Bora Hanauska — za adaptaciju i režiju predstave »Traktat o sluškinjama« novčanu nagradu u iznosu od 2.500 dinara

Mirjana Banjac — za uloge Zite, Etelke i Šarike u predstavi »Traktat o sluškinjama« novčanu nagradu u iznosu od 1.000 dinara

Stevan Šalajić — za uloge Solgabirova, Gefrajtera i Policajca u predstavi »Traktat o sluškinjama« novčanu nagradu u iznosu od 1.000 dinara

Predstava »Traktat o sluškinjama« nagrađena je diplomom kao najbolja predstava na 17. susretu.

NARODNO POZORIŠTE, Sombor

Bora Stojanović — za ulogu Crne njuške u predstavi »Brlog« novčanu nagradu u iznosu od 1.000 dinara

NARODNO POZORIŠTE — NĚPSZINHÁZ, Subotica

Eva Tot — za ulogu Lizistrate u predstavi »Nöuralom« novčanu nagradu u iznosu od 1.000 dinara

Radmila Radojević — za kostime u predstavi »Nöuralom« novčanu nagradu u iznosu od 1.000 dinara

Mihalj Virag — za režiju predstave »Nöuralom«, pohvala

Marija Ramhanji — za ulogu Marine u predstavi »Nöuralom«, pohvala

Geza Kopunović — za ulogu Prvog grobara u predstavi »Hamlet«, pohvala.

NARODNO POZORIŠTE »STERIJA«, Vršac

Radoslav Simić — za ulogu Franca Sajlera u predstavi »Komandant Sajler« novčanu nagradu u iznosu od 1.000 dinara

Zvonko Đukes — za ulogu Kramera u predstavi »Komandant Sajler« pohvala.

NARODNO POZORIŠTE »TOŠA JOVANOVIĆ«, Zrenjanin

Sava Damjanović — za naslovnu ulogu u predstavi »Komandant Sajler« novčanu nagradu u iznosu od 1.000 dinara

Vlada Rebezov — za scenografiju u predstavi »Komandant Sajler« novčanu nagradu u iznosu od 1.500 dinara

Mašo Topić — za ulogu Nešića u predstavi »Komandant Sajler«, pohvala.

Nagrade, diplome i pohvale dodelila je *Ocenjivačka komisija u sastavu:* Sava Baračkov, scenograf Narodnog pozorišta »Joakim Vujić« u Kragujevcu; Dušan Belča, književnik iz Vršca, Laslo Gerold, pozorišni kritičar iz Novog Sada, Milenko Maričić, dekan Akademije za pozorište, film, radio i televiziju u Beogradu i Jovan Vilovac, urednik »Dnevnika« Novi Sad.

MAJSKE NAGRADE UDRUŽENJA DRAMSKIH UMETNIKA SRBIJE

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE, Novi Sad

Bora Hanauska — za adaptaciju i režiju »Traktat o sluškinjama« novčanu nagradu u iznosu od 1.000 dinara

Jelica Bjeli — za ulogu Gospođe u predstavi »Traktat o sluškinjama« novčanu nagradu u iznosu od 700 dinara

Mirjana Banjac — za uloge u predstavama »Traktat o sluškinjama« novčanu nagradu u iznosu od 700 dinara

NARODNO POZORIŠTE, Sombor

Bora Stojanović — za naslovnu ulogu u predstavi »Komandant Sajler« novčanu nagradu u iznosu od 700 dinara.

**NARODNO POZORIŠTE – NÉPSZINHÁZ,
Subotica**

Marija Romhanji – za ulogu Olwen u predstavi »Veszelyez forduto«, novčanu nagradu u iznosu od 700 dinara

Petar Radovanović – za ulogu Đavo-branilac u predstavi »Kad bog đavolu kumuje«

NARODNO POZORIŠTE »STERIJA«, Vršac

Ljiljana Ljubičić – za ulogu Sarke u predstavi »Ožalošćena porodica«, pohvala.

Mile Stojanović – za ulogu Proke u predstavi »Ožalošćena porodica«, pohvala.

NARODNO POZORIŠTE »TOŠA JOVANOVIĆ«, Zrenjanin

Stevan Gardinovački – za ulogu Milta u predstavi »Ljubav«, novčanu nagradu u iznosu od 700 dinara

Ljiljana Rebezov – za ulogu Elen u predstavi »Ljubav«, pohvala.

Nagrade i pohvale dodelila je *Ocenjivačka komisija u sastavu*: Božidar Drnić, Milutin Jasnić i Milenko Misailović.

NAGRADE NA FESTIVALU JUGOSLOVENSKE RADIO-DRAME 1967

RADIO NOVI SAD – RÁDIÓSZINHÁZ

Nagygyellért János – za ulogu Tacita u radio-drami »Traianus császár kecskefűlű« (U cara Trojana kozje uši) Tomislava Ketiga.

izložbe / izložbe / izložbe / izložbe

IZLOŽBE STERIJINOG POZORJA

Kao već tradicionalni pratioci Jugoslovenskih pozorišnih igara javljaju se i u 1967. godini – izložbe. Ukupno ih je organizovano i održano četiri.

Uključujući se u proslavu 100-godišnjice Dramskog društva u Ljubljani Pozorje je, u zajednici sa Slovenskim gledališkim muzejem, a uz saradnju Pozorišnog odeljenja Vojvodanskog muzeja organizovalo izložbu »Počeci slovenačkog pozorišta«. Izložbu je 3. maja 1967. u prostorijama Galerije Matice srpske, otvorio Beno Zupančić, generalni sekretar Savezne konferencije SSRNJ. Istoga dana Brana Barjaktarević, potpredsednik Udruženja filatelista Srbije, proglasio je otvorenom izložbu »Pozorište i filatelija«, svakako jedinstvenu ove vrste u nas, koju je Pozorje organizovalo u saradnji sa Színháztudományi intézetom iz Budimpešte. Još jedna značajna izložba bila je 3. maja prezentovana jugoslovenskoj pozorišnoj javnosti. U foajeima »Studija M« Radio-Novog Sada predsednik Udruženja izdavača i knjižara Jugoslavije, Kalman Vajs, otvorio je I međunarodni trijenale pozorišne knjige i periodike. Treći u ciklusu trijenala (posle izložbi »Pozorište u fotografskoj umetnosti« i pozorišne scenografije i kostima) okupio je pored jugoslovenskih izdavača i izdavače iz 22 zemlje koji su želeli da brojnim eksponatima upoznaju naše izdavače i ljubitelje pozorišne umetnosti sa dostignućima svoje izdavačke delatnosti.

Poslednju, u nizu izložbi, pod nazivom »Scenska tehnika i oprema« otvorio je 6. maja 1967. u foajeima Radničkog univerziteta u Novom Sadu, reditelj Bora Hanauska. Izložbu je organizovalo Sterijino pozorje i Institut für Technologie kultureller Einrichtungen iz Berlina, uz svesrdnu pomoć Ambasade DR Nemačke u Beogradu.

Zbog velikog interesovanja izložba »Počeci slovenačkog pozorišta« prenesena je i, u nešto dopunjenom obliku, otvorena oktobra meseca u Ljubljani, tokom jubilarnih dana slovenačkog pozorišta, a izložba »Scenska tehnika i oprema« u Beograd i Skopje.

Sve četiri izložbe bile su otvorene do 14. maja, a posetilo ih je preko 14.000 posetilaca.

**IZLOŽBA O POZORIŠNIM
TRADICIJAMA VRŠCA**

U okviru 17. Susreta vojvodanskih pozorišta priređena je izložba »Pozorišni plakat 17.. – 1967«. Koristeći građu iz fondova Gradskog muzeja u Vršcu i Istorijskog arhiva u Beloj Crkvi, asistent beogradske Akademije za pozorište, film, radio i televiziju Alojz Ujes, priređivač ove izložbe, preko izloženih plakata pozorišnih predstava održanih u Vršcu tokom dva poslednja stoleća omogućio je posetiocima da se upoznaju sa bogatom pozorišnom tradicijom Sterijinog rodnog grada.

Istovremeno, izložbom je ponovo podstaknuta ideja o potrebi sveobuhvatnijeg evidentiranja pozorišne građe u Vojvodini, čime bi se omogućilo kompletiranje podataka o pozorišnom razvoju u Pokrajini i ujedno stvorile mogućnosti za svestranija teatrološka proučavanja.

gostovanja / gostovanja / gostovanja

DRAMA SRPSKO NARODNOG POZORIŠTA U INOSTRANSTVU

Drama SNP-a gostovala je od 8. do 17. decembra 1966. godine u Sovjetskom Savezu, u Kijevu i Min-sku, prikazavši »Haleluju« i »Stradiju«.

Sa istim predstavama gostovala je i u Čehoslovač-koj, u Pragu, 11. i 12. aprila 1967. godine.

ODJECI U SOVJETSKOJ ŠTAMPI

»Kijevljani su se upoznali sa dramom Đ. Lebovića »Haleluja«. Ovu antifašističku predstavu posta-vio je glavni reditelj pozorišta D. Đurković. Sa ve-likim majstorstvom igraju umetnici V. Životić, D. Milosavljević, V. Vrtipraški, V. Stanković, Z. Jakovljević i drugi.«

(»Literaturna Ukrajina« 13. decembra 1966.)

»Umetnici iz bratske Jugoslavije upoznali su nas sa predstavama, kojima su posvedočili visoku tea-tarsku kulturu, duboko razumevanje problema koji okružuju čovečanstvo, nepomirljivu mržnju prema silama koje se suprotstavljaju humanizmu i pro-gresu.« (»Radanska Ukrajina« 15. decembra 1966.)

ODJECI U ČEHOSLOVAČKOJ ŠTAMPI

»Predstava (Haleluja) ima nekoliko izvanrednih ostvarenja od kojih gledalac trajno zapamti beza-zlenog nežnog, smešnog i duboko ljudskog Majšea, kako ga je odigrao D. Milosavljević-Gula.«

(»Literarny noviny« 22. april 1967.)

»Glumački rad svih nastupajućih svedoči o traj-nosti kvaliteta i dobre tradicije srpskog glumišta.

Režiji i sceni D. Đurkovića uspelo je da stvori predstavu stilskog jedinstva.

Drugo veće je imalo daleko življu atmosferu. Bila je prikazana scenska adaptacija starijih satiričnih pripovedaka Radoja Domanovića sa nazivom »Stra-dija«.

Sve je to izraženo zanimljivom stilizacijom i me-todom koji podseća na našu predratnu avangardu. U predstavi izvrsno funkcionišu režija i scena, a pre svega glumci, koji bravurozno prikazuju svoje sposobnosti univerzalnog glumačkog izraza. Kul-tura scenskog kretanja, koja je nosila sve dobre znake umetnosti pantomime, bila je jedna od naj-većih vrednosti predstave koju je režirao Jovan Putnik«.

(»Prace« 15. april 1967.)

POZORIŠTA IZ INOSTRAN-S T V A U V O J V O D I N I

Drama i Opera Nacionalnog pozorišta (Szegedi Nemzeti Színház) iz Segedina (Mađarska) gostovali su u Subotici 5. i 6. decembra 1966. godine sa pred-stavama »Dragi moj lažljivče« Džeroma Kiltija i »Boemi« Đakoma Pučinija i 19. juna 1967. godine sa predstavom »Trubadur« Đuzepe Ver-dija.

•

Pozorište »Derine« (Déryné-színház) iz Budimpešte (Mađarska) gostovalo je 5. maja 1967. godine sa predstavom »U carevoj maski« i 16. juna 1967. godine Pozorište »Jonaša Zaborskog« (Divadlo Jo-náša Zaborského) iz Prešova (Čehoslovačka) sa predstavom »Lugareva žena« Pavela Orsaga Hviezdoslava.

•

Pozorište Mossovjeta (Московский театр имени Мос-совета) (SSSR) gostovalo je u Novom Sadu od 24. do 26. oktobra 1966. godine sa predstavama »Na putu« Viktora Rozova, »Ujkin san« F. M. Do-stojevskog i »Dragi moj lažljivče« Džeroma Kiltija.

•

Lenjingradsko pozorište minijatura (Ленинградский театр миниатюр) (SSSR) sa svojim programom gos-tovalo je u Novom Sadu 1. i 2. juna 1967. godine.

•

U vremenu između 5. i 15. maja 1967. godine gos-tovalo je budimpeštansko pozorište Déryné Színház u okviru tradicionalne razmene sa Umetničkim an-samblom Vesele večeri RNS-a u Vojvodini i izvelo 11 predstava muzičke komedije »A császár álarcban« (»Carev dvojniki«)

Od 27. maja do 5. juna 1967. godine Umetnički ansambl Vesele večeri Radio-Novog Sada gostovao je u NR Mađarskoj i izveo 11 predstava Satiričnog kabarea. U Budimpešti su izvedene 2 predstave.

GOSTOVANJA UMETNIKA I RAD IZVAN MATIČNOG POZORIŠTA

Solisti Opere SNP Rudolf Nemet, Vladan Cvejić i Dimitri Marinovski gostovali su na operskoj sceni u Segedinu (opera »*Holandanin lutalica*«), a pojedinačno — u sarajevskoj, beogradskoj i skopskoj Operi (Nemet — u ulozi *Pimena*, opera »*Boris Godunov*«, u Sarajevu, a u Beogradu sa ansamblom Beogradskih madrigalista u Bahovom koncertu A-dur, misa; Cvejić — u ulozi *Tanhojzera* u istoimenoj operi i *Don Hozea* u operi »*Karmen*«, na sceni Narodnog pozorišta u Beogradu; Marinovski — kao tumač naslovne uloge u operi »*Nabuko*« u Sarajevu, a na operskoj sceni Narodnog teatra u Skopju u ulogama *Nabuko*, *Rigoletto* i *Grof Luna* u »*Trubaduru*«).

Članovi Drame SNP *Ljubica Ravasi*, *Jelica Bjeli*, *Mirjana Banjac*, *Mija Adamović*, *Dragoljub Milosavljević-Gula* i *Petar Petković* učestvovali su u pojedinim televizijskim emisijama. Najveći broj emisija snimio je *Dragoljub Milosavljević-Gula*, stekavši veliku popularnost serijom »*Laku noć, deco*« (60 emisija).

razno / razno / razno / razno / razno

SREDSTVA DODELJENA POZORIŠTIMA IZ POKRAJINSKOG FONDA ZA UNAPREĐIVANJE KULTURNIH DELATNOSTI

Fond je u 1967. godini dodelio pozorištima 442.200 dinara. Za nabavku tehničke opreme dodeljeno je 142.000 dinara (Srpskom narodnom pozorištu — 77.000, Narodnom pozorištu, Sombor — 50.000, Narodnom pozorištu »Sterija«, Vršac — 10.000 i Dečijem pozorište, Subotica — 5.000 dinara).

Za akcije i manifestacije dodeljeno je 152.000 dinara (Narodnom pozorištu »Sterija«, Vršac za pokriće troškova oko organizacije 17. Susreta — 55.000, Narodnom pozorištu, Subotica za gostovanje Drame na mađarskom jeziku — 47.000 i Srpskom narodnom pozorištu za gostovanje Drame u Pragu — 30.000 i gostovanje Opere u Vojvodini — 20.000 dinara).

Za školovanje i stručno usavršavanje pozorišnih kadrova dodeljeno je 28.200 dinara (Srpskom narodnom pozorištu — 3.000, Narodnom pozorištu, Sombor — 4.000, Narodnom pozorištu »Toša Jovanović«, Zrenjanin — 6.000 i Narodnom pozorištu, Subotica — 15.200 dinara).

Od sredstava namenjenih investicijama Fond je za popravku zgrade Narodnom pozorištu »Sterija« u Vršcu dodelio 120.000 dinara.

SAVETOVANJE O REPERTOARSKOJ POLITICI NARODNIH POZORIŠTA U VOJVODINI

U Vršcu je u okviru 17. Susreta vojvodanskih pozorišta 23. maja u prostorijama Gradske biblioteke održan sastanak na kome se razgovaralo o problemima repertoarske politike. Kao osnova za ovaj razgovor poslužila je Informacija o repertoarskoj politici narodnih pozorišta u Vojvodini, koju je pripremio Pokrajinski sekretarijat za kulturu. U tročasovnoj diskusiji u kojoj su učestvovali pozorišni rukovodioci, kritičari, reditelji, kulturni radnici, među kojima Slavko Penca, Dušan Rodić, Dušan Vladisavljević, Sava Baračkov, Jovan Vilovac i drugi, izmenjena su mišljenja o repertoaru, pomenuta iskustva pojedinih pozorišnih kuća, ukazano je, zatim, na izrazitije pojave i praznine u repertoarskoj politici pozorišta u Vojvodini itd.

PROBLEMI LUTKARSKIH POZORIŠTA SR SRBIJE

Nakon završetka 3. Susreta lutkarskih pozorišta 22. oktobra 1966. godine u dvorani Pozorišta lutaka u Novom Sadu održano je savetovanje članova lutkarskih pozorišta iz SR Srbije. Savetovanju je prisustvovao veliki broj zaposlenih u lutkarskim pozorištima: upravnika, reditelja, glumaca i drugih, dok je od pozvanih gostiju, predstavnika društveno-političkih organizacija, kulturnih radnika i književnika, brojnih dečijih i pedagoških institucija, štampe, radija i televizije — bio prisutan samo neznan broj. U diskusiji bilo je najviše reči o materijalnom položaju pozorišta za decu, problemima umetničkih kadrova, teškoćama u repertoarskoj politici i nekim nerešenim pitanjima snabdevanja tehničkom opremom u ovim pozorištima.

IZGRADNJA NOVE ZGRADE SRPSKOG NARODNOG POZORIŠTA U NOVOM SADU

U prvim posleratnim godinama isticano je, kao vrlo akutno pitanje izgradnje nove zgrade Srpskog narodnog pozorišta. Godine 1950. odlučno je pokrenuta akcija da se u Novom Sadu, izgradi pozorišna zgrada. Ing. arh. Miloradu Pantoviću, iz Beograda, bila je poverena izrada idejnog projekta i glavnog plana, koji su i usvojeni, pa se u proleće 1951. godine čak otpočelo i sa izgradnjom. Međutim, od gradnje se ubrzo moralo odustati usled nedostatka finansijskih sredstava.

Ponovna akcija za izgradnju pokrenuta je 1955. godine. Tokom nekoliko narednih godina podršku ovoj akciji pružili su Udruženje dramskih umetnika Jugoslavije, Centralni odbor Sindikata društvenih delatnosti Jugoslavije, Zajednica profesionalnih pozorišta Jugoslavije, Udruženje dramskih umetnika SR Srbije itd. Istovremeno, pitanje izgradnje ove zgrade pokrenuto je i u Republičkoj skupštini Srbije, pa je kao prioritetni zadatak uneseno i u Sedmogodišnji plan razvitka kulture u ovoj Republici.

Godine 1964. na užem konkursu odabran je projekat ing. arh. Edvarda Ravnikara, profesora Arhitektonskog fakulteta u Ljubljani. S obzirom na veličinu objekta i znatna materijalna sredstva, predviđeno je da se izgradnja obavi u dve etape. U prvoj etapi, u kojoj bi se izvršili građevinski radovi, instalacije i oprema, neophodna su sredstva u iznosu od 55.214.802 dinara. Realizovanjem planova predviđenih u prvoj etapi praktično bi se omogućilo otvaranje nove zgrade krajem 1971. godine. U drugoj etapi izgradili bi se neki pomoćni objekti u koje bi, prema sadašnjim proračunima, trebalo investirati još 11.369.959 dinara.

Pored obavljenog konkursa, izrade idejnog rešenja i detaljnog predračuna troškova izgradnje, pripremljena je i raščišćena lokacija buduće zgrade,

koja se nalazi na prostoru između ulica Jugoslovenske narodne armije, Uspenske, Šafarikove i Runjaninove.

Fond za izgradnju nove zgrade SNP-a formiran je oktobra 1958. godine. U skladu sa novim Zakonom o finansiranju društveno-političkih zajednica Fond je 1965. godine izdvojen iz nadležnosti Skupštine opštine Novi Sad i prenesen u sastav i nadležnost Srpskog narodnog pozorišta. Sadašnji predsednik Fonda je Radomir Radujkov, član Pokrajinskog izvršnog veća, njegov zamenik je Miloš Hadžić, upravnik SNP-a, a članovi su Luka Dotlić, pomoćnik upravnika SNP-a, Dragoslav Vasiljević, tehnički direktor SNP-a, ing. ar. Vojislav Midić, ing. arh. Miloš Savić, direktor Urbanističkog zavoda SO Novi Sad i Milorad Radujkov, načelnik Odeljenja za finansije SO Novi Sad.

Sredinom 1967. godine Fond je raspolagao sa 7.584.136 dinara. Ova sredstva su formirana iz opštinskih i pokrajinskih izvora. Za ravnomernu realizaciju izgradnje u 1968. godini potrebno je obezbediti 8.000.000 dinara.

REPERTOAR RADIO-DRAME OD 1952—1966. U BROJKAMA

U periodu od 1952. do 1966. godine Radio Novi Sad emitovao je 103 radio-drame domaćih i 136 radio-drama stranih autora. Od 103 radio-drame domaćih autora 10 su bile adaptacije klasičnih dela, a 93 originalne radio-drame ili dramatizacije dela naših savremenih pisaca.

U proteklih 15 godina Radio Novi Sad emitovao je 176 premijera radio-igre za decu domaćih autora, 23 premijera adaptacija domaćih autora, 15 premijera stranih autora i 80 premijera adaptacija dela stranih autora.

D R A M S K I S T U D I O S N P - a

Dramski studio SNP-a osnovan je 1964. godine sa ciljem da kao dvogodišnja majstorska škola radi na podmlađivanju glumačkog kadra pozorišta Vojvodine.

Prva generacija ovog studija završila je školovanje 1966. U klasi Ljubice Ravasi (asistent Stevan Šalajić) diplomirali su (ispitna predstava – Molijerov »Uobraženi bolesnik«): Zoran Simonović, Petar Sel, Katarina Ladik, Anđelka Vukajlović, Agneza Tot, Svetlana Utješanović, Tomislav Jović, Milutin Pavlov i Ratko Glavina.

U klasi Dejana Mijača (asistent Rade Kojadinović) diplomirali su (ispitna predstava – Goldonijeva »Mirandolina«) Vasa Vrtipraški, Jovan Mišković, Muharem Osmić, Mija Adamović, Ksenija Martinov, Ivica Andrejević i Matija Pašti.

Sezone, odnosno školske 1966/1967. godine upisana je druga generacija. Od 162 kandidata prijemni ispit su položili: Sonja Josić, Aleksandra Gavanski, Anela Gojkov, Aleksandar Goranić, Miodrag Petronje, Dragiša Lukić, Miroslav Drobac i Radiša Vučković.

Kontrolni ispiti juna 1966. godine (monolozi iz dela Šekspira, Laze Kostića i Mulinina Bojića, improvizacije na teme iz komedije Koste Trifkovića i pripovedaka Nikolaja Gogolja) položilo je svih osmoro kandidata.

Rukovodilac studija od osnivanja je Radoslav Vesnić.

Školske 1966/1967. godine stručne predmete predavali su: glumu – Dejan Mijač (I semestar) i Bora Hanauska (II semestar), sa asistentima Stevanom Šalajićem i Đorđom Jelisićem; dikciju – prof. dr Branivoj Đorđević; postavu glasa – Ljerka Pejčić; akcentologiju – prof. Žarko Ružić; muzičko obrazovanje – Dušan Stular; scenske pokrete – Dragoslav Janković-Maks; istoriju svetske literature prof. dr Sreten Marić; istoriju jugoslovenskog pozorišta i drame – Luka Dotlić i istoriju umetnosti – akademski slikar Stevan Maksimović-Boris. Seminare iz pojedinih elemenata glume držali su i Jovan Putnik, Vlada Petrić i Raša Plaović.

P O Z O R I Š N A Š K O L A

Baletski odsek Pozorišne škole u Novom Sadu (osnovan 1947. godine) upisao je školske 1966/1967, u dvadesetu klasu, 139 učenika i 13 učenica.

Osmi razred odseka, odnosno školovanje u odseku završili su školske 1966/67. godine: Dušanka Forkapić, Slobodan Iljić i Mirjana Subotički.

Direktor škole je Boško Zečević, a sekretar Jovanka Lačarac.

Šef Baletskog odseka je Vera Fele.

Predmeti i nastavnici baletskog odseka u školskoj 1966/67. godini: klasični balet – Vera Fele, Ljiljana Mišić, Ksenija Ijački, Smilja Iljić; ritmika – Ljiljana Mišić; karakterne igre – Vera Fele; folklor – Petar Jeland; klasična podrška – Mirjana Milenković; istorijske igre – Zarko Milenković; Muzička kultura – Ksenija Lavrinić; korepetitori – Mira Veljković, Marija Kordić, Jelena Meder, Milica Novakov, Valerija Urban, Katinka Čerevicki i Bogdan Ruškuc.

D R A M S K I S T U D I O, S U B O T I C A

Dramski studio pri Narodnom pozorištu – Népszínház u Subotici počeo je sa radom oktobra 1965. godine sa zadatkom da priprema kadrove za scene koje rađe na mađarskom jeziku. Nakon dvogodišnjeg školovanja iz Studija je juna 1967. godine diplomirala prva generacija: Albert Marija, Apro Ernő, Árok Ferenc, Bata Ferenc, Dextrák Imre, Kasza Eva, Katona Ibolja, Koza Aranka, Kelemen László, Medve Sándor, Ripcő László, Ozsman Margit, Sebestyén Tibor, Sztantics Erzsébet.

Stručne predmete u Studiju predavali su Virag Mihaj, reditelj iz Subotice i Versenji Ida i Sas Karolji, reditelji iz Segedina (Mađarska).

Za ispitne predstave učenici Studija pripremili su odlomke iz Brehtove »Prosjačke opere«, Šekspirovih komada »Romeo i Julija« i »Julije Cezar«, zatim monologe i dijaloge iz dela Milera, Sizgala, O'Nila, Morica Žigmunda, Katona Jožefa, Haltai Jenea i Sep Ernea.

Opšteobrazovne predmete u Studiju su predavali profesori: Satai Pal (mađarski jezik i književnost), Kopilović Jašo (srpskohrvatski jezik), Vinkler Imre (istoriju umetnosti), Ivandekić Katalin (političku ekonomiju), Palinkaš Jožef (istoriju naroda Jugoslavije) i Todorović Gabrijela (fiskulturu).

Rukovodilac Studija bio je Garai Bela, reditelj u penziji.

Seminare o pozorišnoj šminki, odnosno vođenju lutaka na marionetskim i ginjol scenama držali su Pataki Laslo, član Drame na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta – Népszínház i Lajoš Dudaš, član Dečijeg pozorišta – Gyermekszínház u Subotici.

Nakon završetka školovanja prve generacije Studio nije obnovio upis za nove učenike.

S T E R I J I N O P O Z O R J E

Sterijino pozorje osnovano je 1956. godine, povodom 150-godišnjice rođenja i 100-godišnjice smrti Jovana Sterije Popovića, kao stalna pozorišna institucija i nagradna smotra.

Nastalo iz potrebe da se ozbiljnije i sistematskije pristupi razrešenju krize domaće drame, Sterijino pozorje je kao svoje osnovne ciljeve proklamovalo pomaganje razvitka i podizanje nivoa domaćeg pozorišnog i književno-dramskog stvaralaštva, negovanje i unapređivanje savremene dramske i pozorišne umetnosti i kulture, razmatranje i proučavanje važnijih pitanja iz oblasti dramske umetnosti i pozorišnog života, negovanje i unapređivanje veza i saradnje među jugoslovenskim pozorištima i drugim ustanovama i organizacijama u zemlji i inostranstvu koje se bave ovim pitanjima, podsticanje i podržavanje korisnih inicijativa i konstruktivnih napora drugih koji su usmereni ka rešavanju bilo kog aktuelnog pitanja i problema pozorišnog i dramskog stvaralaštva i rada.

Nedvosmisleno se odredivši, još od samog početka, Pozorje je uspevalo i uspelo da izbegne sve opasnosti koje su ga, neminovno, vukle isključivo registratorskim oblicima smotre ili festivala i osnovne tokove svoje razuđenosti usmerilo u nekoliko pravaca: ka Jugoslovenskim pozorišnim igrama — borilištu vrhunskih dometa ostvarenih na tekstovima domaćih dramskih autora; ka izdavačkoj delatnosti — sublimatoru tekstova nagrađenih Sterijinom nagradom, te eseja, članaka i studija sakupljenih u ediciji »Dramaturški spisi«, ili publikovanih u časopisu za pozorišnu umetnost »Scena«; ka izložbama — registratorima pozorišnog trajanja, koliko na opštejugoslovenskom, toliko i na međuna-

rodnom teatarskom planu, ka Javnoj i Maloj tribini — malim pozorišnim parlamentima; konačno ka svom Centru za pozorišnu dokumentaciju koji bi jednog dana, ureden po evropskim merilima vrednovanja ove materije, trebalo da postane osnovnim izvorom informacija o savremenim tokovima i stremljenjima jugoslovenskog pozorišta. I ne samo to.

JAVNA

I MALA TRIBINA STERIJINOG POZORJA

Ustanovljena 1956. godine, Javna tribina Sterijinog pozorja postala je opštejugoslovenska diskusiona institucija sa čije su se katedre pokretale i raspravljale goruće teme našeg savremenog teatarskog trenutka. Skoro da nije bilo značajnijeg imena, bolje reći ličnosti, koja sa govornice Javne tribine nije progovorila o putevima, stremljenjima ili razgranostima jugoslovenskog pozorišta danas. Dr Branko Gavella, Milan Bogdanović, Josip Vidmar, Marijan Matković, Kole Cašule, dr Hugo Klajn, Todor Manojlović samo su nekolicina govornika u ovom »maiom pozorišnom parlamentu«.

Ovoga puta, 6. maja 1967. sa njene katedre je rektor Akademije za kazališnu umjetnost iz Zagreba, Kosta Spaić, govorio »O devalvaciji umjetničkog govora u vezi sa suvremenim sredstvima komuniciranja (film, radio, televizija i sl.)«.

Na Maloj tribini, koja je, inače, izrasla iz potrebe da se neka uskostručna pitanja rasprave u užem krugu zainteresovanih, održano je 12. i 13. maja 1967. međunarodno savetovanje urednika pozorišnih časopisa, dramskih autora, kritičara i esejista iz osam evropskih zemalja na temu »Problemi pozorišne publicistike«. Domaćin ovoga skupa bilo je Uredništvo časopisa »Scena«, a pored domaćih gostiju, u radu ovoga skupa, uzeli su učešća još i gosti iz SSSR, CSSR, Poljske, Rumunije, Mađarske, Bugarske i DR. Nemačke.

CENTAR

Centar za pozorišnu dokumentaciju Sterijinog pozorja, osnovan 1965, bavio se u 1967. godini, uglavnom, prikupljanjem i sređivanjem podataka o radu pozorišnih ustanova, festivala i susreta kod nas i u svetu, te obradom repertoarske kartoteke protekle i tekuće sezone. Potrebno je istaći da je Centar saabrao kompletnu građu o repertoaru jugoslovenskih scenskih ustanova (sezona 1965/66) i obradio je.

Verovatno je da bi Centar zabeležio i značajnije rezultate da su za njegov rad bila obezbeđena i odgovarajuća sredstva. Međutim očekivana finansijska pomoć je izostala tako da su Radna zajednica i Izvršni odbor Sterijinog pozorja odlučili da se, do donošenja dalje ovopredmetne odluke, izvrši trajnije smanjenje obima njegova rada, a s druge stra-

ne učini sve za iznalaženje mogućnosti i sredstava za finansiranje planiranih i već započetih akcija.

OKRUGLI STO KRITIKE

Jedan od najnovijih oblika rada Jugoslovenskih pozorišnih igara — »Okrugli sto kritike« — ustanovljen je 1966, a potpuno prihvaćen i potvrđen ove, 1967. godine. Ukupno je održano osam seansi, dakle onoliko koliko je izvedeno i predstava na Igrama. Raspravljalo se zatim o repertoarskim domašajima ili promašajima igara, problemu selekcije, vrednostima interpretacija. Voditelj »Kruglog stola kritike« bio je Milosav Mirković, pozorišni kritičar iz Beograda.

IZDAVAČKA DELATNOST

Pored šest brojeva »Scene«, časopisa za pozorišnu umetnost, koji je izlazio kontinuirano svaka dva meseca i bavio se opštim estetskim i teoretskim pitanjima vezanim za dramsku literaturu i pozorišnu umetnost, pitanjima repertoarske politike, prevodnom i izvornom esejistikom, a u kome su svoje napise objavili brojni istaknuti domaći i inostrani istoričari teatra i kritičari, Pozorje je kao osmu knjigu u Biblioteci »Savremena domaća drama« izdalo i scensku karakteristiku u četiri stavke Aleksandra Popovića »Razvojni put Bore šnajdera«, koja je osvojila Sterijinu nagradu za tekst.

Najzad, u okviru edicije »Dramaturški spisi«, pod rednim brojem tri, objavljena je knjiga pok. dr Branka Gavelle »Glumac i kazalište«, koju je pripremio za štampu dr. Nikola Batušić, a kojom je Pozorje, neosporno, zabeležilo svoj dosadašnji najveći izdavački uspeh.

Valja napomenuti da je tokom održavanja XII jugoslovenskih pozorišnih igara, i neposredno s njima u vezi, objavljeno — kao i ranijih godina — nekoliko stalnih, informativnih publikacija-brošura: program i Katalog igara, katalozi-vodiči za sve četiri pomenute izložbe, rezimeji drama prikazanih na Igrama (na ruskom i francuskom jeziku), te devet brojeva dnevnog glasila »Pozorje«.

POZORIŠNI ODSEK VOJVODANSKOG MUZEJA U NOVOM SADU

Odsek je osnovan 1. avgusta 1952. godine. Neposredni povod za osnivanje bila je izložba »Pozorišna umetnost u Vojvodini«, priređena u Novom Sadu (12. decembar 1951 — 15. februar 1952) prilikom proslave 90-godišnjice Srpskog narodnog pozorišta. Veći deo dokumentarnog materijala prikupljenog za izložbu postao je osnovni fond Odseka. U svome dosadašnjem razvoju radio je na prikupljanju, čuvanju, stručnoj obradi, izlaganju i publiko-

vanju predmeta i građe od značaja za istoriju pozorišta u Vojvodini.

Za proteklih petnaest godina sabiračke delatnosti stvorena je pozorišna zbirka sa preko 16.000 sređenih i evidentiranih dokumenata: Na kraju 1966. godine 8.542 predmeta u glavnom inventaru, 2.193 u foto-inventaru, 6.338 dokumenata u privremenoj evidenciji. Strukturu pozorišne zbirke čine fondovi: plakati; scenske i vancenske fotografije; arhivalije opšteg karaktera; rukopisi pisaca, istaknutih pozorišnih i drugih javnih radnika — rukopisne knjige, prepiska, lični dokumenti, biografski, autobiografski i memoarski prilozii; pozorišne publikacije; memorijalni predmeti i portreti.

Fond pozorišnih plakata obuhvata dve trećine zbirke. Posebnu vrednost imaju pojedinačni plakati iz XIX veka, odnosno do prvog svetskog rata. Najkompletniji su iz vremena 1936 — 1944. godine, u prvom redu Narodnog pozorišta Dunavske banovine, zatim, Narodnog pozorišta u Novom Sadu i Pozorišne družine Društva za Srpsko narodno pozorište iz 1919—1940, Novosadsko-osječkog pozorišta 1929—1934, kao i povremeno dostavljani plakati vojvodanskih profesionalnih i amaterskih pozorišta od 1945. do danas.

Od foto-ilustrativnog materijala znatno više je vancenskog — fotografije glumaca, reditelja i rukovodilaca pozorišta, grupni snimci i snimci iz porodičnog kruga. Scenografska rešenja za pojedine predstave i druge skice iz vremena su posle 1950. godine.

Pozorišne arhivalije predstavljaju solidnu dopunu drugim istorijskim izvorima. Zapisnici, dopisi mesnih pozorišnih odbora, elaborati i sl. — u kontekstu su sa sličnim materijalom u drugim ustanovama, o čemu postoji okvirna evidencija. Najbrojnija je grupa rukopisa, prepiske i ličnih dokumenata nekih istaknutih pozorišnih radnika, pisaca i organizatora pozorišta. Podaci o izvodnjima pojedinih pozorišnih dela i izveštaji sa predstava najkompletniji su iz vremena rada NP Dunavske banovine 1936-1941. Rediteljske koncepcije i slična svedočanstva od značaja za teatrologiju omogućuju samo delimičan uvid u umetničke probleme iz najnovije pozorišne delatnosti i stvaralaštva.

Muzejski primerci pozorišnih knjiga i periodike prikupljeni su uglavnom za potrebe izlaganja: prva izdanja nekih značajnih dramskih dela, časopis »Pozorište«, pojedine sveske pozorišne biblioteke A. Hadžića, knjige iz serije knjižara Ognjanovića. Pozorišne publikacije iz perioda 1919 — 1940, kompletni lista »Vojvodanska scena« i »Naša scena« i dr. imaju priručan karakter.

Zbirka pozorišnog odseka Vojvodanskog muzeja, i pored izvesnih praznina, predstavlja dragocenu zbirku dokumenata o pozorišnom životu u Vojvodini, o Srpskom narodnom pozorištu i o drugim, povremenim i stalnim, profesionalnim pozorištima

i pozorišnim trupama čija se delatnost može pratiti na ovom području.

Za rad Odseka u 1966. godini od najveće važnosti bila su dva izvanredna zadatka, kojima je posvećen pretežan deo radnog vremena: 1) evidentiranje velikog fonda dokumenata o radu pozorišta između dva rata; 2) rad na pripremi i postavljanju izložbe »Pozorište u revoluciji«.

Iz posebnog fonda dokumenata, koji se vodio kao fond administrativno-računskih akata, evidentiranjem je obuhvaćeno 23. 524 predmeta. Od toga, pripremljeno je za inventarisanje i katalogiziranje 5.156 predmeta, a 18.368 — smešteno kao sporadičan materijal. Klasifikovano je jedanaest tematskih celina, koje daju mogućnosti za monografsko prikazivanje rada Narodnog pozorišta Dunavske banovine 1936 — 1941, Udruženje glumaca — Sekcije za Novi Sad, kao i niz novih podataka za veliki broj glumaca i drugih pozorišnih umetnika. Tome treba dodati i bogatu dokumentaciju o Pozorišnoj družini Društva za SNP, kao i obimnu korespondenciju u vezi sa prikazivanjem pojedinih dramskih dela, ponudama i repertoarom, stalnim i povremenim sedištima profesionalnog pozorišta i angažmanima.

Izvršene su opsežne pripreme za izložbu »Pozorište u revoluciji«, koja je u organizaciji Sterijinog pozorja priredena u čast 25-godišnjice ustanka naroda Jugoslavije. Istražen je veliki broj dokumenata, a prikupljeno je oko 700 ekspanata, od kojih je izloženo 327, na 43 izložbena panoa. I izbor ekspanata i kompozicija izložbe predstavljali su sintetički prikaz pozorišnih manifestacija na jugoslovenskom planu, u kojem su pozorište i revolucionarna avangarda između dva rata dati kao retrospektivni uvod u centralnu temu izložbe — pozorište u narodnooslobodilačkoj borbi. Izložba je održana u Novom Sadu za vreme XI jugoslovenskih

pozorišnih igara, u Somboru na XVI susretu vojvodanskih pozorišta, u Titogradu, Dubrovniku, kao jedna od manifestacija Dubrovačkih letnjih igara i u Zagrebu. — Tokom pripreme izložbe Odsek je saradivao sa preko trideset ustanova i organizacija, sa istaknutim pozorišnim radnicima, istoričarima i učesnicima Revolucije. Izložba je izvanredno primljena, o čemu svedoče napisi u štampi, prikazi u emisijama radija i televizije, intervjui i druga saopštenja i izjave. Katalog izložbe imao je solidan studijski karakter, u kojem je publikovan i potpuni scenarij izložbe.

Ostali poslovi iz okvira redovne muzejske delatnosti sprovedeni su u određenom planiranom vremenu i opsegu kao nastavak ranije započetih: inventarisanje novonabavljenog materijala, uvođenje u azbučne registre, izrada predmetnih kataloga; mikrofilmovanje najvrednijih predmeta-dokumenata; proučavanje izvora i građe o rediteljima SNP; ispisivanje podataka iz građe Istorijskog arhiva u Sremskim Karlovcima; rad na publikovanju, odnosno obradi pojedinih tema — o novosadsko-zagrebačkim pozorišnim vezama, o rediteljskom, upravničkom, dramaturškom i prevodilačkom radu Zarka Vasiljevića, o pozorišnoj dokumentaciji u Vojvodini i dr.

Pozorišni odsek bio je i ove godine na usluzi pozorišnim radnicima, rediteljima, scenografima, kostimografima i istoričarima teatra. Bogata pozorišna zbirka, a posebno njen ilustrativni deo, omogućuje upoznavanje sa izvornim materijalom i u stanju je da pruži podsticaje za nove kreacije. Međutim, rad na njenom popunjavanju, na obezbeđivanju novih akvizicija trebalo bi i nadalje da bude stalna briga društva i svih pozorišnih i drugih kulturnih radnika. Isto tako, neophodno je i više razumevanja za akcije Odseka usmerene ka sistematskom prikupljanju materijala o našem savremenom pozorištu.

SRBSKO NARODNO POZORIŠTE

1/В. М. — Аудиција у Драмском студију Српског народног позоришта. Шанса за таленте. Пријављено 140 кандидата. — Дневник, Нови Сад, 3. IX 1966, XXV, бр. 7123, стр. 3.

Белешка о упису у Драмски студио са сликом испитне комисије.

2/ДУЊИЊИН ЈОВАН. — Поводом двадесетогодишнице смрти. Песник Војводине Жарко Васиљевић. О песнику, драмском писцу, и позоришном човеку изузетне индивидуалности. — Дневник, Нови Сад, 4. IX 1966, XXV, бр. 7124, стр. 13.

Есеј о Жарку Васиљевићу.

3/КИСИЋ, С. — Драма црначког писца у Српском народном позоришту. Краљ Кристоф у Новом Саду. — Политика експрес, Београд, 5. IX 1966, IV, бр. 905, стр. 9.

Вест о извођењу „Трагедије краља Кристофа“ Еме Сезер у Српском народном позоришту у Новом Саду.

4/КИСИЋ, С. — Новосадски Драмски студио у кризи. Школа са једним ђаком. — Политика експрес, Београд, 6. IX 1966, IV бр. 906, стр. 9.

Белешка о Драмском студију у Новом Саду.

5/У(рбан), В(ладимир). — Гостовање московског позоришта у Новом Саду. — Дневник, Нови Сад, 11. IX 1966, XXV, бр. 7131, стр. 14.

Вест о гостовању московског театра „Московјет“ у Новом Саду.

6/КИСИЋ, С. — Размена гостовања југословенских и совјетских позоришта. „Халелуја“ у Москви. — Политика експрес, Београд, 13. IX 1966, IV, бр. 912, стр. 9.

Вест о размени гостовања Српског народног позоришта и „Московјета“.

7/В. М. — На прагу нове позоришне сезоне. Представа „Московјета“ у претплати. — Дневник, Нови Сад, 15. IX 1966, XXV, бр. 7135, стр. 11.

Вест о пријави за претплатне улазнице Српског народног позоришта.

8/Д(ивљак)-А(рок), Г(ордана). — Пред нову сезону Српског народног позоришта. Рађају се нове представае. Прва премијера на Бен Акиби, Шизгалона „Љубав“, заказана је за 29. септембар. — Дневник, Нови Сад, 15. IX 1966, XXV, бр. 7135, стр. 12.

Белешка о представама Српског народног позоришта у новој сезони.

9/АНОНИМ — Театар „Московјета“ у Новом Саду. — Дневник, Нови Сад, 17. IX 1966, XXV, бр. 7137, стр. 8.

Вест о гостовању „Московјета“ у Српском народном позоришту.

10./АНОНИМ — Критичари о Жарку Васиљевићу. — Дневник, Нови Сад, 18. IX 1966, XXV, бр. 7138, стр. 14.

Критичари: Младен Лесковац 1949, Зоран Мишић 1956, Борислав Михајловић 1956, Драшко Ређеп 1960, Радомир Константиновић 1964.

11/АНОНИМ — У децембру Новосадско позориште гостује у Кијеву и Минску. — Дневник, Нови Сад, 18. IX 1966, XXV, бр. 7138, стр. 1.

Вест о предстојећем гостовању Српског народног позоришта у Кијеву и Минску.

12/АНОНИМ — Novi Sad-i színház a Szovjetunió. (Novosadski glumci u Sovjetskom savezu). — Magyar Szó, Novi Sad, 18. IX 1966, XXIII, br. 256, str. 19.

Vest da se Srpsko narodno pozorište priprema za gostovanje u Kijevu i Minsku.

13/АНОНИМ. — Новосадски уметници у Совјетском Савезу. — Борба, Београд, 18. IX 1966, XXXI, бр. 257, стр. 11.

Информација о предстојећем гостовању Српског народног позоришта из Новог Сада у Кијеву и Минску, где ће извести Лебовићеву „Халелују“ и Домановићеву „Страдију“ у драматизацији В. Михајловића — Михиза.

14/ДИВЉАК-АРОК, Г(ордана). — Моторизација — непријатељ театра? Међу позоришним претплатницима све је мање власника телевизора и аутомобила. — Дневник, Нови Сад, 18. IX 1966, XXV, бр. 7138, стр. 13.

Белешка о опадању претплатника Српског народног позоришта.

15/МИЛИСАВАЦ, ЖИВАН. — Жарко Васиљевић. Размисли и расуди, грађанине. — Дневник, Нови Сад, 18. IX 1966, XXV, бр. 7138, стр. 14.

Есеј о Жарку Васиљевићу.

16/НОВАКОВИЋ, др БОШКО. — Жарко Васиљевић. Кораца по олуји. — Дневник, Нови Сад, 18. IX 1966, XXV, бр. 7138, стр. 14.

Есеј о Жарку Васиљевићу.

17/РЕЂЕП, др ДРАШКО. — Жарко Васиљевић. Позија оданости. — Дневник, Нови Сад, 18. IX 1966, XXV, бр. 7138, стр. 14.

Есеј о Жарку Васиљевићу.

18/ТУРЧАН, Ј. — На прагу Бачкопетровачке културне јесени. У знаку позоришта. — Дневник, Нови Сад, 20. IX 1966, XXV, бр. 7140, стр. 10

Вест о гостовању Српског народног позоришта у Бачком Петровцу, као и других аматерских војвођанских позоришта.

19/GEROLD LASZLO — A Novi Sad-i Szerb Népszínház a Szovjetunióban. (Srpsko narodno pozorište iz Novog Sada u Sovjetskom savezu). — Magyar Szó, Novi Sad, 22. IX 1966, 260, XXIII, br. 260, str. 4.

Vest da se Miloš Hadžić, direktor Srpskog narodnog pozorišta vratio iz Sovjetskog saveza i utvrdilo je termine za gostovanje.

20/Д(ивљак)-А(рок), Г(ордана). — Пред гостовање Српског народног позоришта у Совјетском Савезу. „Халелуја“ и „Страдија“ на сцени Кијева и Минска. Ансамбл новосадског позоришта креће на пут почетком децембра. — Дневник, Нови Сад, 22. IX 1966, XXV, бр. 7142, стр. 9.

Белешка о предстојећем гостовању Српског народног позоришта у Совјетском Савезу.

21/К(исит), С(ветозар). — Културна сарадња СФРЈ—СССР. Потписан уговор о гостовању Новосадског позоришта у СССР. — Политика, Београд, 22. IX 1966, LXIII, бр. 19026, стр. 11.

Вест да ће Српско народно позориште приказати седам представа у Кијеву и Минску.

22/К(исит), С. — Размена југословенских и совјетских позоришта. Московљани у Београду. — Политика експрес, Београд, 22. IX 1966, IV, бр. 920, стр. 9.

Вест о гостовању „Московјета“ у Новом Саду и Српског народног позоришта из Новог Сада у Совјетском Савезу.

23/ДОТЛИЋ, ЛУКА. — Датуми и сећања. Жарко Васиљевић и позориште. — Дневник, Нови Сад, 25. IX 1966, XXV, бр. 7145, стр. 13.

Есеј о Жарку Васиљевићу.

24/КИСИЋ, С(ветозар). — Новосадско позориште у новој сезони. Савременци — класици. Два позоришта у једној кући. — Покушај да Богдан Чиплић постане писац новосадског позоришта. — Политика, Београд, 1. X 1966, LXIII, бр. 19035, стр. 11.

Белешка о премијерама које ће Српско народно позориште приказати у 106. својој сезони.

25/Д(ивљак)-А(рок), Г(ордана). Пред премијеру на Великој сцени Српског народног позоришта. Веселе згоде из старог Виндзора. — Дневник, Нови Сад, 2. X 1966, XXV, бр. 7152, стр. 13.

Коментар о премијери „Веселе жене“ у Српском народном позоришту.

26/АНОНИМ — Вечерас премијера на Великој сцени Српског народног позоришта. Шекспирове „Веселе жене“. — Дневник, Нови Сад, 4. X 1966, XXV, бр. 7154, стр. 10.

Вест уочи премијере „Веселе жене из Виндзора“ Вилема Шекспира.

27/КУЈУЊИЋИЋ, МИОДРАГ. — Премијера у Српском народном позоришту. Колаж троме духовности. — Дневник, Нови Сад, 6. X 1966, XXV, бр. 7156, стр. 12.

Приказ премијере „Веселе жене из Виндзора“ Вилема Шекспира у режији Дејана Мијаћа.

28/GEROLD LASZLO — Memento a cselédányokról. Bumetató előtti beszélgetés Bora Hanauska rendezővel. (Traiktat o sluškinjama. Razgovor sa Borom

Hanauskom, rediteljem, pred premijeru). — Magyar Szó, Novi Sad, 8. X 1966, XXIII, br. 307, str. 9.

Razgovor o novelama Bogdana Čiplića, adaptiranih za pozornicu i o konceptualnoj režiji.

29/GEROLD LÁSZLÓ — Előadás a cseleklányokról. Ösbemutató a Novi Sad-i Szerb Népszínházban. Traktat o sluškinjama. Premijera u Srpskom narodnom pozorištu u Novom Sadu. — Magyar Szó, Novi Sad, 11. XI XXIII, br. 310, str. 9. Recenzija

30/АНОНИМ — Данас долази колектив „Моссовјета“ Совјетски уметници гостују у Београду, Загребу и Новом Саду. — Политика, Београд, 12. X 1966, LXIII, бр. 19046, стр. 11.

Вест о гостовању театра „Моссовјета“ и у Новом Саду.

31/К(у јунцић), М(иодраг). — Раша Плаовић и Ксенија Јовановић на новосадској сцени. — Дневник, Нови Сад 21. X 1966, XXV, бр. 7171, стр. 7. Вест о гостовању Раше Плаовића и Ксеније Јовановић у представи „Слово светлости“ у Српском народном позоришту.

32/АНОНИМ — Октобарске награде Новог Сада. — Дневник, Нови Сад, 22. X 1966, XXV, бр. 7172, стр. 4.

Октобарску награду примили из Српског народног позоришта Драгољуб Милосављевић Гула за тумачење Змајевих песама у сценској панорами „Лажди пажди“ и телевизијску емисију „Лаку ноћ децо“ и Влада Поповић за улогу Набуко у истоименој опери Ђузепе Вердија.

33/ДИВЉАК-АРОК, ГОРДАНА. Говоре добитници Октобарских награда. Захвалност граду. — Првак Опере СНП-а Влада Поповић: Признање родног и вољеног града. Глумца СНП-а Драгољуб Милосављевић-Гула: Све дугојем омом граду. — Дневник, Нови Сад, 23. X 1966, XXV, бр. 7173, стр. 18. Изјаве добитника Октобарских награда.

34/Л. С. — А. Ј. — У трагању. Глумца Геннадј Вортникова игра главну улогу у делу „На путу“ на сутрашњој представи „Моссовјета“ у Новом Саду. — Дневник, Нови Сад, 23. X 1966, XXV, бр. 7173, стр. 16.

Биографија са сликом глумца „Моссовјета“ Геннадј Вортникова.

35/АНОНИМ — Моссовјет у Новом Саду. — Дневник, Нови Сад, 24. X 1966, XXV, бр. 7174, стр. 1.

Вест о гостовању Моссовјета на сцени Српског народног позоришта.

36/АНОНИМ — Прослава ослобођења Новог Сада. Уручине октобарске награде. — Дневник, Нови Сад, 24. X 1966, XXV, бр. 7174, стр. 1.

Октобарску награду примили глумци Српског народног позоришта: Драгољуб Милосављевић-Гула за тумачење Змајевих песама у сценској панорами „Лажди пажди“ и телевизијску емисију „Лаку ноћ децо“ и Влада Поповић за тумачење улоге Набуко у истоименој опери Ђузепе Вердија.

37/К(исић), С(ветозар). — Свечаност поводом дана ослобођења. Уручене Октобарске награде Новог Сада.

— Политика, Београд, 24. X 1966, LXIII, бр. 19058, стр. 5.

Вест да су Октобарску награду Новог Сада добити Драгољуб Милосављевић-Гула, глумца Српског народног позоришта и Влада Поповић, првак Новосадске опере.

38/АНОНИМ — Позоришна хроника. — Сомборске новине, Сомбор, 25. XI 1966, XIII, бр. 648, стр. 5.

Информација о гостовању Српског народног позоришта из Новог Сада у Сомбору, где ће приказати „Страдију“ у режији Јована Путника.

Народно позориште из Сомбора гостоваће у Осијеку, Суботици и Новом Саду.

39/КУЈУНЦИЋ, МИОДРАГ. — Гостовање позоришта Моссовјет у Новом Саду. Неспokoјства младог бунџије. — Дневник, Нови Сад, 26. X 1966, XXV, бр. 7176, стр. 14.

Приказ драме „На путу“ Виктора Розова у режији Ирине Анисимове-Вулф.

40/КУЈУНЦИЋ, МИОДРАГ. — Гостовање позоришта Моссовјет у Новом Саду. Све за игру класика. — Дневник, Нови Сад, 27. X 1966, XXV, бр. 7177, стр. 9.

Приказа драме „Ујкин сан“ Ф. М. Достојевског у режији Ирине Анисимове — Вулф, на сцени Српског народног позоришта. Са сликом глумице Вере Маруека.

41/КУЈУНЦИЋ, МИОДРАГ. — Гостовање позоришта Моссовјет у Новом Саду. Идила интимне преписке. — Дневник, Нови Сад, 28. X 1966, XXV, бр. 7178, стр. 9.

Приказ драме „Драги мој лажљивче“ Церома Килтија у режији Г. В. Александрова на сцени Српског народног позоришта. Са сликом глумице Љубов Орлова.

42/АНОНИМ — СНП обавештава публику. — Дневник, Нови Сад, 29. X 1966, XXV, бр. 7179, стр. 8.

Вест о измени репертоара Српског народног позоришта.

43/ПАЋЕН, М. — Инђијски разговор о културно-забавном животу. Изостало затишје. — Дневник, Нови Сад, 3. XI 1966, XXV, бр. 7184, стр. 12.

Гостовање Српског народног позоришта у Инђији.

44/Д(ивљак-А(рок), Г(ордана) — Пред драмску премијеру у Српском народном позоришту. Приче са чајанке. — Дневник, Нови Сад, 6. XI 1966, XXV, бр. 7187, стр. 13.

Редитељ Вора Ханауска о продору неконвенционалне драматургије на наше позорнице, Чиплићевим текстовима, личностима и о „Трактату о слушкињама“ како га је видео и поставио на сцену.

45/АНОНИМ — Данас у Српском народном позоришту. Премијера „Трактат о слушкињама“. — Дневник, Нови Сад, 8. XI 1966, XXV, бр. 7189, стр. 9.

Вест о премијери „Трактата о слушкињама“ Богдана Чиплића у режији Боре Ханауска са сликом глумице Љубице Раваси.

46/КУЈУНЦИЋ, М(иодраг). — На сцени Српског народног позоришта. Поново оживљени Домановић. — Дневник, Нови Сад, 8. XI 1966, XXV, бр. 7189, стр. 10.

Белешка о припреми Српског народног позоришта за гостовање у СССР-у. Обновљена представа „Страдије“ у режији Јована Путника. Слика са представе „Страдије“ у Српском народном позоришту.

47/КУЈУНЦИЋ, МИОДРАГ. — Премијера у Српском народном позоришту. Већејске служавке и њива घोшља. — Дневник, Нови Сад, 10. XI 1967, XXV, бр. 7191, стр. 9.

Рецензија представе „Трактат о слушкињама“ Богдана Чиплића у режији Боре Ханауска.

48/МИРКОВИЋ, МИЛОСАВ — Премијера у Српском народном позоришту. Пун Пушањ слушкиња. — Политика експрес, Београд, 10. XI 1966, IV, бр. 962, стр. 9.

Приказ премијере „Трактат о слушкињама“ Богдана Чиплића.

49/АНОНИМ — Радости и туге слушкиња. — Дневник, Нови Сад, 13. XI 1966, XXV, бр. 7194, стр. 10.

Уз фотографије објављене у културном прегледу са представе „Трактат о слушкињама“ Богдана Чиплића у режији Боре Ханауска.

50/АНОНИМ — У недељу у Српском народном позоришту Милка Стојановић у „Набуку“. — Дневник, Нови Сад, 18. XI 1966, XXV, бр. 7199, стр. 9.

Вест о гостовању Милке Стојановић, пракиње београдске Опере у опери „Набуку“ у Српском народном позоришту.

51/АНОНИМ — „Страдија“ на сцени „Атеља 212“. — Политика Експрес, Београд, 22. XI 1966, IV, бр. 972, стр. 9.

Белешка о гостовању Српског народног позоришта из Новог Сада пред турнеју по Совјетском Савезу на сцени Атеља 212.

52/АНОНИМ — Сутра: „Демон злата“ и „Крчаг“. — Дневник, Нови Сад, 25. XI 1966, XXV, бр. 7206, стр. 10.

Вест о гостовању позоришта из Војводине и Београда у Српском народном позоришту за време гостовања Драмe Српског народног позоришта у Совјетском Савезу.

53/КАРАВИНОВИЋ, ШПИРО — Из Општинске скупштине. О аутобуској станици — на наредној седници. Повећана дотација Српском народном позоришту. — Дневник, Нови Сад, 26. XI 1966, XXV, бр. 7207, стр. 8.

Белешка са седнице Општинске скупштине. Повећана дотација Српском народном позоришту у Новом Саду.

54/— АНОНИМ — Нови Сад, Београд, СССР. — Борба, Београд, 28. XI 1966, XXXI, бр. 323, стр. 7.

Информација о гостовању Српског народног позоришта из Новог Сада на сцени Атеља 212 у Београду, где ће извести Домановићеву „Страдију“.

После гостовања у Београду Српско народно позориште одлази на гостовање у Кијев и Минск.

55/b. e. — Növelik a Szerb Nöszínház Idel dotációját. A személyi jövedelem ki igazítására fordítják. (Povećava se dotacija Srpskom narodnom pozorištu za ovu godinu. Ona će se upotrebiti za povećanje ličnih dohodaka). — Magyar Szó, Novi Sad, 1. XII 1966, XXIII, бр. 328, стр. 14.

Vest da se Opštinska skupština saglasila sa predlogom o povećanju dotacije.

56/ДИВЉАК-АРОК, ГОРДАНА — Стрепље и жеље. — Дневник, Нови Сад, 4. XII 1966, XXV, бр. 7213, стр. 10. Белешка поводом гостовања Драмског ансамбла Српског народног позоришта по Совјетском Савезу.

57/Д. Г. — Чланови Српског народног позоришта полазе сутра на гостовање у Совјетски Савез. Миша Хаџић има трему. — Политика експрес, Београд, 5. XII 1966, IV, бр. 981, стр. 9. Белешка о гостовању Српског народног позоришта у Кијеву и Минску.

58/АНОНИМ — Глумци Српског народног позоришта испраћени са жезлом: Добар успех на Совјетској сцени. — Дневник, Нови Сад, 6. XII 1966, XXV, бр. 7215, стр. 1.

Вест о одласку Дrame Српског народног позоришта на гостовање у Совјетски Савез. На слици испраћај глумца на железничкој станици.

59/АНОНИМ — Српско народно позориште на турнеји у СССР. — Борба, Београд, 6. XII, 1966, XXXI, бр. 334, стр. 7. Вест да је Српско народно позориште отпутовало у СССР. — Кијев и Минск — где ће дати 7 представа.

60/АНОНИМ — Српско народно позориште отпутовало у СССР. — Политика, Београд, 6. XII 1966, LXIII, бр. 19099, стр. 11.

Вест о гостовању Српског народног позоришта из Новог Сада у Кијеву и Минску.

61/МИРОСАВЉЕВИЋ, ВЕРА — Јуче: међу глумцима СНП на перону железничке станице. Радосни и узбуђени. — Дневник, Нови Сад, 6. XII 1966, XXV, бр. 7215, стр. 8.

Разговор са члановима Дrame новосадског позоришта пред њихов одлазак у Совјетски Савез. Две слике са испраћаја на железничкој станици.

62/КИСИЋ, С (ветозар). — Српско народно позориште из Новог Сада гостује у СССР. „Страдија“ и „Халелуја“ у Кијеву и Минску. — Политика, Београд, 9. XII 1966, LXIII, бр. 19102, стр. 11.

Вест да је ансамбл Дrame Српског народног позоришта отпутовао на гостовање у СССР.

63/АНОНИМ — Прва представа Новосадског позоришта у Кијеву. — Борба, Београд, 10. XII 1966, XXXI, бр. 338, стр. 8.

Информација да је представом „Халелуја“ Борба Лебовића, у режији Д. Ђурковића, Српско народно позориште из Новог Сада отпочело своје вишедневно гостовање у Совјетском Савезу.

64/ВИЛОВАЦ, ЈОВАН — Гостовање Српског народног позоришта у Совјетском Савезу. „Халелуја“ отворила врата. — Дневник, Нови Сад, 10. XII 1966, XXV, бр. 7219, стр. 1. и 4.

Извештај са гостовања по Совјетском Савезу Српског народног позоришта. Кијевска публика веома срдечно примила прво извођење новосадског Ансамбла.

65/КУЈУНЋИЋ, МИОДРАГ — Гостовање београдског Савременог позоришта у Новом Саду. Немоћ интелектуалаца. — Дневник, Нови Сад, 10. XII 1966, XXV, бр. 7219, стр. 9.

Приказ представе „После пада“ Артура Милера у режији Александра Огњановића.

66/ВИЛОВАЦ, ЈОВАН — Гостовање Српског народног позоришта у Совјетском Савезу. Аплаузи на отвореној сцени. — Дневник, Нови Сад, 12. XII 1966, XXV, бр. 7221, стр. 1. и 4. Извештај са гостовања. Домановићева „Страдија“ у адаптацији Борислава Михајловића у режији Јована Путника одушевљено примљена од кијевске публике.

67/Л. В. — У Јеку театарске сезоне. Позориште скоро парализано. — Дневник, Нови Сад, 14. XII 1966, XXV, бр. 7223, стр. 9.

Вест о успешној интервенцији „Моитора“. Рад Српског народног позоришта није парализан.

68/АНОНИМ — Гостује Савремено позориште. — Дневник, Нови Сад, 17. XII 1966, XXV, бр. 7226, стр. 11.

Вест о гостовању Савременог позоришта из Београда са комадом „Мандат“ Николаја Ердмана у режији Аце Огњановића.

69/ВИЛОВАЦ, ЈОВАН — Гостовање Српског народног позоришта у Совјетском Савезу. Још једна потврда вредности. — Дневник, Нови Сад, 18. XII 1966, XXV, бр. 7227, стр. 10.

Извештај са гостовања по Совјетском Савезу. Успеси чланова Српског народног позоришта у Минску.

70/АНОНИМ — Гостовање Београдског позоришта у Новом Саду. Сатира о малагањанима. — Дневник, Нови Сад, 19. XII 1966, XXV, бр. 7228, стр. 9.

Вест о гостовању Савременог позоришта из Београда са комадом „Мандат“ Николаја Ердмана у режији Александра Огњановића.

71/АНОНИМ — Данас у СНП гостује Савремено позориште. — Дневник, Нови Сад, 21. XII 1966, XXV, бр. 7230, стр. 8.

Вест о гостовању Савременог позоришта из Београда са комадом „Оклахома“ Ричарда Роџерса и Оскара Хамерстена.

72/VUKOVICS GEZA — Adatok-velemények. Visszaérkezett, a Szovjet-unióból a Szerb Népszínház együttese. (Podaci — mišljenja. Vratilo se ansambli Srpskog narodnog pozorišta iz Sovjetskog saveza). — Magyar Szó, Novi Sad, 21. XII 1966, XXIII, бр. 348, стр. 11.

Izjave Miloša Hadića, Dimitrija Đurkovića, Đorđa Lebovića, Dragoljuba Milosavljevića-Gule, Stanoja Dušanovića.

73/Ј (анжовић). П (авле). — Нове понуде. Чланови дrame С (рпског) (народног) п (озоришта) вратили се с гостовања по СССР. — Вечерње новости, 21. XII 1966, XIV, бр. 4114, стр. 21. Утисци Милоша Хаџића управника Српског народног позоришта о гостовању у СССР.

74/КИСИЋ, С (ветозар) — Новосађани се вратили из Совјетског Савеза. Авионом из Москве на представу у Кијев. — Политика експрес, Београд, 21. XII 1966, IV, бр. 995, стр. 9.

Белешка о Српском народном позоришту које је гостовало у Совјетском Савезу и успеху који је постигло у Кијеву и Минску.

75/К (исић), С (ветозар) — Успех новосадског позоришта у Совјетском Савезу. Критика и публика у Кијеву

и Минску врло добро примили „Халелују“ и „Страдију“. — Политика, Београд, 21. XII 1966, LXIII, бр. 19114, стр. 11. Белешка о успешном гостовању Српског народног позоришта у Совјетском Савезу.

76/МИРОСАВЉЕВИЋ, В (ера) — Глумци Српског народног позоришта вратили се из Совјетског Савеза. „Позвани смо да опет дођемо“. — Дневник, Нови Сад, 21. XII 1966, XXV, бр. 7230, стр. 9.

Са дочека новосадских глумаца на железничкој станици. Изјаве глумаца о гостовању у Совјетском Савезу. Са две слике са дочека.

77/АНОНИМ — Изванредна игра. „Совјетска култура“ о новосадском позоришту. Вечерње новости, Београд, 22. XII 1966, XIV, бр. 4115, стр. 22.

Извештај о оцени гостовања Српског народног позоришта у СССР у листу „Совјетска култура“.

78/АНОНИМ — A Szovjetszkaja Kultura a Szerb Népszínház vendégszerepléséről. (Sovjetszkaja Kultura о gostovanju Srpskog narodnog pozorišta). — Magyar Szó, Novi Sad, 23. XII 1966, XXIII, бр. 330, стр. 9. Recenzija prenetá iz lista „Sovjetska kultura“.

79/АНОНИМ — Наши уметници у свету. „Совјетска култура“ о новосадском позоришту. — Борба, Београд, 24. XII 1966, XXXI, бр. 352, стр. 7.

Информација о приказу Лебовићеве дrame „Халелуја“ који је објављен у часопису „Совјетска култура“.

80/ВИЛОВАЦ, ЈОВАН — На крилима славе. — Дневник, Нови Сад, 25. XII 1966, XXV, бр. 7234, стр. 10.

Још један интиман и искрен аплауз представама у Кијеву и Минску, ансамблу Српског народног позоришта.

81/АНОНИМ — Сутра на Централној трибини Радничког универзитета. Глумци Српског народног позоришта о гостовању у Совјетском Савезу. — Дневник, Нови Сад, 27. XII 1966, XXV, бр. 7236, стр. 11.

О утисцима са гостовања у Совјетском Савезу говорниче Милош Хаџић управник, Лука Дотлић помоћник управника, Димитрије Ђурковић директор Дrame Српског народног позоришта и остали глумци који су гостовали.

82/КИСИЋ, С (ветозар) — После похвале Српском народном позоришту. Спој традиције и нових савремених идеја. — Политика експрес, Београд, 30. XII 1966, IV, бр. 1003, стр. 9.

Белешка о успеху Српског народног позоришта на гостовању у Совјетском Савезу.

83/К (исић), С (ветозар) — Премијера Лоркине „Јерме“. — Политика експрес, Београд, 30. XII 1966, IV, бр. 1003, стр. 9.

Вест о премијери у Српском народном позоришту Лоркине „Јерме“.

84/Л. В. — Ванредне дотације Српском народном позоришту и „Војводини“. — Дневник, Нови Сад, 1-3 I 1967, XXVI, бр. 7240, стр. 2.

Вест о ванредној дотацији од 70.000 нових динара Српском народном позоришту.

85/Т. Н. — У Српском народном позоришту. Поремесан репертоар. — Дневник, Нови Сад, 5. I 1967, XXVI, бр. 7242, стр. 10.

Вест о болести многих глумаца Српског народног позоришта што је онемогућило приказивање готово комплетног недељног драмског репертоара.

86/ЈАНКОВИЋ, П (авле) — Трип кроји репертоар. Одједном се разболело седам глумаца Српског народног позоришта. — Вечерње новости, Београд, 9. I 1967, XV, бр. 4129, стр. 21.

87/КИСИЋ, С (ветозар) — Нови Сад: Трип пореметно све. — Политика, Београд, 9. I 1967, LXIV, бр. 19131, стр. 11. Белешка о померању и променама репертоара непосредних позоришта због лакших обољења глумаца.

88/АНОНИМ — Новосадска „Љубав“ у Београду. — Политика експрес, Београд, 13. I 1967, V, бр. 1014, стр. 9. Вест о гостовању Српског народног позоришта у Београду са представом „Љубав“ Мијуреја Шизгала.

89/АНОНИМ — Драмска премијера у Српском народном позоришту. Вечерас Лоркина „Јерма“. — Дневник, Нови Сад, 17. I 1967, XXV, бр. 7254, стр. 10. Вест о премијери Лоркине драме „Јерма“ у режији Јована Путника. На слици сцена из драме „Јерма“.

90/GEROLD LÁSZLÓ — Ма: а Yerma Novi Sadon. (Danas: Jerma u Novom Sadu). — Magyar Szó, Novi Sad, 17. I 1967, XXIV, бр. 14, стр. 9. Razgovor sa Milenom Sijački-Bulatović, nosiocem glavne uloge.

91/КУЈУНИЋИЋ, МИОДРАГ — Премијера у Српском народном позоришту. Пуне очи, празно срце. — Дневник, Нови Сад, 18. I 1967, XXV, бр. 7255, стр. 12. Приказ драме „Јерма“ Фредерика Гарсије Лорке у режији Јована Путника.

92/АНОНИМ — „Трактат о слушкињама у „Атељеу“. — Политика експрес, Београд, 19. I 1967, V, бр. 1019, стр. 9. Вест о гостовању Српског народног позоришта са представом „Трактат о слушкињама“ Богдана Чиплића на сцени Атељеа 212.

93/АНОНИМ — Srpsko narodno pozorište gostuje sa „Stradijom“ u Somboru. — Somborske novine, Sombor, 20. I 1967, XIV, бр. 654, стр. 4. Информација о предстојећем гостовању Српског народног позоришта из Новог Сада у Сомбору, где ће приказати Доманичеву „Stradiju“ у драматизацији В. Михајловића — Mihiza i u režiji Jovana Putnika.

94/GEROLD LÁSZLÓ — Yerma. Lorca műveinek Bemutatója Novi Sádön. (Jerma. Premijera Lorkinog dela u Novom Sadu). — Magyar Szó, Novi Sad, 22. I 1967, XXIV, бр. 19, стр. 14. Recenzija premijere u Srpskom narodnom pozorištu.

95/ГАЈЕР, Д. — Камерна сцена обара рекорд. Хоће ли гледаоци издржати. — Политика експрес, Београд, 24. I 1967, V, бр. 1023, стр. 9.

Белешка о гостовању Српског народног позоришта из Новог Сада на сцени „Атељеа 212“.

96/АНОНИМ — Две занимљиве представе у Атељеу 212. — Политика, Београд, 27. I 1967, LXIV, бр. 19149, стр. 11. Информација да ће Српско народно позориште из Новог Сада приказати у Атељеу 212 „Трактат о слушкињама“ — Б. Чиплића.

97/АНОНИМ — „Слушкиње“ у Београду. Вечерас на сцени „Атељеа 212“, гостује Српско народно позориште из Новог Сада са представом „Трактат о слушкињама“ Богдана Чиплића. — Борба, Београд, 27. I 1967, XXXII, бр. 25, стр. 8.

Белешка о гостовањима Српског народног позоришта из Новог Сада на сценама београдских позоришта, са сликом сцене из „Трактата о слушкињама“.

98/МИРОСАВЉЕВИЋ, ВЕРА. — „Шта ћу кад сам смешан“. — Дневник, Нови Сад, 5. II 1967, XXVI, бр. 7274, стр. 18.

Белешка о популарном глумцу Драгољубу Милосављевићу-Гули.

99/КУЈУНИЋИЋ, МИОДРАГ. — Новосадско позориште на пролеће у Чехословачкој? — Дневник, Нови Сад, 6. II 1967, XXVI, бр. 7275, стр. 4. Вест о размени представа Српског народног позоришта из Новог Сада и Народног позоришта из Прага.

100/М. М. — Размена комплетних репертоара. — Политика, Београд, 8. II 1967, LXIV, бр. 1811, стр. 11.

Информација да је у Београду гостовало Српско народно позориште из Велели театар „Бен Акиба“ из Новог Сада.

101/АНОНИМ — Конференција за штампу у СНП-у. О слову светлости. — Дневник, Нови Сад, 9. II 1967, XXVI, бр. 7277, стр. 9.

Вест о припремама за праизвођење средњовековног ритуално-драмског ораторијума „Слово светлости“.

102/G. (GEROLD LÁSZLÓ) — A világgóság szözata. Mammutvállalkozás előtt a Szerb Népszínházban. (Slovo svetlosti. Pred mamutskim poduhvatom Srpskog narodnog pozorišta). — Magyar Szó, Novi Sad, 9. II 1967, бр. 37, стр. 9. О премијери Slovo svetlosti govore Dimi-Đurković, direktor drame i Vladimir Petrić, reditelj.

103/АНОНИМ — О фудбалу и позоришту. Пенал — гол! — Дневник, Нови Сад, 10. II 1967, XXVI, бр. 7278, стр. 9. Белешка о новој игри Радомира Суботића „Пенал“ коју је написао за Српско народно позориште.

104/ЈАНКОВИЋ, ПАВЛЕ. — Пред премијеру „Слова светлости“. Свака промена — провера! Ксенија Јовановић, гост новосадског театра о себи и „Слову светлости“. — Вечерње новости, Београд, 10. II 1967, XV, бр. 4157, стр. 22.

105/П (авле) Ј (анковић). — Одложена премијера „Слова светлости“. Оболела два глумца. Нови термин 20. фебруар. — Вечерње новости, Београд, 13. II 1967, XV, бр. 4159, стр. 21.

106/ДИВЉАКАРОК, ГОРДАНА. — Сутра премијера у Српском народном позоришту. Поетски ритуал из давнина. — Дневник, Нови Сад, 19. II 1967, XXVI, бр. 7387, стр. 12.

Приказ премијере „Слово светлости“ — ритуално драмски ораторијум први пут у историји театра износи на сцену нашу стару литературу. Три слике из представе.

107/ЧОСИЋ, Д. — Вечерас премијера у Српском народном позоришту. Пале се рефлектори за „Слово светлости“. — Политика експрес, Београд, 20. II 1967, V, бр. 1046 стр. 9.

Белешка пред премијеру „Слово светлости“ у режији Владе Петрића.

108/АНОНИМ — Здравни беседнику. Рођенданска премијера. — Дневник, Нови Сад, 21. II 1967, бр. 7389, стр. 10.

Белешка о глумцу Раши Плаовићу који је наступао на сцени Српског народног позоришта у „Слову светлости“. Слика Раше Плаовића.

109/Д. А. — Занимљив покушај Српског народног позоришта у Новом Саду. Да старе књиге на сцени проговоре. — Политика, Београд, 22. I 1967, LXIV, бр. 1975, стр. 11.

Приказ премијере „Слово светлости“ са сликом детаља са извођења представе.

У извођењу ове представе учествовали су као гости Раша Плаовић и Ксенија Јовановић, прваци Народног позоришта у Београду.

110/АНОНИМ — Гостовање Атељеа 212 у Новом Саду. „Капетан капетану“ на „Бен Акиби“. — Дневник, Нови Сад, 23. II 1967, XXVI, бр. 7391, стр. 9. Вест о гостовању Атељеа 212. Аутор адаптације и режије Јован Коњовић.

111/МИРКОВИЋ, МИЛОСАВ. — Премијера у Српском народном позоришту у Новом Саду. „Човек или привидење“. — Политика експрес, Београд, 23. II 1967, V, бр. 1049, стр. 9. Приказ премијере „Слово светлости“ у режији Владе Петрића.

112/ПЕРВИЋ, МУХАРЕМ. — Премијера у Новом Саду. Стари ритуал и нови театар. Слово светлости, драмска обрада Зоран Мишић, сценска обрада Владимир Петрић, музика Љубица Марић. — Политика, Београд, 23. II 1967, LXIV, бр. 19176, стр. 11. Рецензија представе.

113/СЕЛЕНИЋ, СЛОВОДАН. — Тотални или ритуални театар. „Слово светлости“, премијера у Српском народном позоришту у Новом Саду. — Борба, Београд, 23. II 1967, XXXII, бр. 52, стр. 10.

Приказ премијере „Слово светлости“ за коју је сценску адаптацију припремио Зоран Мишић. Као гости учествовали су Ксенија Јовановић и Раша Плаовић.

114/ВУКМАНОВИЋ, ЉУБА. — После пуне четир деценије. Талија под својим кровом. — Дневник Нови Сад, 25. II 1967, XXVI, бр. 7293, стр. 1 и 4.

Вест о изградњи нове зграде Српског народног позоришта до 1970. године.

115/КИСИЋ, С (ветозар) — Нови Сад: Две нове позоришне премијере. Белешка о приказаним премијерама: — Политика, Београд, LXIV., 25. II 1967, бр. 19178, стр. 11.

„Хандрљиви муж или која је жена добра“ и „Слово светлости“.

116 / А Н О Н И М — У Српском народном позоришту отказано „Слово светлости“ — Дневник, Нови Сад, 28. II 1967, XXVI, бр. 7296, стр. 8.

Вест о отказаној представи и о снимању Телевизије одломака из балета „Хиљаду и једна ноћ“.

117 / К (не н) С (ветозар) — Новосадско позориште у Чехословачкој. — Политика, Београд, 2. III 1967, LXIV, бр. 19183, стр. 11.

Вест о дводневном гостовању новосадског Српског народног позоришта у Прагу.

118 / А Н О Н И М — Гостовање Драмског ансамбла СНП, „Трактат“ у Титовом Ужичу. — Дневник, Нови Сад, 3. III 1967, XXVI, бр. 7299, стр. 11.

Вест о гостовању Драмског ансамбла у Титовом Ужичу са представом „Трактат о слушањима“.

119 / А Н О Н И М — Остварење једног старог плана. Почетак изградње најсавременије наше позоришне зграде. — Политика, Београд, 3. III 1967, LXIV, бр. 19184, стр. 11.

Информација да ће Нови Сад, до 1970. године, добити нову позоришну зграду.

120 / А Н О Н И М — Кроз наша позоришта. Српско народно позориште из Новог Сада у Београду. После Шизгалове „Љубави“ Новосађани ће приказати „Слово светлости“ и „Трактат о слушањима“. — Политика, Београд, 7. III 1967, LXIV, бр. 19188, стр. 10.

Белешка о гостовању Српског народног позоришта из Новог Сада у Београду.

121 / А Н О Н И М — Гостовање Српског народног позоришта у Чехословачкој. „Страдија“ и „Халелуја“ у Прагу. — Дневник, Нови Сад, 8. III 1967, XXVI, бр. 7304, стр. 12.

Белешка о гостовању Српског народног позоришта у Прагу са представама „Страдија“ и „Халелуја“ и Народном дивадла из Прага са драмом „Последњи“ и комедијом „Живот инсеката“ на сцени Српског народног позоришта.

122 / А Н О Н И М — У Српском народном позоришту. Зашто је померен репертоар. — Дневник, Нови Сад, 9. III 1967, XXVI, бр. 7305, стр. 10.

Вест о измени репертоара у Српском народном позоришту.

123 / А Н О Н И М — Поново „Трактат“. — Политика експрес, Београд, 10. III 1967, V, бр. 1062, стр. 9.

Вест о поновном гостовању Српског народног позоришта са представом „Трактат о слушањима“ у Атељеу 212.

124 / Н Р. — Два гостовања Српског народног позоришта. Одушевили и разочарали. — Сомборске новине, Сомбор, 10. III 1967, XIV, бр. 661, стр. 5.

Приказ представа „Трактат о слушањима“ Богдана Чиплића и „Љубав“ Мјурниела Шизгала, које је у Сомбору приказало Српско народно позориште односно Весели театар „Бен Акиба“.

125 / А Н О Н И М — Српско народно позориште има 11000 претплатника. — Вечерње новости, Београд, 11. III 1967, XV, бр. 4182, стр. 23.

Статистички подаци о броју гледалаца представа и друго о војвођанским позориштима.

126 / G E R O L D L A S Z L O — Prágában a Szerb Népszínház. (Srpsko Narodno pozorište u Pragu). — Magyar Szó, Novi Sad, 23. III 1967, XXIV, br. 79, str. 9.

Razgovor sa Dimitrijem Đurkovićem, direktorom drame Srpskog narodnog pozorišta, o gostovanju, o sledećim premijerima, o repertoaru za sledeću sezonu i dr.

127 / В И Л О В А Ц, Ј О В А Н — За један дуг живот. — Дневник, Нови Сад, 26. III 1967, XXVI, бр. 7322, стр. 10.

Белешка уз десетету представу „Страдије“ на сцени Српског народног позоришта у Новом Саду.

128 / А Н О Н И М — Гостовање у Дивадлу. Српско народно позориште извешће од 8-14. априла у најпознатијем прашком театру две представе. — Вечерње новости, Београд, 31. III 1967, XV, бр. 4199, стр. 21.

Вест о гостовању Српског народног позоришта у Прагу.

129 / А Н О Н И М — У оквиру VI Међународног дана позоришта. СНП за Фиренцу. — Дневник, Нови Сад, 31. III 1967, XXVI, бр. 7327, стр. 11.

Вест о хуманој акцији Српског народног позоришта које се међу првима одазвало акцији Удружења драмских уметника Југославије.

130 / К И С И Ћ, С (ветозар) — Нови Сад: Десет година сталног извођења „Страдије“. — Политика, Београд, 1. IV 1967, LXIV, бр. 19213, стр. 11.

Белешка о јубилеју Домановићеве „Страдије“, која је, у сценској адаптацији Борислава Михајловића и режији Јована Пучника, доживела деценију непрекидног извођења у Српском народном позоришту.

Обележен је и шести светски дан позоришта са којег су приходи уступљени Савезу драмских уметника Југославије у корист фонда за помоћ Фиренци.

131 / А Н О Н И М — Новосадска драма гостује у Прагу. — Вечерње новости, Београд, 4. IV 1967, XV, бр. 4202, стр. 21.

Вест да ће драма Српског народног позоришта гостовати у Прагу са драмом „Б. Лебовића „Халелуја“ и адаптацијом „Б. Михајловића Михиза Домановићеве „Страдије“.

132 / Ј. Д. — Невоље новосадског позоришта. Како да се „одлене“ од дотајца. — Политика експрес, Београд, 6. IV 1967, V, бр. 1085, стр. 9.

Белешка о невољи Српског народног позоришта због малог броја гледалаца.

133 / А Н О Н И М — Вечерас гостује београдско Савремено позориште. „Пред слепим зидом“. — Дневник, Нови Сад, 8. IV 1967, XXVI, бр. 7335, стр. 8.

Вест о гостовању Савременог позоришта са драмом „Пред слепим зидом“ Миодрага Илића у режији Александра Огњановића.

134 / А Н О Н И М — A Novi Sad-i Népszínház együttese Prágába utazott. (Ansambl novosadskog Srpskog narodnog pozorišta otputovao u Prag). — Magyar Szó, Novi Sad, 9. IV 1967, XXIV, br. 96, str. 4. Kratka vest da je dramski ansambl otputovao u Prag, na gostovanje.

135 / В И Л О В А Ц, Ј О В А Н — Путовање за још једну афирмацију. — Дневник, Нови Сад, 9. IV 1967, XXVI, бр. 7336, стр. 10.

Чланак о гостовању Српског народног позоришта у Прагу. На слици сцена из „Халелује“.

136 / А Н О Н И М — Новосађани на Прашкој сцени. — Дневник, Нови Сад, 12. IV 1967, XXVI, бр. 7339, стр. 4.

Вест о интересовању прашке публике пред представу Српског народног позоришта у Прагу.

137 / А Н О Н И М — Новосадско позориште у Прагу. — Борба, Београд, 12. IV 1967, XXXII, бр. 100, стр. 10.

Информација о гостовању Српског народног позоришта из Новог Сада у Прагу, где ће приказати „Страдију“ Р. Домановића и „Халелују“ Б. Лебовића.

138 / А Н О Н И М — Српско народно позориште из Новог Сада у Прагу. — Политика, Београд, 12. IV 1967, LXIV, бр. 19224, стр. 11.

Вест о гостовању Српског народног позоришта из Новог Сада у Прагу.

139 / К У Ј У Н Ц И Ћ, М (нодраг) — Гостовање у новосадском позоришту. Две расправе. — Дневник, Нови Сад, 12. IV 1967, XXVI, бр. 7339, стр. 12.

Белешка о гостовању у Српском народном позоришту за време гостовања Драмског ансамбла. Српског народног позоришта у Прагу.

140 / G E R O L D L A S Z L O — A Halleluja és a Kínódiák között. Telefonjelentés a Novi Sad-i Népszínház Prágai vendégjátékáról. (Između Halleluje i Stradije. Telefonski izveštaj iz Praga sa gostovanja Srpskog narodnog pozorišta). — Magyar Szó, Novi Sad, 13. IV 1967, XXIV, br. 100, str. 9.

Vest posle predstave Lebovićeve „Halleluje“ i Konferencije za štampu.

141 / Д А М Ј А Н О В И Ћ, Д. — У Новом Саду одједном три премијере. Од оца наследио — Пулавац. — Политика експрес, Београд, 13. IV 1967, V, бр. 1091, стр. 9.

Белешка о Српском народном позоришту и његовом раду.

142 / В И Л О В А Ц, Ј О В А Н — Срдачан аплауз Пражана Новосадском ансамблу. — Дневник, Нови Сад, 14. IV 1967, XXVI, бр. 7341, стр. 1 и 4.

Извештај са дводневног гостовања Српског народног позоришта у Прагу. Више поена „Страдији“. На слици сцена из „Халелуја“.

143 / К И С И Ћ, С В Е Т О З А Р — Новосадско позориште на гостовању у Прагу. Две добре представе неједнако примљене. Публика резервисана према „Халелуји“ али је срдечно поздравила „Страдију“. — Политика, Београд, 14. IV 1967, LXIV, бр. 19226, стр. 11.

Информација о реаговању публике и критике на представе које је приказало Српско народно позориште.

144 / А Н О Н И М — Завршено гостовање новосадског позоришта у Прагу. — Борба, Београд, 15. IV 1967, XXXII, бр. 103, стр. 7.

Вест да је гостовање Српског народног позоришта из Новог Сада у Прагу завршено са успехом.

145/АНОНИМ — После гостовања новосадског позоришта у Прагу. Покхвале и — замерке. Прашки листови указују на недовољне везе чехословачких и југословенских позоришта. — Политика, Београд, 20. IV 1967, LXIV, бр. 19232, стр. 11.

Информација о писању прашке штампе поводом представа: „Халелуја“ и „Страдија“, које је у Прагу приказало Српско народно позориште.

146/КУЈУНЦИЋ, МИОДРАГ — Гостовање у новосадском позоришту, Вапја немојног човека. — Дневник, Нови Сад, 23. IV 1967, XXVI, бр. 7350, стр. 12. Приказ представе „Пасха носача Самуела“ у извођењу Народног позоришта из Зенице.

147/У (рбан), В (ладимир) — Предлози и мишљења. Одећа за Талију. — Дневник, Нови Сад, 26. IV 1967, XXVI, бр. 7353, стр. 12.

Чланак о новој згради Српског народног позоришта у Новом Саду.

148/АНОНИМ — Московски Театар минијатура гостоваће и у Новом Саду. — Дневник, Нови Сад, 9. V 1967, XXVI, бр. 7364, стр. 4.

Вест о гостовању Театра минијатура из Ленинграда са глумцем Аркадијем Рајкином.

149/—ЈАНКОВИЋ, П (авле) — Како је општински фонд расподелено паре. Окован културни фонд. Позориште добиле 710 а све остале културне институције 206 милиона динара. — Вечерње новости, Београд, 9. V 1967, XV, бр. 4230, стр. 21.

Осврт на тешкоће финансирања културне делатности у Новом Саду.

150/АНОНИМ — Аркадије Рајкин долази у Југославију. — Политика, Београд, 10. V 1967, LXIV, бр. 19250, стр. 11.

Информација да ће Аркадије Рајкин са Театром минијатура из Лењинграда, гостовати и у Новом Саду.

151/АНОНИМ — Рајкинов Театар минијатура у шест наших градова. — Политика, Београд, 12. V 1967, LXIV, бр. 19252, стр. 11.

Вест да ће Рајкин и лењинградски Театар минијатура гостовати у Новом Саду 1. и 2. јуна.

152/П (авле) Ј (анков и) — „Слушкиње“ у Вршцу. На сусрету војвођанских позоришта Новосадјани дали синоћ Чиплинев „Трактат о слушкињама“. — Вечерње новости, Београд, 19. V 1967, V, бр. 4239, стр. 20.

Разговор са Димитријем Турковићем директором Дrame Српског народног позоришта о Сусрету војвођанских позоришта.

153/АНОНИМ — Гостовање лењинградских уметника. Долази Театар Рајкина. — Дневник, Нови Сад, 21. V 1967, XXVI, бр. 7376, стр. 12.

Вест о гостовању Лењинградског државног театра минијатура Рајкина.

154/Д (ивљак) — А (рок), Г (ордана) — Пред вечерашњу премијеру у Српском народном позоришту. Три Ваљевца воде „Подвалу“. — Дневник, Нови Сад, 23. V 1967, XXVI, бр. 7379, стр. 9.

Приказ премијере Милована Глишића „Ваљевске подвале“, у адаптацији и режији Дејана Мијача.

155/КУЈУНЦИЋ, МИОДРАГ — Премијера у Српском народном позоришту. Безазлена ујдурма. — Дневник, Нови Сад, 25. V 1967, XXVI, бр. 7380, стр. 8.

Рецензија представе „Ваљевске подвале“ Милована Глишића у адаптацији и режији Дејана Мијача.

156/Д (ивљак) — А (рок), Г (ордана) — Гостовање советских уметника у Новом Саду. Лењинградски сатиричари. — Дневник, Нови Сад, 26. V 1967, XXVI, бр. 7381, стр. 12.

Приказ представе Лењинградског театра минијатура. На слици Аркадиј Рајкин.

157/КИСИЋ, С (ветозар) — Нови Сад: Две значајне позоришне премијере. — Политика, Београд, 27. V 1967, LXIV, бр. 19267, стр. 11.

Белешка о премијерама „Ваљевске подвале“ М. Глишића и „Развојног пута Боре Шнајдера“ А. Поповића које је приказало Српско народно позориште.

158/GEROLD LÁSZLÓ — A Játék-nak az eszmét kell szolgálnia. Beszélgetés Arkagyij Rajkinnal, a Lenjingradi Miniatűr Színház vezetőjével. (Igra treba da služi Ideji. Razgovor sa Arkadijem Rajkinom, rukovodiocem Lenjingradskog minijatur-nog pozorišta). — Magyar Szó, Novi Sad, 1. VI 1967, XXIV, br. 147, str. 2.

Razgovor sa Arkadijem Rajkinom na gostovanju u Srpskom narodnom pozorištu.

159/Д (ивљак) — А (рок), Г (ордана) — Сатиричар је борац за добро. — Дневник, Нови Сад, 1. VI 1967, бр. 7387, стр. 8.

Аркадиј Рајкин о утисцима из наше земље, свом театру, сатири, уметности. На слици Аркадиј Рајкин.

160/GEROLD LÁSZLÓ — Évad vegli baklövés. Idényszárás a Novi Sad-i Szerb Népszínházban. (Promašaj na kraju sezone. Kraj sezone u novosadskom Srpskom Narodnom pozorištu). Magyar Szó, Novi Sad, 2. VI 1967, XXIV, br. 174, str. 14.

Ocena poslednje ovogodišnje premijere. „Valjevske podvale“ Milovana Glišića u dramatičarji Dejana Mijača.

161/КИСИЋ, С (ветозар) — Нови Сад: У знаку Змајевих дејних игара. — Политика, Београд, 3. VI 1967, LXIV, бр. 19274, стр. 11.

Информација о културним догађајима у Новом Саду, између којих је и гостовање државног театра минијатура из Лењинграда са Аркадијем Рајкином.

162/ЈАНКОВИЋ, П (авле) — Почело потписивање уговора у новосадском позоришту. Плесковић остаје. — Вечерње новости, Београд, 5. VI 1967, XV, бр. 4253, стр. 20.

Разговор са Тихомиром Плесковићем поводом потписивања двогодишњег уговора са Српским народним позориштем.

163/GEROLD LÁSZLÓ — Rajkin mester filigránjai. (Filigrani maestra Rajkina). — Magyar Szó, Novi Sad, 11. VI 1967, br. 158, str. 15.

Ocena predstave Lenjingradskog pozorišta minijatura Rijkina na gostovanju u Srpskom narodnom pozorištu.

164/АНОНИМ — Дипломска представа у Сомбору. — Сомборске новине, Сомбор, 16. VI 1967, XIV, бр. 674, стр. 4.

Вест да ће ансамбл Српског народног позоришта из Новог Сада, приказати у Сомбору „Романтичне душе“ — у режији Vere Стојановић — студента Академије за позориште, филм и телевизију, стипендисте сомборске општине, којој је ова представа дипломски испит.

165/МИРОСАВЉЕВИЋ, В (ера) — Данас крај 106. позоришне сезоне. Бојан Ступица у СНП. — Дневник, Нови Сад, 25. VI 1967, XXVI, бр. 7415, стр. 11.

Белешка о завршетку 106. позоришне сезоне у Српском народном позоришту представом „Ваљевска подвала“.

166/КУЈУНЦИЋ, МИОДРАГ. — Оспеси без легенде. — Дневник, Нови Сад, 2. VII 1967, XXVI, бр. 7422, стр. 12.

Чланак о успешно завршеној 106. сезони у Српском народном позоришту.

167/Б. — До почетка зиме темељи нове позоришне зграде. — Дневник, Нови Сад, 6. VII 1967, XXVI, бр. 7425, стр. 11.

Вест о почетку изградње нове зграде за Српско народно позориште.

168/Ј. Д. — Волан крај сезоне за Српско народно позориште. Ко ће режирати у Новом Саду? — Политика експрес, Београд, 12. VII 1967, V, бр. 1168, стр. 9.

Белешка о одласку главних редитеља Димитрија Турковића и Дејана Мијача.

169/ЂУРЧИЋ, Ј (ован). — Између две сезоне у Српском народном позоришту. Опера се појачава. — Вечерње новости, Београд, 19. VII 1967, XV, бр. 4291, стр. 21.

Вест о променама у саставу драмског, оперског и балетског ансамбла.

170/Д (ивљак)-А (рок), Г (ордана). — Српско народно позориште пред нову сезону. Дела у „првој рунди“. — Дневник, Нови Сад, 21. VII 1967, XXVI, бр. 7441, стр. 12.

Белешка о припремама за нову позоришну сезону у Српском народном позоришту.

171/Д (ивљак)-А (рок), Г (ордана). — Ансамбли Српског народног позоришта у новој сезони. Закључени ангажмани. — Дневник, Нови Сад, 23. VII 1967, XXVI, бр. 7443, стр. 13.

Белешка о гостовањима у новој позоришној сезони у Српском народном позоришту.

172/КИСИЋ, С (ветозар). — Новосадско позориште између две сезоне. Одлазак познатих редитеља. — Политика, Београд, 25. VII 1967, LXIV, бр. 19326, стр. 11.

Чланак о значајним кадровским променама у Српском народном позоришту.

173/Д (ивљак)-А (рок), Г (ордана). — Гостовање Српског народног позоришта. Новосадјани на прослави Словеначког театра. — Дневник, Нови Сад, 26. VII 1967, XXVI, бр. 7448, стр. 12

Белешка о гостовању Српског народног позоришта.

174/КИСИЋ, С (ветозар). — Новосадска привреда и финансирање културе. Мала средства — још мање разумевање. Како је дошло до занимљивог споразума између позоришта и неких предузећа. — Политика, Бео-

град, 16. VIII 1967, LXIV, бр. 19348, стр. 11.

Чланак о учешћу привреде у финансирању културе.

Установљена нова врста абонмана: приредне организације откупљују блокове универзалних позоришних улазница, за све представе и све термине, које деле радницама према њиховим жељама и могућностима.

175/В. М. — У част Октобарске револуције у Новом Саду. Љубица Раваси — мајка храбрости. — Политика експрес, Београд, 23. VIII 1967, V, бр. 1202, стр. 9.

Белешка о припремама драме „Мајка храбрости“ која ће се извести у част Октобарске револуције у Српском народном позоришту.

176/GEROLD LÁSZLÓ — Brecht Flaubert. O'Neill neve a műsorban. Vlada Popovićnak. a Novi Sad-i Szerb Népszínház új igazgatójának nyilatkozata. (Brecht, Flober, O Nil na repertoaru. Izjava Vlade Popovića, direktora drame Srpskog narodnog pozorišta). — Magyar Szó, Novi Sad, 26. VIII 1967, бр. 234, стр. 4.

Razgovor o novoj pozorišnoj sezoni.

177/ГАЈДОШЕВИЋ, Ђ. — Промене у Српском народном позоришту за време одмора. Ангажмани у току. — Вечерње новости, Београд, 28. VIII 1967, XV, бр. 4325, стр. 21.

Разговор са Милошем Хаџићем, управником, о променама у Позоришту.

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE SCENA „BEN AKIBA“

178/Д. Б. — Жељно очекивање „Бен Акиби“. Представе ансамбла Српског народног позоришта оцењене су као најбољи културни догађај у Вачкој Паланци. — Дневник, Нови Сад, 11. IX 1966, XXV, бр. 7131, стр. 13.

Гостовање „Бен Акибе“ у Вачкој Паланци.

179/АНОНИМ — Свечаност поводом двадесетогодишњице смрти Жарка Васиљевића. Сећање на песника. — Дневник, Нови Сад, 20. IX 1966, XXV, бр. 7140, стр. 10.

Белешка са отварања изложбе у фототеци „Бен Акибе“ посвећене животу и раду Жарка Васиљевића.

180/АНОНИМ — Данас у „Бен Акиби“. Почине нова позоришна сезона. — Дневник, Нови Сад, 29. IX 1966, XXV, бр. 7149, стр. 10.

Вест о почетку 106 позоришне сезоне Српског народног позоришта и премијери комедије „Љубав“.

181/Д(и в љ а к)-А(р о к), Г(орд а н а). — Вечерас премијера на Бен Акиби. Љубав звана љубав. — Дневник, Нови Сад, 29. IX 1966, XXV, бр. 7149, стр. 9.

Пред премијеру комедије Мјурела Шизгала „Љубав“ у режији Небојше Комадине.

182/ПЕКИЋ, Д. — Гула игра Гулу — у Бен Акиби. — Вечерње новости, Београд, 29. IX 1966, XIV, бр. 4045, стр. 14.

Разговор са Драгољубом Милосављевићем — Гулом.

183/КУЈУЊИЋ, МИОДРАГ. — Почетак сезоне у Веселом театру „Бен Акиби“. У зноју лица глумачког „Љубав“ Мјурела Шизгала у режији Небојше Комадине. — Дневник, Нови Сад, 2. X 1966, XXV, бр. 7152, стр. 13.

Приказ премијере „Љубав“ на сцени „Бен Акибе“ са сликом Гуле — Драгољуба Милосављевића.

184/GEROLD LÁSZLÓ A szegelyemről fanyarul. Evadnyitás a Ben Akiba Vignszínházban. (Ljubav ah ljubav. Otvaranje pozorišne sezone u Ben Akibi). — Magyar Szó, Novi Sad, 6. X 1966, XXIII, бр. 274, стр. 9.

Vest da pozorishna sezona u Ben Akibi počinje Szegalovom komedijom Ljubav ah ljubav u režiji Nebojše Komadine iz Beograda.

185/АНОНИМ — Вечерас: Премијера „Мушице“. — Дневник, Нови Сад, 22. X 1966, XXV, бр. 7172, стр. 8.

Вест о премијери „Мушице“ Анђела Беолка Ручента на сцени Веселог театра „Бен Акиба“. На слици сцена из комедије „Мушице“.

186/АНОНИМ — „Лажди пажди“ опет на сцени. — Дневник, Нови Сад, 29. X 1966, XXV, бр. 7179, стр. 8.

Вест о измени репертоара Веселог театра „Бен Акиба“.

187/А. Н(еш и њ) — Љубав или Љубав? После Загрепчана и Новосађани напрасно решили да гостују са Шизгаловом комедијом. — Вечерње новости, Београд, 9. I 1967, XV, бр. 4129, стр. 10.

Вест о гостовању „Бен Акибе“ у Београду.

188/АНОНИМ — Три значајна позоришна гостовања. Весели театар „Бен Акиба“ из Новог Сада два пута у Београду. — Политика, Београд, 10. I 1967, LXIV, бр. 19132, стр. 12.

Вест да ће новосадско позориште приказати београдској публици: „Љубав“ — М. Шизгала, „Трактат о слушкињама“ — В. Чиглића и „Мушицу“ — Ручанта.

189/АНОНИМ — Данас у Веселом театру „Бен Акиба“ „Кактусов цвет“. — Дневник, Нови Сад, 17. I 1967, XXVI, бр. 7254, стр. 8.

Вест о гостовању Народног позоришта из Суботиче са музичком комедијом „Кактусов цвет“ од Пјера Барилетија „Жан-Пјер Гардија“.

190/ЈОВАНОВИЋ, ЖАРКО. — Љубав, ах љубав! Гостовање Новосађана и Загрепчана са комедијом „Лич“ Мјурела Шизгала. — Вечерње новости, Београд, 18. I 1967, XV, бр. 4137, стр. 10.

Оцена гостовања „Бен Акибе“ у Београду.

191/МИРКОВИЋ, МИЛОСАВ. — Љубав — како то смешно звучи. „Љубав“ М. Шизгала у режији Н. Комадине и Р. Башића. — Политика експрес, Београд, 18. I 1967, V, бр. 1018, стр. 9.

Белешка о гостовању „Бен Акибе“ из Новог Сада у Београду.

192/АНОНИМ — Две представе за „Бен Акибу“. „Лаку ноћ, Гула“. — Политика експрес, 23. I 1967, V, бр. 1022, стр. 9.

Вест о представама у Веселом театру „Бен Акиба“.

193/В. М. — Вече резервисано за Гулу. — Дневник, Нови Сад, 28. I 1967, XXVI, бр. 7265, стр. 9.

Вест да ће се у Веселом театру „Бен Акиби“ приказати „жива“ емисија „Лаку ноћ Гула“. На слици Драгољуб Милосављевић — Гула.

194/АНОНИМ — „Бен Акиба“ у Зрењанину. — Зрењанин, Зрењанин, 4. П 1967, XV, бр. 748, стр. 7.

Вест о гостовању „Бен Акибе“ са комедијом „Мушица“.

195/ДИВЉАК-АРОК, ГОРДАНА. — Са једне пробе у „Бен Акиби“. Хајде, идемо још једанпут. — Дневник, Нови Сад, 4. П 1967, XXVI, бр. 7273, стр. 12.

Белешка о будућој премијери на сцени Веселог театра „Бен Акибе“, „Цандрљиви муж“ Јована Стерије Поповића у режији Дејана Мијача.

196/АНОНИМ. — Вера полаже на „Бен Акиби“. — Политика експрес, Београд, 6. П 1967, V, бр. 1034, стр. 9.

Вест о две премијере у Новом Саду. На великој сцени „Романтичне дунде“ Емона Ростана а у „Бен Акиби“ „Цандрљиви муж“ Јована Стерије Поповића.

197/КУЈУЊИЋ, МИОДРАГ. — Премијера у веселом театру „Бен Акиба“. У водвиљском руху. — Дневник, Нови Сад, 21. П 1967, XXVI, бр. 7389, стр. 10.

Приказ комедије „Цандрљиви муж“ Јована Стерије Поповића у режији Дејана Миоца.

198/GEROLD LÁSZLÓ — A házszártos férj. Bemutató a Ben Akiba Vignszínházban. (Džandrljiv muž. Premijera u Ben Akibi). Magyar Szó, Novi Sad, 21. III 1967, XXIV, бр. 49, стр. 9.

Oцена predstave komedije Jovana Sterije Popovića.

199/В. Р. — Вечерас у „Бен Акиби“. Премијера Студентске сцене. — Дневник, Нови Сад, 15. IV 1967, XXVI, бр. 7342, стр. 8.

Белешка о представи Лоркинних текстова „Луна сребрна, луна црна“ Студентске сцене Академског културно-уметничког друштва „Соња Маринковић“.

200/АНОНИМ — Реприза вечери Гарсије Лорке. — Дневник, Нови Сад, 19. IV 1967, XXVI, бр. 7346, стр. 9.

Вест о репризи Студентске сцене на сцени Веселог театра „Бен Акибе“ са представом „Луна сребрна, луна црна“, колаж текстова Ф. Гарсије Лорке.

201/АНОНИМ — Сутра у Бен Акиби. Гостују драмски уметници из Зенице. — Дневник, Нови Сад, 20. IV 1967, XXVI, бр. 7347, стр. 13.

Вест о гостовању Народног позоришта из Зенице са драмом „Пасха носача Самуела“ Исака Самаковлије у режији Јоваоа Путника.

202/Н. — Вечерас у Веселом театру „Бен Акиба“. „Са песмом нигом у сусрет 1. мају“. — Дневник, Нови Сад, 27. IV 1967, XXVI, бр. 7354, стр. 8.

На сцени „Бен Акибе“ наступају Културно-уметничка друштва Новог Сада.

203/АНОНИМ — Измена репертоара на „Бен Акиби“. — Дневник, Нови Сад, 11. VI 1967, XXVI, бр. 7401, стр. 10.

Вест о измени репертоара у Веселом театру „Бен Акиби“ због болести глумице.

204 / РЕЛИЋ, Н. — Сомбор: Сусрет с Веселим театром „Бен Акиба“. — Политика, Београд, 24. VI 1967, LXIV, бр. 19295, стр. 11.

Информација о гостовању Веселог театра „Бен Акиба“ из Новог Сада у Сомбору, где је изведена премијера Ростанових „Романтичних душа“.

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE — OPERA I BALET

205 / Д (и в љ а к)-А (р о к), Г (о р д а н а). — Вечерас прва оперска премијера у Српском народном позоришту. Трагедија Црнојевића. — Дневник, Нови Сад, 11. X 1966, XXV, бр. 7161, стр. 10. Белешка о Коњовићевој опери „Кнез од Зете“ у режији Јована Коњовића.

206 / К И С И Ћ, С (в е т о з а р). — Нови Сад: Сени режирао очеу оперу. — Политика, Београд, 17. X 1966, LXIII, бр. 19051, стр. 10.

Белешка о премијери музичке драме „Кнез од Зете“ — Петра Коњовића, коју је извела Новосадска опера, у режији др Јована Коњовића.

207 / Ш У Л Х О Ф, Ј О Ж Е Ф. — Испод просека. — Дневник, Нови Сад, 4. XI 1966, XXV, бр. 7183, стр. 9.

Белешка поводом обнове опере „Продана невеста“ у Новосадској Опери.

208 / А Н О Н И М — Milka Stojanović u Novom Sadu. — Magyar Szó, Novi Sad, 18. XI 1966, XXIII, бр. 317, стр. 9.

Kratka vest da će Milka Stojanović, prva-kinja Beogradske opere gostovati u operi Đuzera Verdija, Nabuko, u nedelju, 20. XI.

209 / К И С И Ћ, С (в е т о з а р). — Нови Сад: Композитори и публика. — Политика, Београд, 26. XI 1966, LXIII, бр. 19119, стр. 11.

Вест о премијери обновљене Вердијеве опере „Трубадур“ у Новосадској опери.

210 / Ш У Л Х О Ф, Ј О Ж Е Ф. — Само уз корекције. — Дневник, Нови Сад, 4. XII 1966, XXV, бр. 7213, стр. 12.

Приказ премијере Лехарове оперете „Весела удовица“ на Новосадској сцени. На слици сцена из оперете „Весела удовица“.

211 / К И С И Ћ, С (в е т о з а р). — Нови Сад: Обновљена „Трибина младих“ и запажена гостовања. — Политика, Београд, 7. XII 1966, LXIII, бр. 19072, стр. 11.

Вест о премијери обновљене „Продане невесте“, коју је извела Новосадска опера, у режији Слободана Турлакова из Београда.

212 / Л. В. — У Српском народном позоришту. Премијера „Трубадур“ уз помоћ гостију? — Дневник, Нови Сад, 15. XII 1966, XXV, бр. 7224, стр. 11.

Вест о болести оперских певачица Мирјане Врчевић и Аранке Херћан и о могућном гостовању оперских певача из Београда или Загреба како се премијера „Трубадур“ не би одлагала.

213 / А Н О Н И М — Вечерас у Опери Српског народног позоришта. Обновљени „Трубадур“. — Дневник, 20. XII 1966, XXV, бр. 7229, стр. 10.

Вест о премијери „Трубадур“ у режији Јована Путника.

214 / Ш У Л Х О Ф, Ј О Ж Е Ф. — Једно пријатно вече. — Дневник, Нови Сад, 25. XII 1966, XXV, бр. 7234, стр. 11.

Белешка поводом обновљене представе Вердијеве опере „Трубадур“ на сцени Новосадске Опере.

215 / Д (и в љ а к)-А (р о к), Г (о р д а н а). — Пред сутрашњу премијеру у Српском народном позоришту. Хиљаду и једна ноћ. — Дневник, Нови Сад, 25. I 1967, XXVI, бр. 7262, стр. 12.

Белешка пред сутрашњу премијеру три балета под једним насловом у кореографији Ике Отрина, диригент Младен Јагушт. Слика са генералне пробе.

216 / А Н О Н И М — Вечерас балетска премијера у СНП-у. Три балета за једно вече. — Дневник, Нови Сад, 26. I 1967, XXVI, бр. 7263, стр. 12.

Вест о премијери. Балетске представе „Мале игрице“ — Моцарт, „Шехерезада“ — Римски-Корсаков и Балетске свечаности — Чајковског под једним именом „Хиљаду и једна ноћ“.

217 / А Н О Н И М — Балетска премијера у Српском народном позоришту. Новосадска хиљаду и једна ноћ. — Полетска експрес, Београд, 27. I 1967, V, бр. 1026, стр. 9.

Вест о премијери балетске представе „Хиљаду и једна ноћ“ у Српском народном позоришту.

218 / Ш У Л Х О Ф, Ј О Ж Е Ф. — Чаробни свет маште. — Дневник, Нови Сад, 29. I 1967, XXVI, бр. 7266, стр. 11.

Приказ премијере балета „Хиљаду и једна ноћ“ на балетској сцени Новосадске Опере. На слици сцена из „Хиљаду и једне ноћи“.

219 / Д (и в љ а к)-А (р о к), Г (о р д а н а). — Вечерас балетска премијера у Српском народном позоришту. Јованка Бјегојевић и Дамир Новак у „Жизели“. — Дневник, Нови Сад, 14. III 1967, XXVI, бр. 7311, стр. 12.

Белешка о гостовању примабалерине Јованке Бјегојевић из Београда и првака балета Хрватског народног казалишта Дамира Новака на сцени Српског народног позоришта. На слици Јованка Бјегојевић.

220 / (Sz-cs) — A Giselle felújítása. Jovanka Bjegović és Damir Novak Novi Sadon. (Obnova Zizele. Jovanka Bjegović i Damir Novak u Novom Sadu). — Magyar Szó, Novi Sad, 14. III 1967, XXIV, бр. 70, стр. 9.

Razgovor sa Jovankom Bjegović i Damirom Novakom о obnovi Zizele u baletu Srpskog narodnog pozorišta.

221 / Ш У Л Х О Ф, Ј О Ж Е Ф. — Игра са препонама. — Дневник, Нови Сад, 19. III 1967, XXVI, бр. 7315, 10.

Приказ обновљене балетске представе „Жизела“ на сцени Српског народног позоришта са гостовањем Јованке Бјегојевић, београдске примабалерине и Дамира Новака првака Загребачког балета.

222 / Р А К И Ћ, В. — Пред премијеру „Париског живота“ Жака Оффенбаха. Музичка фарса. — Дневник, Нови Сад, 21. IV 1967, XXVI, бр. 7348, стр. 10.

Разговор са редитељем представе Јованом Путником.

223 / Ш У Л Х О Ф, Ј О Ж Е Ф. — Блештава ревијска оперета. — Дневник,

Нови Сад, 28. IV 1967, XXVI, бр. 7355, стр. 12.

Приказ премијере музичке фарсе „Париски живот“ на Новосадској сцени у режији Јована Путника. На слици сцена из оперете „Париски живот“.

224 / К И С И Ћ, С В Е Т О З А Р. — Нови Сад: Премијера „Париског живота“. — Политика, Београд, 29. IV 1967, LXIV, бр. 19241, стр. 11.

Информација о премијери музичке фарсе „Париски живот“ — Жака Оффенбаха, коју је извела ансамбл Новосадске опере.

225 / А Н О Н И М — Сегедински уметници у „Тоски“. — Дневник, 25. V 1967, XXVI, бр. 7381, стр. 12.

Вест о гостовању првака Сегединске опере Ласла Киш и Марије Алпар.

226 / G E R O L D L Á S Z L O — Szegedi vendég a Novi Sad-i operában. (Gosti iz Segedina u novosadskoj operi). — Magyar Szó, Novi Sad, 30. V 1967, XXIV, бр. 145, стр. 9.

Razgovor sa Vasi Viktorom, direktorom Državnog pozorišta u Segedinu, povodom gostovanja.

227 / К (у ј у н ц и њ), М (и о д р а г). — Пучини у малом прегру. 30. V 1967, XXVI, бр. 7385, стр. 9.

Приказ опере „Тоска“ Вакома Пучинија у којој су гостовали уметници из Сегедина, а дириговао је др Виктор Васи.

228 / Г. — Вечерас у Српском народном позоришту. Гост из Токија у Жизели. — Дневник, Нови Сад, 6. VI 1967, XXIV, бр. 7392, стр. 11.

Вест о гостовању уметника Норико Јошида у балетској представи „Жизела“ у Српском народном позоришту.

229 / Д (и в љ а к)-А (р о к), Г (о р д а н а). — Вечерас оперска премијера у Српском народном позоришту. Оперски шоу Младена Јагушта. — Дневник, Нови Сад, 20. VI 1967, XXVI, бр. 7410, стр. 10.

Белешка о премијери ердијеве опере „Симон Боканегра“ коју је режирао, превео либрето и дириговао Младен Јагушт, директор Опере.

230 / К И С И Ћ, С (в е т о з а р). — Нови Сад: Успела премијера мало извођене Вердијеве опере. — Политика, Београд, 24. VI 1967, LXIV, бр. 19295, стр. 11.

Информација о премијери Вердијеве опере Симоне Боканегра“ у Новосадској опери.

231 / Д Р А Г У Т И Н О В И Ћ, В. — Премијера у Новосадској опери. Препород оперског ансамбла. Верди: „Симоне Боканегра“. — Политика, Београд, 11. VII 1967, LXIV, бр. 19312, стр. 11.

Рецензија премијере Вердијеве опере „Симоне Боканегра“ у извођењу Новосадске опере.

POZORIŠTE LUTAKA, NOVI SAD

232 / А Н О Н И М, — Данас у Позоришту лутака почеће нова сезона. — Дневник, Нови Сад, 11. IX 1966, XXV, бр. 7131, стр. 11.

Вест о почетку нове сезоне у Позоришту лутака у Новом Саду.

233/ **ЈАНКОВИЋ, П** (авле). — Три хиљаде представа за 60 000 милиона. Иако једва саставља крај с крајем, новосадско Луткарско позориште, најстарије у нашој земљи, не смањује активности. — Вечерње новости, Београд, 27. II 1967, XV, бр. 4171, стр. 21.

234/ **ЈАНКОВИЋ, П** (авле). — Лутке остале без пара! Позоришту лутачка фонд за културу предвидео само 25 милиона за ову годину иако су му прошлогодишњи трошкови износили 36 милиона. — Вечерње новости, Београд, 25. IV 1967, XV, бр. 4210, стр. 21. Вест о финансијским тешкоћама новосадског Позоришта лутачка.

NARODNO POZORIŠTE SOMBOR

235/ **РЕЛИЋ, Н.** — Две деценије сомборског позоришта. Без редитеља. — Политика експрес, Београд, 23. IX 1966, IV, бр. 921, стр. 9.

Белешка о прослави Народног позоришта у Сомбору.

236/ **СИКИНГЕР, ЈОСИП.** — Недовршена представа. Поводом премијере „Глорија“ Ранка Маринковића на сомборској сцени. — Дневник, Нови Сад, 11. X 1966, XXV, бр. 7161, стр. 16. Приказ премијере „Глорија“ на сцени Народног позоришта у Сомбору.

237/ **ANONIM** — Поводом прве премијере у Народног позоришту. Neujednačena predstava. — Somborske novine, Sombor, 14. X 1966, XIII, бр. 642, стр. 4. Prikaz premijerne predstave „Glorija“ — drame Ranka Marinkovića.

238/ **Б. С.** — Сомбор: Јубиларна сезона позоришта, — Борба, Београд, 28. X 1966, XXXI, бр. 297, стр. 7.

Репертоар Народног позоришта у Сомбору у јубиларној, двадесетој сезони и кратак осврт на достигнућа у протеклих 20 година, са сликом сцене из „Глорије“.

239/ **ВЕСНИЋ, Р.** — Сатира без сатири. — Дневник, Нови Сад, 10. XI 1966, XXV, бр. 7191, стр. 9.

Белешка о премијери „Кафанице, суднице, луднице“ на сцени сомборског позоришта Бране Риччевића у режији Николе Петровића.

240/ **КУЈУНЦИЋ, М** (иодра). — Гостовање сомборског позоришта у Новом Саду. Каријеристи, полтрони и остали. — Дневник, Нови Сад, 6. XII 1966, XXV, бр. 7215, стр. 10.

Приказ представе „Кафаница, судница, лудница“ Бране Риччевића у режији Николе Петровића. На слици сцена из представе „Кафаница, судница, лудница“.

241/ **ANONIM** — Гостовање Сомборског позоришта у Новом Саду. Смит трговачког путника. — Дневник, Нови Сад, 8. XII 1966, XXV, бр. 7217, стр. 9.

Вест о гостовању Сомборског позоришта са представом Артура Милера „Смит трговачког путника“ у режији Предрага Динуловића. На слици сцена из драме „Смит трговачког путника“.

242/ **GEROLD LÁSZLÓ** — Kell a kabaré. (Potrebbe iz kabare). — Magyar Szó; Novi Sad, 8. XII 1966, XXIII, бр. 335, стр. 9.

Clanak o potrebi kabarea o našem pozorišnom životu a povodom gostovanja Narodnog pozorišta iz Sombora u Novom Sadu u Novom Sadu sa kabareom B:ane Crncevića „Kafanice, sudnice, ludnice“.

243/ **ANONIM** — Још две премијере у Позоришту. — Сомборске новине, Сомбор, 9. XII 1966, XIII, бр. 649, стр. 4.

Информација о премијерама „Брлог“ Џона Ардена и „Бониг“ Марка Камолетија, које ће, у режији Предрага Динуловића, бити изведене у децембру.

244/ **GEROLD LÁSZLÓ** — Az Ugyonok Novi Sád. A Zombori Népszínház vendégjátékáról Smrt trговачког путника u Novom Sadu. O gostovanju somborског Narodnog pozorišta. — Magyar Szó, Novi Sad, 9. XII 1966, XXIII, бр. 336, стр. 9. Ocena drame A. Milera, Smrt trговачког путника.

245/ **М. М.** — Pozorište gostuje. . . — Somborske novine, Sombor, 9. XII 1966, XIII, бр. 649, стр. 4.

Vest o gostovanju Narodnog pozorišta iz Sombora u Vukovaru, Crvenki i Novom Sadu.

246/ **НИКОЛИЋ, С** (и н и ш а). — Нови Сад: Нема — има позоришта. — Политика, Београд, 12. XII 1966, LXIII, бр. 19105, стр. 10.

Вест о гостовањима у Српском народном позоришту: сомборско позориште приказало је драму А. Милера „Смрт трговачког путника“, а Савремено позориште из Београда „После пада“ — такође драму А. Милера.

247/ **ANONIM** — Somborsko pozorište gostovalo u Hrvatskoj. — Somborske novine, Sombor, 23. XII 1966, XIII, бр. 651, стр. 1.

Информација о гостовању Народног позоришта из Сомбора у Славонском Броду и Карловцу, где је приказана „Prozivka“ Velimira Subotića.

248/ **ANONIM** — Pozorište gostuje u Subotici. — Somborske novine, Sombor, 20. I 1967, XIV, бр. 654, стр. 4.

Информација да ће Народно позориште из Сомбора гостовати у Subotici и приказати „Smrt trговачког путника“ Artura Milera.

249/ **М. М.** — Dve premijere u jednoj nedelji. — Somborske novine, Sombor, 20. I 1967, XIV, бр. 654, стр. 4.

Vest da će Narodno pozorište iz Sombora prikazati dve premijere u toku jedne nedelje: „Briog“ Džona Ardena i „Levo od savesti“ Zike Živulovića Seraffima.

250/ **ВЕСНИЋ, РАДОСЛАВ.** — Енглески амбијент нама непознат. Прво извођење комада „Брлог“ на сцени у Сомбору. — Дневник, Нови Сад, 29. I 1967, XXVI, бр. 7266, стр. 11.

Приказ комада „Брлог“ Џона Ардена на сцени Народног позоришта у Сомбору.

251/ **РАСКОВ, ИВАНКА** — Gostovanje Narodnog pozorišta iz Sombora. „Smrt trговачког путника“ Artura Milera u režiji Predraga Dinulovića, k.g. — Rukovet, Subotica, 1967, XIII, sv. 2, str. 137—138.

Приказ представе.

252/ **РАСКОВ, ИВАНКА** — Gostovanje Narodnog pozorišta iz Sombora. — Subotičke novine, Subotica, 3. II 1967, XXIII, бр. 4, стр. 5.

Recenzija predstave „Smrt trговачког путника“ — drame Artura Milera, koju je, u okviru proslave dvadesetododisnjice svog postojanja i rada, izvelo Narodno pozorište iz Sombora u režiji Predraga Dinulovića.

253/ **Д. К.** — Сомборски „прволигаш“. — Политика експрес, Београд, 4. II 1967, V, бр. 1033, стр. 9.

Белешка о Народног позоришту у Сомбору.

254/ **ВЕСНИЋ, РАДОСЛАВ.** — Серафим забавља публику. — Дневник, Нови Сад, 5. II 1967, XXVI, бр. 7273, стр. 12.

Приказ драме „Лево од савести“ Жике Живуловића-Серафима на сцени Сомборског позоришта.

255/ **М. М.** — Svečana sednica Saveta Narodnog pozorišta. Dve decenije Pozorišta. — Somborske novine, Sombor, 24. II 1967, XIV, бр. 659, стр. 4.

Белешка о јубилеју Народног позоришта у Сомбору поводом којег су награђени сви чланови који су више од десет година непрекидно проveli u том pozorištu.

256/ **ANONIM** — „Командант Сајлер“ у петак. — Сомборске новине, Сомбор, 17. III 1967, XIV, бр. 662, стр. 4.

Информација да ће десета премијера у овој сезони бити „Командант Сајлер“ — драма Борислава Михајловића — Михаиза, у режији Александра Ђорђевића.

257/ **ANONIM** — Позоришна хроника. — Сомборске новине, Сомбор, 17. III 1967, XIV, бр. 662, стр. 4.

Информација да ће Народно позориште из Сомбора учествовати на Сусрету војвођанских позоришта у Врпцу са драмом Џона Ардена „Брлог“, а за награду Удружења драмских уметника Србије конкурише драмом „Командант Сајлер“ Борислава Михајловића — Михаиза.

258/ **Ј. С-р.** — „Прозивка“ у Пољској. Дневник, Нови Сад, 19. III 1967, XXVI, бр. 7315, стр. 11.

Вест да ће драму Велимира Суботића поставити у „Панчевном театру“ Предраг Динуловић, док ће једно пољско дело у Сомборском позоришту режирати Вјечеслав Горкијевич.

259/ **Н (еш и њ), А.** — Пет минута после премијере „Команданта Сајлера“ у сомборском Народног позоришту. — Вечерње новости, Београд, 21. III 1967, XV, бр. 4190, стр. 20.

Разговор са гледаоцима о премијери.

260/ **MILENOVIĆ, М.** — Dva osvrta na devetu premijeru u Narodnom pozorištu. Srušeno nebo fanatika. — Somborske novine, Sombor, 24. III 1967, бр. 663, стр. 4.

Приказ представе „Komandant Sajler“ — drame Borislava Mihajlovića — Mihiza, u izvođenju Narodnog pozorišta u Somboru.

261/ **PERISKIĆ, Р.** — Dva osvrta na devetu premijeru u Narodnom pozorištu. Dobra predstava. — Somborske novine, Sombor, 24. III 1967, XIV, бр. 663, стр. 4.

Приказ представе „Komandant Sajler“ — drame Borislava Mihajlovića — Mihiza, u izvođenju Narodnog pozorišta u Somboru.

262/ **ЂУРЂЕВИЋ, ЂОРЂЕ.** — Прецизно и прецизно. В. Михајловић —

Михиз: „Командант Сајлер“, премијера у Народном позоришту у Сомбору. Режисер Александар Борјевић, као гост. — Борба, Београд, 25. III 1967, XXXII, бр. 81, стр. 8.
Приказ представе.

263 / А Н О Н И М — Весели Ходл де Бодл. Прва дечја премијера у недељу. — Сомборске новине, Сомбор, 26. IV 1967, XIV, бр. 671, стр. 4.

Вест да ће после паузе од четири године Народном позориште у Сомбору приказати за децу холандску бајку „Ходл де Бодл“.

264 / С И К И Н Г Е Р, Ј. — Уместо осврта на премијеру драме „Командант Сајлер“ у Сомбору. Не трагедија него хроника. — Дневник, Нови Сад, 26. III 1967, XXVI, бр. 7322, стр. 10.

Белешка уз премијеру „Командант Сајлер“ на сцени сомборског позоришта.

265 / С И К И Н Г Е Р, Ј. — Јубилеј — радост и сет. — Дневник, Нови Сад, 4. IV 1967, XXVI, бр. 7331, стр. 12.

Белешка о јубилеју Боривоја Стојановића, члана драме Сомборског народног позоришта. На слици Боривоје Стојановић.

266 / А Н О Н И М — Вечерас премијера — драму Жоржа Фејдоа „Ђуран“ — Сомборске новине, 12. V 1967, XIV, бр. 669, стр. 1.

Вест да је Народно позориште у Сомбору припремило још једну премијеру — драму Жоржа Фејдоа „Ђуран“ — у режији Николе Петровића.

267 / А Н О Н И М — Позоришне представе за „Zefir“. — Сомборске новине, Сомбор, 19. V 1967, XIV, бр. 670, стр. 4.

Vest da će Narodno pozorište у Somboru davati posebne predstave за radnike индустрије трикотаже „Zefir“ и чланове њи-
хових породица.

268 / М. М. — Deseta премијера у Народном позоришту. Фејдо — царобњак смећа. — Сомборске новине, Сомбор, 19. V 1967, XIV, бр. 670, стр. 4.

Приказ представе „Curan“ Zorža Fejdoa, у режији Nikole Petrovića.

269 / А Н О Н И М — Двоструко признање Бори Стојановићу. — Сомборске новине, Сомбор, 2. VI 1967, XIV, бр. 672, стр. 4.

Вест да је Бора Стојановић, глумач Народном позоришту у Сомбору добио две награде: на XVII сусрету војвођанских професионалних позоришта — за улогу Црна Њушка у драми „Брлог“ Ц. Ардена, а другу од Удружења драмских уметника Србије — првомајску награду за улогу Вили Сајлера у драми „Командант Сајлер“.

270 / А Н О Н И М — Хроника. — Сомборске новине, Сомбор, 9. VI 1967, XIV, бр. 673, стр. 4.

Информација да ће Народно позориште из Сомбора до краја године дати десет представа у ојачкој општини, што је резултат споразума сомборске и ојачке општине о културној сарадњи.

271 / М И Л Е Н О В И Ћ, М. — Две награде Боривоја Стојановића. Круна изваредног биланса. — Сомборске новине, Сомбор, 9. VII 1967, XIV, бр. 673, стр. 4.

Репортажа о Боривоју Стојановићу, добитнику двеју награда у једној сезони.

272 / М. М. — Razgovaramo sa Mješeslavom Gorkijevićem, direktorom pozorišta у Katovicama. Jezik nije preprika. — Somborske novine, Sombor, 30. VI 1967, XIV, бр. 676, стр. 4.

Интервју са Мјешеславом Горкијевићем, директором позоришта у Катовицама, који са ансамблом Народног позоришта у Сомбору припрема драму Габријеле Заполске „Moral gospode Dulске“.

273 / М И Л Е Н О В И Ћ, М. — На крају позоришне сезоне. Комедије — најгледаније. — Сомборске новине, Сомбор, 14. VII 1967, XIV, бр. 678, стр. 4.

Интервју са Јосипом Јасеновићем, директором Народног позоришта у Сомбору о репертоару и успеху у протеклој сезони.

274 / С И К И Н Г Е Р, Ј. — На обострано задовољство. — Дневник, Нови Сад, 18. VII 1967, XXVI, бр. 7438, стр. 9.

Белешка о првој размени сомборског Народног позоришта са Пољском.

275 / А Н О Н И М — Пред спуштање последње завесе. — Сомборске новине, Sombor, 21. VII 1967, XIV, бр. 679, стр. 4.

Vest da je завршено припремање драме Габријеле Заполске „Moral gospode Dulске“ у режији Мјешеслава Горкијевића, директора позоришта у Катовицама.

276 / Р Е Л И Ћ, Н И К О Л А. — Пред почетак нове позоришне сезоне. Почетак резервисан за Нушића. — Сомборске новине, Сомбор, 25. VIII 1967, XIV, бр. 684, стр. 4.

Информација о репертоару и кадровским променама у следој сезони. Позоришна сезона отпочеће „Ожалошћеном породицом“ Бранислава Нушића.

NARODNO POZORIŠTE — NĚP SZINHÁZ. SUBOTICA

277 / А Н О Н И М — Véglesítették a Szabadkai Népszínház műsortervét. (Utvrđili su repertoar Subotičkog Narodnog pozorišta). — Magyar Szó, Novi Sad, 13. IX 1966, XXII, бр. 251, стр. 9.

Kratka vest da je utvrđen repertoar сезоне 1966/67 за srpskohrvatsku i mađarsku dramu.

278 / А Н О Н И М — Ko hoće pozorište neka плати. — Subotičke novine, Subotica, 16. IX 1966, XXII, бр. 36, стр. 5.

Vest о ukidanju finansijskih sredstava од strane Pokrajine за proširenu delatnost ansambla Dramе за mađarskom jeziku.

279 / А Н О Н И М — U Narodnom pozorištu — tridesetak dana pred novu sezonu. Repertoar по meri. Tražeći izlaz iz ne baš blistave materijalne situacije, у subotičkom Narodnom pozorištu izvršena je analiza poseta pojedinim predstavama у proteklih pet godina, i došlo se до zaključka да treba igrati komedije, mjuzikal komade iz narodnog života а pomalo i klasične, па je tako „skrojen“ i repertoar. — Subotičke novine, Subotica, 16. IX 1966, XXII, бр. 36, стр. 5.

Белешка о коначној верзији репертоара за наступајућу сезону.

280 / А Н О Н И М — Prodaju se pozorišni abonmani. — Subotičke novine, Subotica, 30. IX 1966, XXII, бр. 38, стр. 5.

Информација о продаји позоришних абонамана за наступајућу сезону.

281 / Р. Р. — Нова позоришна сезона у суботичком позоришту. У пуном темпу. Прошлогодишња посета најбољи је доказ да суботичка публика цени добре представе. — Дневник, Нови Сад, 30. IX 1966, XXV, бр. 7150, стр. 9.

Белешка о Народном позоришту у Суботици пред нову сезону.

282 / N. N. — Nova lica на subotičkoј sceni. Pred наступајуću pozorišnu sezonu razgovaramo sa članovima subotičkog Narodnog pozorišta. — Subotičke novine, Subotica, 7. X 1966, XXII, бр. 39, стр. 5.

Белешка о Петру Селу и Ивану Андрејевићу — младим глумцима на суботичкој sceni.

283 / Р А Ц К О В, И В А Н К А. — У Суботици почела позоришна сезона. Сукоби личности и савести. — Дневник, Нови Сад, 13. X 1966, XXV, бр. 7163, стр. 9.

Приказ „Хамлета“ Вилема Шекспира у режији Предрага Динуловића.

234 / Р А С К О В, И В А Н К А — Pozorišna hronika. — Rukovet, Subotica, 1966, XII, sv. 11—12, стр. 639—640.

285 / С Т А Н О Ј Е В И Ћ, С Л О В О - Д А Н. — Суботичко позориште у новој сезони. Представе на кредит. Нови напори да се врати „одбегла“ публика — Борба, Београд, 8. XI 1966, XXXI бр. 308, стр. 7.

Чланак о проблемима кадрова, финансирања, публике и о напорима да се ови проблеми реше.

286 / А. С. — Апатин: Стална гостовања Суботичана. — Борба, Београд, 25. XI 1966, XXXI, бр. 325, стр. 9.

Информација о сталном гостовању Народног позоришта из Суботице у Апатину, где ће извести 21 представу од којих ће 7 бити на мађарском језику.

287 / З. Д. — Успешна сарадња. — Дневник, Нови Сад, 5. XII 1966, XXV, бр. 7214, стр. 7.

Белешка о размени гостовања Народног позоришта из Суботице и Националног позоришта из Сегедина.

288 / С Т А Н О Ј Е В И Ћ, С. — У суботичком Народном позоришту улазице на кредит. — Вечерње новости, Београд, 7. XII 1966, XIV, бр. 4102, стр. 20.

Вест о претплати које се могу уплатити у две рате.

289 / Р А Ц К О В, И В А Н К А. — Премијера у Народном позоришту у Суботици. Таворене у Бруклину. — Дневник, Нови Сад, 8. XII 1966, XXV, бр. 7217, стр. 9.

Приказ драме „Филип и Јона“ Ирвина Шоа у режији Милана Варића.

290 / Р А Ц К О В, И В А Н К А. — Гостовање Сегединског позоришта у Суботици. Пародија „Кримиша“. — Дневник, Нови Сад, 11. XII 1966, XXV, бр. 7220, стр. 13.

Приказ представе Сегединског позоришта „Сиромас мали провалник“ Нађа Лајоша Кевешдија у режији Иштвана Бозокија.

291 / Р А Ц К О В, И В А Н К А. — Поводом гостовања Суботичког позоришта у Ваји. Тежачки живот и песма. — Дневник, Нови Сад, 15. XII 1966, XXV бр. 7224, стр. 9.

Обновљена „Ча Бонине разгале“ Матије Пољаковића у режији Мирка Хуске на сцени српскохрватске драме због гостовања у Баји.

292 / РАСКОВ, ИВАНКА — Уз гостовање позоришта из Segedina Lajoš Nad Kevešdi: „Јадни мали провалник“. — Суботичке новине, Subotica, 16. XII 1966, XXII, бр. 48, стр. 7.

Приказ музичке криминалистичке комедије „Јадни мали провалник“.

Национално позориште из Segedina извело је 1 „Боеме“ — оперу Đakoma Pučinjо.

293 / РАСКОВ, ИВАНКА — Уз гостовање Националног позоришта из Segedina. — Суботичке новине, Subotica, 16. XII 1966, XXII, бр. 48, стр. 5.

Белешка о плодној сарадњи Народног позоришта у Суботици и Националног позоришта из Segedina.

294 / СТАНОЈЕВИЋ, С. — Позориште у ваздуху. Стубови који „носе“ зграду су толико дотрајали да на неким местима она уопште нема ослонаца. — Вечерње новости, Београд, 17. XII 1966, XIV, бр. 4111, стр. 22.

Вест да група стручњака тражи хитну интервенцију грађевинске инспекције да не би дошло до затварања позоришта у Суботици.

295 / АНОНИМ — За renoviranje pozorišta потребно је 33 милиона динара. Већ је обезбеђено 24 милиона тако да ће радови ускоро почети. — Суботичке новине, Subotica, 23. XII 1966, XXII, бр. 49, стр. 11.

Белешка о припремама за адаптацију зграде Народног позоришта.

296 / З. Д. — Орунула позоришна зграда. — Дневник, Нови Сад, 27. XII 1966, XXV, бр. 7236, стр. 9.

Вест о орунулој згради Народног позоришта у Суботици са сликом зграде Позоришта.

297 / РАЦКОВ, ИВАНКА. — Премијера у Народног позоришту у Суботици. Занемарена порука писца. — Дневник, Нови Сад, 10. I 1967, XXVI, бр. 7247, стр. 10.

Приказ комедије „Треча жеља“ Вратислава Блажека у режији Милана Бараха к.г.

298 / РАСКОВ, ИВАНКА — Гостовање Segedinskog narodnog pozorišta. „Siromah mali provalnik“ Kevešdi Nad Lajoša у режији Bozika Istvana. — Rukovet, Subotica, 1967, XIII, sv. 2, str. 136-137. Приказ predstave

299 / РАСКОВ, ИВАНКА — Pozorišna hronika. — Rukovet, 1967, XIII, sv. 2, str. 132.

300 / РАЦКОВ, ИВАНКА. — Узбуђива критика друштва. — Дневник, Нови Сад, 4. I 1967, XXVI, бр. 7273, стр. 12.

Приказ драме „Опасна окука“ Џона Пристлија у у режији Ласла Патакија у Суботичком позоришту.

301 / РАЦКОВ, ИВАНКА. — Премијера на Суботичкој сцени. Супротности два света. — Дневник, Нови Сад, 23. I 1967, XXVI, бр. 7391, стр. 9. Приказ комедије „Девојка са пегавим лицем“ Андреја Успенског у режији Михаља Вирага.

302 / РАСКОВ, ИВАНКА — Pozorišna hronika. — Rukovet, Subotica, 1967, XIII, sv. 3-4, str. 245.

303 / ИВКОВИЋ, Ј. — Зимска сезона у „провинцији“. Тражи се финансијер, Суботица има „Војвођанско позориште“ а треба да га издржава само једна комуна. — Политика, Београд, 1. III 1967, LXIV, с.р. 19182, стр. 11. Белешка о проблему финансирања Народног позоришта у Суботици.

304 / N. N. — Nisu znali da odglume ravnodušnost. Pre dve godine osnovan je u Subotici Dramski studio. Njegovi polaznici ovih dana završavaju školovanje. Sta će sa njima biti, hoće li se моћ запослит или се морају вратити својим старим занимањима? — Суботичке новине, Subotica, 31. III 1967, XXIII, бр. 12, стр. 5. Reportaža о првој генерацији полазника Драмског студија на мађарском језику и проблемима њихових ангажмана после дипломског испита.

305 / N. N. — Народно позориште из Zenice гостује у Суботици. Put ka daljoj afirmaciji. Umetnici iz Zenice prikazaće u четвртак 20. aprila, на суботичкој сцени драму Isaka Samokovilje „Pasha nosača Samuela“. — Суботичке новине, Subotica, 14. IV 1967, XXIII, бр. 14, стр. 5.

Vest о gostovanju Народног позоришта из Zenice, које ће у Суботици приказати драму I. Samokovilje „Pasha nosača Samuela“, у режији Jovana Putnika.

306 / РАЦКОВ, ИВАНКА — Премијера у Народног позоришту у Суботици. Сликовита игра. — Дневник, Нови Сад, 19. IV 1967, XXVI, бр. 7346, стр. 12.

Приказ премијере „Љубав на италијански начин“ Пјетра Гаринија у режији Јелке Асић.

307 / АНОНИМ — Gostovanje Narodnog pozorišta из Zenice. Snovi i stradanja. „Pasha nosača Samuela“ Isaka Samokovilje у dramatičaciji i režiji Jovana Putnika. — Суботичке новине, Subotica, 28. IV 1967, XXIII, бр. 16, стр. 5. Приказ predstave.

308 / РАСКОВ, ИВАНКА — Gostovanje Narodnog pozorišta из Zenice. „Pasha nosača Samuela“ Isaka Samokovilje у dramatičaciji i režiji Jovana Putnika. — Rukovet, Subotica, 1967, XIII, sv. 5, str. 332-333. Приказ predstave.

309 / АНОНИМ — Позориште из Будимпеште гостује у Војводини. — Политика, Београд, 9. V 1967, LXIV, бр. 19249, стр. 11.

Информација о гостовању Државног позоришта „Госпоња Дири“ из Будимпеште у Војводини.

310 / МИРКОВИЋ, МИЛОСЛАВ — Гостовање драме на мађарском из Суботице у Београду. И Електра би заиграла балет. — Политика експрес, Београд, 3. IV 1967, V, бр. 1133, стр. 9. Приказ представе „Лисистрата“ Аристофан у режији Михаља Вирага.

311 / АНОНИМ — Nagradeni subotički umetnici. — Subotičke novine, Subotica, 9. VI 1967, XXIII, бр. 21, стр. 5.

Vest о nagradenim dramskim umetnicima Narodnog pozorišta у Subotici на XVII susretu vojvodanskih pozorišta održanom у Vršcu, са slikama nagradenih umetnika.

312 / АНОНИМ — Gostovanje pozorišta из Prešova (Cehoslovačka). — Subotičke novine, Subotica, 16. VI 1967, XXIII, бр. 22, стр. 5.

Vest о gostovanju pozorišta из Prešova, које ће у Subotici prikazati „Lugarevu ženu“, у dramatičaciji Jozefa Paika.

313 / АНОНИМ — Ibi Romhanji dobila Majsку nagradu. — Subotičke novine, Subotica, 16. VI 1967, XXIII, бр. 22, стр. 5.

Vest да је Majsку nagradu, коју dodeljuje Udruženje dramskih umetnika Srbije, dobila Ibi Romhanji, članica ansambla Drame на мађарском језику, за ulogu у Pristiljevoj „Opasnoj okuki“.

Petar Radovanović, član ansambla Drame на srpskohrvatskom језику pohvaljen је од strane Udruženja dramskih umetnika Srbije за ulogu у komediji M. Poljakovića „Kad bog davou kumuje“.

314 / ИВКОВИЋ, Ј. — Без заједничког језика. Изузев претплатом за позоришне представе, привредне организације у Суботици ни на који други начин не учествују у финансирању културних делатности у граду. — Политика, Београд, 16. IV 1967, LXIV, бр. 19288, стр. 11.

Чланак о проблемима финансирања установа културе и културних делатности у Суботици.

315 / АНОНИМ — Trubadur. A Szegedi orca vendégjátéka а Szabadkai Népszínházban. (Trubadur. Gostovanje opere из Segedina у subotičkom Narodnom pozorištu). — Magyar Szó, Novi Sad, 17. VI 1967, XXIV, бр. 161, стр. 2. Kratka vest.

316 / З. Д. — Прво гостовање позоришта из Чехословачке у Суботици. — Дневник, Нови Сад, 17. VI 1967, XXVI, бр. 7407, стр. 8.

Белешка о гостовању ансамбла из Прешова у Суботици где је извело „Лугарову жену“ Орсага Хвиездослава.

317 / КУЈУНИЋИЋ, МИОДРАГ — Сарадња раја и пакла. — Дневник, Нови Сад, 18. VI 1967, XXVI, бр. 7408, стр. 14. Приказ представе „Кад бог ђаволу кумује“ Матије Пољаковића у режији Мирка Хуске у извођењу Народног позоришта из Суботице.

318 / З. Д. — Успешно гостовање Segedinske opere у Суботици. — Дневник, Нови Сад, 20. VI 1967, XXVI, бр. 7410, стр. 10.

Вест о гостовању Националног позоришта из Segedina у Суботици.

319 / РАЦКОВ, ИВАНКА — Позориште из Прешова у Суботици. Дирљива поема. — Дневник, Нови Сад, 20. VI 1967, XXVI, бр. 7410, стр. 10.

Приказ представе „Лугарова жена“ П. О. Хвиездослава у режији Душана Караса у извођењу Народног позоришта „Заборевскохо“ из Прешова на сцени Народног позоришта у Суботици.

320 / DEJANOVIĆ, M. Pozorište из Prešova у Subotici. Svedočanstvo prošlosti. „Lugarova žena“. P. O. Hviezdoslava у režiji Dušana Karasa. — Subotičke novine, Subotica, 23. VI 1967, XXIII, бр. 23, стр. 5.

Приказ представе коју је izvelo Narodno pozorište „Janosa Zaborevskeho“ из Prešova (Cehoslovačka).

321 / СТАНОЈЕВИЋ, С. — Улазнице у фијоци „надлежног“. Зашто је суботичко позориште у прошлој сезони имало 25.000 гледалаца мање. — Борба, Београд, 8. VII 1967 XXXII, бр. 185, стр. 7.

Велешка о проблему недовољне сарадње радних, нарочито привредних, организација са Народним позориштем.

322/N. N. — Ученици „златни део“ позоришне публике. Двадесет и пет хиљада гледалаца мање него у сезони 1965/1966. — Sedamnaest привредних организација прекинуло сарадњу са позориштем — Najveći problem: Kako naći kvalitetnog i stalnog reditelja. — Subotičke novine, Subotica, 14. VII 1967, XXIII, br. 26, str. 5. Članak о problemu obezbeđenja pozorišne publike i dramskih umetnika.

323/O. S. — Narodno pozorište između dve sezone. „Talijin hram“ menja lice. Ukoliko doteknu sredstva, biće tokom leta uređena cela fasada zgrade Narodnog pozorišta. — Subotičke novine, Subotica, 28. VII 1967, XXIII, br. 28, str. 5. Vest о uređenju krova i fasade zgrade Narodnog pozorišta.

324/ANONIM — Narodno pozorište u novoj sezoni. Bez Draškovića a sa Jankočevićima i Đorđevićem. — Subotičke novine, Subotica, 4. VIII 1967, XXIII, br. 29, str. 5.

Vest о odlasku Ilje Draškovića u mostarski teatar. Anđanovani su Svetislav Đorđević i braćni par Irena i Ivica Jankočević.

325/ANONIM — Narodno pozorište u novoj sezoni. Start s Karagićevom „Katicom“. — Subotičke novine, Subotica, 4. VIII 1967, XXIII, br. 29, str. 5. Vest о repertoaru u novoj sezoni, u koju će biti izvedeno osam premijera.

326/МИЛИЋЕВИЋ, Н. — Позоришта пред нову сезону. Суботица: Репертоарски експерименти. — Борба, Београд, 12. VII 1967, XXXII, бр. 220, стр. 7. Чланак о проблему привлачења позоришне публике, пошто репертоарска политика „приближавања широкај публици“, у Суботици није дала позитивне резултате.

327/N. N. Narodno pozorište pred početak nove sezone. Svi su na okupu. Prve predstave i gostovanja počele krajem avgusta a ispunile i ceo septembar. Ipak, zvanična sezona biće otvorena 10. oktobra. — Subotičke novine, Subotica, 18. VIII 1967, XXIII, br. 31, str. 10. Repertoar svih scena Narodnog pozorišta u Subotici za celu sezonu.

328/GEROLD LÁSZLÓ — Alakul a Népszínház idei műsorterve. (Sastavlja se ovogodišnji repertoar Narodnog pozorišta). — Magyar Szó, Novi Sad, 25. VIII 1967, XXIV, br. 233, str. 2. Razgovor sa Dević Imreom, direktorom drame Narodnog pozorišta u Subotici о novom repertoaru.

329/ИВКОВИЋ, Л. — Суботичко позориште између две сезоне. „Хамлет“ или не? Једини су за Шекспира други траже „нешто приступачније“ — Како привући младе уметнике у „провинцију“? — Како саставити репертоар? — Политика, Београд, 25. VIII 1967, LXIV, бр. 19357, стр. 11.

Велешка, о проблему ангажовања квалитетних позоришних уметника и у вези с тим стварање и остварење репертоара.

330/N. N. — Nova lica na sceni Narodnog pozorišta. Gledaćemo ih u ovoj sezoni. Uprava subotičkog Narodnog pozorišta sklopile je ugovore sa osam mladih

glumaca. I za polaznike Dramskog studija dani nezvesnosti su prošli. — Subotičke novine, Subotica, 25. VIII 1967, XXIII, br. 32, str. 5.

Vest о ангажовању три нова члана за ансамбл Дрaме на српскохрватском и пет пет нових чланова за ансамбл Дрaме на мађарском језику са сликама глумца.

NARODNO POZORIŠTE — NÉPSZÍNHÁZ, SUBOTICA, DRAMA NA MAĐARSKOM JEZIKU

331/ANONIM — (Ansambl Drame na mađarskom jeziku na tradicionalnoj turneji po Međumurju). — Subotičke novine, Subotica, 2. IX 1966, XXII, br. 34, str. 5. Vest о gostovanju u Lendavi, Hodošu, Dobrovniku i Prosinjakovcima.

332/GEROLD LÁSZLÓ — Halló, Népszínház! (Halo, Narodno pozorište!) — Magyar Szó, Novi Sad, 15. IX 1966, XXIII, br. 253, str. 9.

Razgovor sa Dévics Imreom, direktorom mađarske drame Narodnog pozorišta u Subotici о planovima u novoj sezoni.

333/NAGY ERNŐ — Szerepnez jutnak a fiatalok. Ki menti el, és ki jött a Szabadkai Népszínházba. (Mladi će doći do uloga. Ko je otišao i ko je došao u subotičko Narodno pozorište). — Magyar Szó, Novi Sad, 23. IX 1966, XXIII, br. 261, str. 9.

Razgovor sa Dević Imreom direktorom mađarske drame о odlasku 10 glumaca iz ansambla čije će mesto popuniti mladi koji sad završavaju školovanje.

334/ANONIM — Uskoro nove premijere u Narodnom pozorištu. — Subotičke novine, Subotica, 30. IX 1966, XXII, br. 38, str. 5.

Vest da će ansambl Drame na mađarskom jeziku otvoriti sezonu pozorišnom igrom „Svoga tela gospodar“, u režiji Petra Sarčevića.

335/GEROLD LÁSZLÓ — Magam ura vagyok. Evadnyitó bemutató a Suboticei Népszínházban. (Svoga tela gospodar. Otvaranje sezone premijerom u subotičkom Narodnom pozorištu). — Magyar Szó, Novi Sad, 12. X 1966, XXIII, 280, str. 11.

Recenzija drame Slavka Kolara, „Svoga tela gospodar“ u mađarskoј drami.

336/ANONIM — Još jedna premijera. — Subotičke novine, Subotica, 14. X 1966, XXII, br. 40, str. 5.

Vest о drugoj premijeri u ovoj sezoni: „Sletanje u Parizu“ — komedija Marka Kamoletija, koju će prikazati ansambl Drame na mađarskom језику, u režiji Karolja Sasa.

337/GEROLD LÁSZLÓ — Csak a jubileum kötelez? Gondolatok a Suboticei Népszínház műsoráról. (Samo jubilej obavezuje? Razmišljanja о repertoaru subotičkog Narodnog pozorišta). — Magyar Szó, Novi Sad, 14. X 1966, XXIII, br. 282, str. 9.

Oсcna repertoara za sezonu 1966/7.

338/РАЦКОВ, ИВАНКА — Премијера Мађарске драме у Суботици. Непосредан животни исечак. — Дневник, Нови Сад, 16. X 1966, XXV, бр. 7166 стр. 12.

Приказ представе „Свога тела господар“ Славка Колара у режији Петра

Шарчевића К. Г. Са сликом глумице Иби Роххани.

339/RACKOV, IVANKA — Počela nova pozorišna sezona. Oktobar u znaku četiri premijere. Subotičke novine, Subotica, 21. X 1966, XXII, br. 41, str. 5. Recenzija premijerne predstave tragikomedije Slavka Kolara „Svoga tela gospodar“ — koju je prikazao ansambl Drame na mađarskom језику, u režiji Petra Sarčevića.

340/РАЦКОВ, ИВАНКА. — Премијера Мађарске драме у Суботици. Лепршава комедија. — Дневник, Нови Сад, 26. X 1966, XXV, бр. 7176, стр. 14.

Приказ комедије „Слетанје у Паризу“ Марка Камолетија у режији Кароља Саса.

341/RACKOV, IVANKA — Dve premijere u Narodnom pozorištu. Francuski šarm. (Mark Kamoletij: „Sletanje u Parizu“). — Subotičke novine, Subotica, 28. X 1966, XXII, br. 42, str. 5.

Приказ премијере представе коју је приказao ансамбл Дрaме на мађарском језику, u режији Кароља Саса, редитеља Националног позоришта u Segedinu.

342/ANONIM — Hétfőn a Ben Akibában Leszállás Párizsban A Suboticei Népszínház vendéglátéka Novi Sádon. (U ponedjeljak u Ben Akibi Sletanje u Parizu. Gostovanje Subotičkog narodnog pozorišta u Novom Sadu). — Magyar Szó, Novi Sad, 5. XI 1966, XXIII, br. 301, str. 12.

Kratka vest о gostovanju Drame na mađarskom језику Narodnog pozorišta iz Subotice sa komedijom Marka Kamoletija „Sletanje u Parizu“.

343/GEROLD LÁSZLÓ — Halló, Népszínház! (Halo, Narodno pozorište!) — Magyar Szó, Novi Sad, 16. X 1966, XXIII, br. 309, str. 9.

Razgovor sa Virag Mihajlom, rediteljem treće ovogodišnje premijere u Drami na mađarskom језику Narodnog pozorišta u Subotici, Brendana Bijena „Talac“.

344/ANONIM — U četiri dana dve premijere. — Subotičke novine, Subotica, 11. XI 1966, XXII, br. 44, str. 5.

Приказ премијере „Талац“ — позоришне игре Брендана Бијена, u izvedenoј ansambla Drame na мађарском језику.

345/GEROLD LÁSZLÓ — A Tűz. A Suboticei Népszínház bemutatója. (Talac. Premijera subotičkog Narodnog pozorišta). Magyar Szó, Novi Sad, 15. XI 1966, XXIII, 314, str. 9.

Recenzija predstave „Talac“, Brendana Bijena u mađarskoј drami.

346/РАЦКОВ, ИВАНКА. — Премијера Мађарске драме у Суботици. У виду гротеске. — Дневник, Нови Сад, 17. XI 1966, XXV, бр. 7199, стр. 10.

Приказ драме „Талац“ Брендана Бијена у режији Михаља Вирага.

347/ANONIM — Nova premijera u pozorištu. — Subotičke novine, Subotica, 18. XI 1966, XXII, br. 45, str. 7.

Vest о четвртој премијери ансамбла Дрaме на мађарском језику, који ће извести komediju „Kaktusov cvet“ Bariljetija i Gredija.

348/RACKOV, IVANA — Brendan Bijen: „Talac“. — Subotičke novine, Subotica, 18. XI 1966, XXII, br. 45, str. 5.

Recenzija treće premijere — drame Brendana Bijaena „Talas“ — koju je prikazao ansambl Drame na mađarskom jeziku, u režiji Mihalja Viraga.

349 / ANONIM. — Сарадња позоришта Суботице и Сегедина. — Политика, Београд, 1. XII 1966, LXIII, бр. 19094, стр. 11.

Вест о гостовању ансамбла Дrame на мађарском језику у Сегедину, где је приказан „Талас“, позоришни комад Брендана Бијена.

350 / РАЦКОВ, ИВАНКА. — Премијера Мађарске драме у Суботици. Ружно паче се пролешало. — Дневник, Нови Сад, 6. XII 1966, XXV, бр. 7215, стр. 10.

Приказ комедије „Кактусов цвет“ Барилета и Гредија у режији Михаља Вирага.

351 / РАЦКОВ, ИВАНКА. — У Народном позоришту. Две премијере и гостовање Националног позоришта из Сегедина. — Суботичке новине, Subotica, 9. XII 1966, XXII, бр. 47, стр. 5.

Recenzija premijere „Kaktusov cvet“ u izvođenju Drame na mađarskom jeziku, u režiji Mihalja Viraga.

352 / N. N. — Uskoro две премијере у Народном позоришту. — Суботичке новине, Subotica, 30. XII 1966, XXII, бр. 50, стр. 11.

Vest da će ansambl Drame na mađarskom jeziku prikazati operetu „Maja“ — Sabolča Fenješa.

353 / ANONIM — Ma: a May bemutatja. Revüoperetti a Szabadkai Népszínházban. (Danas: Premijera Maje. Operetska revüja u subotičkom Narodnom pozorištu). — Magyar Szó, Novi Sad, 11. I 1967, XXIV, бр. 8, стр. 11.

Kratka vest o premijeri Drame na mađarskom jeziku u režiji Veršeni Ide iz Državnog pozorišta u Szegedinu.

354 / ANONIM — U Narodnom pozorištu ponovo две премијере. Sabolča Fenješ: Maja. — Subotičke novine, Subotica, 13. I 1967, XXIII, бр. 1, стр. 5.

Prikaz operetske revüje „Maja“, u izvođenju ansambla Drame na mađarskom jeziku, u režiji Ide Veršeni, reditelja Nacionalnog pozorišta u Segedinu.

355 / GEROLD LÁSZLO — Halló, Népszínház! (Halo, Narodno pozorište!) — Magyar Szó, Novi Sad, 18. I 1967, XXIV, бр. 15, стр. 11.

Razgovor sa direktorom Drame na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta u Subotici povodom premijere „Opasna okuka“ od J. V. Pristilja i o nekim tekućim poslovima.

356 / GEROLD LÁSZLO — A kaktusz virága. (Kaktusov cvet). — Magyar Szó, Novi Sad, 19. I 1967, бр. 16, стр. 9.

Oцена predstave „Cveće kaktusa“ Pjer Bariljetija i Zan Pjer Gredija u Drami na mađarskom jeziku subotičkog Narodnog pozorišta.

357 / РАЦКОВ, ИВАНКА. — Премијера Мађарске драме у Суботици. Ревилјска оперета. — Дневник, Нови Сад, 19. I 1967, XXVI, бр. 7256, стр. 9.

Приказ драме „Maja“ Sabolča Фењеша, по либрету Хармата Имреа, у режији Иде Верњеши к. г.

358 / ANONIM — Zrenyaninban vendégszerpelel a Szabadkai Népszínház A Veszélyes forduló című színművet mutatja be. (U Zrenjaninu gostuje Narodno pozo-

rište iz Subotice. Prikazaće dramu Opasna okuka). — Magyar Szó, Novi Sad, 20. I 1967, XXIV, бр. 17, стр. 16.

Kratka vest o gostovanju Drame na mađarskom jeziku.

359 / GEROLD LÁSZLO — Veszélyes forduló. Bemutató a Szabadkai Népszínházban. (Opasna okuka. Premijera u Narodnom pozorištu u Subotici). — Magyar Szó, Novi Sad, 29. I 1967, XXIV, бр. 26, стр. 15.

Recenzija predstave „Opasna okuka“.

360 / РАЦКОВ, ИВАНКА. — „Opasna okuka“ Džona Pristilja u režiji Lasla Patakija. — Subotičke novine, Subotica, 3. II 1967, XXIII, бр. 4, стр. 5.

Recenzija premijerne predstave „Opasna okuka“, u izvođenju ansambla Drame na mađarskom jeziku.

361 / ANONIM — Laslo Kaboš gostuje u Subotici. — Subotičke novine, Subotica, 10. II 1967, XXIII, бр. 5, стр. 6.

Vest o gostovanju Lasla Kaboša, stalnog člana Budimpeštanskog veselog teatra.

Ansambl Drame na mađarskom jeziku gostovace u novosadskom teatru „Ben Akiba“ sa komedijom Marka Kamoletija „Sletanje u Parizu“, u kojoj će glavnu ulogu tumačiti Laslo Kaboš.

362 / ANONIM — Február 13-án Kabos László Novi Sadon. A Subotikai Népszínház együttesével vendégszerpelel. (13. februara Kabos Laslo u Novom Sadu gostuje sa ansablom Narodnog pozorišta iz Subotice). — Magyar Szó, Novi Sad, 10. II 1967, XXIV, бр. 38, стр. 16.

Kabos Laslo, prvak Budimpeštanske komedije gostuje u Ben Akiba u Novom Sadu u predstavi „Sletanje u Parizu“ od Marka Kamoletija.

363 / ANONIM — Belgrádi tévériporterek a Szabadkai Népszínházban. (Beogradski televizijski reporteri u subotičkom Narodnom pozorištu). — Magyar Szó, Novi Sad, 18. II 1967, XXIV, бр. 46, стр. 9.

Kratka vest o snimanju komedije Matije Poljakovića: Ca bonina razgala.

364 / GEROLD LÁSZLO — Halló, Népszínház! Mi lesz a hét eseménye a Subotikai Népszínházban? (Halo, narodno pozorište! Sta će biti događaji nedelje u subotičkom Narodnom pozorištu?) Magyar Szó, Novi Sad, 21. II 1967, XXIV, бр. 49, стр. 9.

Kratke vesti o pripremama za premijeru Lov na muževe u Drami na mađarskom jeziku.

365 / GEROLD LÁSZLO — Férjvadászat. Bemutató beszélgetés Szász Károly rendezővel. (Lov na muževe. Razgovor o premijeri sa Sas Karolyem, rediteljem). — Magyar Szó, Novi Sad, 23. II 1967, XXIV, бр. 51, стр. 9.

Vest iz subotičkog Narodnog pozorišta.

366 / GEROLD LÁSZLO — Férjvadászaton milliomoséknál. Bemutató a Szabadkai Népszínházban. (U lovu na muža kod milionera. Premijera u Subotičkom Narodnom pozorištu). — Magyar Szó, Novi Sad, 28. II 1967, XXIV, бр. 56, стр. 9.

Oцена predstave Drame na mađarskom jeziku u režiji Sas Karolja iz Segedina.

367 / ANONIM — „Lov na muževe“ Marsela Mitosa na sceni Narodnog pozorišta. — Subotičke novine, Subotica, 3. III 1967, XXIII, бр. 8, стр. 5.

Prikaz premijerne predstave u izvođenju ansambla Drame na mađarskom jeziku, u režiji Karolja Sasa k. g. reditelja Nacionalnog pozorišta u Segedinu.

368 / РАЦКОВ, ИВАНКА. — Премијера Мађарске драме у Суботици. — Дневник, Нови Сад, 5. III 1967, XXVI, бр. 7301, стр. 11.

Приказ премијере „Лов на мужеве“ Марсела Митуа у режији Кароља Саса, к. г.

369 / GEROLD LÁSZLO — Halló, Népszínház! (Halo, Narodno pozorište) — Magyar Szó, Novi Sad, 8. III 1967, XXIV, бр. 64, стр. 11.

Razgovor sa Virag Mihaljem, povodom premijere Irkutaska priča od Alekseja Arbuзова u Drami na mađarskom jeziku subotičkog Narodnog pozorišta.

370 / ANONIM — Pokazaće šta su naučili. — Subotičke novine, Subotica, 10. III 1967, XXIII, бр. 10, стр. 5.

Vest o polugodišnjim ispitima Dramskog studija pri Narodnom pozorištu, koji će javno prikazati komediju „Putnik bez prijilaga“ Zaka Devala.

371 / GEROLD LÁSZLO — Egy szezelem története. (Irkutaska priča). — Magyar Szó, Novi Sad, 12. III 1967, XXIV, бр. 68, стр. 15.

Recenzija predstave „Irkutaska priča“ od Alekseja Arbuзова u Drami na mađarskom jeziku subotičkog Narodnog pozorišta.

372 / GEROLD LÁSZLO — A Pottyautas. A szabadkai drámai stúdió hallgatónak vizsgaélőadása. (Slepi putnik. Diplomaska predstava slušalaca subotičkog dramskog studija). — Magyar Szó, Novi Sad, 17. III 1967, XXIV, бр. 73, стр. 9.

Oцена diplomatske predstave, „Slepi putnik“ Zaka Devala.

373 / РАЦКОВ, ИВАНКА. — Премијера Мађарске драме у Суботици. Драмски елементи у првом плану. — Дневник, Нови Сад, 19. III 1967, XXVI, бр. 7315, стр. 11.

Приказ драме „Иркутска прича“ Алексеја Арбузова у режији Михаља Вирага.

374 / РАЦКОВ, ИВАНКА. — „Irkutaska priča“ Alekseja Arbuзова. — Subotičke novine, Subotica, 24. III 1967, XXIII, бр. 11, стр. 5.

Prikaz predstave koju je izveo ansambl Drame na mađarskom jeziku u režiji Mihalja Viraga.

375 / РАЦКОВ, ИВАНКА. — „Lov na muževe“ Marsela Mitua. — Subotičke novine, Subotica, 24. III 1967, XXIII, бр. 11, стр. 5.

Prikaz premijere Mituove komedije u izvođenju Drame na mađarskom jeziku.

376 / РАЦКОВ, ИВАНКА. — Испитна представа „Студија“ Мађарске драме у Суботици. Младалачки занос. — Дневник, Нови Сад, 26. III 1967, XXVI, бр. 7322, стр. 10.

Приказ комедије „Слепи путник“ Ж. Дивала у режији Иде Верњеши.

377 / РАЦКОВ, ИВАНКА. — Испитна представа „Драмског студija“ Мађарске драме у Суботици. Узбуђива атмосфера. — Дневник, Нови Сад, 4. IV 1967, XVI, бр. 7331, стр. 12.

Приказ представе „Молитва за Жужу“ Шандора Ерделјија у режији Михаља Вирага.

378/ANONIM — Szabadkai Népszínház Csantavéren, Kanizsán és Zentán. (Subotičko Narodno pozorište u Cantaviru, Kanjiži i Senti). — Magyar Szó, Novi Sad, XXIV, 5. IV 1967, br. 92, str. 11.

Kratka vest o gostovanju Drame na makamoletija, „Sletanje u Parizu“. Gostodarskom jeziku sa predstavom Marka vao je i Kaboš Laslo, iz Budimpešte.

379/GEROLD LÁSZLÓ — A színháznövendék nem potyautas. I-II. Beszélgetés a drámai stúdió hallgatóival és vezetőivel. (Pozorišni pitomac nije slepi putnik. I-II. Razgovor sa slušaocima i rukovodiocima dramskog studija). — Magyar Szó, Novi Sad, 6. IV 1967, XXIV, 93, str. 9; 7. IV 1967, XXIV, 94, str. 9. Razgovor sa učenicima pozorišnog studija u Subotici.

380/RACKOV, IVANKA — Dve ispitne predstave „Dramskog studija“ pri Madarskoj drami. „Molitva za Zužu“ Sandora Erdeljija u režiji Mihajla Viraga. — Subotičke novine, Subotica, 7. IV 1967, XXIII, br. 13, str. 5.

Prikaz ispitne predstave „Dramskog studija“ Drame na mađarskom jeziku, na kojoj je prikazana u prvom izvođenju savremena drama Sandora Erdeljija, mađarskog pisca mlade generacije.

381/RACKOV, IVANKA — Dve ispitne predstave „Dramskog studija“ pri Madarskoj drami. „Slepi putnik“ Z. Devala u režiji Ide Veršenji. — Subotičke novine, Subotica, 7. IV 1967, XXIII, br. 13, str. 5.

Prikaz ispitne predstave „Dramskog studija“ Drame na mađarskom jeziku, na kojoj je prikazana komedija situacije „Slepi putnik“.

382/GEROLD LÁSZLÓ — Halló, Népszínház! (Halo, Narodno pozorište). — Magyar Szó, Novi Sad, 11. IV 1967, XXIV, br. 98, str. 9.

Vesti iz Narodnog pozorišta u Subotici.

383/GEROLD LÁSZLÓ — Imádság Zsuzsáért. A drámai stúdió hallgatóinak vizsgálódása. (Molitva za Zužu. Diplomaska predstava slušalaca Dramskog studija). — Magyar Szó, Novi Sad, 11. IV 1967, XXIV, br. 98, str. 11. Ocena predstave.

384/GEROLD LÁSZLÓ — Halló, Népszínház! (Halo, Narodno pozorište!) — Magyar Szó Novi Sad, 20. IV 1967, XXIV, br. 107, str. 9.

Razgovor sa Komor Istvanom, članom Državnog pozorišta iz Segedina povodom premijere „Otmica Sabinjanki“ u Drami na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta u Subotici.

385/ANONIM — Sutra premijera u Narodnom pozorištu. — Subotičke novine, Subotica, 21. IV 1967, XXIII, br. 15, str. 6.

Vest o premijeri muzičke komedije „Otmica Sabinjanki“, koju će prikazati ansambl Drame na mađarskom jeziku.

386/РАЦКОВ, ИВАНКА. — Премијера Мађарске драме у Суботици. У стандардном стилу. — Дневник, Нови Сад, 26. IV 1967, XXVI, бр. 7353, стр. 12.

Приказ драме „Отмица Сабинјанки“ Деже Келера у режији Иштвана Комара к. г.

387/RACKOV, IVANKA — Lakrdija o malogradanima. Premijera Mađarske drame „Otmica Sabinjanki“ Deže Ke-

lera u režiji Istvana Komora, k. g. — Subotičke novine, Subotica, 12. V 1967, XXIII, br. 17, str. 5. Prikaz predstave.

388/GEROLD LÁSZLÓ — Halló, Népszínház. (Halo, Narodno pozorište). — Magyar Szó, Novi Sad, 17. V 1967, XXIV, br. 132, str. 11.

Razgovor sa Devič Imreom, direktorom Drame na mađarskom jeziku, o pripremanju Narodnog pozorišta u Subotici za smotru vojvodanskih pozorišta u Vršcu.

389/Д. И. — Суботица: Позоришни и ликовни уметници у Сегедину. — Политика, Београд, 20. V 1967, LXIV, бр. 19260, стр. 11.

Информација о гостовању Дrame на мађарском језику Народнoг позоришта из Суботице у Сегедину.

390/N. E. — Szabadkaiak Szegeden. Szombaton bemutatkozott a Népszínház. (Subotičani u Segedinu. U subotu se predstavilo Narodno pozorište). — Magyar Szó, Novi Sad, 23. V 1967, XXIV, br. 138, str. 9.

Vest o gostovanju Drame na mađarskom jeziku, u Segedinu sa Aristofanovom Lizistratom.

391/M. I. — Uspelo gostovanje subotičkih umetnika u Segedinu. Članovi Mađarske drame prikazali su muzičku komediju „Vlast žena“, (a subotički slikari su prikazali izložbu svojih radova). — Subotičke novine, Subotica, 26. V 1967, XXIII, br. 19, str. 5. Prikaz predstave.

392/ОПРИЧИЈА, В. — Гледаоци о „Лизистрати“. Дневик, Нови Сад, 27. V 1967, XXVI, бр. 7382, стр. 4.

Мишљења гледаоца о делу Аристофана „Лизистрата“ у извођењу Мађарске драме Народнoг позоришта из Суботице.

393/АНОНИМ. — Гостовање Мађарске драме из Суботице. — Борба, Београд, 31. V 1967, XXXII, вр. 147, стр. 8.

Vest da ће ансамбл Дrame на мађарском језику Народнoг позоришта из Суботице гостовати 1. јуна у Београду, где ће, у Савременом позоришту приказати Аристофанову комедију „Лизистрата“.

394/АНОНИМ. — Мађарска драма суботичког позоришта гостује у Београду. Аристофанова „Лизистрата“ пред београдском публиком. — Политика, Београд, 31. V 1967, LXIV, бр. 19271, стр. 11.

Информација о предстојећем гостовању ансамбла Дrame на мађарском језику из Суботице у Београду, са сликом детаља из Аристофанове комедије „Лизистрата“.

395/А. М. — Гостовање Мађарске драме из Суботице у Савременом позоришту. „Лизистрата“ за музику. — Политика експрес, Београд, 31. V 1967, V, бр. 1130, стр. 9.

Vest o gostovanju Drame на мађарском Шарчевића к. г. Са сликом глумице језику из Суботице са Аристофановом комедијом „Лизистрата“ у режији Михала Вирага

396/(bn) — A Szabadkai Népszínház sikere Belgrádban. Az újdívek nem láthatják a legjobb előadást. (Uspeh subotičkog Narodnog pozorišta u Beogradu. Novosadani neće moći da vide najbolju predstavu). — Magyar Szó, Novi Sad, 3. VI 1967, XXIV, br. 149, str. 2.

Razgovor sa Devič Imreom, direktorom Drame на мађарском језику, povodom gostovanja u Beogradu.

397/ЈОВАНОВИЋ, ЖАРКО. — Кад би све жене снета. Гостовање драме на мађарском језику из Суботице са Аристофановом „Лизистратом“ у београдском Савременом позоришту. — Вечерње новости, Београд, 3. VI 1967, XV, бр. 4252, стр. 10. Рецензија о представи.

398/FENÉR FERENC — Kapuzárás előtt. (Beszélgetés Devics Imre színházgázgatóval). (Pred zatvaranje kaplje. Razgovor sa Devič Imreom, direktorom pozorišta). — Magyar Szó, Novi Sad, 20. VI 1967, br. 167, str. 4.

399/К(УЈУНИЦ), М(ИОДРАГ). — Рад Драмског студија при Суботичком позоришту. Стварање сценских вишебојаца. — Дневник, Нови Сад, 2. VII 1967, XXVI, бр. 7422, стр. 14.

Белешка о двогодишњем школовању 14 слушалаца Драмског студија при Народном позоришту, у Суботици.

400/GEROLD LÁSZLÓ — Szloveniai portyán a Népszínház együttese. (Ansambl Narodnog pozorišta na turneji u Sloveniji). — Magyar Szó, Novi Sad, 23. VIII 1967, XXIV, br. 231, str. 2.

Narodno pozorište iz Subotice 1 ove godine otvara pozorišnu sezonu turnejom. 25. VIII prikazuje premijeru „Zena bez muža“ Nadaši Lászlóa u Lendavi.

401/ANONIM. — Mađarska drama u Prekomurju. — Subotičke novine, Subotica, 25. VIII 1967, XXIII, br. 32, str. 5.

Vest o gostovanju ansambila Drame на мађарском језику у Prekomurju, где ће наступити deset puta sa dva dela: „Kaktusov cvet“ i „Zena bez muža“.

NARODNO POZORIŠTE — NÉPSZÍNHÁZ, SUBOTICA, DRAMA NA SRPSKOHVRVATSKOM JEZIKU

402/ANONIM — Uskoro nove premijere u Narodnom pozorištu. — Subotičke novine, Subotica, 30. IX 1966, XXII, br. 38, str. 5.

Vest o premijeri „Hamleta“, koju će prikazati ansambl Drame на srpskohrvatskom језику, u režiji Predraga Dinulovića.

403/RACKOV, IVANKA — Počela nova pozorišna sezona. Oktobar u znaku četiri premijere. — Subotičke novine, Subotica, 21. X 1966, XXII, br. 41, str. 5.

Recenzija premijerne predstave — tragedije V. Šekspira „Hamlet“ koju je prikazao ansambl Drame на srpskohrvatskom језику, u režiji Predraga Dinulovića.

404/RACKOV, IVANKA — Dve premijere u Narodnom pozorištu. Bez direktike. (Jovan Sterija Popović: „Zla žena“). — Subotičke novine, Subotica, 28. X 1966, XXII, br. 42, str. 5.

Prikaz premijerne predstave koju je prikazao ansambl Drame на srpskohrvatskom језику, u režiji Predraga Dinulovića.

405/RACKOV, IVANKA — „Zla žena“ Jovana Sterije Popovića u režiji Predraga Dinulovića, k.g. — Rukovet, Subotica, 1966, XII, sv. 11-12, str. 641-643. Prikaz predstave.

406/RACKOV, IVANKA — „Hamlet“ Viljema Šekspira, u režiji Predraga Dinulovića. k. g. — Rukovet, Subotica, 1966, XII, sv. 11-12, str. 640-641.
Prikaz predstave.

407/RACKOV, IVANKA — „Hlače“ Dunaj Ferenc u režiji Petra Sarčevića, k. g. — Rukovet, Subotica, 1966, XII, sv. 11-12, str. 643-644.
Prikaz predstave.

408/РАЦКОВ, ИВАНКА. — Премијера Српскохрватске драме у Суботици. Весела слика далеке прошлости. — Дневник, Нови Сад, 2. XI 1966, XXV, бр. 7183, стр. 14.

Приказ комедије „Зла жена“ Јована Стерије Поповића у режији Предрага Динуловића. Слика зграде Народног позоришта у Суботици.

409/ANONIM — U četiri dana две премијере. — Subotičke novine, Subotica, 11. XI 1966, XXII, br. 44, str. 5.
Vest o trećoj premijeri ansamblе Drame na srpskohrvatskom jeziku, koji će prikazati komediju Ferenc Dunaja „Hlače“.

410/РАЦКОВ, ИВАНКА. — Премијера у народном позоришту у Суботици. Забавна представа. — Дневник, Нови Сад, 18. XI 1966, XXV, бр. 7199, стр. 9.

Приказ драме „Хлаче“ Дунај Ференца у режији Петра Шарчевића, к. г. на сцени Дрaме на српскохрватском језику

411/RACKOV, IVANKA — Ferenc Dunaj: „Hlače“ — Subotičke novine, Subotica, 18. XI 1966, br. 45, str. 5.

Recenzija treće premijere — satiričke komedije „Hlače“ — koju je prikazao ansambl Drame na srpskohrvatskom jeziku, u režiji Petra Sarčevića.

412/RACKOV, IVANKA — U Narodnom pozorištu. Dve premijere i gostovanje Nacionalnog pozorišta iz Segedina. „Filip i Jona“ Irvana Soa. — Subotičke novine, Subotica, 9. XII 1966, XXII, br. 47, str. 5.

Recenzija premijere — „Filip i Jona“ — koju je prikazao ansambl Drame na srpskohrvatskom jeziku, u režiji Milana Barića.

413/N. N. — Uskoro две премијере у Народној позоришту. — Subotičke novine, Subotica, 30. XII 1966, XXII, br. 50, str. 11.

Ansambl Drame na srpskohrvatskom jeziku prikazuje satiričnu bajku „Treća želja“ — Vratislava Blažeka.

414/ANONIM — U Narodnom pozorištu ponovo две премијере. Vratislav Blažek: Treća želja. — Subotičke novine, Subotica, 13. I 1967, XXIII, br. 1, str. 5.
Recenzija pete premijere u novoj sezoni ansamblа Drame na srpskohrvatskom jeziku.

415/RACKOV, IVANKA — Obnova Č'a Bonine razgale Matije Poljakovića u režiji Mirka Huske. — Rukovet, Subotica, 1967, XIII, sv. 2, str. 135-136.
Prikaz predstave.

416/RACKOV, IVANKA — „Treća želja“ Vratislava Blažeka u režiji Milana Barića, k. g. — Rukovet, Subotica, 1967, XIII, sv. 2, str. 134.
Prikaz predstave.

417/RACKOV, IVANKA — „Filip i Jona“ Irvana Soa u režiji Milana Barića,

k. g. — Rukovet, Subotica, 1967, XIII, sv. 2, str. 132-133.

Prikaz predstave.

419/ANONIM — Uskoro премијера у Народној позоришту. „Devojka sa pegavim licem“. — Subotičke novine, Subotica, 3. II 1967, XXIII, br. 4, str. 5.

Vest o predstojećoj premijeri „Devojka sa pegavim licem“, koju će prikazati ansambl Drame na srpskohrvatskom jeziku.

419/ANONIM — Sutra u Narodnom pozorištu: Matija Poljaković: „Ode Bolto naogled“. — Subotičke novine, Subotica, 17. II 1967, XXIII, br. 6, str. 7.

Vest o predstojećoj premijeri komedije „Ode Bolto naogled“, u izvođenju ansamblа Drame na srpskohrvatskom jeziku.

420/ANONIM — Премијера комедије Matije Poljakovića: „Bolto ide naogled“. — Subotičke novine, Subotica, 24. II 1967, XXIII, br. 7, str. 5.

Vest o održanoj predstavi u izvođenju ansamblа Drame na srpskohrvatskom jeziku, sa slikom scene iz komedije „Bolto ide naogled“.

421/RACKOV, IVANKA — Andrej Uspenski: „Devojka sa pegavim licem“. — Subotičke novine, Subotica, 24. II 1967, XXIII, br. 7, str. 5.

Recenzija premijerne predstave u izvođenju ansamblа Drame na srpskohrvatskom jeziku.

422/RACKOV, IVANKA — „Devojka sa pegavim licem“ Andreja Uspenskog u režiji Mihajla Viraga. — Rukovet, Subotica, 1967, XIII, sv. 3-4, str. 245-246.
Prikaz predstave.

423/RACKOV, IVANKA — „Ode Bolto naogled“ Matije Poljakovića u režiji Mirka Huske. — Rukovet, Subotica, 1967, XIII, sv. 3-4, str. 246-247.
Prikaz predstave.

424/RACKOV, IVANKA — Praizvedba u Narodnom pozorištu. Matija Poljaković: „Ode Bolto naogled“. — Subotičke novine, Subotica, 3. III 1967, XXIII, br. 8, str. 5.

Recenzija premijere Poljakovićeve komedije, u izvođenju ansamblа Drame na srpskohrvatskom jeziku, u režiji Mirka Huske.

425/N. N. — Ljubav na italijanski način... — Subotičke novine, Subotica, 31. III 1967, XXIII, br. 12, str. 6.

Vest o premijeri mjuzikala „Ljubav na italijanski način“, koju će prikazati Drama na srpskohrvatskom jeziku.

426/N. N. — Pred премијеру у Народној позоришту. Preduhitrili ih samo Zagrepčani. — Subotičke novine, Subotica, 7. IV 1967, XXIII, br. 13, str. 5.

Vest o predstojećoj premijeri mjuzikala „Ljubav na italijanski način“, koju će prikazati Drama na srpskohrvatskom jeziku, u režiji Jelke Asić.

427/ИВКОВИЋ, Л. — Суботица: Успела премијера италијанског комада. — Политика, Београд, 15. IV 1967, LXIV, бр. 19227, стр. 11.

Vest o premijeri „Љубав на италијански начин“, коју је приказао ансамбл Дрaме на српскохрватском језику Народног позоришта у Суботици.

428/RACKOV, IVANKA — Премијера у Народној позоришту. Lepršavo i šarmantno. „Ljubav na italijanski način“

Pjetra Garinija u režiji Jelke Asić. — Subotičke novine, Subotica, 21. IV 1967, XXIII, br. 15, str. 5.

Recenzija predstave „Ljubav na italijanski način“, koju je prikazao ansambl Drame na srpskohrvatskom jeziku.

429/RACKOV, IVANKA — „Ljubav na italijanski način“ Pjetra Garinija u režiji Jelke Asić. — Rukovet, Subotica, 1967, XIII, sv. 5, str. 330.
Prikaz predstave.

430/RACKOV, IVANKA — „Kad bog davolu kumuje“ Matije Poljakovića u režiji Mirka Huske. — Rukovet, Subotica, 1967, XIII, sv. 5, str. 331-332.
Prikaz predstave.

431/N. N. — Премијера у Народној позоришту. — Subotičke novine, Subotica, 12. V 1967, XXIII, br. 17, str. 5.

Prikaz poslednje ovogodišnje premijere „Kad bog davolu kumuje“ — komedija Matije Poljakovića, koju je prikazao ansambl Drame na srpskohrvatskom jeziku, u režiji Mirka Huske.

432/RACKOV, IVANKA — „Kad bog davolu kumuje“ Matije Poljakovića u režiji Mirka Huske. Spretno građeno. — Subotičke novine, Subotica, 26. V 1967, XXIII, br. 19, str. 5.

Recenzija Poljakovićeve satire „Kad bog davolu kumuje“ sa temom iz savremenog života, u izvođenju ansamblа Drame na srpskohrvatskom jeziku.

433/RACKOV, IVANKA — Srpskohrvatska drama Narodnog pozorišta iz Subotice u Čehoslovačkoj. — Subotičke novine, Subotica, 21. VII 1967, XXIII, br. 27, str. 5.

Beleška o gostovanju Narodnog pozorišta iz Subotice u četiri čehoslovačka grada, gde je prikazana Poljakovićeva satira „Kad bog davolu kumuje“.

ДЕЧЈЕ ПОЗОРИШТЕ — GYERMEXSZINHÁZ SUBOTICA

434/ANONIM — (Integracija Dečjeg i Narodnog pozorišta u Subotici). — Subotičke novine, Subotica, 2. IX 1966, XXII, br. 34, str. 5.

Vest da je Svet za kulturu poslao preporuku Dečjem i Narodnom pozorištu da razmotre mogućnost međusobnog integrisanja.

435/ANONIM — (Pripreme subotičkog Dečjeg pozorišta za nastupajuću sezonu). — Subotičke novine, Subotica, 2. IX 1966, XXII, br. 34, str. 5.

Vest da se za početak sezone pripremaju две премијере lutka-igre: »Pobuna igračka« na srpskohrvatskom jeziku i „Medved umetnik“ na mađarskom jeziku.

436/N. N. — U Dečjem pozorištu. Strah za entuzijazam. — Subotičke novine, Subotica, 14. X 1966, XXII, br. 40, str. 5.

Beleška o radu Dečjeg pozorišta i pitanju integracije sa Narodnim pozorištem u Subotici.

437/ANONIM — Vasárnap bemutató a szabadkai Gyermekszínházban. (U nedelju je premijera u subotičkom Dečjem pozorištu). — Magyar Szó; Novi Sad, 15. X 1966, XXIII, br. 283, str. 12.

Vest o premijeri lutka igre Medved umetnik.

438/ANONIM — Премијера у Деčјем позоришту. — Subotičke novine, Subotica, 28. X 1966, XXII, br. 42, str. 5.

Beleška o kombinovanoj predstavi — lutka igra i biva scena — u kojoj će Dečje pozorište izvesti „Pobunu igračaka“ R. Volfa.

439/ANONIM — Kezdetnek — siker. A Jó Pajtás gyermekszínpad megartotta első előadását Szabadkán. (Na početku — uspeh. Dečja pozornica „Jo pajtaš“ dala je prvu predstavu u Subotici). — Magyar Szó, Novi Sad, 15. XII 1966, XXIII, br. 342, str. 14.

Vest da će obnovljeno dečje pozorište davati redovne predstave.

440/N. N. — Premijere u Dečjem pozorištu u nedelju pre i posle podne. Carobno ognjilo. — Subotičke novine, Subotica, 13. I 1967, XXIII, br. 1, str. 5.

Beleška o premijerama lutka — pozorišne igre „Carobno ognjilo“, koje će biti izvedene na srpskohrvatskom i na mađarskom jeziku, u režiji Ane Bond, reditelj Državnog lutkarskog pozorišta u Budimpešti.

441/N. E. — Kétnyelvű színészek. Dél előtt magyar, délután szerb nyelvű előadáson szerepelnek. (Dvojezični glumci. Prepodne na mađarskoj a posle podne na srpskoj predstavi igraju). — Magyar Szó, Novi Sad, 23. III 1967, XXIV, br. 79, str. 8.

Razgovor sa članovima Dečjeg pozorišta u Subotici.

442/N. N. — Mihajlo Jančikin — novi direktor Dečjeg pozorišta. — Subotičke novine, Subotica, 31. III 1967, XXIII, br. 12, str. 5.

Vest o izboru Mihajla Jančikina za direktora Dečjeg pozorišta u Subotici.

NARODNO POZORIŠTE „STERIJA“ VRŠAC

443/GLANOVITŠ, S. — Pred početak pozorišne sezone. Saradnja Pančevca — Vršaca. Sve vršacke predstave davane se i u selima panchevacke opštine, a polovinu troškova snosiše Kulturni centar u Pančevu. — Dnevnik, Novi Sad, 9. IX 1966, XXV, br. 7129, str. 9.

Kulturni centar u Pančevu kompletira repertoar pozorišta za predstojeću sezonu.

444/KOPIČALITŠ, D. — Stopama pisaca. — Dnevnik, Novi Sad, 21. X 1966, XXV, br. 7171, str. 9.

Приказ премијере „Не чекајући Мијата“ у Вршачком позоришту „Стерија“.

445/ВЕСНИТŠ, РАДОСЛАВ. — Балада о добрим људима. — Дневник, Нови Сад, 4. XII 1966, XXV, br. 7213, str. 12.

Приказ драме „Балада о добрим људима“ Фалипа Давида на сцени Народног позоришта „Стерија“ у Вршцу.

446/ВЕСНИТŠ, РАДОСЛАВ. — Премијера у Вршачком позоришту. Необуздани смех у гледишту. — Дневник, Нови Сад, 9. XII 1966, XXV, br. 7218, str. 9.

Приказ комедије „Боинг-Боинг“ Марка Комолетија у режији Драга Јовановића.

447/ОПРИЧИТŠ, В. — Из Вршачког позоришта. Узбуђујуће дело. — Дневник, 21. I 1967, XXVI, br. 7258, str. 10.

Белешка пред премијеру Лебовићеве драме „Сребрно уже“ на сцени Народ-

ног позоришта. На слици сцена из драме „Сребрно уже“ са генералне пробе.

448/МИЛОРАДОВИТŠ, МАРКО. — На позоришној премијери у зимским капутима. Однос публике није увек и судба гаранција за финансијску подршку. — Колико данас једна већа општина може да одвоји за културу? — Политика, Београд, 24. I 1967, LXIV, br. 19146, str. 12.

Белешка о успешном раду вршачког позоришта „Стерија“, иако финансијске прилике нису повољне.

449/КОПЧАЛИТŠ, Д. — Позоришни живот. Потпун успех — Дневник, Нови Сад, 14. II 1967, XXVI, br. 7232, str. 10.

Белешка поводом премијере „Сребрно уже“ Ђорђа Лебовића у позоришту „Стерија“ у Вршцу.

450/ОПРИЧИТŠ, В. — Из вршачког позоришта „Стерија“. Ороноу стогодишњак тражи помоћ. — Дневник, Нови Сад, 24. II 1967, XXVI, br. 7292, str. 9.

Белешка о трошном стању зграде Народног позоришта „Стерија“ које и поред тежких услова са успехом ради.

451/КОПЧАЛИТŠ, ДУШАН. — Неминљивост трагике. — Дневник, Нови Сад, 2. III 1967, XXVI, br. 7298, str. 9.

Приказ премијере „Командант Сајлер“ у Позоришту Стерија у Вршцу.

452/Ј. Д. — „Атеља 212“ у Вршцу. — Политика експрес, Београд, 23. III 1967, V, br. 1073, str. 9.

Vest o predstojećem gostovanju „Атеља 212“ у Вршцу за време Сусрета војвођанских позоришта.

453/С. П. — Прво гостовање темишварског позоришта у нашој земљи. — Политика Београд, 11. V 1967, LXIV, br. 19251, str. 11.

Vest da је уговорено прво гостовање позоришта „Матеј Мило“ из Темишвара у Вршцу.

454/О. В. — Темишварско позориште гостује у Банату. — Дневник, Нови Сад, 30. V 1967, XXVI, br. 7385, str. 6.

Vest o gostovanju Позоришта „Матеј Мило“ из Темишвара са драмом „Ја, Мирчета војвода“ на сцени Народног позоришта у Вршцу.

455/ОПРИЧИТŠ, В. — Георге Леаху. Искрени суперлативи. — Дневник, Нови Сад, 31. V 1967, XXVI, br. 7386, str. 12.

Белешка о успешном гостовању Темишварских уметника у Јужном Банату. На слици сцена из комедије „Острво“.

456/АНОНИМ. — Гостовање позоришта „Матеј Мило“ из Темишвара. — Политика, Београд 1. VI 1967, LXIV, 18272, str. 11.

Информација о гостовању темишварског позоришта „Матеј Мило“ у Вршцу.

457/ОПРИЧИТŠ, В. — Признање глумцима. — Дневник, Нови Сад, 4. VII 1967, XXVI, br. 7424, str. 11.

Чланак о раду Народног позоришта „Стерија“ у Вршцу на крају позоришне сезоне.

458/АНОНИМ. — „Стерија“ се спрема за нову сезону. — Вечерње ново-

сти, Београд, 12. VII 1967, XV, br. 4295, str. 21.

Vest da вршачко позориште „Стерија“ припрема три премијере за септембар.

NARODNO POZORIŠTE „TOŠA JOVANOVIĆ“ ZRENJANIN

459/ГУШИЋ, БОГДАНО. — Пред почетак сезоне у Народног позоришту. У оквирном репертоару седамнаест дела — Зрењанин, Зрењанин, 17. IX 1966, XIV, br. 723, str. 7.

Белешка о раду Народног позоришта у Зрењанину и првој премијери „Лажа и паралажа“ Јована Стерије Поповића у режији Александра-Саше Главацког. На слици сцена из комада „104 стране љубави“.

460/КАЛОПЕР, М. — Осам премијера у Зрењанину. — Борба, Београд, 21. IX 1966, XXXI, br. 260, str. 7.

Vest da ће позоришна сезона бити отворена премијером Стеријине „Лаже и паралаже“, која ће бити прва од осам планираних премијера.

461/ГУШИЋ, БОГДАНО. — Сусрет са глумцима Ренатом Улмански и редитељем Александром-Сашом Главацким. Нови услови — нова поставка. — Зрењанин, Зрењанин, 24. IX 1966, XIV, br. 729, str. 7.

Белешка о гостовању Ренате Улмански, пракиње Савременог позоришта и редитеља Александра-Саше Главацког у Народног позоришту „Тоша Јовановић“ у Зрењанину, у комедији „Лажа и паралажа“ Јована Стерије Поповића. На слици Рената Улмански.

462/АРАЂАНИН, И. — Пред почетак сезоне у зрењанинском Народног позоришту. Јавност о репертоару. — Дневник, Нови Сад, 25. IX 1966, XXV, br. 7145, str. 13.

Белешка о гостовању глумца београдских позоришних кућа на зрењанинској позоришци.

463/МАКСИМОВИЋ, ЈОВАН. — Отворена позоришна сезона у Зрењанину. Стерија у новом руху. — Вечерње новости, Београд, 6. X 1966, XIV, br. 4051, str. 6.

Приказ премијере Лаже и паралажа у режији Саше Главацког са Ренатом Улманском у главној улози.

464/ГУШИЋ, БОГДАНО. — Прва премијера у Народног позоришту. Жива и спонтана игра. — Зрењанин, Зрењанин, 8. X 1966, XIV, br. 731, str. 2.

Приказ премијере Јована Стерије Поповића „Лаже и паралажа“ у режији Александра-Саше Главацког и тумачењу Ренате Улмански.

465/ВЕСНИТŠ, РАДОСЛАВ. — Отварње сезоне Народног позоришта у Зрењанину. Раздрагана игра. — Дневник, Нови Сад, 9. X 1966, XXV, br. 7159, str. 13.

Приказ премијере Стеријине комедије „Лажа и паралажа“.

466/САВИЋ, ТИХОМИР. — После друге премијере у Народног позоришту Више се очекивало — Зрењанин, Зрењанин, 22. X 1967, XIV, br. 733, str. 7.

Приказ Анујеве „Антигоне“ са сликом.

467/МЕДВЕДЕВ, НИКОЛА. — Антигона дана данашњег. Поводом друге премијере Народног позоришта у Зре-

њанину. — Дневник, Нови Сад, 23. X 1966, XXV, бр. 7173, стр. 17.

Приказ „Антигоне“ Жана Ануја на сцени Народног позоришта у Зрењанину. На слици сцена из Антигоне — Гордана Винковић, Богданка Вакавац и Машо Топић.

468/МАКСИМОВИЋ, ЈОВАН. — Премијера у зрењанинском позоришту. И дрвена и савремена тема; Вечерње новости, Београд, 26. X 1966, XIV, бр. 4068, стр. 6.

Оцена „Антигоне“ Жана Ануја.

469/АНОНИМ. — Поводом једне не-реализоване идеје. Зашто није одржана дискусија о репертоару? — Зрењанин, Зрењанин, 5. XI 1966, XIV, бр. 735, стр. 7.

Белешка о протесту јавности због не-одржане дискусије о репертоару Народног позоришта „Тоша Јовановић“ у Зрењанину.

470/АНОНИМ. — Пред концерт у Народног позоришту. Гостује хор ЈНА. — Зрењанин, Зрењанин, 3. XII 1966, XIV, бр. 739, стр. 7.

Вест о концерту поводом 25-годишњице револуције. Гостују поред хора ЈНА и драмски уметници Мира Ступица и Јован Милићевић.

471/МЕДВЕДОВ, НИКОЛА. — Премијера у зрењанинском позоришту. Неактуална сатира. — Дневник, Нови Сад, 5. XII 1966, XXV, бр. 7214, стр. 7.

Приказ драме „Одумирање мебеда“ Бранка Ђопића у режији Петра Гвозденовића на сцени Народног позоришта „Тоша Јовановић“ у Зрењанину.

472/ДОМАЗЕТ, МЛ. — Окончан спор позоришта и фонда за културу у Зрењанину. Позоришту према могућности. — Дневник, Нови Сад, 9. XII 1966, XXV, бр. 7218, стр. 9.

Белешка о Народног позоришту Тоша Јовановић“ у Зрењанину и одбијању предлога да се доделе накнадна средства из буџета.

473/ГУШИЋ, БОГДАН. — После треће премијере у Народног позоришту. Мање од очекиваног. — Зрењанин, Зрењанин, 10. XII 1966, XIV, бр. 740, стр. 7.

Приказ комедије Бранка Ђопића „Одумирање мебеда“ у режији Петра Гвозденовића. На слици сцена из комада „Одумирање мебеда“.

474/АНОНИМ. — Са седнице Фонда и Савета а културу. Изједначена признања. — Зрењанин, Зрењанин, 24. XII 1966, XIV, бр. 742, стр. 7.

Белешка о накнадно распоређеним средствима. Позориште демантује тврдњу да нерадо одлази у села Зрењанинске општине.

475/МЕДВЕДОВ, НИКОЛА. — Драма дијалога и традиција. Поводом премијере „Ко ће да спасе орача“? у Зрењанинском позоришту. — Дневник, 20. I 1967, XXVI, бр. 7257, стр. 12.

Приказ дела „Ко ће да спасе орача“ Френка Гилроја на сцени Народног позоришта у Зрењанину.

476/ГУШЧИЋ, БОГДАН. — После премијере у Народног позоришту „Ко ће да спасе орача“ у режији Слободанке Алексић. — Зрењанин, Зрењанин, 21. I 1967, XV, бр. 746, стр. 7.

Приказ премијере „Ко ће да спасе орача“. Слика са сцене.

477/АНОНИМ. — Пола сата у разговору са редитељем Јованом Путником. Три представа истовремено. — Зрењанин, Зрењанин, 4. II 1967, XV, бр. 748, стр. 7.

Белешка о аранжману Народног позоришта са Јованом Путником о постављању на сцену три позоришна дела: Михизов „Командант Сајлер“, Шизгалоу „Љубав“ и Нушићеву комедију „Београд некад и сад“. На слици Јован Путник.

478/И. А. — Командант Сајлер — за Шпилеровим столом. — Дневник, Нови Сад, 15. II 1967, XXVI, бр. 7284, стр. 8.

Белешка о премијери „Командант Сајлер“ на сцени Народног позоришта у Зрењанину.

479/КУЈУНИЋИЋ, МИОДРАГ. — Премијера у Зрењанинском позоришту. Порази фанатизма. Дневник, Нови Сад, 19. II 1967, XXVI, бр. 7387, стр. 12.

Рецензија драме „Командант Сајлер“ Борислава Михајловића — Михиза у режији Јована Путника.

480/ГУШИЋ, БОГДАН. — После премијере у Народног позоришту. Пробуљени и заокружени ликови. — Зрењанин, Зрењанин, 25. II 1967, XV, бр. 751, стр. 7.

Приказ премијере „Командант Сајлер“ Борислава Михајловића Михиза у режији Јована Путника. Слика са сценом из комада.

481/АНОНИМ. — Вечерас у Народног позоришту. Музички виртуоз у Зрењанину. — Зрењанин, Зрењанин, 4. III 1967, XV, бр. 752, стр. 7.

Белешка уочи гостовања руског виолончелисте Данила Шафрана.

482/МЕДВЕДЕВ, НИКОЛА. — Конци у рукама времена и министра. — Дневник, Нови Сад, 9. III 1967, XXVI, бр. 7305, стр. 9.

Приказ премијере „Мишје стазе“ Миклоша Ђерфаша на сцени Зрењанинског позоришта.

483/ГУШИЋ, БОГДАН. — После премијере у Народног позоришту. Публика је задовољна. — Зрењанин, Зрењанин, 11. III 1967, XV, бр. 753, стр. 7.

Приказ премијере „Мишја стазе“, Миклоша Ђерфаша. На слици сцена из комада „Мишја стазе“.

484/МЕДВЕДЕВ, НИКОЛА. — Ни комедија ни фарса. — Дневник, Нови Сад, 24. III 1967, XXVI, бр. 7320, стр. 9.

Приказ премијере „Љубав“ Мјуреја Шизгала на сцени у Зрењанину.

485/ГУШИЋ, БОГДАН. — После премијере у Народног позоришту. Велико редитељско остварење. — Зрењанин, Зрењанин, 25. III 1967, XV, бр. 755, стр. 7.

Приказ комада „Љубав“ М. Шизгала у режији Јована Путника. Слика сцене из комада „Љубав“.

486/АНОНИМ. — Осма премијера у зрењанинском позоришту. Нушићев „Београд некад и сад“ — Зрењанин, Зрењанин, 8. IV 1967, XV, бр. 757, стр. 7.

Вест о предстојећој премијери у Народног позоришту у Зрењанину.

487/ГУШИЋ, БОГДАН. — После премијере у Народног позоришту. Памтиће се... — Зрењанин, Зрењанин, 15. IV 1967, XV, бр. 758, стр. 7.

Приказ Нушићеве комедије „Београд некад и сад“ у режији Јована Путника. Слика са сценом из комада.

488/ГУШИЋ, БОГДАН. — После гостовања Народног позоришта из Зенице. У знак поремењеног и иррационалног. — Зрењанин, Зрењанин, 22. IV 1967, XV, бр. 759, стр. 7.

Приказ комада „Код печите славине“ Момчила Настасијевића у извођењу ансамбла Народног позоришта из Зенице са сликом.

489/АРАЉАНИН, И. — Омилени глумца Зрењанинске публике. — Дневник, Нови Сад, 2. VI 1967, XXVI, бр. 7387, стр. 12.

Белешка о награди Удружења драмских уметника Србије Стевану Градиновићем, глумцу Народног позоришта „Тоша Јовановић“ у Зрењанину. Са сликом глумца.

490/АНОНИМ. — Народно позориште „Тоша Јовановић“. — Зрењанин, Зрењанин, 17. VI 1967, XV, бр. 767, стр. 9.

Гостовање Народног позоришта „Тоша Јовановић“ у околним селима са комадом „Београд некад и сад“.

491/АНОНИМ. — Завршена сезона у Народног позоришту. Најтраженија „Лажа и паралажа“. — Зрењанин, Зрењанин, 1. VII 1967, XV, бр. 769, стр. 7.

Чланак о протеклој позоришној сезони у Зрењанину.

492/АРАЉАНИН, ИВАН. — Завршена сезона зрењанинског Народног позоришта. Похвале и награде са свих страна. — Дневник, Нови Сад, 17. VII 1967, XXVI, бр. 7437, стр. 9.

Белешка о раду Народног позоришта „Тоша Јовановић“ у протеклој позоришној сезони.

POZORIŠTE LUTAKA ZREŃANIN

493/Б. — Пред почетак нове сезоне у Луткарском позоришту. Прва представа 2. октобра. — Зрењанин, Зрењанин, 10. IX, 1966, XIV, бр. 727, стр. 7.

Белешка о репертоару позоришта у Зрењанину.

494/Г (ушић), БОГДАН. — После премијере у позоришту лутака. Занимљиво освежење. — Зрењанин, Зрењанин, 8. X 1966, XIV, бр. 731, стр. 8.

Приказ премијере „Зечија школа“ бугарског писца Панча Манчева.

495/К. К. Úgyvédek és pedagógusok a bábszínház szolgálatában. November 29-én jubilál a zrenyanini bábszínház. (Pravnci i pedagogi u službi lutkarskog pozorišta. 29. novembra je jubilej zrenjaninskog Lutkarskog pozorišta.) — Magyar Szó, Novi Sad, 24. X 1966, XXIII, br. 292, str. 9.

Vest o proslavi 10. godišnjice Lutkarskog pozorišta na kojoj će gostovati lutkarska pozorišta iz Novog Sada, Beograda, Budimpešte.

496/Г (ушић), БОГДАН. — Пред завршетак сезоне у Луткарском позоришту. У знак бољег квалитета. — Зрењанин, Зрењанин, 3. VI 1967, XV, бр. 765, стр. 7.

Белешка о протеклој сезони Луткарског позоришта.

POZORIŠTA U VOJVODINI

497 / Д. В. — Монотонија напушта културни живот Бачке Паланке. Редован живот на сцени. — Дневник, Нови Сад, 20. X 1966, XXV, бр. 7170, стр. 11.

Белешка о гостовању позоришта из Новог Сада, Зрењанина, Београда, и Суботице на сцени у Бачкој Паланци.

498 / В. М. — Јуче у Општинској скупштини. Пријем за чланове „Моссовега“. — Дневник, Нови Сад, 25. X 1966, XXV, бр. 7175, стр. 10.

Вест о пријему који је приредно председник Општине Тима Врбашки у част гостију са сликом.

499 / ДУНЂИ Н. ЈОВАН. — Оскудни подаци. — Дневник, Нови Сад, 4. XII 1966, бр. 7213, стр. 11.

Белешка о позоришној документацији у Војводини.

500 / К (у јун и њ), М (и о дра г). — Обојана даривања. Последњи број ревије „Позориште у Пољској“ посвећен сарадњи наших и пољских позоришта. — Дневник, Нови Сад, 4. XII 1966, XXV, бр. 7213, стр. 10.

Белешка о гостовању и размени наших и пољских позоришта.

501 / Л. В. — Уметност пре свега. — Дневник, Нови Сад, 18. XII 1966, XXV, бр. 7227, стр. 9.

Јован Путник и његова супруга Брижит Терезијеф припремају нова уметничка изненађења.

502 / ВУЂАН, Д. — Гледаоци о позоришним представама. Сцена осветљава Бачку Паланку. — Дневник, Нови Сад, 6. I 1967, XXVI, бр. 7243, стр. 9.

Белешка о успешном ангажовању Радничког универзитета у Бачкој Паланци. Гостовања позоришта из Новог Сада, Зрењанина и Суботице.

503 / ДУНЂИ Н. ЈОВАН. — Драгоцена документација. Петнаест година од изложбе „Позоришна уметност Војводине“. — Дневник Нови Сад, 15. I 1967, XXVI, бр. 7552, стр. 11.

Повод за разговор о развоју позоришног музејско-архивског сектора.

504 / АНОНИМ — Данас на Радничком универзитету: Разговор о „Трактату“ — Дневник, Нови Сад, 24. I 1967, XXVI, бр. 7261, стр. 9.

Вест о разговору поводом представе „Трактат о слушкињама“ са писцем дела Богданом Чиплићем и редитељем Бором Ханауска води књижевник Јожеф Шулоф.

505 / Д(и в љ а к)-А(р о к). Г(ор дан а). — Седница Одбора за просвету и културу Покрајинске скупштине. Позоришта забринута за своју будућност. — Дневник, Нови Сад, 3. III 1967, XXVI, бр. 7299, стр. 1. и 6.

Белешка са седнице Одбора за просвету и културу Покрајинске скупштине.

506 / Д(и в љ а к)-А(р о к). Г(ор дан а). — Сусрети и разговори. Глума — велика страст. — Дневник, Нови Сад, 6. V 1967, XXVI, бр. 7361, стр. 7.

Белешка о глумцу Словеначког народног гледалишта Верту Сотлару са његовом сликом.

507 / АНОНИМ, — На Радничком универзитету отворена Изложба сценске

технике и опреме. — Дневник, Нови Сад, 7. V 1967, XXVI бр. 7362, стр. 12.

Белешка о Изложби сценске технике и опреме.

508 / Д(и в љ а к)-А(р о к). Г(ор дан а). — Сутра годишња скупштина Заједнице професионалних позоришта Југославије. Позоришта у озбиљној ситуацији. — Дневник, 7. V 1967, XXVI, бр. 7362, стр. 12.

Белешка о нерешеном финансирању позоришта.

509 / АНОНИМ — Гостовање Будимпештанског позоришта. Осам дана по Војводини. — Дневник, Нови Сад, 8. V 1967, XXVI, бр. 7363, стр. 5.

Вест о гостовању Будимпештанског позоришта у Суботици, Сенти, Бачкој Тополи, Чантавиру, Србобрану, Темерину, Новом Саду, Сомбору, Бечеју и Ади.

510 / Д(и в љ а к)-А(р о к). Г(ор дан а). — Годишња скупштина Заједнице професионалних позоришта Југославије. Финансирање позоришта део културне политике. — Дневник, Нови Сад, 9. V 1967, XXVI, бр. 7364, стр. 10.

Белешка са скупштине Заједнице професионалних позоришта Југославије.

511 / ВУЂАН, Д. — И без сталног позоришта. Успешна позоришна сезона. — Дневник, Нови Сад, 24. V 1967, XXVI, бр. 7380.

Белешка о протеклој позоришној сезони у Бачкој Паланци, која је била веома богата иако је без професионалног позоришта.

512 / АНОНИМ. — Првомајска награда Удружења драмских уметника Србије. — Политика, Београд, 28. V 1967, LXIV, бр. 19269, стр. 8.

Вест да је Удружење драмских уметника Србије доделило Првомајске награде и: Бори Ханауски, редитељу Српског народног позоришта у Новом Саду; Боривоју Стојановићу, члану Народног позоришта у Сомбору; Јелици Бјели и Мирјани Бањац, чланицама СНП у Новом Саду; Ствану Гардиновачком, члану Народног позоришта у Зрењанину; Марији Ромхањи, чланици Државе на мађарском језику Народног позоришта у Суботици.

SUSRET VOJVODANSKIH POZORIŠTA

513 / В. О. — Гости — Позоришта из Србије. — Дневник, Нови Сад, 2. III 1967, XXVI, бр. 7298, стр. 9.

Вест да ће на XVII сусрету војвођанских позоришта које ће се одржати у Вршцу гостовати и позоришта из Србије.

514 / Д. Ј. — Сусрети позоришта Србије одржаће се октобра месеца у Нишу. — Политика, Београд, 7. III 1967, LXIV, бр. 19188, стр. 10.

Информација да ће на овом Сусрету учествовати и позориште из Вршца — као домаћин Сусрета војвођанских позоришта.

515 / АВРАМЕСКУ, Р. — Сусрети позоришта половином маја. — Вечерње новости, Београд, 8. III 1967, XV, бр. 4179, стр. 20.

Вест о Сусрету војвођанских позоришта које ће се одржати вероватно половином маја.

516 / АНОНИМ — Сусрет Војвођанских позоришта у мају. — Дневник, Нови Сад, 13. III 1967, XXVI, бр. 7310, стр. 8.

Вест о XVII сусрету Војвођанских позоришта који ће се одржати у Вршцу.

517 / ПЕШИЋ, С. — Седмаестри сусрет војвођанских позоришта у Вршцу. — Политика, Београд, 24. III 1967, LXIV, бр. 19205, стр. 11.

Информација о припремама за XVII сусрет војвођанских позоришта.

Као гости, ван конкуренције, учествоваће Атеље 212 из Београда и Народно позориште из Зајечара — представник Сусрета позоришта Србије.

518 / ПЕШИЋ, С. — Сусрет војвођанских позоришта у Вршцу. — Политика, Београд, 6. V 1967, LXIV, бр. 19246, стр. 11.

Информација о програму XVII сусрета војвођанских позоришта који ће се одржати од 18 — 27. маја у Вршцу.

519 / АНОНИМ — Од 18 до 27. маја у Вршцу XVII сусрет војвођанских позоришта. — Дневник, Нови Сад, 9. V 1967, XXVI, бр. 7364, стр. 10.

Белешка о XVII сусрету војвођанских позоришта.

520 / GEROLD LÁSZLÓ — Versecen tartják a vajdasági színházak festivalját. (U Vršcu će se održati festival vojvodanskih pozorišta). — Magyar Szó, Novi Sad, 17. V 1967, XXIV, бр. 132, стр. 11.

Vest da će se XVII festival vojvodanskih pozorišta održati od 18 — 27. маја у Вршцу.

521 / В. — Вечерас у Вршцу почиње XVII сусрет војвођанских позоришта. Подстрек позориштима. — Дневник, Нови Сад, 18. V 1967, XXVI, бр. 7373, стр. 6.

XVII сусрет војвођанских позоришта отвара Драмски ансамбл Српског народног позоришта представом „Трактат о слушкињама“ Богдана Чиплића.

522 / О. В. — XVII сусрет војвођанских позоришта у Вршцу. — Отворена изложба позоришних плаката. — Дневник, Нови Сад, 19. V 1967, XXVI, бр. 7374, стр. 7.

Белешка о XVII сусрету војвођанских позоришта у Вршцу.

523 / ПЕШИЋ, С. — Отворен XVII сусрет војвођанских позоришта. — Политика, Београд, 19. V 1967, LXIV, бр. 19259, стр. 11.

Вест да је представом „Трактат о слушкињама“ В. Чиплића, у извођењу драме Српског народног позоришта из Новог Сада, отворен XVII сусрет војвођанских позоришта.

524 / ОПРИЧИЋ, В. — Сусрет војвођанских позоришта у Вршцу. Чиплићев „Трактат о слушкињама“. — Дневник, Нови Сад, 20. V 1967, XXVI, бр. 7375, стр. 9.

Са отварања XVII сусрета војвођанских позоришта у Вршцу.

525 / GEROLD LÁSZLÓ — Vajdasági színházak Steriján városában. (Vojvodanskih pozorišta u Sterijinom gradu). — Magyar Szó, Novi Sad, 23. V 1967, XXIV, бр. 138, стр. 9.

Vesti о XVII festivalu vojvodanskih pozorišta.

526 / ОПРИЧИЋ, В. — Седмаестри сусрет војвођанских позоришта. Различита мишљења о „Хамлету“. — Днев-

ник, Нови Сад, 24. V 1967, XXVI, бр. 7379, стр. 12.

Белешка о Шекспировој драми „Хамлет“ у извођењу народног позоришта из Суботице.

527/АНОНИМ — Са дводневне турнеје сомборског позоришта. Подељена мишљења о Брлогу. — Сомборске новине, Сомбор, 26. V 1967, XIV, бр. 671, стр. 4.

Вест да је Народно позориште из Сомбора учествовало на XVII сусрету војвођанских позоришта у Вршцу драмом Џона Ардена „Брлог“, коју је на повратку из Вршца приказало и у Новом Саду на сцени Веселог театра „Бен Акиба“.

528/ОПРИЧИЋ, В. — Завршен XVII сусрет војвођанских позоришта. „Трактат о слушкњима“ најбоља представа. — Дневник, Нови Сад, 27. V 1967, XXVI, стр. 7362, стр. 4.

Белешка о резултатима Општинске комисије XVII сусрет војвођанских позоришта.

529/ПЕШИЋ, С. — Завршен XVII сусрет војвођанских позоришта. Још једна награда комаду „Трактат о слушкњима“. — Политика, Београд, 30. V 1967, LXIV, бр. 19270, стр. 10.

Вест о награђеним представама и глумцима за појединачна глумачка остварења на XVII сусрету војвођанских позоришта.

За најбољу представу у целини проглашена је представа „Трактат о слушкњима“ В. Чиплића.

530/ВИЛОВАЦ, ЈОВАН — Обично питање. — Дневник, Нови Сад, 4. VI 1967, XXVI, бр. 7390, стр. 12.

Чланак о XVII сусрету војвођанских позоришта.

531/О. В. — Позориште из Темишвара на Сусрету војвођанских позоришта. — Дневник, Нови Сад, 27. IV 1967, XXVI, бр. 7354, стр. 4.

Вест о гостовању позоришта „Матен Мило“ из Темишвара на Сусрету војвођанских позоришта у Вршцу.

SUSRET LUTKARSKIH P O Z O R I Š T A

532/М. А. — Свет снова и маште за најмлађе. Трећи сусрет луткара Србије одржаће се од 18. до 23. октобра у Новом Саду. — Дневник, Нови Сад, 5. X 1966, бр. 7155, стр. 16.

Пред сусрет луткарских позоришта из Београда, Суботице, Зрењанина, Ниша и Новог Сада.

533/П (авле) Ј (анковић) — Пред прећи републички сусрет позоришта лутака у Новом Саду. Пажња а не смешак. — Вечерње новости, Београд, 8. X, 1966, XIV, бр. 4053, стр. 23.

Вест да ће се Сусрет позоришта лутака Србије одржати у Новом Саду од 18-22. X.

534/АНОНИМ — Лутке ће играти четири дана. — Дневник, Нови Сад, 17. X 1966, XXV, бр. 7167, стр. 6.

Белешка о Трећем сусрету професионалних позоришта лутака у Новом Саду.

535/К (исић), С (ветозар). — У Новом Саду смотри луткарских позоришта. — Политика експрес, Београд, 18. X 1966, IV, бр. 942, стр. 14.

Вест о Трећем сусрету луткарских позоришта Србије у Новом Саду.

536/П (авле), Ј (анковић) — Данас у Новом Саду свечаност најмлађих. — Вечерње новости, Београд, 18. X 1966, XIV, бр. 4061, стр. 7.

Кратка вест о свечаном отварању трећег сусрета професионалних позоришта лутака Србије.

537/АНОНИМ — Почео Трећи сусрет професионалних луткарских позоришта Србије. Лутке играју за децу. — Дневник, Нови Сад, 19. X 1966, XXV, бр. 7169, стр. 14.

Вест о првој представи коју је извело Новосадско луткарско позориште. Са сликом из представе „Краљ Абецеде“.

538/Ј. Ђ. — Нови Сад: Трећи сусрет позоришта лутака. — Борба, Београд, 21. X 1966, XXXI, бр. 290, стр. 7.

Информација о Трећем сусрету професионалних позоришта лутака из Србије.

Државно позориште лутака из Будимпеште учествује на овом Сусрету као гост.

539/К (исић), С (ветозар) — Смотра луткарских позоришта Србије у Новом Саду. — Политика, Београд, 22. X 1966, LXII, бр. 19056, стр. 11.

Вест о трећој смотри луткарских позоришта Србије, одржаној у Новом Саду.

540/КУЈУНИЋИЋ, М (иодраг) — После новосадског сусрета луткарских позоришта. Поучне игре. — Дневник, Нови Сад, 23. X 1966, XXV, бр. 7173, стр. 17.

Белешка о користи Трећег сусрета професионалних луткарских позоришта и теشوћама Луткарског позоришта у Новом Саду.

541/К (исић), С (ветозар) — Нови Сад: У знаку позоришта за најмлађе. — Политика, Београд, 24. X 1966, LXIII, бр. 19058, стр. 10.

Белешка о Трећем сусрету професионалних луткарских позоришта Србије, одржаном у Новом Саду.

На крају овог Сусрета одржано је и саветовање представника професионалних позоришта лутака Србије.

PREGLEDANE PUBLIKACIJE

Bibliografijom su obuhvaćeni sledeći listovi i časopisi: *Dnevnik, Magyar Szó, Politika, Borba, Večernje novosti, Ekspres Politika, Zrenjanin, Somborske novine, Subotičke novine, Rukovet.*

fotodokumentacija



Ljubica Ravasi kao Mariškina baba u predstavi Traktat o sluškinjama u Srpskom narodnom pozorištu, Novi Sad.



Milena Sijački-Bulatović (Rozara), Stevan Salajić (Gefrajter) i Jelica Bijeli (Gospođa) u predstavi Traktat o sluškinjama u Srpskom narodnom pozorištu, Novi Sad.

•
Mirjana Banjac kao Maga u predstavi Džandrljivi muž u Srpskom narodnom pozorištu, Novi Sad.

Vitomir Ljubičić kao Knez (u sredini) i Miroslav Drobac, Dragoslav Janković-Maks, Feodor Tapavički i Dragutin Kolesar kao članovi Muškog hora u predstavi Slovo svetlosti u Srpskom narodnom pozorištu, Novi Sad.







Scena u predstavi Trubadur u izvođenju Opere Srpskog narodnog pozorišta, Novi Sad

Scena u predstavi Simon Bokanegra u izvođenju Opere Srpskog narodnog pozorišta, Novi Sad.

Scena u predstavi Baleta Srpskog narodnog pozorišta, 101 noć (Baletska svečanost, P. I. Čajkovski).



*Članovi Dramskog ansambla Radio Novog Sada, Tusnek
Ottília i Lőrinc Lajos za vreme snimanja jedne radio-igre za
decu.*

*Članovi Dramskog ansambla Radio Novog Sada Nagygellért
János i Sántha Sándor za vreme snimanja jedne radio-drame.*

*Članovi Dramskog ansambla Radio Novog Sada (s leva na desno): Horváth József, Sovény Károly, Nagygellért
János, Nagygellért János, Jordán Erzsébet i Ferenczi Jenő za vreme snimanja jedne javne emisije u Studiju »M«.*



Szabó Mária (Coco) i Pataki László (Auguste) u predstavi *Férjvádasza i Drama* na madarskom jeziku Narodnog pozorišta — Népszínház u Subotici.

Süveges Eta (Judith), Fazekas Piroska (Berthe), Bada Irén (Janet) i Romhányi Mária (Jacqueline) u predstavi *Leszállás Párizsban* Drame na madarskom jeziku Narodnog pozorišta — Népszínház, Subotica.





Albert János (Jani) i Romhányi Mária (Rózi) u predstavi *Magam ura vagyok*, Drame na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta — Népszínház, Subotica.



Kasza Eva (Teresa) i Salamon Sándor (Leslie) u predstavi *A t u s z* Drame na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta — Népszínház, Subotica.



Ilija Drašković (Filip) i Geza Kopunović (Jona) u predstavi Filip i Jona Drame na srpskohrvatskom jeziku Narodnog pozorišta — Népszínház Subotica.



Jelka Asić (Marija) i Aleksandar Ugrinov (Lorenzo) u predstavi Ljubav na italijanski način Drame na srpskohrvatskom jeziku Narodnog pozorišta — Népszínház, Subotica.



Mihajlo Jančikin kao Hamlet u istoimenoj Drame na srpskohrvatskom jeziku Narodnog — Népszínház, Subotica.



Jelica Vojnović (Berta) i Mirko Huska (Geza) u predstavi Hlače Drame na srpskohrvatskom jeziku Narodnog pozorišta — Népszínház, Subotica.



Srdan Klečak (Bernar), Ljiljana Ljubičić (Berta) i Tihomir Paunović (Robert) u predstavi *Boing-Boing* u Narodnom pozorištu »Sterija«, Vršac.

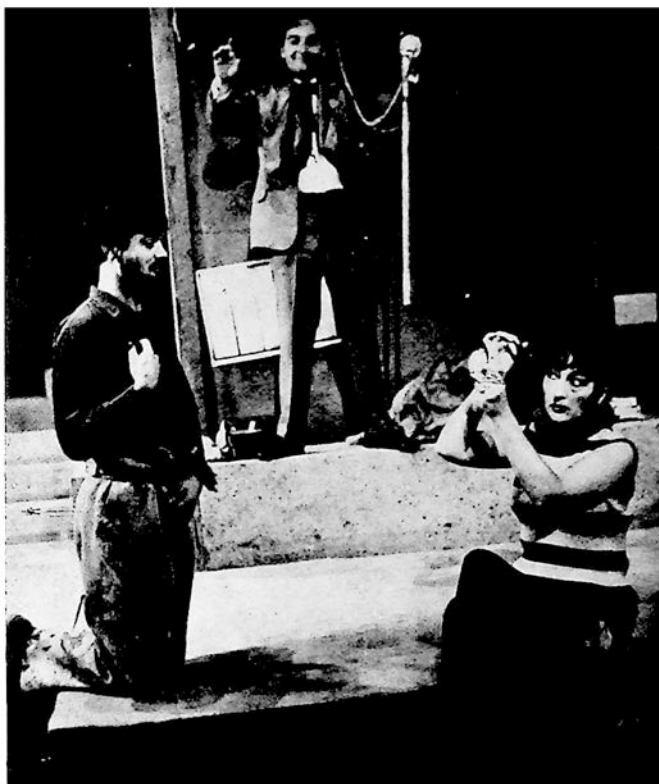


Milutin Pavlov (Arlekin), Radmila Jovanović (Lizeta), Ivan Jakovčević (Mario), Tihomir Paunović (Orgon), Irena Jakovčević (Silvija) i Anđelko Sarenac (Dorant) u predstavi *Igra ljubavi i slučaja* u Narodnom pozorištu »Sterija«, Vršac.

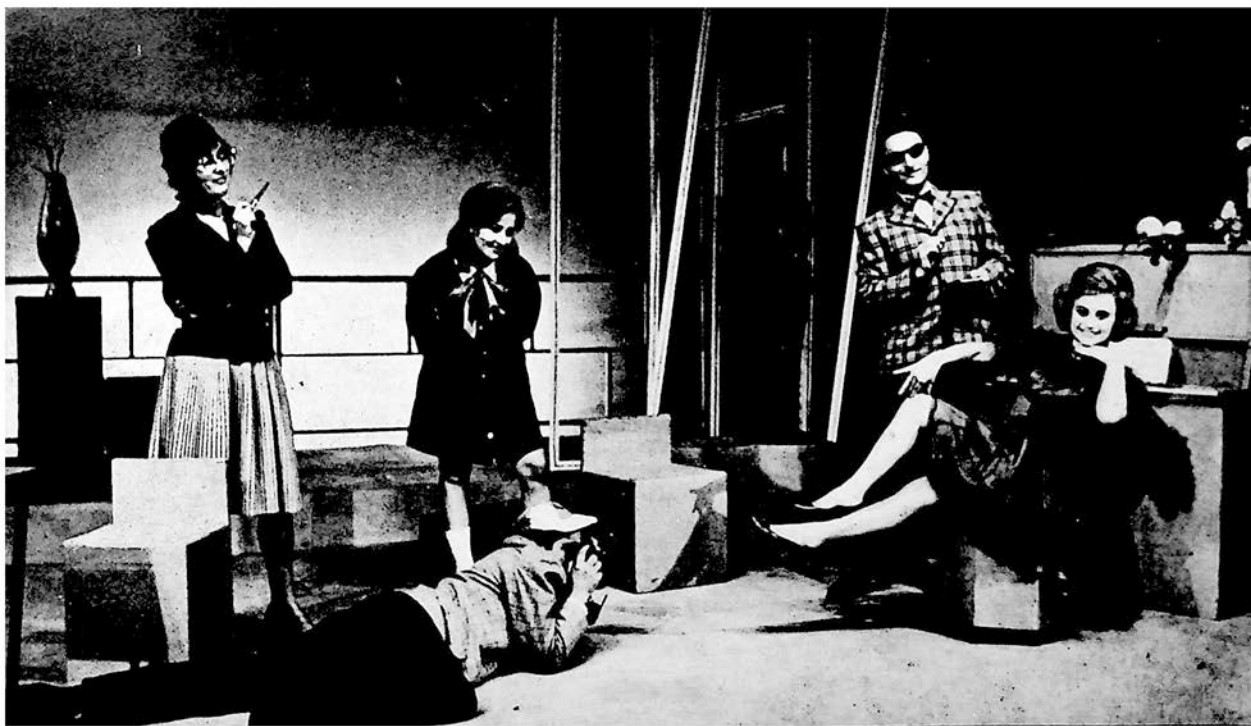


Olga Radulović (Lela), Anđelko Sarenac (Kadir), Tihomir Paunović (Hilmija), Zvonko Đukes (Reglin), Srdan Klečak (Mehmed) i Momčilo Pop-Dimić (Đordija) u predstavi *Ne čekajući Mijata* u Narodnom pozorištu »Sterija«, Vršac.

Nikola Jurin (Hari), Stevan Gardinovački (Milt) i Ljiljana Rebezov (Elen) u predstavi Ljubav u Narodnom pozorištu »Toša Jovanović«, Zrenjanin.



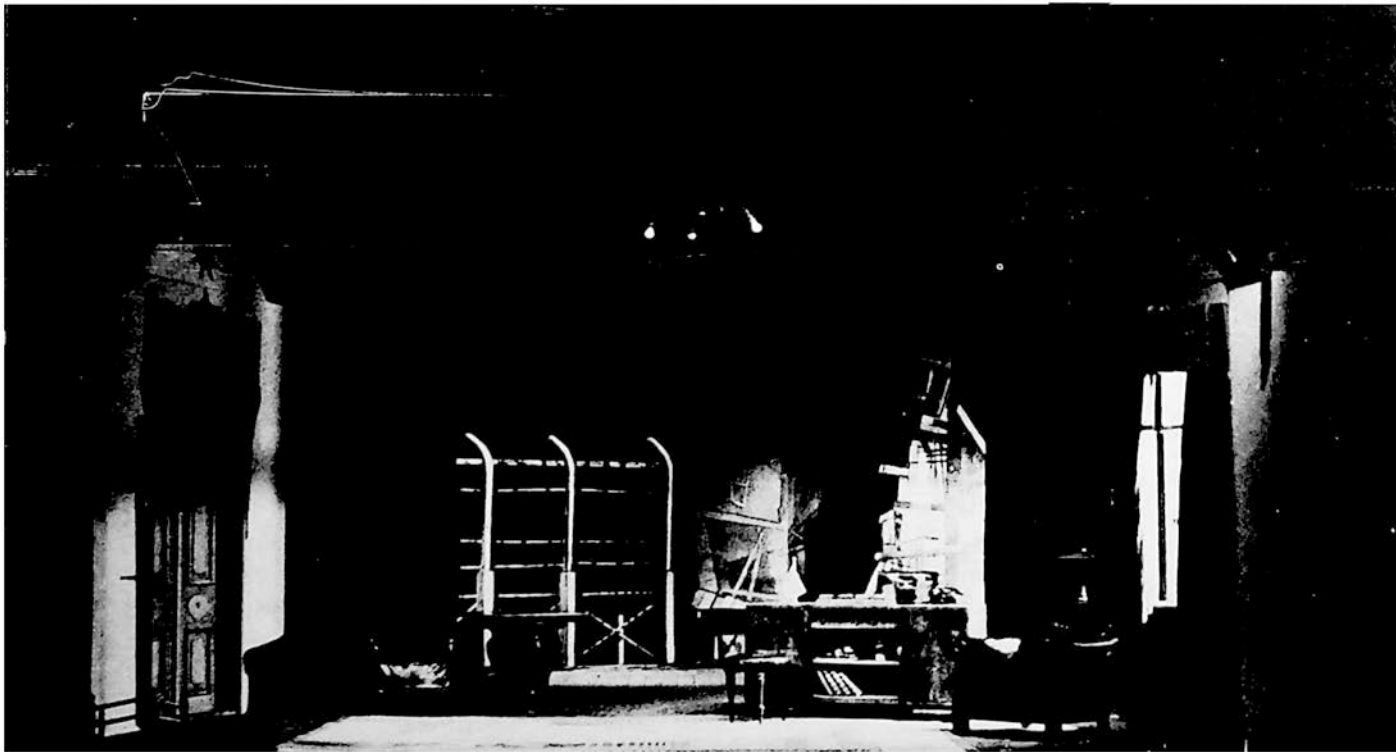
Ljiljana Rebezov (Milica), Stevan Gardinovački (Fotoreporter), Gordana Vinokić (Buba), Sava Damjanović (Novinar) i Bogdanka Vakanjac (Zorica) u predstavi Beograd nekad i sad u Narodnom pozorištu »Toša Jovanović«, Zrenjanin.





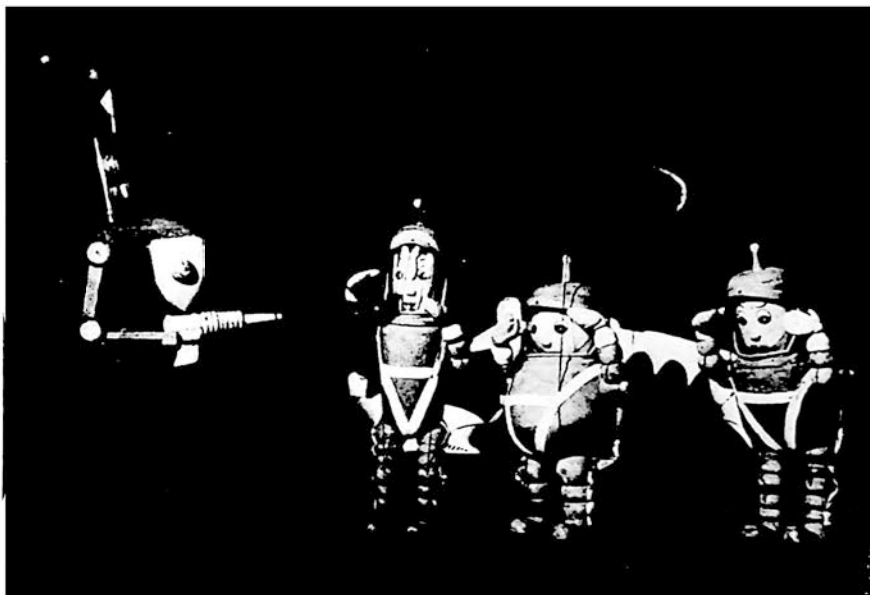
Aca Sajber (Ištvan), Filomena Dogan (Tetka Toni) i Bogdanka Vakancijac (Karola) u predstavi Mišja staza u Narodnom pozorištu "Toša Jovanović", Zrenjanin.

Dekor 2. čina u predstavi Komandant Sajler u Narodnom Pozorištu "Toša Jovanović" u Zrenjaninu, inscenacija Vlade Rebezova.





Josip Ormai kao Budala u predstavi Čarobno ognjilo u Dečijem pozorištu — Gyermekszínház, Subotica.



Scena iz predstave Let kroz vasionu u Pozorištu lutaka, Novi Sad



Scena iz predstave Zamčić čardačić u Pozorištu lutaka, Zrenjanin.

sadržaj

Uvodnik (Bora Hanauska) — — — — —	5
Susreti/Stalno savetovanje/Almanah (Milutin Karišik, Jovan Dundin) — — — — —	7
Dogovori/Zaključci/Odluke — — — — —	11
Repertoar vojvodanskih pozorišta 1945-1965 (Jovan Dundin) — — — — —	15
Iz prošlosti pozorišta narodnosti Vojvodine (Jožef Šulhof) — — — — —	17
Neke karakteristike repertoara u sezoni 1966/67 — Drama (Jovan Dundin) — — — — —	19
Umetnički kadrovi — Drama (Milutin Karišik) — — — — —	21
Materijalni uslovi pozorišta (Milutin Karišik) — — — — —	22
Rast jedne Opere (Jožef Šulhof) — — — — —	24
Nevidljivo pozorište (Ivan Horovic) — — — — —	26
A — Dokumentacija (Milutin Karišik) — — — — —	27
Novi Sad: Srpsko narodno pozorište — — — — —	29
Pozorište lutaka — — — — —	41
Radio drama — — — — —	43
Sombor: Narodno pozorište — — — — —	47
Subotica: Narodno pozorište — Népszínház — — — — —	50
Dečije pozorište — Gyermekszínház — — — — —	58
Vršac: Narodno pozorište »Sterija« — — — — —	61
Zrenjanin: Narodno pozorište »Toša Jovanović« — — — — —	64
Pozorište lutaka — — — — —	67
Izvod iz dokumentacije — — — — —	73
B — Kronika — Festivali, nagrade, izložbe, gostovanja, razno (Miroslav Radonjić, Milutin Karišik, Jovan Dundin) — — — — —	81
C — Skole (Bora Hanauska) — — — — —	88
D — Institucije (Miroslav Radonjić, Jovan Dundin) — — — — —	89
E — Bibliografija (Vida Zeremski, Đurđevka Ljubibratić, Marija Čurčić) — — — — —	92
Fotodokumentacija — — — — —	111

IZDAJE STERIJINO POZORJE, NOVI SAD, STAMPA NISP „OBZOR“, BACKI PETROVAC, 1968. TIRAZ 1200 PRIMERAKA

*Na naslovnoj strani je scena iz predstave
»Džandrljivi muž« J. S. Popovića
u Srpskom narodnom pozorištu, Novi Sad.
Šnimio Gavriilo Grujić.*

VAŽNIJE STAMPARSKJE GREŠKE

Strana	Stubac	Red	Stoji	Treba
20		3 odozgo	Tit	Tot
20		3 "	Sabolič Fenješ	Fenješ Sabolč
21		8 "	F. Saboliča	S. Fenješa
21		10 "	Tit	Tot
22		17 "	Vršenji	Vršenji
29	I	9 "	1961.	1861.
30	II	26 odozdo	»Ootmici iz seraja«	»Otmici iz seraja«
30	II	14 "	ispušten red: Opere u Beogradu u ulozi Zakarija	
31	I	27 odozgo	Milanković	Seneši
31	I	28 "	Vlana	Vlada
33	II	4 odozdo	Mitrović	Mitrić
33	II	6 "	Jegušt	Jagušt
35	I	16 odozgo	Mjurel	Mjurej
35	II	8 "	Živin	Živni
35	II	19 "	L'ceuf	L'oeuf
35	II	20 "	Ambrižić	Ambrozić
38	I	15 odozgo	Topolak	Toplak
41	II	15 odozdo	Negovan	Nedeljko
41	II	17 odozgo	Radovaljević	Radosaljević
45	II	14 odozdo	Telapó	Télapó
51	I	23 "	Sztantity	Sztantics
52	II	15 odozgo	7.965	7.961
52	II	15 "	4.213	5.888
54	I	17 odozdo	Шкварскин	Шкваркин
56	I	4 i 5 odozgo	Sztanics	Sztantics
57	I	10 odozdo	Gyáfrás	Gyárfás
58	I	4 odozgo	Janičkin	Jančikin
59	I	17 "	330	3.300
60	I	4 odozdo	Agota	Ágota
61	I	16 "	Armai	Ormai
63	I	6 odozgo	(Maks	(Marc
65	II	8 odozdo	3707	3767
65	II	11 "	Žika	Živa
66	II	15 odozdo	3476	3467
67	II	14 "	Harig	Hartig
71	I	5 odozgo	Doktor, Fauszt	Doktor Fauszt
71	I	16 "	3.469,	3.479
71	II	21 odozdo	Nyakorr	Nyakorr
72	I	11 odozgo	Muzičar-kontrabas	Nagybögő
72	I	17 odozdo	Šándor	Sándor
73	I	16 "	Dudai	Dunai
73	I	2 "	Anjelo	Anđjelo
77		15 odozgo	84.771	84.777

<i>Strana</i>	<i>Stubac</i>	<i>Red</i>	<i>Stoji</i>	<i>Treba</i>
78		1 odozgo	Rashodi	Prihodi
78		7 odozdo	Prihodi	Rashodi
88	II	8 odozgo	Zečević	Zeković
88	II	7 "	Iljić	Ilijć
88	II	13 "	Ijački, Iljić	Dinjaški, Ilijć
88	II	19 "	Jeland	Jerant
88	II	21 "	Lavrinić	Lavrnić
88	II	27-29 "		Albert Mária, Apró Ernö, Árok Ferenc, Bata Ferenc, Dedrák Imre, Kasza Éva, Ka- tona Ibolya, Koza Aranka, Kelemen
88	II	18 odozdo	Zigmunda	Zigmonda
88	II	18 "	Haltai	Heltai
92	I	2 odozgo	Srbsko	Srpsko

Fotodokumentacija

5	6	"	101	1001
10	2	odozdo	Páizsban	Párizsban
10	1	"	Népszínház	Népszínház